

روچیه جارودی

# کیف نصنع المستقبل؟

ترجمة وتقديم

د. أنور مغیث

د. منى طلحة

منتدى مكتبة الاسكندرية

دار الشروق



كيف نصنع  
المستقبل؟

هذا الكتاب ترجمة لـ:

Roger Garaudy  
L'avenir: Mode d'emploi  
Paris: ed. Vent du large 1998

الطبعة الأولى ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م  
الطبعة الثانية ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م  
الطبعة الثالثة ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م  
جميع حقوق الطبع محفوظة

### © دار الشروق

القاهرة: ٨ شارع سيبويه المصرى  
- رابعة العدوية - مدينة نصر  
ص. ب. ٣٣ البانوراما  
تليفون: ٤٠٢٣٣٩٩  
فاكس: ٤٠٣٧٥٦٧ (٢٠٢)  
بيروت: ص. ب. ٨٠٦٤  
هاتف: ٣١٥٨٥٩ - ٨١٧٢١٣  
فاكس: ٨١٧٧٦٥ (٩٦١)

روچیه جارودی

# کیف نصنع المستقبل؟

ترجمة وتقديم

د. منى طلبة د. أنور مغیث

دار الشروق





## مقدمة

حين استضافت مصر روجيه جارودى بمناسبة صدور كتابه «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» فى منتصف التسعينيات؛ ليحاضر فى مكتبة القاهرة الكبرى، استلقت انتباهنا ما لدى الرجل من عزم، يتجاوز تقدم العمر إلى الفناء، كما يتجاوز رفاهية استرخاء الساكتين عن الحق، ويأس المناضلين من جدوى الكفاح، وثقة المثاليين فى كمال لا يجوز بعده إبداع.

وجدنا فى هذا الكتاب «كيف نصنع المستقبل» إصراراً منه على استكمال مشروع الأمل، وشاهداً على صلابته وشجاعته وعزمه على المضى نحو النور، ومكملاً لفلسفة العمل والروح التى تتصر لها كتاباته. ذلك أن فلسفة جارودى لا تخضع - وعلى الرغم من تكاثر أصوات المعارضين أو المؤيدين له - للتصنيفات الجاهزة، فجارودى لم يتخل عن الماركسية كفلسفة للعدالة الاجتماعية، كما لم يتخل عن الحب والزهد فى المسيحية، ولم يتخل عن الإسلام كدين يميزه أنه مؤسس على الاعتراف بكل الأديان والكتب والرسل، وعلى استيعاب الإنسان أياً كان موقعه الثقافى بقدر ما هو ضمير يرقى، وتقوى تتواضع.

وقد بدا المزج بين هذه المناحى غريباً على الكثيرين ممن لا يروقه فهم جوهر الدين فى إطار العدالة والمحبة، أو فهم العدالة فى إطارها الروحانى. وكان جارودى مُصرّاً على أنه لا يلفق ولا

يتزعزع، وإنما يبشر بإمكان عالم جديد لا تنفصل فيه العدالة الاقتصادية والسياسية والاجتماعية عن تقوى الله، ولا يتضاد فيه «وعى الأنا» مع «الوعى بالآخر».

كان إيمانه بالعدالة الاجتماعية عميقاً إلى الحد الذي شكك فيه في جدوى الأنظمة الشمولية الدكتاتورية الطاغية، وجدوى الأنظمة الرأسمالية المتوحشة الأنانية. وكان إيمانه بالله عميقاً إلى الحد الذي استحى معه أن يهزأ بأى محاولة إنسانية للتعالي، أيا كان اسم الدين الذي تنتسب إليه. وسلك جارودى فى سبيل غايته هذه منهجاً يجمع بين النقد والمبادرة، نقد الأوضاع الزائفة والمبادرة إلى مهام جديدة بديلة. وهو لا يتوانى عن نقد الغرب الأمريكى فى هيمنته البشعة على العالم والتي تقود الكوكب كله إلى الهلاك، وانتقد ما اعترى المسيحية من مسحة متسلطة رومانية، كما لم يغفل نقداً للمسلمين - فى أعماله - فى تطرفهم المستكين للماضى، وتقاعسهم عن النفاذ إلى الكنوز الروحية والعلمية العميقة لحضارتهم، واستعادتهم المكررة للظواهر، دون تحقيق أو مراجعة.

فى هذا الكتاب نجد أنفسنا أمام كشف حساب عسير للحضارة المعاصرة: إحصاءات موثوق بها عن أسلحة الدمار وأعداد الجوعى والمهمشين صرعى الرفاهية المزعومة. وربما اطلع القارئ على هذه الإحصاءات من ذى قبل بصورة متفرقة فى دراسات اقتصادية أو سياسية أو اجتماعية، ولكن جارودى يقدمها لنا دفعة واحدة لتنهال على القارئ كوابل من القنابل؛ وذلك لكى يقاوم نزعته فى التماس الأعذار، أو فى الميل لحسابها مجرد مظاهر سلبية لسياق إيجابى؛ فينجح المؤلف بالتالى فى إثارة الاستياء، بل تفجير الغضب.



إن النظرة الكلية الشاملة هي الكفيلة بالكشف عن حقيقة الواقع الذى نعيشه . ولا تأتى الإحصاءات هنا تكريساً لنزعة وضعية ترى فى الأرقام حقيقة الموقف الإنسانى ، وإنما تبدو هذه الأرقام عند جارودى كألسنة من لهب شاهدة على الجحيم الذى ألقى الإنسان بنفسه فيه .

ولا يتهم جارودى هنا حماقة البشر أو الرذيلة المتأصلة فيهم ، بل يبحث عن الأصل الذى أنتج هذا الوضع الوخيم ، فينتقل من عرض الإحصاءات إلى تقديم قراءة مبدعة لتاريخ الثقافات الإنسانية ، ويرى أصل البلاء فى الثقافة الغربية التى قامت على أساس من الشعور بالتفوق العنصرى واستبعاد الآخر . ويرسم خطأ رابطاً بين أسطورة «الشعب المختار» فى الثقافة اليهودية وتفوق العرق اليونانى فى الثقافة اليونانية القديمة ، وبين الهيمنة الأمريكية المعاصرة . ويرى جارودى فى قراءته هذه أن المشروع العنصرى النازى الذى يقوم على سيادة الجنس الأرى على باقى الأجناس ، لم يتم التخلص منه ، بل يجرى استكمالته بواسطة الولايات المتحدة الأمريكية بوسائل أخرى . وهذا يعنى - فى نظره - أن الخلاف بين الفاشية والديمقراطية الغربية هو خلاف فى الشكل لا فى المضمون ، فليست الديمقراطية الغربية هي الكفيلة بإخراج الإنسانية من محنتها ، وليست التنمية الاقتصادية القائمة على اقتصاد السوق بعلاج لهذه الأزمة ، بل هي الداء ذاته . إن تنمية تقوم على سطوة المال واستنزاف الطبيعة والإنسان ، ليست إلا وسيلة فعالة لتكريس الهيمنة وتفاقم البؤس البشرى .

إن تاريخ الديمقراطية الغربية ابتداء من ديمقراطية أثينا القاصرة على الأسياد ، وانتهاء بالديمقراطيات المعاصرة التى تمنع المهاجرين من الانتخاب ، والتى يذهب فيها أقل من نصف المقيدون لصناديق الانتخاب - كما فى الولايات المتحدة - ، يجعل من استبعاد قطاعات

من السكان عنصراً أساسياً فى النظام الديمقراطى الغربى . ويحدد لها غاياتها التى لم تحد عنها وهى إحكام سيطرة الطبقات السائدة على جموع المحكومين . وهذا ما يفسر زيادة نسبة الامتناع عن التصويت لدى العمال والعاطلين بعد أن اكتشفوا عبثية اللعبة .

لقد تحولت الديمقراطية اليوم إلى مجموعة من القوانين والتدابير التى تعمل على تسهيل أداء اقتصاد السوق ليغضى كل مناحى الحياة . إذ تقاس قيمة كل شىء بمرادويته المالية ، فلا قيمة إلا قيمة المال والسلعة . وهذا ما يؤكده الخطاب الرسمى لمفكرى العولمة الاقتصادية . لقد أصبح زوال القيم المعنوية والأخلاقية لصالح القيم السلعية - وهو ما تنبأ به ماركس فى منتصف القرن التاسع عشر - أمراً واقعاً فى أيامنا هذه . ويرى الفيلسوف الإيطالى جيانى فاثيمو أن تحول كل القيم إلى قيم سلعية هو أبرز ملمح من ملامح عدمية عالمنا المعاصر التى بشر بها نيتشه .

وهذا يطرح بإلحاح السؤال عن البديل .

وهنا لا يقدم جارودى مشروعاً علمياً محدداً بالمعنى المتعارف عليه فى الفكر السياسى الغربى ، الذى يقوم على إنحياز خطة سياسية محددة تقوم بها قوى اجتماعية معينة ، وإنما يطرح توجهات عامة مطروحة للاستلهاام فى السياسة والاقتصاد والتعليم والدين ، ويلجأ إلى منابع لا تنضب فى الإنسان ، وهى ممثلة فى الإيمان والحلم . والإيمان لديه لا يتعلق بالأديان فحسب ، بل يتسع لكل نزعة إنسانية حقيقية تحرص على كرامة البشر وحريرتهم . أما الحلم ، فقد قدم جارودى فى كتابه هذا نموذجاً له ، فتخيل فى منتصف القرن الحادى والعشرين إنسانية متنوعة متسامحة متضامنة ، تنظر إلى القرن العشرين والقرون السابقة على أنها عصور ما قبل التاريخ .

قد يرى البعض فى لجوء جارودى إلى الحلم علامة على استحالة تجاوز الكارثة، وشاهدًا على الشعور بالإحباط. ولكن هناك من الفلاسفة - ومن بينهم جارودى - من يرى أن الإنسان عندما يحلم لا يعنى ذلك أنه لا يفعل شيئًا، وهنا يؤكد جارودى الصلة التى تربطه بماركس الذى قال: «هناك لدى البشرية شىء فى الحلم، لو وعته لا ممتلكته».

من هنا تكمن أهمية هذا الكتاب الذى يجمع بين الحلم والنقد والمبادرة، ويعتمد على منهج يقوم على التحليل والتأويل: عن طريق التحليل يكشف عن زيف الكلمات التى تهيمن علينا وتتناقض مع الوقائع؛ فتسلمنا إلى حال من الخدر المهلك. وعن طريق التأويل يكشف عن العمق الدلالي للكلمات الرموز التى تفتح أمامنا طاقة لا نهائية للمبادرات التاريخية الجديدة دون أن تستنفد طاقتها على الإيحاء. يكشف لنا - على سبيل المثال - عن زيف عبارات مثل «التنمية الاقتصادية» و«الديمقراطية» فى المفهوم الغربى، فالديمقراطية «لم تعد تعنى سوى وحشية حرية السوق، والتى يصبح فيها المال هو المنظم الوحيد للعلاقات الاجتماعية». أما كلمات مثل «الأسطورة» أو «الإيمان» فيعيد تعريفها بوصفها مبادرات للتعالي وللإبداع.

وفلسفة جارودى هذه لا تنفصل عن التيار الفلسفى المعاصر، «فى الوقت الحاضر تدل كلمة فلسفة على كل بحوث البشر التى يكون موضوعها الحقيقة، وبخاصة حقيقة الإنسان... وهى تعنى بصفة عامة بالبحث عن معنى الحياة، وتفسير الكون بوسائل قاصرة هى الكلمات والمعانى المختلفة التى ترمز إليها، الأمر الذى جعل الكثير من النشاط الفلسفى فى وقتنا هذا ينصب على التعريف وتحديد المعانى» (\*). وقد طغت فلسفة اللغة على بحوث الفلسفة إلى الحد

---

(\*). انظر معنى كلمة فلسفة، الدكتور مجدى وهبة، معجم مصطلحات الأدب، بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٧٤، ص ٤٠٢.

الذى أصبحت معه نسبية المعنى والحقيقة معوقة للفعل ، ومشككة فى قيمة النضال من أجل شىء واضح ، وهو ما يستدركه جارودى ليتحول بفلسفته هذه إلى مجال العمل والكفاح ، وما نسبية المعنى عنده إلا مرحلة ممهدة لمعرفة الحقيقة فى العمق وليس إلغاءها . ويعتقد جارودى أن الفلسفة يمكن أن تكون زادا لبسطاء الناس كما هى لثقفيهم ، وهو يعتمد فى ذلك على أسلوب خاص واضح من جهة ، ومحفز قوى لتأملات واسعة من جهة ثانية .

ويجمع فى أسلوبه هذا بين العلم والشاعرية ، إذ يعتمد على الوثائق والإحصاءات ، وكثافة المعلومات ، للتدليل على الوقائع ، كما يوجز فى بلاغة أشبه بالحكمة خلاصة آرائه ، مما يثبت فى الأذهان بعض العبارات البليغة مثل : « هذا هو الإنسان ، كبير منذ البدء حتى لا يكتفى بذاته » ، « إن حرية الآخر ليست هى الحد الذى تقف عنده حرىتى ، ولكن هى شرط حرىتى » . ويبنى جارودى أسلوبه فى الكتابة على وحدات صغرى منفصلة مكونة من عبارة ، أو مقطع قصير ، دون المطولات التحليلية الشاقة ، مستلهماً بأسكال فى كتابه «الخطرات» ، أو نيتشه فى «هكذا تكلم زرادشت» ؛ مما يجعل قراءته يسيرة ومثيرة لجهود القارئ فى آن . ومع هذا الإيجاز ، تتزاحم فى مؤلفات جارودى أسماء الأعلام والحوادث التاريخية والسياسية والاقتصادية ، وقد حرصنا فى هذا الإطار على تزويد الترجمة بهوامش شارحة ، هى من عمل المترجمين فى أسفل الصفحة ، أما هوامش المؤلف فيجدها القارئ فى نهاية الكتاب .

ولم تكن الترجمة فى كل ذلك يسيرة على كل حال ، وإنما شأنها شأن كل ترجمة اقتضت إخلاص الجهود ، وتخطى المشكلات . ولكن حسبنا أن الترجمة هنا تقع فى إطار المضمون الفلسفى لفكر جارودى

نفسه فى استهدافه لغاية التحوار المتكافئ بين الحضارات ، وفى تحريضه على التصدى لمحاولات الهيمنة الأمريكية الصهيونية التى تودى بكرامة و حياة الإنسان لا فى العالم الثالث وحده وإنما فى الغرب ذاته ، بل فى الكوكب بأسره .

وقد توخينا فى ترجمة هذا الكتاب الوفاء قدر الاستطاعة ، على ألا نحرم الترجمة من دورها الأساسى فى إثراء اللغة المترجم إليها ، مع عدم الإخلال بنظامها اللغوى الخاص ، أو حرمانها من الغاية الرئيسية للترجمة وهى التواصل الفكرى ، واستثارة الأذهان للإبداع . وحاولنا أن نتجنب الوقوع فى شرك الكثير من المترجمات التى تظل أجساماً غريبة فى مجتمعنا العربى ، وتزيد من شعورنا بالاغتراب عن الثقافات ، وتشل قدراتنا على الإبداع الموازى . . ولقد كان كتاب جارودى جديراً بجهد الموازنة هذا ، (فما أيسر التطرف) ذلك أنه يقتضى منا توازنات جديدة تستشرف مستقبلاً أفضل للبشرية .

وقد قام أنور مغيث بترجمة الجزء الأول من الكتاب والذى يمتد من المقدمة وحتى التحول الاقتصادى ، وقامت منى طلبة بترجمة الجزء الثانى بدءاً من التحول فى التعليم وحتى الخاتمة . وأخيراً عزيزى القارئ بين يديك الآن كتاب يراجع فى جزئه الأول كل المسلمات التى أدمناها بفعل تزييف التاريخ ، ويأدر إلى وضع مشروع جديد للإنسانية فى جراحة مستحثة للمزيد من العمل فى المستقبل ، فى مجالات الاقتصاد والسياسة والتعليم والإيمان .

د. منى طلبة - د. أنور مغيث

سبتمبر ١٩٩٩



## هدف الكتاب

إيقاف المسيرة المتوجهة نحو الفوضى .  
القرن العشرون أصبح خلفنا بحرائقه وخرائبه وصحاريه .  
القرن الحادى والعشرون إذا استمر فى هذه المسيرة نحو الفوضى ،  
فلن يكمل سنواته المائة .

## ما العمل؟

هذا الكتاب يسعى لأن يقدم بداية للإجابة عن هذا السؤال : كيف  
يمكن بناء القرن الحادى والعشرين ، بحيث لا يغتال أطفالنا؟  
علينا ألا نستهن بثقل المهمة . نحن نعيش قلقاً ناجماً عن مرحلة  
تاريخية اعتقد الغرب فيها أنه الشكل الوحيد للثقافة وللحضارة  
باعتباره الشعب المختار ، فارضأ على العالم سيطرته .  
ينبغى إذن أن نستعيد اللحظة التى بدأ فيها هذا الخطأ فى المسار ،  
والكوارث المتعاقبة التى ترتبت عليها : ثلاثة انشطارات للغرب تؤدى  
إلى عالم متصدع .  
هناك ألفاً عام يعاد التفكير-فيهما ، وألف ثلاثة للبناء كى تخلق  
بينهما وحدة . ياله من مشروع مجنون! نعم ، ولكن لا مفر من  
الشروع فيه فى لحظة قادتنا فيها حكمة الحكماء إلى شفا الهاوية .



يجب الوعى بعبثية ما هو كائن ، وبما يمكننا القيام به من أجل أن نعثر على معنى لحياتنا وعن معنى لعالمنا .

- ولكن ربما تقول : ليست مهتتى أن أكون فيلسوفاً!

- فأجيبك : وليست مهتتى أن أكون حارساً ليلياً ، ولكننى رأيت النار تنشب فى المنازل المجاورة وتدفعها الريح باتجاهك .

وهكذا باعتبارى قد عشت هذا القرن الملعون ، لم أشأ أن أموت دون أن أصرخ صرخة الإيقاظ : انتباه ، افتحوا أعينكم ، ينبغى أن تكون ثاقبة حتى ترى الأفق . وتلزم أيضاً الأيدى لتقبض على طوق النجاة . علينا إدارة الظهر لليل ، وألا ننتظر الظهيرة لنعتمد فى وجود الشمس .

روچيه جارودى

## الجزء الأول

# ما هي أخطار الهلاك في القرن العشرين؟

- ١ - كوكب مريض وعالم متصدع.
- ٢ - التبادلات غير المتكافئة.
- ٣ - الغرب طارئ شطر العالم إلى ثلاثة أقطار.
- ٤ - هتلر كسب الحرب.



المشكلة المركزية فى نهاية هذا القرن هى وحدة العالم . إنه عالم متلاحم وممزق فى نفس الوقت ، ياله من تناقض مبيت !

متلاحم: لأنه من الممكن ، من الناحية العسكرية ، الوصول إلى أى هدف انطلاقاً من أى قاعدة ، ولأن انهياراً فى البورصة فى لندن أو طوكيو أو نيويورك يؤدي إلى أزمة وبطالة فى كل أرجاء العالم . وحيث تكون كل أشكال الثقافة - أو عدم الثقافة - حاضرة فى كل القارات عبر التليفزيون والقمر الصناعى ، لا يمكن أن تحل أى مشكلة بطريقة معزولة ومستقلة ، لا على مستوى أمة ، ولا حتى على مستوى قارة من القارات .

ممزق: لأنه من وجهة النظر الاقتصادية (طبقاً لتقرير برنامج الأمم المتحدة عام ١٩٩٢) ٨٠٪ من مصادر العالم يسيطر عليها ويستهلكها ٢٠٪ من سكان العالم .

هذا النمو الاقتصادى للعالم الغربى يكلف العالم ، بسبب سوء التغذية والمجاعة ، ما يعادل ضحايا هيروشيما كل يومين .

ثلاث مشكلات رئيسية تبدو بلا حل : مشكلة المجاعة ، ومشكلة البطالة ، ومشكلة الهجرة . ألا تمثل جميعاً مشكلة واحدة؟ حيث يوجد ثلاثة مليارات من البشر من مجموع خمسة ما زالوا معدومى القوى الشرائية ، فهل يمكن الحديث عن السوق العالمى؟ أو بالأحرى

عن سوق بين الغربيين يتناسب مع احتياجاتهم وثقافتهم مصدرين إلى العالم الثالث ما يفيض؟ هل ينبغي قبول هذا التفاوت كقدر محتوم، وقبول هذا الواقع الذى يولد التهميش والعنف والقوميات والأصوليات دون أن نضع أسس الفوضى الحالية موضع المساءلة؟

\*\*\*

هناك مرحلة تاريخية تحتضر، هى تلك المرحلة التى سادها الغرب (حسب الأصل اللغوى للكلمة: البلاد التى تغرب فيها الشمس) منذ خمسة قرون(\*) .

وهناك مرحلة أخرى فى طريقها للميلاد فى البلاد التى تشرق فيها الشمس: الشرق .

إن المرحلة التى بدأت منذ عصر النهضة، قد وصلت إلى نهايتها - كما يحدث فى لعبة البلياردو- فى بقاء سيطرة شخص واحد فقط، فمن الإمبراطورية الرومانية إلى نابليون أو هتلر، ومن شارل الخامس إلى الإمبراطورية البريطانية، وكانوا قد اعتقدوا جميعاً أن أساطيلهم لا تقهر وأن هيمنتهم أبدية .

واليوم، يسعى باحثو الجيوبوليتيك(\*\*) فى المخبرات الأمريكية وأساتذتهم لأن يخفوا واقع نهاية هذه الألفية: ونحن نشهد على انحطاط واحتضار الإمبراطورية الأخيرة .

ما ملامح هذا الانحطاط من الناحية الموضوعية؟

---

(\*) اقرأ- إن شئت- كتاب «٥٠٠ عام وما زال الغزو مستمرا»، لمؤلفه «ناعوم تشومسكى». (الناشر)

(\*\*) الجيوبوليتيك: هو العلم الذى يدرس أثر العوامل الجغرافية فى السياسة العالمية.

إن الحدث الأكثر دلالة لهذا النصف الثاني من القرن العشرين ،  
ليس هو انفجار الاتحاد السوفيتي الذي كان كاريفاتورا للاشتراكية  
والماركسية ؛ إنه إفلاس الرأسمالية بعد سيطرة دامت نصف ألف عام  
على عالم تقوده اليوم إلى الانتحار على مستوى الكوكب ، هذا إذا لم  
نوقف سباق الموت !

لماذا؟

لأن رأس المال ، الذي تم تجميعه خلال خمسة قرون بالنهب  
الاستعماري ، والمحدود بعد ذلك بالاستثمارات في البلاد الصناعية  
الكبرى في أوروبا العجوز ، و الذي يخلق حاجات اصطناعية ومؤذية  
عبر الإعلان والتسويق - رأس المال هذا الذي يخلق أصوله بالاستثمار  
في مؤسسات الإنتاج والخدمات الواقعية ، قد أصبح رأس مال  
مضاربة ، أى أصبح طفيلياً خالصاً .

النقود لم تعد تخلق السلع ، ولكن تخلق النقود .

بين موريس أليس (Maurice Allais) (جائزة نوبل في الاقتصاد) ، -  
معتمداً على معطيات البنك الدولي للتنمية - أن السيولة المالية التي  
ترتبط بمضاربات البورصة على العملة أو على المواد الخام ، أو على  
المنتجات المشتقة (تأمين على مخاطر المضاربة) هي اليوم أكبر أربعين  
مرة من الاستثمارات والصفقات المرتبطة بالاقتصاد الواقعي ، أى  
بإنتاج السلع والخدمات . وبلغت بسيطة ، يكسب المرء (بشرط أن يكون  
له ضمان بنكية أو إمكانات مالية) من المضاربة ما يعادل أربعين ضعفاً  
لما يكسبه من العمل .

لن يكون هناك معيار موضوعي عن الانحطاط أفضل من هذا :  
العمل الخلاق لا يفيد في تنمية الإنسان ، أى كل البشر ، ولكن في  
تضخيم فقاعة مالية لأقلية ضئيلة ليس لها من غاية سوى تكبير هذه

الفقاعة، وبذلك لم تعد مشكلات معنى العمل والإبداع والحياة  
تطرح للبحث.

إن معنى الكلمات نفسه قد تشوه: فنستمر فى أن نطلق كلمة  
«تقدم» على انحراف أعمى يؤدي إلى تدمير الإنسان والطبيعة.

ونطلق كلمة «ديمقراطية» على أشنع قطيعة عرفها التاريخ بين من  
يملكون ومن لا يملكون.

ونطلق كلمة «حرية» على نظام يسمح - بذريعة التبادل وحرية  
السوق - لأولئك الأكثر قوة أن يفرضوا الديكتاتورية عديمة الإنسانية،  
تلك التى تسمح لهم بابتلاع الضعفاء.

ونطلق كلمة «عولمة» لا على حركة تؤدي إلى وحدة متألفة الأنغام  
للعالم، عن طريق اشتراك كل الثقافات، ولكن بالعكس على انقسام  
يتنامى بين الشمال والجنوب نابع من وحدة إمبريالية وطبقية . . انقسام  
يدمر تنوع هذه الحضارات ومنتجاتها لفرض لا ثقافة الراغبين فى  
التحكم فى الكوكب<sup>(١)</sup>.

ونطلق كلمة «تنمية» على نمو اقتصادى بلا غاية، يُنتج بإيقاع  
متسارع أى شىء سواء كان مفيداً أو غير مفيد، مؤذياً أو حتى مميئاً،  
كالأسلحة والمخدرات، وليس تنمية الإمكانيات البشرية الخلاقة،  
للإنسان ولكل إنسان. يضاف إلى هذا اللامعنى بطالة البعض  
الذين لم يعد يمكنهم أن ينتجوا، لأن ثلثى العالم لم يعد يمكنهم  
أن يستهلكوا، حتى من أجل بقائهم على قيد الحياة. إن هجرة من  
هم أكثر فقراً ليست سوى عبور من عالم المجاعة إلى عالم  
البطالة والاستعباد.



إن خطأ توجيه السفينة قد ارتكب منذ خمسة قرون، حيث أدى الجوع للذهب، ونشوة التكنولوجيا من أجل التكنولوجيا ومن أجل السيطرة على الطبيعة والبشر، إلى ولادة حياة بلا هدف، وعبادة حقيقية للوسائل تصل اليوم إلى منتهاها: إن وحدانية السوق التي تولد استقطاباً متنامياً للثروة النابعة من المضاربة، إن لم تكن من المافيا، تتمتع بها أقلية محدودة، بينما تؤدي إلى بؤس الأغلبية.

\* \* \*

ما زالت هناك الفرصة سانحة للحياة، ولكن الأمر يقتضى انقلاباً كبيراً. إن سادة الفوضى العابرة التي نحيها لا يتحدثون لنا إلا عن تكيفنا (يعنى خضوعنا) مع انحرافات عالم بلا بشر، وبشر بلا مشروعات وبلا غايات إنسانية. فى حين أن نهضة الإنسانية أو حتى مجرد استمرارها فى الحياة لا يقتضى تكيفاً مع هذا المصير المميت، بل يقتضى قطيعة جذرية معه. فى مواجهة الواقعية القاتلة والقدرة لن نفلت إلا بكفاح الأمل.

فبدلاً من النظر إلى المنطق الاقتصادى الحالى لمعاهدة ماستريخت وعملة الأورو واقتصاد السوق كقدر لافكك منه، ينبغى القطيعة مع هذا المنطق، أى ينبغى الانتقال من منطق المضاربة إلى منطق الإنتاج والإبداع الإنسانى على مستوى العالم كله وليس فقط أوروبا، التى كانت بالأمس استعمارية واليوم هى تابع، لكنها تظل مرابية عبر استغلالها لديون عالم أدت هى إلى تخلفه لصالح تطورها الخاص الحالى من الإنسانية.



الفصل الأول  
كوكب مريض وعالم متصدع



نمط النمو الغربى يكلف العالم الثالث ما يعادل موتى هيروشيما كل يومين . فلنكرر ذلك لأنه ينبغى أن يكون نقطة الانطلاق لكل نكر سياسى .

السبب الرئيسى لهذه الإدارة المشثومة للأرض هو اقتصاد السوق الذى لا يعرف الحدود، والذى لا يهدف إلى إشباع الحاجات، وإنما إلى تحقيق أقصى دمج، ولا يستجيب إلا إلى الحاجات الموسرة، المستوفاة مالياً Solvable. هدفه الأول هو دعم الأسعار بتخفيض الإنتاج الزراعى، وأن يدفع لمربى المواشى كى ينتجوا لبناً أقل، ويقوم بتوسيع رقعة الأرض المتروكة بلا زراعة .

إن هذا النظام، بقواعد لعبته هذه، يزيد من عدم المساواة حتى فى البلاد الغنية . ففي عام ١٩٩١، كان ٥٪ فى أمريكا يمتلكون ٩٠٪ من الثروة القومية، و ٣٥ مليوناً يعيشون تحت خط الفقر (المعادل لـ ٥٠٠٠ فرنك شهرياً لعائلة مكونة من أربعة أفراد). وهناك طفل من بين كل ثمانية أطفال يعانى من الجوع .

وفى فرنسا ٦٪ من السكان يمتلكون ٦٠٪ من الثروة، و ٩٤٪ يقتسمون الباقي، وهو أقل من النصف<sup>(٢)</sup> .

وهناك أقلية من ٢٠٪ تمتلك :

٨٢,٧ من المنتج العالمى (٢٠% الأكثر فقرا يمتلكون ٤,١%).  
٢,٨١% من التجارة العالمية. ٦,٩٤% من كل القروض التجارية.  
٦,٨٠% من المدخرات. ٥,٨٠% من الاستثمارات. ٩٤% من  
بحوث التنمية.

[المصدر: برنامج التنمية التابع للأمم المتحدة PNUD، تقرير عام ١٩٩١]  
ويوجد مليار ونصف المليار من الأفراد يعيشون فى فقر مطلق (أى  
لا يستطيعون الحصول على السرعات الحرارية الضرورية من الغذاء)  
بأقل من دولار واحد فى اليوم (أرقام PNUD فى عام ١٩٩٧). ١٣,٥  
مليون طفل أقل من خمس سنوات ماتوا بسبب سوء التغذية أو المجاعة  
عام ١٩٩٦، منهم ١٣ مليوناً فى العالم الثالث.

[المصدر: يونيسيف، تقدم الأمم ١٩٩٣ و١٩٩٦]  
متوسط العمر: ٦٧ سنة فى أمريكا الشمالية. ٥٣ سنة فى إفريقيا.  
طبيب لكل ٦٧٤ ساكن فى سويسرا. طبيب لكل ٥٧٣٠٠ ساكن  
فى بوركينافاسو.

[المصدر: PNUD تقرير عن التنمية البشرية عام ١٩٩٢]  
تزايد الفجوة بين الشمال والجنوب.  
فى خلال ثلاثين سنة، قفز الفارق بين البلاد الفقيرة والبلاد الغنية  
من ١ إلى ٣٠ فوصل إلى ١ إلى ١٥٠.

[المصدر: PNUD عام ١٩٩٢]  
هذه هى نتيجة ما اتفق على تسميته العقود الثلاثة للتنمية (١٩٥٠ -  
١٩٨٠).

والانهيار مستمر: فقد كان هناك ٣٣% من سكان العالم الثالث  
يعانون من سوء التغذية فى عام ١٩٨٠، أصبحوا ٣٧% فى عام  
١٩٨٨.

[المصدر: يونيسيف، الوضع العالمى للطفولة عام ١٩٩٠]

الفصل الثاني  
التبادلات غير المتكافئة





فى عام ١٩٥٤، كان يكفى لشخص برازىلى ١٤ جوالاً من البن يشتري سيارة چيب. وفى عام ١٩٦٢ أصبح يحتاج إلى ٣٩. وفى عام ١٩٦٤ كان الشخص من چامايكا يشتري جراراً زراعياً أمريكياً بـ ٦٨٠ طن سكر، وفى عام ١٩٦٨ أصبح يحتاج لى ٣٥٠٠ طن.

لقد استمرت البلاد الفقيرة فى دعم البلاد الغنية.

ويقول تقرير (PNUD) إنه من عام ١٩٨٩ إلى عام ١٩٩١ انخفض مؤشر التوازن لمجموعة من ٣٣ منتجاً أساسياً (فيما عدا الطاقة) إلى لنصف: من ١٠٥ إلى ٥٧، وفيما بين عامى ١٩٨٩ و ١٩٩١ خفضت أسعار تصدير المنتجات الأساسية للبلاد النامية (PED) إلى ٢٠٪، وفى عام ١٩٩١ وصلت أسعار الشاي والبن، من حيث القيمة لفعلية، إلى أقل مستوى تصل إليه منذ عام ١٩٥٠.

الدخل القومى (PNB) فيما بين عامى ١٩٧٠ و ١٩٨٧:

- انخفض فى البلاد المتخلفة بمعدل ٩ دولارات فى المتوسط.

- ارتفع ٧,٢٪ دولار فى البلاد الصناعية المتقدمة.

[المصدر: البنك الدولى، تقرير حول التنمية الدولية عام ١٩٨٩، كراسة ٤، ص ١٨٨-١٨٩]

أن نبدأ المستقبل يعنى أن نحول اتجاه مساره بعيداً عن الموت، أن نفتح المجال أمام ثروات الأرض وإبداعات الإنسان، لا إمكانيات المضاربة العقيمة، ولكن الاستثمار المنتج لتحقيق البنية التحتية اللازمة لتنمية الإنسان، كل إنسان، استثمار على النقيض من الارتباط الاستعماري وما بعد الاستعماري الذي يجمع الثروة والبؤس بحصص غير متكافئة بصورة شنيعة. وتعامل بورصة «وول ستريت» في نيويورك أو بورصة «سيتي» في لندن مع باقي العالم كمزودين للمواد الخام واليد العاملة الرخيصة، لكي تبني على بضعة آلاف من الكيلو مترات بعض الجزر المنعزلة من الفردوس الاصطناعي.

هذا هو البديل من أجل استمرار الحياة:

أن نستبدل بالمضاربة العمل المبدع في خدمة المجتمع: هذا المشروع البروموثيوسي(\*) الذي يعيد صياغة الأرض ويغير ثلثي العالم تغييراً جذرياً يمكنه وحده أن يقضى على بطالة البعض ومجاعة البعض الآخر.

وأن نتخلص من انشطار العالم بين شمال، بأقلياته المزدهرة، وجنوب مسلوثة ثروته بواسطة هذه الكواسر المنحطة وهي البنوك التي تحولت إلى ملاهي قمار تلعب على سعر العملات والمواد الخام والمواد المصنعة.

---

(\*) البروموثيوسي نسبة إلى بروموتوس الذي يرتبط اسمه في الأسطورة اليونانية بالإبداع الإنساني وظهور الحضارة. وتقول الأسطورة إن بروموتوس قد سرق النار من السماء وحملها إلى الأرض، مما سمح للبشر بصناعة الحضارة. ولكن زيوس كبير الآلهة غضب لذلك غضباً شديداً، وتوعد البشرية بعذابات جملة من جراء سرقة النار. وأمر بتقييد بروموتوس - عقاباً له - على جبل كوكاسوس حيث دأب النسور على التهام كبده الذي لا يلبث أن يتجدد وينمو إلى ما لا نهاية.

وأن نستمر فى تاريخ أنسنة الإنسان بعدم اصطناع نظم اقتصادية ودى إلى تفاقم عدم المساواة، لأن ثروة البعض فيها لا تنشأ إلا عن لمريق إفقار البعض الآخر، خالقة بذلك مجالاً مشوهاً مكوناً من مض مئات المختارين ومليارات المستعبدين، وبين الاثنين كتلة بلا وام من أولئك المحكوم عليهم بعمل يفتقر إلى المعنى كى يحصلوا، مبر زيادة كمية الاستهلاك، على سعادة السوبر ماركت كبديل لحياة حقيقية، حياة هى منذ الآن فصاعداً بلا هدف.

هل نسمى هذا العالم الوليد الذى نطمح إليه اشتراكية، أم نطلق عليه اسماً آخر؟ المشكلة ليست هنا. يتعلق الأمر أولاً بالتخلص من لنزعة الفردية المتوحشة التى تحول دون استبعاد المجاعة والبطالة اليأس وحياة بلا أفق، وتجعل جماهير من البشر يصبحون مع مرور لوقت، أقل إنسانية وأكثر عرضة لتلاعب وسائل الإعلام، ويصيرون لى العدم بواسطة سادة الفوضى.

هدفنا هو الانتقال من هذه الفردية إلى جماعية حقيقية، أى عالمية يشعر فيها كل شخص بأنه مسئول عن مستقبل الآخرين.

إن النظام الحالى يعمل فى اتجاه واحد: حماية السوق الأمريكية، وفتح أسواق العالم كله أمامها.

إن دوران أوروبا السياسى، المادى والمعنوى حول أمريكا، قد أدخل العالم فى مرحلة جديدة من الاستعمار. لقد أصبحت قوى أوروبا الغربية والشرقية خارج اللعبة أو مكتفية بدور التابع، وأصبح المجال مفتوحاً أمام استعمار من نوع جديد:

ليس هو استعمار الإمبرياليات المنافسة لأوروبا التى أصبحت الآن

خاضعة، ولكنه استعمار مركزي وشمولى على مستوى العالم تحت السيطرة الأمريكية .

إن ما يسميه بوش النظام العالمى الجديد، هو دعم وامتداد لهذه العلاقات الاستعمارية بين عاصمة واحدة وباقى العالم .

علاقات استعمارية تعنى : تبعية اقتصادية وسياسية وعسكرية تسمح للسيطرين أن يجعلوا مستعمراتهم ملحقه باقتصاد المركز ، أو أن يفرضوا شروطاً للتبادل وتعريفات جمركية تفيد المسيطرين فقط .

هذا هو الهدف الذى طالما أعلن عنه القادة الأمريكيون، خصوصاً فى السنوات الأخيرة (منذ انهيار الاتحاد السوفيتى) :

ضمان هيمنة الولايات المتحدة على العالم .

ما الوسائل المتبعة لتحقيق الهدف؟

الآلية بسيطة . تتم الموافقة على استثمارات عبر القروض والمعونات للبلاد الفقيرة، هى من حيث المبدأ تساعدها فى أن تتصنع ، ولكنها فى الواقع تسمح للشركات المتعددة الجنسية فى الشمال بزيادة أرباحها عن طريق انتقالها للإقامة فى بلاد تتميز برخص اليد العاملة . والبنى التحتية تتكفل بها الحكومات التابعة . وفى الوقت نفسه تنخفض أسعار المواد الخام القادمة من هذه البلاد، مما يجعل التبادلات تمنع فى التغاين مع مرور الزمن .

إن سداد فوائد القروض يمثل أضعاف رأس المال المقترض . فكل دولار استرده الدائن اثنان أو ثلاثة ، كما أن سداد الفوائد يعادل فى الغالب إجمالى التصدير مما يجعل كل تنمية مستحيلة . لا يتعلق الأمر إذن ببلاد نامية، كما نطلق عليها من باب المجاملة أو النفاق، ولكنها بلاد محكوم عليها ببؤس متزايد وتبعية متزايدة .

إن المعونة المزعومة لبلدان العالم الثالث هي إحدى العوامل الفعالة في تخلفها.

إن التمييز الذي يتعرض له العالم الثالث فيما يتعلق بكافة أشكال المعونة بالغ الدلالة: المعونة التي تتلقاها كتبية الغرب الأولى إسرائيل قد بلغت حدًا جعل واحداً على ألف من سكان العالم يأخذ عشر المعونة الإجمالية، أي أن كل ساكن فيها يأخذ مائة ضعف أي ساكن آخر في بلدان العالم الثالث<sup>(\*)</sup>.

إن تصنيع بلاد العالم الثالث ونقل التكنولوجيا إليها هو أيضا إحدى وسائل السيطرة وزيادة الأرباح للبلاد الغنية.

الطريقة الأكثر ضمانًا هي إقامة ديكتاتورية عسكرية. فتتم ممارسة الهيمنة الإمبريالية للولايات المتحدة أولاً عبر الشركات المتعددة الجنسية. وعندما ظهرت ملامح التهديد بسلطة اشتراكية في شيلي، جاءت المذكرة الدبلوماسية بشأن التجارة الدولية تقترح تطبيق ضغوط اقتصادية حتى يتم إسقاط النظام.

هذا المنهج لا يستبعد التدخل العسكري المباشر للجيش الأمريكي كما حدث في جواتيمالا عام ١٩٥٤ كي ينقذ مصالح شركة الفواكه المتحدة، وفي كوبا حيث نظم كنيدي عام ١٩٦١ إنزال القوات في خليج الخنازير مع المهاجرين الكوبيين من أنصار الديكتاتور السابق باتستا (Batista)، وفي عام ١٩٦٤ في جويانا البريطانية، وفي عام ١٩٦٥ في جمهورية الدومينيكان، ومنذ وقت قريب في جرانادا وبنما.

---

(\*) هذا من ناحية الكم، أما من ناحية الكيف فالتمييز أكبر، سواء من ناحية نوع المعونة أو طريقة إختبارها وانفاقها، أو الجهاز الملحق بها، ثم تأثيره وتأثيرها - الناشر

ولكن الأسلوب الأنجح هو تسهيل وصول ديكتاتورية عسكرية في كل بلد باسم المذهب الأمريكي في الأمن القومي ضد الوجود الشيوعي في زمن القوة السوفيتية .

ويمكن في هذه الحال إقناع الشعوب، بربطها بالولايات المتحدة، بأنها تدافع عن الديمقراطية والاستقلال الوطني . بهذه الطريقة تمكن الجنرالات من حكم البرازيل منذ عام ١٩٦٤ من كاستيلو برانكو (C. Branco) وحتى جيزل (Geisel) .

وتحت حكمهم، وعبر لعبة تتكون من تصنيع هائل حققته الشركات الأمريكية العابرة للقارات، وتسليح يسمح بممارسة القمع والإرهاب ضد الشعب، استمرت الديون في الارتفاع :

فعلى سبيل المثال من عام ١٩٧٣ إلى عام ١٩٨٢ زاد الدين من ١٢ إلى ٦٠ مليار دولار، أى تضاعف خمس مرات في ١٠ سنوات : «ليس هناك ما هو أنجح من ديكتاتورية عسكرية لجعل بلد ينزف حتى آخر قطرة»<sup>(٣)</sup> .

وحول ديون الأرجنتين، من بين ٥٤ مليار دولار هناك ١٠ مليارات خصصت للتسلح تحت حكم الجنرالات . وكان سداد الدين وشراء الأسلحة، قبل مجيء الرئيس آلان جارسيا (Alan Garcia)، يمثل ٥٠٪ من ميزانية بيرو . ولكن الرقم القياسي حققته شيلي في عهد الجنرال بينوشيه (Pinochet)<sup>(\*)</sup> حيث وصل إلى ١٥٠٠ دولار لكل مواطن .

---

(\*) طلبت إسبانيا محاكمته على جرائم ارتكبتها ضد مواطنين إسبان، وثار قضية سياسية كبرى في إنجلترا، وصدر حكم مجلس اللوردات بتسليمه لإسبانيا، ثم تمجد الحكم إلى حين . وبالطبع لهذا التجميد أسباب . وقد أعلنت تاتشر، وأعلن كيسنجر رفضهما التسليم الدكتور، وقاد المساعي لوقف التسليم . (الناشر)

ولكن بينوشيه حقق رقما قياسياً آخر : وهو الليبرالية ، فإنه كعميل مخلص للديمقراطية الأمريكية الكبرى ، حقق الحرية الكبرى لاقتصاد السوق (بما فى ذلك سوق العملة) بواسطة نظام من الخصخصة الشاملة - خالفاً بذلك الشروط النموذجية - وباستخدام قمع شديد ضد شعبه لاستتباب الحرية ، وهى حرية الشركات المتعددة الجنسية فى فرض التبعية على اقتصاد البلد .

وبفضل هذه الديكتاتورية العسكرية ، أصبحت تبعية أمريكا اللاتينية الاقتصادية للولايات المتحدة أمراً لا رجعة فيه ، وعبرها جاءت التبعية السياسية بسبب قوة الضغط الاقتصادى على السلطات برفض القروض أو الاستثمارات .

من الآن فصاعداً ، يمكن للولايات المتحدة أن تتابع تحقيق غايتها : وهى حرية السوق بواسطة وسائل أخرى غير الديكتاتورية العسكرية .

فمن الممكن قبول قادة منتخبين فى نظامهم ، ليتسلم الفساد الراية من القمع . وهكذا تم قبول قادة مثل كولور (Collor) فى البرازيل أو منعم فى الأرجنتين ، وقد تولوا المسئولية بعد الجنرالات ، فيطلب منهم فقط أن يدفعوا ديونهم وينسوا جرائمهم . ويمكن لصندوق النقد الدولى أن يفرض نيره بلا مجازفة على البلاد المقيدة بالديون والتي يقع اقتصادها فى يد الشركات الأجنبية .

يمكن إذن للصندوق أن يفرض بلا عقاب - ليس على العالم الثالث فقط ، ولكن فى المدى البعيد على العالم كله - نمط التنمية الأكثر مطابقة لمصالح المركز العالمى : تنمية الزراعة الأحادية ، والإنتاج الأحادى ، وتراجع الزراعة المعيشية والحرف المحلية التى تلبى الحاجات الضرورية ، والتبعية ، والاستغلال المتنامى لليد العاملة ، وتفاقم الديون نتيجة للاستيراد المتزايد .



إن الدفاع عن القانون الدولي والديمقراطية هو أيضا تعبير آخر لإخفاء تدخلات هذا الاستعمار الجديد.

ومجازر الخليج هي الدليل الساطع، فقد كان الدفاع عن الكويت هو الدفاع عن الحق والديمقراطية.

الحق هو حق الأقوى:

في عام ١٩٩٠، كان الدفاع عن الحق هو إعادة العملية الاستعمارية الإنجليزية في عام ١٩٦١ ولكن على مستوى أكبر بكثير، وكان هو التعبير عن الرغبة في بقاء الأوضاع على ما هي عليه.

وقد تم هذا بعد أن ألقى على العراق، خلال الحرب ما يعادل أربعة أضعاف قبلة هيروشيما، بحسب أرقام الحد الأدنى التي صرح بها الصليب الأحمر الدولي والتي راح ضحيتها ٢١٠ آلاف شخص.

هذه هي نتيجة الدفاع عن الحق الدولي، الذي يعمل باتجاه واحد: فهو على سبيل المثال يتم تطبيقه بلا رحمة على ضم الكويت، ويتم تناسيه في ضم القدس. صحيح أن القدس مدينة مقدسة، ولكن مدينة الكويت هي مدينة مقدسة ألف مرة لأنها محاطة بآبار البترول.

إن المنهج المتبع مع العراق هو منهج التدمير المكثف لكي يكون هناك عبرة رادعة لكل دول العالم الثالث وعلى رأسها إيران وليبيا، وهما أكثر الأهداف احتمالاً، لأنهما من أواخر البلاد في العالم التي تمتلك مصادر بترولية وما زالت تستعصى على السيطرة الأمريكية.

هناك منهج آخر، أقل تكلفة، يطبق فقط عندما يكفى العمل على إثارة الصراعات القومية أو الصراعات العرقية والدينية المزعومة.

واليوم بإنهيار الاتحاد السوفييتي الذي كان مصادفة سعيدة لخصومه، تحقق تفكك هذا البلد بواسطة الحروب الداخلية للبلاد

الموجودة فى محيطه، مثل الأرمن والآذر(\*)، وذلك لإضعاف أى دولة قريبة من مخزون البترول فى القوقاز، ولكى تكون فى الوقت نفسه عقبة فى وجه المشروع الصينى بخصوص الجسر الأوروبى الآسيوى . وهنا، يكفى ترك العداء ينشب، أو على الأقل ترك الأسلحة تمر عندما يبدو أحد الطرفين ضعيفا، كى يستمر التدمير المتبادل .

منظرّ البتاجون صمويل هانتنجتون (S. Huntington) يجعل من نفسه عربّ هذا النداء إلى الموت بدعوته إلى صدام الحضارات، هذا التعارض الأسطورى بين حضارة يهودية مسيحية وتحالف إسلامى كونفوشيوسى .

هذه الأيديولوجيات المرتبطة بنهاية عالم معين تنقش اليوم - حتى فى تلك البلاد التى كانت تمثل تربتها القاتلة - كما ينقش ضباب الدهاليز عندما تبدأ أشعة الشمس الأولى تنير القمم، والتى من عليها ننادى الإنسان، وكل البشر، كى يحققوا مصيرهم، وهو وحدة العالم المقدسة .

لقد حاولنا أن نبرز الخيط الأساسى الذى يربط المشكلات الدولية بعضها ببعض فى نهاية القرن العشرين، وذلك بالعودة إلى سببها العميق والوحيد رغم الاختلافات الظاهرية وهو :

---

(\*) الآذر سكان آذربيجان وهى إحدى جمهوريات الاتحاد السوفيتى السابق . وفى عام ١٩٨٨ أعلن الأرمن المسيحيون انضمامهم إلى الاتحاد السوفيتى، وفى عام ١٩٩٠ طالبوا بتدخل الجيش الأحمر ضد القوميين المسلمين من سكان آذربيجان .

الهيمنة الدولية للولايات المتحدة ووحداية السوق التي تريد أن تفرضها على الجميع.

\*\*\*

وقد حاولت، بعد أن أرهقنى استخراج هذه الإحصاءات وهذه التحليلات التي تكشف عن السلوك الحقيقي وعن نفاق عنصرنا الغربى والذي يتجلى - عكس اتجاه الواقع - فى قوقعة الفكر الأحادى المستقيم سياسياً<sup>(\*)</sup>، حاولت أن أبتعد قليلاً وأرفه عن نفسى فى نزعة الولع بالغريب (exotisme)، وأردت أن أعرف كيف تتصرف أعراق أخرى. وانغمست فى كتاب مشهور عن الإثنولوجيا يشرح بشكل علمى قواعد الزواج خارج القبيلة وداخلها، لدى القبائل الموجودة بعيداً فى المحيط الهادى وحوض الأمازون، فلم أجد فيه ما يساعدى على حل أو على طرح مشكلات عصرنا، بأن يظهر لنا، على سبيل المثال، كما فعل توماس مور (T. Moore) ومونتاني (Montaigne) فى أثناء الغزو الأوروبى لأمريكا بعد عام ١٤٩٢، ما كان يمكنه أن يكون لقاء آخر، كما يقول مونتاني، ومقترحاً نماذج أخرى للتقييم الاجتماعى كما فعل توماس مور بصفته متخصصاً فى الاقتصاد والسياسة. ولكن غلبنى النوم فى أثناء القراءة، وحلمت بأننى أشارك فى مؤتمر للإثنولوجيا عام ٢٠٥٠ (وكان الرقم مكتوباً على لافتة فوق المنصة).

وكان هناك هندی أحمر من أمريكا يلقى الخطاب الافتتاحى للمؤتمر، فيقول:

---

(\*) تعبير شاع فى الولايات المتحدة فى العقدين الأخيرين، ويقصد به الاستقامة فى السلوك الاجتماعى، لكنه تحول إلى مجموعة التصرفات الأخلاقية الشكلية والنمطية والتي تضع من يخالف هذا النوع الجديد من الامتثال تحت طائلة الحساب.

لا يرجع الأمر إلى كفاءتى الشخصية . ولكننى أنتمى إلى أول جماعة شكلت حضارة من أكبر الحضارات فى التاريخ، أى إحدى الحضارات النادرة التى قدمت للإنسان إمكانية أن ينمى وجوده وأن يضىف عليه جمالاً: وهى حضارة (تاهوانتان - سويو) (Tahuantin - Suyu) التى يطلق عليها مدمروها فى لغتهم، إمبراطورية الإنكا (L'empire Inca)، وهم قد ألفوا التضاد بين السيد والعبد، كما ألفوا السلطة الإمبراطورية والخضوع . فكان النموذج لديهم هو الإمبراطورية الرومانية وقطعان العبيد فيها، حيث يتحكم مركز مكون من ٢٠ ألف مواطن فى عشرين مليوناً من الرعايا، يعدهم ويعد باقى البشر همجاً وبرايرة .

إن هؤلاء المغامرين المصابين بحمى الذهب - كما كانوا يسمونهم - جعلوا أمريكا أول أرض تتراجع إلى ما قبل التاريخ . كتب كريستوفر كولومبس، أول مفسدى النفوس، رسالة إلى ملك إسبانيا يقول له فيها: «الذهب هو أثمن الخيرات... ومن يمتلكه يمتلك كل ما يحتاج إليه فى هذا العالم.... وهو كذلك وسيلة خلاص النفوس من المطهر - (الأعراف) - وسبيل انتقالها يوماً ما إلى الجنة» .

ولكنه ببساطة حمل لنا الجحيم .

لقد كرر أكثر من مرة فى يومياته على السفينة: «لقد كنت متبها وبذلت جهداً فى معرفة ما إذا كان ثمة ذهب» . وذلك عندما رأى عقوداً من الذهب عندنا يلبسها المواطنون المحليون، لأنه - وحتى الغزو - لم يكن الذهب عملة نقدية كما كان الحال فى أوروبا . كما لم تكن هناك ملكية للأرض . وعندما لم يكن الغزاة يسرقونها من الذين يعملون فيها، وهو ما كان يحدث غالباً، وخصوصاً عندما يشتبه فى وجود عروق من الذهب، كانوا يقترحون شراءها .

وهكذا، وكما صرح أحد قادة الهنود في أمريكا الشمالية: أرضنا أغلى من أى نقود.. ولا يمكن أن نبيعها لأنها ليست ملكا لنا. مهما طال الزمن فستبقى هذه الأرض لتعطي الحياة للبشر والحيوانات، ونحن لا نملك أن نبيع هذه الحياة.. ولذا لا يمكن لنا أن نبيع هذه الأرض .

كان هذا الموقف يتعلق بكل أرض: أرض الجماعة الأساسية أو الأيلو (Ayllu) والتي كانت لا تُقسَّم ولا تباع، أرض الشمس المخصصة لبناء المعبد وخدمة العبادة، وأرض الإنكا والتي كانت ثمارها مخصصة للأعمال الكبرى مثل تعبيد الطرق التي كانت أجمل بكثير من الدروب الرومانية باعتراف الغزاة أنفسهم: «جاءت الهمجية من أوروبا»، كما كتب أول شهود الغزو، الأب پارثوليماس دولاكاز (Bartholome de las Casas). وهو شاهد عيان يقول: «منذ سنة ١٥٠٠، وأنا أرى وأتجول في جزر الهند هذه وأعرف ما أكتبه».

في البدء كان سلب الذهب والفضة. وتبين أرشيفات دار المحفوظات في أشبيلية أنه منذ عام ١٥٠٣ إلى عام ٦٦٠: فقد سرقت أوروبا ١٨٥ ألف طن من ذهب و ١٦ ألف طن من الفضة، ورغم ذلك تجرؤ على أن تتحدث عن ديون بيرو لبنك يبتلع الحياة، وأن تدعى أن هذا البنك كان يسمى في عصر ما قبل التاريخ(\*)، منذ قرن، «صندوق النقد الدولي».

---

(\*) لاحظ أن جارودي يتحدث هنا عن حلم، وأن هذا الحديث يتم في منتصف القرن القادم (الحادى والعشرين)، والذي يمثل بالنسبة لجارودي بداية التاريخ الذى يصبو إليه وأن ما قبله سيكون عصر ما قبل التاريخ.

هذه النقود التي سرقت من أرضنا، أعطت دفعة هائلة لما كانوا يسمونه اقتصاد السوق (أى لنظام يباع فيه كل شىء، من الأسلحة التي تقتل الأجساد إلى الضمير الذى يقتل النفوس) وهو ما أسماه مغامرو أوروبا التجار بالاسم المبتذل «النهضة».

هذه السرقة التي على مستوى قارة، أسماها المهاجرون بعد كولومبس، اكتشاف أمريكا. وكأن الأمر كان يتعلق باختراع هذه الشعوب التي كانت تزرع الأرض منذ ١٠ آلاف سنة.

الجنود المرتزقة (Soudards) أسموه الفتح. والقساوسة من جانبهم، وأميرهم البابا، أسموه بالنبشير الإنجيلي. والمستعمرون أسموه بالحضارة، أى إدخال اقتصاد السوق.

أيًا كانت الأسماء، فقد بدأ هذا العمل بجزرة. ويقدر المؤرخون عدد السكان الهنود وقت الغزو بـ ٥٧ مليوناً، مات معظمهم بأمراض حملها معهم الأوروبيون، مثل: الجدري والسفلس والتيفوس، وأيضاً ماتوا من جراء مجازر الحرب، وأكثر من ذلك من العمل الإجباري، وخصوصاً فى المناجم والمزارع التي استولى عليها الاحتلال الاستعماري.

وقد بدأ هذا بالاستيلاء على حضارة الإنكا، عبر الخيانة، بتعذيب المواطنين وقتلهم ليتزعموا منهم الذهب، ثم استعباد شعب بأسره لاستخراج المعدن.

وقد أذان بعض القساوسة الأبطال، مثل مونتسينوس (Monte-sinos) والدومينكانى بيدرو القرطبي (Pedro de Cordoba)، والأب پارثمليماوس دولاكازا، بلا جدوى، هذه الهمجية التي جعلت

الهنود يعتقدون أن الأوروبيين لا إله لهم سوى الذهب . وتمكن المستعمرون من طرده هؤلاء القساوسة!

وبفضل انتشار العملات الذهبية والفضية ، نجح السادة المتعاقبون للاقتصاد الغربى : فينيسيا بدلا من إسبانيا ، ثم إنجلترا وفرنسا وأخيراً الولايات المتحدة ، فى أن يفرضوا على العالم ديناً ، لا يجروء على الإعلان عن اسمه الحقيقى ، ولكنه يصوغ فى الواقع كل العلاقات الإنسانية أو الاجتماعية أو الدولية أو الفردية : وهو وحدانية السوق أى عبادة الذهب . وهناك وثيقة من ذلك الزمان تتضمن باكورة كل ما حدث بعد ذلك ، وهى وثيقة يوكاى (Yucay) (وهى محلة صغيرة بالقرب من كوزكو (Cuzco) ، فى مركز منطقة الإنكا) ، وكاتب هذا الرأى ، الذى يتضمن مديحا لاهوتيا فى الاستعمار ، هو الوالى جارسيا الطليطلى (Garcia de Toledo) الذى يريد أن يجعل من الاستغلال الدامى لكنوز بيرو جزءاً من خطة العناية الإلهية : «هكذا وهبت هذه الجبال من الذهب والفضة، وهذه الأراضى الخصبة المليئة بالثمرات، كى يأتى بشر، جذبهم هذا الأريج، يريدون من أجل مجد الله أن يدعوا الآخرين للإنجيل ويعمدوهم»<sup>(٤)</sup>.

ويضيف : «إنه من الضرورى جداً ، من وجهة النظر الأخلاقية ، أن توجد مناجم ، لأنها إن لم توجد ، ما كان فى هذه الممالك لا ملك ولا رب» .

وهكذا خلال أربعة قرون تحت نير الاستعمار ، وفى الستين سنة الأخيرة تحت حكم الولايات المتحدة ، عادت بلادنا الهندية إلى أدغال ما قبل التاريخ .

وحوالى سنة ٢٠٠٠ بعد أن عانت بلدى من تدمير زراعتها وقتل ٩٠٪ من السكان . (وهى أكبر إبادة عرفها التاريخ) ، أصبحت بلدى التى كان ثراؤها أسطورياً (ففى وقت ما كان تعبير «إنها بيرو» مرادفاً للوفرة) فى نهاية عصور ما قبل التاريخ (ما بين ١٩٨٠ - ٢٠٠٠) بلداً متخلفاً .

هكذا نميزها عن البلاد المتقدمة (وعلى رأسها السبعة الكبار) التى ادى نموها إلى خلق تخلفنا، ليس فقط عبر نهب ثرواتنا فى البداية ولكن أيضا بتدمير اقتصادياتنا التى شوهوها بأن حولوها إلى زوائد ملحقة بالمركز الاستعماري. وهناك بعض تجارنا المحليين ازدادوا ثراء بالتعاون مع مستعمرينا من أوروبا والولايات المتحدة. ونجحوا بمساعدة أسيادهم فى أن يصبحوا عبيداً من الطبقة الأولى، كما تحولت جماهير شعبنا إلى شعب من القروء يحاول أن يقلد السادة.

وفى ختام كلمتى أشير إلى وثيقة قديمة، وهى واحدة من الشهادات المتأخرة على عصر ما قبل التاريخ، وعنوانها: «حالة العالم عام ١٩٩٥» وتلخص بوضوح الجنازة البشرية لبيرو. هذا ما أصبحت عليه تاهوانتان سويو بعد خمسة قرون من الاندماج فى الحضارة الغربية: ٧٦٪ من السكان ضحية لما كان يسمى فى هذا الوقت بالبطالة، أى الاستبعاد من العمل ومن أى حياة اجتماعية. ويعيش ثلث السكان تحت خط الفقر، الزراعة أهملت واضطر الفلاحون- لكى يبقوا على قيد الحياة- إلى زراعة الكوكا، وهى المادة الخام التى يصنع منها الكوكايين (المخدر الذى أصبحت الولايات المتحدة أكبر



مستهلكيه) لأن زراعة البن أو الكاكاو التي تدر عليهم دخلاً أقل ثلاث مرات لم تكن تسمح لهم بالعيش :

يمكن لهكتار من الأرض مزروع بالكوكا أن يدر على صاحبه ١٢٠٠ دولار كل عام وأحياناً أكثر . وعلى سبيل المقارنة نجد المرتب السنوى المتوسط لعامل فى المناجم هو ٨٧٧ دولاراً، ولعامل عادى ٦٤٩ دولاراً، ودخل الفلاح غير المنتج للكوكا هو ١٥٠ دولاراً.

هذا الإنتاج يسمح بتدفق دولارات المخدرات . والمستفيدون بهذه التجارة، والذين بمساندة فرق الموت (التي تمويلها وتدريبها مدرسة الأمريكتين فى الولايات المتحدة) قد تمكنوا من الاستيلاء على السلطة بالإرهاب .

هكذا أصبحت بيرو أحد التلاميذ المطيعين لصندوق النقد الدولى الذى يقرضها المال الضرورى اللازم لاستمرار جهاز الدولة، شريطة أن يراقب الشروط السياسية لسداد القرض (٦٠ مليون دولار فى الشهر عام ١٩٩٤): تجريد المرتبات والضمان الاجتماعى، تحرير الأسعار، خصخصة المؤسسات وحتى تلك التى تؤدى وظائف اجتماعية (من المواصلات والمستشفيات إلى التعليم). هناك ميزانية واحدة لم تمس، هى ميزانية القمع الذى تمارسه الشرطة والجيش.

هكذا يمكن للولايات المتحدة أن تُبقى فى السلطة، كما هو الحال فى كل أمريكا الوسطى والجنوبية، أحدَ عرائسها الخشبية، ليحكم بالفساد والإرهاب شعباً يحتضر . هذه الآلية، التى حولت إحدى الحضارات المزدهرة فى العالم إلى عصور ما قبل التاريخ الحيوانية عبر خمسة قرون من الاستعمار الأوروبى آخرها نصف قرن من سيادة الولايات المتحدة، لم تتمكن من المساهمة فى أنسنة الإنسان وفى

الخروج من عصر ما قبل التاريخ الذى أعيدت إليه ، إلا فى النصف الأول من القرن الحادى والعشرين (\*) بعد الإفلاس الاقتصادى للولايات المتحدة التى فقدت مليارين من زبائنها ، بواسطة مقاطعة صادراتها التى نظمها فى تاريخنا ما أطلق عليه «باندونج الجديدة» ، وعودة البشرية إلى مسيرتها نحو عالم إنسانى إلهى فى الوقت نفسه .

\*\*\*

بعد هذا التقرير الافتتاحى عن الدين السائد لشعوب الغرب فيما بين عامى ١٩٨٠ و ٢٠٠٠ : وهو وحدانية السوق ، جاء تقرير آخر عن التقنيات والجشع فى عالم ما قبل التاريخ ، أى ما قبل عام ٢٠٠٠ .

وقدم هذا التقرير شاب صينى كان أجداده من البوذيين ، ونلمح ذلك من المرجعية التاريخية التى كان يحلل بها ما يسمى بالنمو فى القرن الماضى (القرن العشرين) . فهو يشير أولاً إلى أن تنمية الإنسان فى ثقافته التقليدية ، كانت تقوم على التحكم فى الرغبة ، بل وأحياناً على إخماد الرغبة . ويشرح كيف تغيرت تماماً تنمية الإنسان : فمن وقتها أصبح الأمر يتعلق بإثارة الرغبة أو حتى بخلقها خلقاً . وذكر بأن سوفسطائى أثينا القديمة كانوا يقولون إن الخير أن يكون للمرء رغبات قوية قدر الإمكان ، وأن يجد الوسيلة لإشباعها .

وأضاف : «هكذا كان نظام التنمية فى أزمنة ما قبل التاريخ ، ما بين عام ١٩٨٠ وعام ٢٠٠٠ ، قائماً على هذا المفهوم للسوفسطائيين الأثينيين» .

---

(\*) تذكر أن من يتحدث هنا هو الشخص الهندى الذى يحلم جارودى بوجوده مستقبلاً فى منتصف القرن الحادى والعشرين .

وقد توقف مليًا عند تكنيك الجشع وأسماء تكنيك الدعاية والتسويق، أى تكنيك خلق احتياجات مصطنعة غمطية، تفتح الباب على مصراعيه أمام الشركات المتعددة الجنسية فى الكوكب كله. هذا التكنيك اكتسب من السلطة والاحترام ما تحظى به عقيدة دينية. وهذا يتشابه مع وحدانية السوق التى تحدث عنها المتحدث السابق، كدين لإله خفى، تؤمن به كل القبائل المتحاربة فى الغرب، وهو النمو. كان إليها قاسياً يقتضى تضحيات إنسانية (وبدا ذلك من تعريفه للنمو) إذ قال: «كان نظاما عماده الإنتاج، أكثر فأكثر وأسرع فأسرع، لأى شىء نافع أو غير نافع، ضار أو حتى قاتل».

وأعطى بعض أمثلة قائلاً: «فى وسط هذا الجليد الإنسانى، فيما بين عامى ١٩٨٠ و ٢٠٠٠، كان ينفق حوالى ٤٥٠ مليار دولار على الأسلحة كل عام، وهو ما كان يؤدى إلى هذه النتيجة الفائقة تقنياً: أن يوضع حوالى ٣ أطنان متفجرات على رأس كل ساكن فى الكوكب». وأضاف: «إن هذا النظام كان يقتل دون حرب... حيث إنه، فى عصر الجليد الإنسانى هذا، كان ٤٥ مليوناً من البشر يموتون كل سنة من الجوع فى العالم... وكان يستخلص من هذا النظام القبلى فى الغرب، نتيجة مؤداها أن ذلك كان علامة واضحة على التخلف العقلى».

واهتم الباحث بالمظهر الطقسى لدين النمو هذا، وبالأخص عندما تعرض لتعليم الطائفة الكهنوتية لهذا الدين، أى للتكنوقراطيين. وكان شديد الموضوعية، فقد كان يقول: «عندما نحب أحد الفنيين نسميه خبيراً، وعندما لا نحبه نسميه تكنوقراطياً». وقدم فى المقابل هذا التعريف: «إننى أطلق كلمة تكنوقراطى على رجل تم ترويضه بشكل

يجعله لا يطرح أبداً مسألة الغايات، ولكن يطرح دائماً مسألة الوسائل . لا يطرح أبداً السؤال : لماذا؟ ولكن يطرح دائماً السؤال : كيف؟ . وكان واضحاً بالنسبة له أن هناك نجاحاً كبيراً قد تحقق في هذا المجال . حينئذٍ طرحت مشكلة التعليم على الوجه التالي : «كيف يمكن ترويض هذه الطائفة الكهنوتية»؟ إن كل التعليم العالى كان بالفعل قائماً على هذا الأساس . وفيما يبدو، حسب ما أعتقد، أن المتحدث كان متخصصاً أصلاً في البيولوجيا، لأنه كان يشرح كيف أن التعليم في هذا المجال لم يكن يطور سوى دماغ الزواحف .

وعند هذه النقطة، طلب منه مستمع إفريقي أن يدعه يدلل على حديثه بمثال من ثقافته الزنجية . فذكر بأنه قبل غزو البرابرة للشمال الإفريقي (البرابرة الشقر) كان حدادو ديولاس (Diolas) في أسفل حوض نهر كزامانس (Casamance)، قد اخترعوا نظاماً لوضع قاعدة حديدية على الإطار الخشبي القديم، وقبل تنفيذ واستخدام هذا الاختراع طلبوا انعقاد مجلس الشيوخ لكي يعرفوا ما إذا كان هذا الاختراع سيؤدي إلى أي نوع من عدم التوازن فيما يخص العلاقة مع الطبيعة أو مع المجتمع . ألن يؤدي ذلك إلى سيادة للحدادين في الجماعة، ويؤثر بالتالي على العلاقة بين البشر؟ وأضاف بأنه كان يجدر طرح أسئلة مماثلة في الغرب عند اختراع الطاقة الذرية، ولكن ذلك للأسف لم يتم .

وبعد أن شكر الصينى رفيقه السنغالى على هذا المثال الحى، استمر في عرضه .

بعد هذه العقيدة الأولى : عقيدة إنتاج أى شىء أكثر فأكثر وأسرع، فأسرع، جاءت العقيدة الثانية وهى الإيمان بالتقدم . وكان له هذا

التعريف الذى أقدمه إليكم: «التقدم هو فعالية متزايدة فى فن تدمير الطبيعة والإنسان». وضرب هذا المثل: «عندما فتح تيمورلنك دمشق قتل ٧٠ ألف نسمة، ولأنه قرر أن يقيم هرمًا من الجماجم فقد استغرق مشروعه عدة أيام. أما فى هيروشيما فقد استغرق الأمر سبع ثوان».

وأضاف أنه فى عام ١٩٩٠ كنا نملك أكثر من مليون قنبلة كقنبلة هيروشيما، أى ما يسمح بإفناء ٧٥ ملياراً من البشر، أى خمسة عشر ضعفاً للبشر الموجودين. علينا أن نعرقل التقدم!

\*\*\*

التقرير التالى قدمه رجل يبدو عليه أنه من أصل عربى - إسلامى . لأنه كان يميز بوضوح الاختلاف بين حضارة فردية يكون فيها الإنسان ، كفرد وكأمة هو مركز ومعيار كل شىء ، وجماعة إنسانية حقيقية يكون فيها كل فرد مشتركاً واعياً بأنه مسئول عن مصير الآخرين جميعاً .

وكان عنوان كلمته «عوائق الحوار بين الثقافات فى الحقبة ما قبل التاريخية» (أى فى تخوم عام ٢٠٠٠).

وقد قام الرجل فى البداية بتحديد النظرة الغربية للعالم من خلال مصادرها الأساسية وهى: «لا يوجد سوى مسار واحد لتطور البشرية ، وهو مسار الغرب . وينبغى تحديد موقف كل الشعوب بالنسبة لهذا المسار . فهم منطرون إذا شابهوا الغرب ، ومتخلفون إذا كانت درجة الشبه أقل» .

هنا قام مستمع ، يبدو أنه أوروبى ، واع بأخطاء الماضى الغربى يطلب التعريف بالدور الذى لعبه نوع معين من الاستشراق فى

هذا التصور الواهم . وبين أن أشهر المستشرقين ، سيلفستر دوساسي (S. de Sacy) الذي عرف جوته بحضارات الشرق ، هو الذي صاغ تصريحات بوناپرت عند غزوه لمصر وتصريحات الجنرال بورمون (Bourmont) عند غزوه للجزائر . فإلى جانب كرسية في الكوليج دو فرانس ، كان لديه مكتبه في وزارة الخارجية .

أمّا ماكس مولر (Max Muller) ، فهو من أكثر رجال الاستشراق التقليدي أهمية ، وكان يعطى دروساً في كمبردج لتأهيل الإداريين الإنجليز في الهند .

ومدام روث بينديكت (Ruth Benedict) هي مؤلفة كتاب جميل عن اليابان بعنوان «السيف والأقحوان» ، وقد كتبه بناء على طلب مكتب الحرب للجنرال ماك آرثر (Mac Arther) لتقوية عملية إدماج اليابان في نظام السياسة الأمريكية . . ولقد أعطاني هذا فكرة شنيعة عن الاستشراق خلّفت في الرغبة في أن أصير مستغرباً ، أي أن أعمل على رؤية الغرب من خلال مجهر . «أي كما يفحص العلماء المختصون الحشرات وكما ينظر المستشرقون للبلاد غير الغربية» .

وعاد عالم الإثنولوجيا العربي إلى عرضه قائلاً: «في الواقع لم يكن هناك بلد متطور وآخر متخلف، كان هناك فقط بلاد سيّدة وأخرى مسودة، بلاد مريضة بسبب ثوبها وأخرى مخدوعة لأننا جعلناها تتصور أن التنمية هي تقليد المرضى» . ثم استخلص من ذلك خلاصة عملية : «إن ما كان يسمى في حقبة ما قبل التاريخ «معونة العالم الثالث» لهو من باب النفاق . فبالفعل ، عملت هذه المعونة المزعومة على تفاقم الاختلال في التوازن وعدم التكافؤ» .

والعلاج الوحيد من الهيمنة الغربية كان يمكن أن يكون هو نفسه نهاية النموذج الغربي في النمو . ولو أردنا مساعدة العالم الثالث،

ينبغي أولاً تغيير هذا النموذج في النمو. لأن هذا النمو لا يقبل التعميم على مستوى الكون، إذ طبقاً لهذا النموذج يكون نمو جزء من الإنسانية ليس ممكناً إلا عبر تخلف كل الآخرين سواء بالغزو أو السلب أو التبادل غير المتكافئ، كما هو الحال في زمن الاستعمار، أو بالتجارة الحرة، أى حرية الأقوياء فى ابتلاع الضعفاء.

وكان المتحدث العربى يعطى أمثلة على ما يسميه «الشرخ المتنامى فى عالم ما قبل التاريخ». إن التاريخ الإنسانى الحق، من وجهة نظره، يبدأ بتنمية تضامنية، لا يحقق وحدة إمبريالية للعالم يُطلق عليها العوالة، ولكنه وحدة سيمفونية يقدم فيها كل شعب مساهمة ثقافته الخاصة وتاريخه وعمله مستبدلاً باقتصاد السوق اقتصاداً تبادلياً.

وهكذا تفاقم اختلال التوازن فى نهاية القرن العشرين؛ فبين عامى ١٩٨٠ و١٩٩٠ انخفض مستوى المعيشة فى أمريكا اللاتينية ١٥٪ وفى إفريقيا ٢٠٪.

الحل الوحيد المتصور، حسب مشورة كسينجر لرئيس الولايات المتحدة (وقد رجع المتحدث إلى تقرير كسينجر للرئيس فورد حول الخطر الذى تمثله زيادة المواليد فى العالم الثالث على الأمن القومى للولايات المتحدة : NSSM 200) هو أن يقال لشعوب القارات الثلاث: حددوا النسل حتى نتمكن من الاستمرار على راحتنا فى السياسة المترتبة على هذه السياسة الديموجرافية. وهى عملية تعقيم جماعى ضخم فى العالم الثالث.

إلى هذه الدرجة من البربرية وصل النظام السائد فى حقبة ما قبل التاريخ، أى ما قبل منتصف القرن الحادى والعشرين.

وانتهت الجلسة الأخيرة بعرض فيلمين من الأرشيف . وكانا  
يلخصان ، وكأنهما مجاز ، نهاية القرن العشرين .

وهما الفيلمان الأكثر تكلفة في تاريخ السينما ، (لو جمع المال  
المستثمر فيهما وفي إرسال سفينة فضائية للقمر ، لكان قد أمكن إنجاز  
ما لم نتمكن من إنجازه إلا بعد نصف قرن من ذلك الزمان ، وهو إعادة  
تخصيب الصحراء) .

الفيلم الأول ، حديقة الديناصورات ، يشير إلى غابة  
الديناصورات «حيث الأقوياء يلهثمون الضعفاء» . والآخر عنوانه  
«تيتانك» .

\* \* \*

وانطلاقاً من هذا الحلم سيطر على همان :

- كيف وصلنا إلى هنا؟

- كيف يمكن تصحيح الخطأ في المسار؟

باختصار : ما العمل ؟ كيف نخرج ؟

موضوع هذا الكتاب هو الإجابة عن هذه الأسئلة .





الفصل الثالث  
الغرب طارئاً شطراً العالم  
إلى ثلاثة أخطر



لقد تم تصدُّعُ العالم على ثلاث مراحل أساسية، كل واحدة منها مميزة بوصفها شطراً من الغرب .

الانشطار الأول : حدث في الفترة من القرن السادس إلى القرن الخامس قبل ميلاد المسيح . وقد تأسست على الاعتقاد في الاستثناء الإغريقي والاستثناء اليهودي . لقد عاشت الثقافة الإغريقية حتى الحروب الميدية(\*) في انسجام مع كبرى حضارات الشرق . ومن أطلقنا عليهم الفلاسفة قبل سقراط لم يكن لهم من الإغريقية سوى اللغة ، وكانوا يعيشون في آسيا الوسطى في ضاحية لإمبراطورية الفُرس .

وحدث الاحتكاك بالرؤى الكونية الكبرى لآسيا، وخصوصاً رؤى الهند وفارس، التي كانت لا تفصل العقل عن التأمل المرتبط بالطبيعة والبشر والآلهة .

وعندما جاء سقراط وتابعوه، وخصوصاً أفلاطون وأرسطو، حدث الانشطار وأصبح للفلسفة موضوع وحيد هو الإنسان، منفصلاً عن الطبيعة (التي كان التعامل معها من اختصاص العبيد) وعن الله .

---

(\*) حروب طويلة استمرت طوال النصف الأول من القرن الخامس قبل الميلاد بين أثينا الصاعدة وإمبراطورية الفرس، وانتهت بانتصار أثينا، ثم فتوحات الإسكندر الأكبر المقدوني، بعد ذلك .

والشعراء الذين طردهم أفلاطون من جمهوريته قد أسلموا أمرهم للميثولوجيا التراجيدية، وترك الشعب للوثنية ولآلهة مشخصة لشهواتهم فى القوة والمنفعة .

وينسيانهم لما استعاروه من آسيا (ومن إفريقيا فيما بعد ومن باقى العالم عبر الإسكندرية)، كانوا يعدون كل ما لا ينتمى للعالم الإغريقى وكل من لا يتكلم لغتهم بـرابرة، خالقين بذلك من هذه العزلة الاصطناعية الهائلة أسطورة المعجزة اليونانية .

فى الفترة نفسها، حدثت القطيعة نفسها فى الشرق الأدنى، المسكون منذ قرون بموجات متتالية من البدو المهاجرين من الصحراء القفر فى شبه جزيرة العرب ليستقروا على أراضى الهلال الخصيب .

وهنا كانت قبائل الفلاحين بلا أرض - الذين كانوا يسمون «عابيرو» (habiru) (وهو أصل محتمل لكلمة عبرانيين) - مشتتة، كما بينت حفريات مارى<sup>(\*)</sup> فى الهلال الخصيب وألواح تل العمارنة فى مصر . ثم نجحت هذه القبائل فى تكوين اتحاد ثم دولة تسلت إلى أرض كنعان، وأسست فيما يبدو، إمبراطورية (حسب الكتاب المقدس وحده، دون أى مصدر كتابى أو أثرى آخر) . وجاء أول ذكر لهذه القبائل فى نصوص خارجية (آشورية) ترجع إلى القرن التاسع قبل الميلاد، أو كتابات الملك سليمان وريث الإمبراطورية العبرانية الأسطورية للملك داود، وقد سجل هذه القبائل كتابة كل الإرث الشفهى الذى استمر لقرون عديدة والذى يتابع الماضى الأسطورى لهذه القبائل ومؤسسيها، معطية إياه مضموناً تاريخياً ومذهبياً فى آن .

---

(\*) حفريات اكتشفها عالم الآثار پارو Parrot فى مدينة مارى بسوريا على نهر الفرات، وترجع إلى العصر البابلى والآشورى .

الفكرة الرئيسية التي نخرج بها من كل هذه التجميعات، هي أن هناك سلفاً هو إبراهيم، بالرغم من أنه قد وصف بأنه آرامي (وهو ما يعنى «سورى») قد تلقى من الله أرضاً موعودة (الأرض التي غزاها داود أبو سليمان).

منذ هذه اللحظة، أى شخص لا ينتمى للاثنتى عشرة قبيلة لا يمثل جزءاً من الشعب المختار من الله عن طريق هبة الأرض والوحي بالشرية. هكذا وجد الآخرون أنفسهم، كالبرابرة بالنسبة لليونان، مطرودين من الحضارة الوحيدة الحقيقية: الحضارة اليهودية.

وبعد تسعة قرون، جاء المسيح، ودعوته الكونية التي حشدت أكبر طاقة فى تاريخ البشر والآلهة، تلك الآلهة التي كان يجرى تصورهما حتى ذلك الحين على أنها ملوك جبابرة. وفتح الطريق أيضاً لحياة مبدعة بتحطيم المنوعات القديمة وخصوصية الشريعة، وبقطيعة مع المفهوم القبلى والوثنى لإله جزئى ومنحاز قد اختار شعباً محدداً، مذكراً بأن الله هو أبو كل البشر. وكان هناك رجل يعرف جيداً كلتا الثقافتين وهو بولس الطرطوسى(\*).. وقد أنجز توليفة منادياً فيها بزعامة يسوع (Charisme)(\*\*). وبلور مذهباً لا يرجع أبداً إلى كلمات يسوع وممارساته فى حياته لكى يجعل من النجار الفقير فى الناصرة: مسيح (باليونانية خريستو Christos) اليهود، وخليفة داود

---

(\*) القديس بولس من طرطوس بتركيا الآن، كان يهودياً ومواطناً رومانياً معادياً للمسيح، ثم تنصر بعد رؤياه للمسيح وهو فى طريقه إلى دمشق، وعلى أثر ذلك بدأ دعوته للمسيحية فى مختلف أرجاء العالم.

(\*\*) Charisme: مذهب لاهوتى مسيحى يرى أن هناك دائماً أشخاصاً يصطفيهم الله بفضل غير مرئى من أجل خير جماعة المسيحيين.

ومكلفا بإعادة تأسيس مملكة داود من خلال عودة منتصرة على الأرض تتناسى ما كان مصاحبا لظهوره الأول من التواضع والزهد، والرفض لكل سلطة .

من هذه التوليفة ولد الدين الجديد: المسيحية، والذي بعد ثلاثة قرون من الخلافات، أحل مكان الرسالة التحريرية ليسوع الزاهد (كما يقول الأب دانييلو) لاهوتا للسيطرة . وبفضل الإمبراطور قسطنطين (\*) الذي وجد فيه أداة لتوحيد إمبراطوريته، أصبحت هذه التوفيقية دين الدولة الرسمي .

هذه الجماعة التي تحولت إلى كنيسة، وريثة بنية الإمبراطورية وهيمنتها وبيروقراطيتها، عدت نفسها - بعد أن اضطهدت اليهود والهراطقة (أى من يريدون العيش كأتباع ليسوع) - بديلاً للشعب المختار، وبالتالي طرحت على نفسها واجب أن تلحق بها باقى العالم .

الانشطار الثانى: أوروبا المسيحية هذه، والتي أصبح على رأسها، حسب المصطلحات القديمة للإمبراطورية، كاهن أكبر (Pontif) (\*\*). روماني، كان عليها ابتداء من القرن الخامس إنجاز الانشطار الثانى الذى عبر عن نفسه بصورة جديدة: بدلاً من الانفصال عن آسيا

---

(\*) أول إمبراطور روماني يعتنق المسيحية عام ٣١٣ م . وحارب التفسيرات الأخرى للإنجيل، وجمع بين السلطة الزمنية والروحية وشيد مدينة القسطنطينية وجعلها عاصمة للإمبراطورية .

(\*\*) كان فى البداية مجلس كهنة جويتر فى روما . وكان يقوم بوظيفة دينية وتشريعية، ثم بعد فترة انقطاع استمرت حوالى ٧٠ عاما فى القرن الثالث الميلادى، أصبح قيصر روما هو الكاهن الأكبر ولم يعد مجلساً جماعياً .

وأفريقيا (وكانوا لا يزالون يجهلون وجود أمريكا) أعطوا أنفسهم مهمة إخضاعهما معتبرين أنفسهم دائما الشعب المختار الجديد، والذي يحوز الدين الواحد الحق، والحضارة الواحدة الحقيقية، والذي كان لديه، بالتالى، السلطة بل واجب تجاهل أو مقاتلة ثقافات آسيا وأفريقيا، وفرض ثقافته عليهما مستندا دائما إلى السلطة السياسية والعسكرية والتي يمنحونها، فى المقابل، مبررات للمباركة .

هذا الانشطار الثانى، بعد أن أصبح إلغاء وتدميراً، بل وقبل كل شىء سيطرة على باقى العالم وإيمانه وثقافته المحلية، قد دام خمسة عشر قرناً، هى قرون استعمار الأمم المسيحية، حتى عندما قسم الإصلاح أوروبا إلى قسمين: الشمال البروتستانتى والجنوب الكاثوليكي .

الانشطار الثالث: حدث فى منتصف القرن العشرين بعد انهيار ودمار أوروبا بأسرها من الأطلنطى إلى جبال الأورال فى أعقاب حربين أوروبيتين (سميتا بالعالميتين لأن الأوربيين استخدموا أبناء الشعوب المستعمرة فى القارات الثلاث كطعام للمدافع)، وانقلب محور العالم: الولايات المتحدة الأمريكية التى اغتنت بفضل احتضار كل الشعوب، ولم تهب لنجدة المنتصرين إلا فى اللحظة الأخيرة (عام ١٩١٧ بعد معركة فردان وعام ١٩٤٤ بعد معركة ستالينجراد) وجدت نفسها على رأس نصف الثروة العالمية .

هذه الثروة سمحت لها بأن تجعل من الدولار معياراً للنقد العالمى، على قدم المساواة مع الذهب، كما سمحت لها بأن تدعم (بشرط خضوعها السياسى) أولاً أوروبا عبر مشروع مارشال كى تجعلها من جديد سوقاً رائجة - (موسرة Solvable) - بعد دمارها فى



الحرب، ثم بعد ذلك العالم كله بواسطة صندوق النقد الدولي والذي كان له أيضا نفس الهدف في السيطرة.

إن انهيار الاتحاد السوفيتي، الذي كان قد خان الاشتراكية بتقليده ثمودج النمو الغربي عبر اقتصاد بيروقراطي مخطط (لم يكن ليتطور إلا بواسطة سوق حرة تضمن هيمنة الأقوى والأغنى) قد سمح للولايات أن تضع لنفسها هدف السيطرة على العالم بعد أن أعادت الرأسمالية إلى عقر دار خصمها السوفيتي.

وقد حدث الانشطار الثالث في منتصف القرن العشرين معطياً لهذه الوحدة الإمبريالية اسم العولمة.

إن رغبتهم في التنميط وفي تبعية اقتصاديات وسياسات وثقافات كل الشعوب، قد استبعدت منظور الوحدة السيمفونية الذي كان قد خلق الوحدة الغنية للعالم بواسطة الإخصاب المتبادل لكل الثقافات، محترماً تنوعها.

بهذا المعنى يكون هتلر قد كسب الحرب: فقد تحققت الأهداف الكبرى التي وضعها لنفسه، وإن كان ذلك قد تم بدونه، لأنها تتابع نفس المسار التاريخي لانشطارات الغرب الثلاثة.

١ - فقد عرف كيف يواصل - بالأسلوب الأكثر همجية - أطروحة انقسام العالم بواسطة امتياز الشعب المختار جاعلاً منها حكراً على الجنس الأري، والذي أصبح بالتالي وريثاً للتفوق اليوناني وللإصطفاء اليهودي، وللمسيحية التي أرادت أن تكون هي لحمة الوحدة الأوروبية وسداها وقائدة العالم.

الصيغة الهتلرية ليست مختلفة جوهرياً عن هذه المزاعم السابقة. بل اكتمال لهذا الابتكار: أن يطبق على بشر من

الجنس الأبيض أنواع العذاب التي خصصها الاستعمار الغربي للشعوب الملونة، على سبيل المثال عبر إبادة الهنود الحمر والتجارة في العبيد السود، وهيروشيما وفتنم والعراق.

١- تسير سياسته على خطى سياسة الغرب ومبادئها المركزية التي أدت إلى الانشطار الثاني منذ عصر النهضة، سواء تعلق الأمر بالشمولية الاقتصادية التي تعمل دون تدخل الشعب بواسطة لعبة التحكم عبر سلطة خارجية فقط، ممثلة في حكم البنوك أو الشركات المتعددة الجنسية (تنوعات أمريكية وغربية) أو سلطة بيروقراطية حزب وحيد يتباهى هو أيضا بأنه نابع من الشعب ومعبّر عن وعيه (تنوع سوفيتي).

هذا التشابه وهذه الندية يفسران أنه فيما بين عامي ١٩٣٣ و١٩٣٩ وجد أصحاب التنوع الأول (الغربي) والذين لا يريدون على الإطلاق أى بديل اشتراكي (حتى وإن كان الاتحاد السوفيتي في الواقع خيانة له) في هتلر حاجزاً ضد البولشفية، وقد ساعدوه، وعملوا على تقوية سلطته<sup>(٥)</sup>.

بعد الهزيمة العسكرية لهتلر، والتي كان الاتحاد السوفيتي هو صانعها الأول، كتب تشرشل: «لقد قتلنا الخنزير السبيء». ومنذ خطابه في مولتون عام ١٩٤٦، فتح الجبهة الجديدة للحرب الباردة، للوصول مع الولايات المتحدة، لتحقيق هدف هتلر: القضاء على الاتحاد السوفيتي.

٣- المخطط الأخير لهتلر: السيطرة العالمية (منذ ١٠ آلاف سنة كما يقول) بواسطة التخريب البيولوجي للأجناس الدنيا. لقد تحقق هذا الهدف بواسطة عملية بربرية قام بتنفيذها وإن لم يكن قد

اخترعها: علم الهندسة الوراثية والداروينية الاجتماعية عبر التعقيم الجماعى للعالم الثالث، وذلك باستبعادهما للأجناس الأقل قدرة، وهو ما يتم اليوم على مستوى أكبر بكثير مما كان عليه فى الوقت الذى كان النازى يستخدمه فيه (\*).

إن مفهوم هتلر عن العالم قد انتصر، بعد موته، لأنه كان فى قلب منطق الانشطارات الثلاثة السابقة للغرب وامتدادها الجهنمى.

ولا يمكننا حتى أن نقول إن مشروع هتلر قد أنجز بواسطة أعدائه: الهجين الإسرائيلى- الأمريكى الحالى، لأنه إذا كان هتلر قد تعامل على اليهود الألمان الذين كانوا يريدون أن يظلوا ألمانا وبيقوا فى ألمانيا ولكن، والحق معهم، فى إطار من احترام دينهم وجماعتهم، فإن تعاونهم مع الصهاينة (٥٪ من السكان اليهود المنظمين فى عام ١٩٣٣) قد دام فى أثناء حكمه من عام ١٩٣٣ إلى عام ١٩٤٤. لأن الصهاينة كانوا ينادون بالعودة إلى فلسطين (وهو ما يتوافق مع إرادة هتلر فى أن يفرغ ألمانيا، ثم أوروبا من اليهود بالدفع بهم إلى جيتو عالمى فى فلسطين أو فى أى جزيرة إفريقية).

ومن هنا أنجزت اتفاقيات هاغارا، منذ عام ١٩٣٣، والتي كانت تسمح لليهود الأغنياء بالهجرة بعد وضع ضمان فى بنك هامبورج، يدفع لهم فى تل أبيب على شرط أن يقوم القادة الصهاينة بمحاربة المقاطعة المنظمة ضد ألمانيا النازية فى العالم.

ومن هنا جاءت الموافقة التى منحت لمنظمة بيتار (Bétar) (إحدى الكتل الصهيونية) بالعمل فى ألمانيا النازية حتى عام ١٩٣٨.

---

(\*) أراد هتلر استبعاد العناصر الأدنى ونفذ المشروع الغربى للتنمية نفس الهدف بإقناع الشعوب الأخرى بتحديد المواليد، واتبع أساليب الترغيب والترهيب- الناشر.

ومن هنا أيضا جاء اقتراح إسحق شامير فى عام ١٩٤١ بالتحالف العسكرى بين عصابته المسلحة زفاى لومى Zvai Lumi والجيش الهتلرى . وهو ما أدى إلى القبض على شامير من قبل الإنجليز بتهمة الإرهاب والتعاون مع العدو .

ومن هنا كان الاقتراح الشنيع الذى قدمه إيخمان Eichman لمدوبسى الوكالة اليهودية ، بتبادل ١٠ آلاف شاحنة مقابل مليون يهودى بشرط مزدوج :

(أ) هذه الشاحنات لا تستخدم إلا فى الجبهة الشرقية .

(ب) أن يقوم الصهاينة بدور الوسيط كى يحققوا سلامًا منفصلاً مع الولايات المتحدة وإنجلترا بما يسمح لهتلر القيام بجهد أخير لهزيمة الاتحاد السوفيتى<sup>(٦)</sup> .

\* \* \*



الفصل الرابع  
هتلر كسب الحرب



أيًا كان مصير هتلر الشخصي ، أو انتحاره في خندق تحت بوابة براندبورج ، فإن منطق الانشطارات الثلاثة للغرب والذي جسد انتصاره لفترة ما ، قد استمر في الانتصار بعد موته لأنه لم يكن سوى التعبير المؤقت والهمجي عن هذا المنطق .

إن اغتيال يوليوس قيصر لم يغير المسار التاريخي لروما ، التي اتجهت سريعاً بعد موته إلى الإمبراطورية التي وضع هو أسسها . وهزيمة نابليون بعد واترلو ونفيه ، لم يمنعا فرنسا من العيش قرنين من الزمان طبقاً للبنى العامة التي أرساها لإدارتها ، كما لم يمنعا أوروبا من أن ترى مبادئ الثورة الفرنسية تعبر عن نفسها في كل مكان . وهي التي ضمن لها روبسبير ذو الحصان (كما كان نابليون يسمى نفسه) الانتصار عبر الحرب .

ما زالت النازية فلکاً غريباً في سماء أوروبا ، وهبوطاً استثنائياً وغير معقول للشيطان ، هذا إذا لم نر فيها تعبيراً همجياً عن منطق النظام الذي يسعى له الغرب بعد الانشطارات التي حطمت وحدة العالم . وفي الوقت نفسه أعطت «كاريكاتور» لسيطرة الشخص الواحد .



وقد تبنى هتلر تماماً (فى شكل جديد، ذلك الشكل الذى أعطاه لها والمماثل للشكل المسيحانى (messianique)\*) لقوميات القرن التاسع عشر، وتنظيرات الكونت دو جوبينو Comte de Gobineau عن الأجناس والنزعة الآرية) الفكرة السائدة عن الجنس المختار، فى طبعته العبرية ثم المسيحية، كما فى الطبعة اليونانية - الرومانية: شعب تلقى وعداً بسيادته على العالم، على الأيمن (goys)\*\* أو على الكفار أو على البرابرة، أى على من هم أدنى منه فى الدم والدين والحضارة.

باسم نفس المسيحانية المنقذة، أعلن هتلر ألف عام من النازية، كسيطرة، وكإعادة تجديد للعالم بواسطة نقاء الشعب المختار الجديد: الآريون.

لقد تبنى هتلر، المسلّمة الأساسية للانشطار الثانى: العلم يعد بحل كل المشكلات، بما فيها تلك التى تنسب إلى الله منذ زمن طويل. على سبيل المثال تطور الإنسان عبر داروينية اجتماعية تسرع من عملية الانتخاب الطبيعى من خلال الانتخاب الصناعى، الذى هو من عمل الإنسان، أى عبر الهندسة الوراثية، وفى هذا المجال لم تبدع همجية هتلر شيئاً جديداً.

---

(\*) مسيحانية اسم يطلق على ركن من أركان الديانة اليهودية الذى يتنبأ بظهور المسيح المخلص، كما يطلق على أى نزعة دينية تنتظر من يأتى ليملا الأرض عدلاً مثل رجعة المسيح والمهدى المنتظر، كما أنها تطلق أيضاً بمعنى مجازى على الفلسفات والمذاهب التى تعد بتحرر البشر عبر إنجاز أمة معينة أو طبقة اجتماعية لرسالتها التاريخية.

(\*\*) الجوييم goyim هو الاسم الذى يطلقه اليهود على جميع الشعوب الأخرى، وحسب العديد من الدراسات اللغوية فإن كلمة أميين هى ترجمة لهذه الكلمة فى اللغة العربية.

فى القرن العشرين ، وخصوصاً بعد الأزمة العالمية الكبرى عام ١٩٢٩ ، ظهرت كل أشكال المالتوسية الجديدة(\*) ، والداروينية الاجتماعية القائمة على حرب الجميع ضد الجميع كما قال هوبز ، وعلى قانون السكان لمالتوس وعلى الانتخاب الطبيعى لدارون وبقاء الأصلىح لسبنسر .

إن الهندسة الوراثية التى تعنى التطبيق الواعى للانتخاب الطبيعى لدارون على الإنسان باستبعاد الأقل صلاحية ، ليست مذهباً هبط من السماء مع هتلر . إن الديمقراطيات الليبرالية ، منذ مالتوس ، التى تبشر بالدفاع عن حقوق الإنسان هى رائدة هذا الاتجاه ، وهى التى تمارسه ، إنجلترا وأولاً ثم الولايات المتحدة . ففى عام ١٩٠٢ أصدر الإنجليزيان بارسون وجالتون صحيفة بيومتريكا (Biometrika) التى أثارَت مذهبها فى الهندسة الوراثية حماسة برنارد شو الذى كتب فى «الإنسان السويرمان» : «نحن نعرقل لعبة الانتخاب الطبيعى لنقص فى الشجاعة تحت قناع من حب الإنسانية . ولأننا كسولون نهمل الانتخاب الصناعى تحت غطاء من الحساسية والأخلاق» . كما ينادى هـ . ج . ويلز بتعقيم الفاشلين .

وفى الولايات المتحدة ، تم أول تشريع چينى فى العالم ، وفى عام ١٩٠٧ صدقت ولاية إنديانا على قانون بتعقيم المجانين والمتخلفين

---

(\*) نسبة إلى مالتوس عالم السكان الإنجليزى فى القرن التاسع عشر ، الذى كان يرى أن الموارد تزيد بمتوالية حسابية ، فى حين أن السكان يزيدون بمتوالية هندسية ، وهو ما يجعل الموارد غير كافية ويفتح الباب أمام الحروب والإبادة كحل للمشكلة . وقد رد عليه ماركس وأرجع المشكلة إلى نمط الإنتاج وسوء توزيع الموارد . ولكن فى النصف الثانى من القرن العشرين عادت المالتوسية للظهور من جديد .

عقلياً ومرضى الصرع . وفى عام ١٩٥٠ تبنت ٣٣ ولاية أمريكية قوانين مشابهة، وأجريت ٥٠١٩٣ حالة تعقيم .

فى البلاد الإسكندنافية حدث الأمر نفسه . وفى عام ١٩٩٧ ، تبين أن هذا النظام الهمجى قد تم تطبيقه فى السويد . فمن قبل ، وفى عام ١٩٢١ قال وزير الثقافة : «من حسن حظنا أن لدينا الجنس الأقل اختلاطاً ، جنساً يحمل أرقى الخصائص الإيجابية» .

لقد أدانت صحيفة لوموند فى ٢٧ من أغسطس عام ١٩٩٧ سياسة السويد الصينية التى أدت إلى تعقيم إجبارى لـ ٦٠ ألف شخص . وتذكر بأن فئة رجال السياسة فى تلك الفترة كانت تعتقد فى مزايا الهندسة الوراثية ، التى كانت على الموضحة فى العديد من بلدان أوروبا ، التى تتماشى ولسبب وجيه مع عار الأوامر الهتلرية فى هذا الصدد .

ولكننا ننسى التذكير بأن وراء منظرى هذه الممارسة الشنيعة رجال السياسة الأمريكين وعلى رأسهم كيسنجر :

وفى عام ١٩٣٤ كتب عالم الاقتصاد جونار ميردال (Gunner Myrdal) فى كتاب «أزمة الديموجرافيا» : «المشكلة مطروحة على كل الأفراد الذين هم ليسوا كاملين تماماً ، والذين هم فى ظل الحياة الحديثة يجدون صعوبة فى الاعتماد على أنفسهم ليعيشوا . فعُشر السكان بل خمسهم مهددون بالقضاء عليهم فى هذا القتال التنافسى الصعب . وبمعالجة هذه المشكلة الممتدة ، علينا ألا ننسى أن التطور التكنولوجى والتنظيم الاجتماعى المرتبط به ، يميل إلى أن يرفع باستمرار المستويات المطلوبة فى الذكاء والشخصية . والحل هو : الاستبعاد الجذرى للأفراد غير القادرين على العيش ، وهو ما يحققه التعقيم» .

ومن المستحسن الوصول إلى هذا الإجراء بشكل «طوعي»، ولكن إذا بدا ذلك مستحيلاً، فينبغي تقوية القوانين الخاصة بالتعقيم، أو حق مؤسسات المجتمع في تعقيم الأشخاص برغم أنفهم.

وبعد الحرب، عدّ ميردال في الخمسينيات والستينيات خبيراً عالمياً في الاقتصاد والسكان، وأصبح مستشاراً للبنك الدولي بل أهله ما سبق لأن يحصل عام ١٩٧٤ على جائزة نوبل!

وبعد الاضطرابات في عام ١٩٦٨، حازت المالتوسية الجديدة والداروينية الاجتماعية على بعث جديد: لقد أصبح الفقراء بشراً زائدين عن الحاجة، وخصوصاً في بلاد العالم الثالث. والحل الأكثر سهولة هو التخلص منهم.

ولهذا قام الجنرال دراير (Draper) أحد مديري شركة ديلون Dillon، وابنه مدير بنك الاستيراد والتصدير، أمام رونالد ريجان في ربيع عام ١٩٧٩ بمقارنة الشعوب المتخلفة بالمحميات الطبيعية في كروجر پارك بجنوب إفريقيا:

«لقد زادت الفيلة عن الحد، وبدأت تكسر الأشجار وتحرم الحيوانات الأخرى من الطعام. وقرر حراس المحمية (rangers) أن يخفضوا بعض الأنواع ليحافظوا على التوازن البيئي».

ولكن من هم حراس محمية الجنس الإنساني؟

وفي ٢٦ من نوفمبر عام ١٩٧٥ قدم هنري كسينجر وزير الخارجية وبرنت سكوكروفت لرئيس الولايات المتحدة مذكرة عن قرار ٣١٤ لمجلس الأمن القومي حول ما يتضمنه نمو السكان العالمي من أخطار على الأمن القومي للولايات المتحدة ومصالحها عبر البحار<sup>(٧)</sup>.

والمصدر هنا هو مؤتمر المستقبل الكونى عام ٢٠٠٠ (Global 2000) الذى قدم تقريراً إلى الرئيس عن حدود الزيادة السكانية (١٩٧٢) يتجاوز فيه البيان الشهير لنادى روما والذى كان يطالب بتخفيض الزيادة السكانية وفى نفس الوقت زيادة الإنتاج . وقد اقترح مؤتمر المستقبل الكونى ما يلى : أن يتم فرز سكان الجنوب لأن مرحلة النمو التكنولوجى هى السبب الأساسى فى الزيادة السكانية .

ويمكن أن يتم الفرز بواسطة ضغوط اقتصادية: معدل زائد للفائدة فى البنك الفيدرالى للاحتياطى فى الولايات المتحدة، والأهم من ذلك الشروط السياسية لصندوق النقد الدولى (F.M.I).

إن وثيقة الأمن القومى 200 NSSM تضع تصوراً مستقبلياً لإجراءات نشطة لإجبار البلاد المتخلفة على قبول تحديد النسل، وبالأساس حرمانها من الغذاء .

«هناك سوابق واضحة، إذا أثبت بلد حسن إرادته فيما يخص تحديد النسل، فإننا سنأخذ هذا المسلك فى الحسبان عندما تأتى اللحظة لتقييم ما يحتاج إليه من معونة من (البنك الدولى) والهيئات الاستشارية الأخرى» .

«وبما أن النمو السكانى هو الذى يحدد الاحتياجات الغذائية، فينبغى أن نأخذ فى الحسبان، عندما يتعلق الأمر بتوزيع الموارد المحدودة، الإجراءات التى اتخذها هذا البلد أو ذاك، ليس فقط من أجل إنتاج الغذاء، ولكن أيضاً من أجل تحديد النسل. فى مثل هذا.

المجال الحساس علينا تجنب أن نعطي انطباعاً بأننا نستخدم طرقاً من العقاب، سواء في الشكل أو في المضمون».

ويرى تقرير «الأمن القومي ٢٠٠٠» أنه سيصبح من الضروري فرض برامج إجبارية، وعلينا أن نفكر في هذه الاختيارات من الآن (. . .) هل الغذاء سيُعدّ أداة للقوة القومية؟ هل سيتعين علينا أن نختار بين أولئك الذين يمكننا مساعدتهم بشكل معقول؟ وإذا كان الحال كذلك، فإن التحكم في المواليد ينبغي أن يصبح أحد المعايير لتسليم معوناتنا. هل سكان أمريكا أنفسهم مستعدون لقبول أن يصبح غذاؤهم حصصاً تموينية لمساعدة الشعوب التي تحتاج إليها، لكنها لا تستطيع التحكم في زيادتها السكانية؟

وفي الصفحة ١٣٨ يؤكد تقرير ٢٠٠٠ أن هناك خبرات متضاربة، لكن ناجحة تماماً في الهند، حيث إنه بعد منح مزيد من المساعدات المالية ومكافآت أخرى قبل كثير من الرجال الهنود أن يعقموا.

هذه الإبادة الوقائية (والتعبير لمنظمة اليونيسيف Unicef) قد تم وضعها بصورة عامة ومنظمة في العالم الثالث: فيكشف مدير مدرسة البوليتكنيك في ريو دي جانيرو وهو بوتيستو فيدال Botisto Vidal في كتابه «السيادة والكرامة الوطنية» (ص ٢٠٢) أنه «رسمياً وحسب أرقام IBGE، قد تم تعقيم ٤٤٪ من النساء البرازيليات في سن الإخصاب».

ويؤكد التقرير الصادر بشأن السكان عن منظمة اليونيسيف في ديسمبر عام ١٩٩٢ على أن «تعقيم النساء منتشر بشكل خاص في أمريكا اللاتينية وآسيا: ٣٩٪ في جمهورية الدومينيكان، ٣٧٪ في كوريا الجنوبية».

ويستنتج من كل هذه الاحصاءات أنه من الكذب أن يقال لسكان الجنوب: أنتم فقراء لأن عندكم كثيراً من الأولاد. وبذلك تتم تبرئة الشمال، بدلاً من أن يقال الحقيقة: أنتم فقراء لأن الاستعمار نهب مواردكم وفكك اقتصادكم، وإن المنظمات الناتجة عن اتفاقية بريتون وودز(\*) (Bretton Woods)، صندوق النقد الدولي والبنك الدولي والجات إلخ، تستمر في هذا العمل بالاحتفاظ بالتبادل اللامتكافئ، في تقسيم العمل الدولي، فارضة على الجنوب نماذج من التنمية والبنى السياسية التي تلبى فقط مصالح الشمال.

بعد كل هذا يمكن التعرض لمشكلات المواليدين بين الشمال والجنوب في إطار موارد العالم وتوزيعها.

وهكذا فإن وحدانية السوق تقتضى الكثير من التضحية والقرابين كأى دين من أديان الماضى.

والهندسة الوراثية لم تولد في ألمانيا عام ١٩٣٣ مع وصول هتلر للسلطة، فقد اخترع ألفريد پلوتيز Alfred Ploetz مصطلح الصحة الاجتماعية. وأصدر عام ١٩٠٤ أرشيفاً عن البيولوجيا للعرق والمجتمع. . وأسس عام ١٩٠٧ منظمة الصحة الاجتماعية.

وفي مارس عام ١٩٢٥، تأسست الرابطة الألمانية لإعادة الإنتاج الشعبى للخصائص الوراثية والتي تولى رئاستها ابتداء من عام ١٩٣٠ آرثر أوسترمان Arthur Osterman والذي كان يموله بنك جولدميث - روتشيلد. (وعالم التناسل ريشارد جولدميث، الذى

---

(\*) مؤتمر دولى عقد في يوركشاير في يوليه عام ١٩٤٤ بخصوص التبادل المالى والتجارى العالمى، ونشأ عنه صندوق النقد الدولى، وباقى المؤسسات والآليات الدولية الأخرى، مثل البنك الدولى والجات.

اضطر باعتباره يهوديا فى المنفى إلى نشر كتاب فى البيولوجيا عام ١٩٢٧ : "Ascaries" ينادى فيه بتعقيم المتخلفين والمرضى).

وفى زمن جمهورية فايمر(\*) Weimar فى أثناء انفصال الثانى من يوليو عام ١٩٣٢ ، دافع أربعة أطباء اشتراكيين فى المجلس البروسى للصحة (ومن بينهم أوسترمان Ostreman) عن قضية التعقيم. وعلى نفس المائدة المستديرة كان هناك ممثلون لرابطة الأطباء النازيين (دكتور كونتى Conti) ممثلون للمنظمة اليهودية للصحة. وقد صدق وزير الداخلية فيلهلم فون جايل Wilhelm Von Gayl على المشروع الذى قدمه المجلس. وكانت قوانين النازى التى اقترح عليها بعد ذلك هى النتيجة المنطقية لهذه الحركة.

وهذا يعنى أنه فى هذا المجال من انعدام الإنسانية، كما فى أى مجال آخر، كان النظام النازى يسير مع منطق شناعة النظام الرأسمالى، كما كانت أيضا بعد ذلك بعدة سنوات مساعدة الولايات المتحدة لپينوشيه والجنرالات الجلادين فى الأرجنتين والبرازيل، وفرق الموت التى شكلوها، يسايرون نفس النظم.

لقد كانت العنصرية الهتلرية الرهيبة هى الصيغة القصوى لحمسة قرون من الاستعمار، حيث كانت عمليات الجستابو تطبق على الشعوب الملونة كما تطبق على السلافيين واليهود والمعارضين ورجال المقاومة.

---

(\*) جمهورية فايمر، أعلنت فى ألمانيا عام ١٩١٨ بعد هزيمة ألمانيا فى الحرب العالمية الأولى وتنحى الإمبراطور غليوم الثانى. وكانت جمهورية ذات اتجاه اشتراكى معتدل، وقد وقعت فى أزمات اقتصادية عديدة كالبطالة والتضخم وكذلك صعود القومية المتطرفة، مما أدى إلى انتصار النازى والقضاء على هذه الجمهورية.



هذا المنطق التاريخي لا غنى عنه من أجل فهم التاريخ، بدلاً من أن نرى أن هتلر كان وحده مختراكاً من قبل الشيطان، وأن هناك مختارين من قبل الله نتيجة سر لا يمكن للتأمل النقدي أن يسبر غوره.

أما فيما يخص الانشطار الثالث والذي يتعلق بالسيطرة على العالم، فهو ينضوي تحت المشروع الهتلري للسيطرة على العالم والذي لم يتحقق بسبب تأخر هتلر في امتلاك السلاح الذري، والذي لم يكن ليتورع عن استخدامه ضد الاتحاد السوفييتي أو إنجلترا، مثلما لم يتورع ترومان عن تدمير السكان المدنيين في هيروشيما ونجازاكي، ولا تشرشل عن استخدام قنابل الفوسفور في قتل السكان المدنيين في درسدن (١٣٥ ألف قتيل في ليلة واحدة). وفي كلتا الحالتين لم يكن هناك أي ضرورة عسكرية، حيث كان إمبراطور اليابان قد بدأ فعلاً الاستسلام، وكانت القوات الألمانية قد أخلت بالفعل درسدن وتجاوزتها الجيوش السوفييتية.

إن أهداف السيطرة على العالم، والتي كانت هي نفسها أهداف هتلر، قد تم تحقيقها بطريقة لم يتوقعها أحد، ولكن هتلر كان قد خلق شروطها الأساسية: اتحاد سوفييتي منهك بشدة بسبب حرب كان قد تحمل أشد أعبائها، وأوروبا مدمرة على أرضها وغير قادرة على الاحتفاظ بتحكمها الاستعماري في باقي العالم.

لقد تم تطبيق البرنامج الهتلري للسيطرة على العالم نقطة فنقطة: بدءاً من انهيار الاتحاد السوفييتي ثم تبعية أوروبا ومحاولة غزو الأجناس الأدنى في سائر أنحاء العالم.

وقد تم ذلك بواسطة خصوم هتلر المؤقتين في الغرب، والذين كانوا قد حبذوا صعوده إلى السلطة حتى عشية الحرب لأنهم كانوا يرون فيه

«حاجزاً ضد الاتحاد السوفييتى» (إمداد بالحديد والصلب من فرنسا، قروض من إنجلترا، والإعداد فى عام ١٩٣٩ لحرب إنجليزية فرنسية ضد الاتحاد السوفييتى من فنلندا إلى القوقاز، مع وايجانند Weygand<sup>(\*)</sup>(٨). وفى أعقاب الحرب قاموا باستخدام أفضل خبراءه (ثون براون Von Braun للصواريخ، ثون جيلين Von Gehlen للمخابرات فى الشرق) لكى ينجزوا بوسائل أخرى (هذه المرة وسائل الليبرالية الشمولية والتي تساندها القوات المسلحة وقت الحاجة) حلم هتلر فى السيطرة على العالم.

هذه الليبرالية الشمولية التى تعد تمويهاً لتوسع الاستعمار الجديد الموحد بواسطة تبعية الإمبراطوريات القديمة فى أوروبا (إنجلترا وفرنسا، إلخ) لم تتوقف عن تأكيد انشطار العالم، ليس فقط بزيادة بؤس الجنوب، ولكن أيضاً بالعمل على تفاقم البطالة والتهميش فى أوروبا.

إن نظام الملكية المطلقة للدولار قد تم إكماله بواسطة ديكتاتورية الذرة وأسلحة أخرى. وقد أنجز انشطار العالم بواسطة التصور الشيطانى لعدو محتمل: بالأمس كانت البولشفية (والتي كان هتلر هو الدرع الواقية ضدها)، ثم كان انقسام أوروبا إلى شرق وغرب والحرب الباردة ضد إمبراطورية الشر. لكن حدث انحراف الاتحاد السوفييتى الذى اتخذ اتجاهاً مخالفاً لماركس بتبنيه لنموذج النمو الغربى والذى تسبب فى التعجيل بنهايته. ثم كان التعارض

---

(\*) جنرال فرنسى كان رئيساً لغرفة عمليات البحر المتوسط عام ١٩٣٩، ثم وزيراً للدفاع فى عهد نظام فيشى (١٩٤٠).

بين الشمال والجنوب ضد إمبراطورية شر جديدة تهدد هي أيضا، على المستوى العالمى، أمن المالكين والغزاة: وأصبح الإسلام مرادفا للإرهاب وذلك من خلال خلط لغوى (سيমানطيقى) بين المقاومة والإرهاب.

المرحلة الأولى هي تبعية أوروبا، فأوروبا عام ١٩٩٨ هي بلد محتل .

### أوروبا خاضعة لاحتلال مالى

تتحكم الأسواق أكثر فأكثر فى الحكومات بفضل سياسة مستمرة من الخصخصة ومن التحلل المالى ووجود هيئات أجنبية كبرى ولا سيما أمريكية، تأخذ أنصبة متصاعدة من ثرواتنا .

ولن نستشهد إلا بأمثلة فرنسية .

صندوق ويلنجتون Wellington هو أول مساهم فى شركة رون-بولان Rhône Poulenc . والصندوق الأمريكى لازار وتمپلتون Lazard et Templeton تسلل إلى شركة رون-بولان وشركة پشيني Pechiney وصار هو المساهم الأكبر فيها مع شركة فيديلتى Fidelity . وفى شركة شنايدر Schneider يرى المدير المالى لمجموعة كلود پيسان C.Pessin أن «رأسمالنا» من الآن فصاعداً سوف يستحوذ على نسبة ٣٠٪ منه مستثمرون أجنبى، كما يمثل الاستثمار الأجنبى ٣٣٪ من رأسمال بنك پارى با Paris Bas و ٤٠٪ من شركة لافارج La farge للأسمنت و ٣٣٪ فى شركة سان جوبان Saint Gobain و ٢٥٪ من شركة الليونز Lyonnaise للمياه و ٤٠٪ من شركة التأمين الفرنسية العامة A.G.F إلخ .

وفي ١٩ من نوفمبر عام ١٩٩٦ كتب إريك إسرائيلفتش-Iric Izrae levicz في صحيفة لوموند أن «ما يفقأ العين هو أفول الوطنية الصناعية في فرنسا . . . يمكن للمؤسسات الأجنبية من الآن أن تشتري كل الدرر الصناعية دون أن تستثير أى رد فعل» .

باختصار، تتجه الصناعة الأوروبية إلى أن تصبح تحت قيادة الصناعة الأمريكية ؛ فأى دولة عضو فى المنظمة العالمية للتجارة OMC (عدا الولايات المتحدة التى تسمح لنفسها بكل شىء بما فى ذلك أن تمد قوانينها الخاصة إلى المجال الدولى بالإكراه، مثل قانون هيلمز- بورتون Helms- Burton، الذى يمنع الاستثمار فى كوبا، وقانون داماتو Damato الذى يمنعه فى إيران وليبيا) لا يمكنها مثلاً :

- أن تحم من وارداتها الزراعية، ولا أن تدعم صادراتها .

- أن ترفض تأسيس شركات متعددة الجنسية، وهى التى يجب أن ينطبق عليها نفس شروط الصناعات الوطنية .

إن كل محاولة من بلد ما لانتهاك هذه الأوامر تجعله جانحاً يستحق عقوبات اقتصادية وتهديدات رهيبة بالسلاح . والبلاد الخاضعة لشروط صندوق النقد الدولى تعرف جيداً ما كلفها هذا الانتهاك من تمردات وموتى (من الجزائر عام ١٩٨٨م إلى إندونيسيا عام ١٩٩٨) .

والتيار السائد لدى الاقتصاديين الرسميين ورجال السياسة هو الذى يدافع عن الليبرالية بلا حدود، داعياً إلى تلاشى الدولة أمام قوة السوق الكبرى، كى لا تقوم أى عقبة فى وجه الاحتلال الاقتصادى . والأحزاب الاشتراكية والشيوعية على تنوعها تسيير فى نفس الاتجاه، وإن تسترت بورقة توت من اللغو حول العدالة وتوزيع أفضل للدخول والأعباء .

وفى كلتا الحالتين لا يوجد مخرج سوى النمو فى أوروبا (ويقولون أوروبا أخرى) ودون أى محاولة للخروج من المنظور الغربى . . ونجدهم يهللون لكتاب فيثيان فورستر Viviane Forrester «الرعب الاقتصادى» جاعلين منه أكثر الكتب مبيعاً دون تحديد أى منظور واقعى للخروج، إذ يوجد رفض لتحديد المحتل أو تحديد لأفق عالم آخر فى طور التكوين، أو لأى نماذج أخرى للتنمية .

### أوروبا خاضعة للاحتلال السياسى

منذ التصديق على معاهدة ماستريخت (\*) أصبح أكثر من ٧٠٪ من القرارات السياسية المصيرية لا تصدر عن البرلمان، وإنما عن المجموعة الأوروبية المكونة من التكنوقراطيين فى بروكسل (عاصمة الاتحاد الأوروبى)، وهم ليسوا مسئولين إلا أمام ١٢ رئيس وزارة يجتمعون عدة ساعات كل ستة شهور لكى يصدقوا على التوجهات التى تقرر مصير ٣٤٠ مليوناً من الأشخاص .

أوروبا ماستريخت هى أوروبا أمريكية .

وفى النص نجد نفس الصيغة التى تقرر ذلك مكررة ثلاث مرات .

«هدف (المعاهدة) هو تنمية الاتحاد الأوروبى الغربى كوسيلة لدعم أوروبا لحلف الأطلنطى» . (ص : ٤) .

ولكى لا ينخدع أحد بخصوص هذه التبعية الأوروبية لأمريكا، فإن التصريح الأول يقرر أن الدفاع المشترك المفترض ينبغى أن يكون

---

(\*) ماستريخت مدينة صغيرة فى هولندا تحمل اسمها اتفاقية الاتحاد الأوروبى والتى أقرت حرية انتقال السلع والأفراد والعملة الأوروبية الموحدة .

متوافقًا مع حلف الأطلنطي (الفقرة ١) وينبغي أن يظل في إطار الاتحاد الأوروبي الغربي وحلف الأطلنطي، وأن «الحلف سيبقى الصيغة الأساسية للتشاور». (ص: ٤).

لا يتعلق الأمر بإذن بتدعيم ميزان قوى ولكن فقط بجعل أوروبا عنصرًا في السياسة الخارجية الأمريكية.

إن أوروبا ماستريخت تقع في سياق سياسة السيطرة العالمية للولايات المتحدة. وفي ٨ من مارس عام ١٩٩٢ نشرت صحيفة نيويورك تايمز وثيقة صادرة عن البيتاجون نقرأ فيها:

«إن وزارة الدفاع تؤكد أن الرسالة السياسية والعسكرية للولايات المتحدة في فترة ما بعد الحرب الباردة، تقوم على التأكد من أنه لن يكون مسموحًا أن تقوم أى قوة كبرى منافسة لها في أوروبا الغربية أو آسيا».

«إن رسالة الولايات المتحدة هي إقناع الخصوم المفترضين بأنه لا حاجة بهم للطموح إلى دور أكثر أهمية ولا إلى تبنى موقف أكثر هجومية، وإثناؤهم عن تحدى تفوقنا أو محاولة قلب النظام السياسى والاقتصادى القائم».

هذا التقرير يشدد على أهمية «الشعور بأن النظام الدولى تدعمه فى نهاية الأمر الولايات المتحدة». ويرسم عالمًا توجد فيه سلطة عسكرية مهيمنة يجب على رؤسائها «الاحتفاظ بالآليات التى تهدف إلى تثبيط المنافسين المفترضين عن الطموح إلى القيام بدور إقليمى أو عالمى أكثر أهمية».

«علينا أن نسعى لمنع ظهور أنظمة أمن أوروبية خالصة تهدد حياة حلف الأطلنطي».

[إنترناشيونال هيرالد تريبيون، ٩ من مارس عام ١٩٩٢]

وفى التقرير النهائى لمؤتمر ماستريخت، لا يترك الإعلان حول العلاقات مع حلف الأطنطى أى شك حول هذا الموضوع: «الاتحاد الأوروبى سيتصرف وفقاً للقرارات التى يتخذها حلف الأطنطى».

الاتفاقية تقرر بأن المؤسسات الأوروبية تنفذ سياسة عامة «لكل مجالات السياسة الخارجية». وهذا يعنى «بالحرف»، كما يكتب پول مارى دولاجورس Paul Marie de la Gorce، مدير مجلة الدفاع الوطنى، «أنه لن يكون هناك على الإطلاق سياسة وطنية». وهذا الإجراء يظهر على رأس المادة ١. J فى البند ٧ وأيضاً فى المادة ٤. J. من الواضح إذن أن الأمر يتعلق بأوروبا أمريكية.

ويحدث الأمر نفسه مع السياسة الاقتصادية والاجتماعية ومع السياسة نفسها. كما أطلق بوش فى عام ١٩٩١ مبادرة السوق الواحدة لكل أمريكا من ألاسكا إلى أرض النار. ودعا الرئيس السنغالى عبده ضيوف الإدارة الأمريكية لتوحيد اقتصادى سريع لإفريقيا، ودعا الرئيس ريجان منذ ٨ من مايو عام ١٩٨٥ إلى «توسيع الاتحاد الأوروبى ليمتد من لشبونة إلى داخل الأراضى السوفييتية». وقد رحب جورج بوش بالقرارات التاريخية التى اتخذت فى ماستريخت قائلاً: «إن أوروبا وهى أكثر اتحاداً تعطى للولايات المتحدة شريكاً أكثر فعالية، قادراً على تحمل مسئوليات أكبر». وكلينتون عام ١٩٩٨ يحيى بحماسة إنشاء العملة الأوروبية الموحدة. إن ماستريخت تعنى انحيازاً كاملاً ونهائياً، من حيث المبدأ، واقتصاد سوق بلا حد.

وقال فاليرى چيسكار ديستان على محطة التليفزيون الفرنسى الأولى فى ٤ من يونيه عام ١٩٩٣: إنه مع تطبيق ماستريخت لن يكون هناك أى تأميم ممكن بسبب المادة ١٠٢ A المزودة بمراقبة وبجزاءات مادة ١٠٤ C.

بل إن أحد الاقتصاديين البعيدين عن العداء لاقتصاد السوق المفتوح لرأسمالية الليبرالية يقول: «المشكلة تكمن في معرفة ما إذا كان هذا الاختيار مفروضاً بواسطة معاهدة لا يمكن الرجعة فيها من حيث المبدأ، أو ما إذا كانت الشعوب ستجد ممنوعاً عليها - من جراء ذلك - أى اختيار آخر».

المادة ٣. تشدد بوضوح على هذا الحظر في العودة في القرارات التي اتخذت. ويحدد روبير پيلتييه Robert Pelletier المدير العام السابق للخدمات الاقتصادية في النقابة الوطنية الفرنسية لرجال الأعمال وعضو اللجنة الاقتصادية والاجتماعية في المجموعة الأوروبية، التوقعات الآتية (صحيفة لوموند ٣ من يونيو عام ١٩٩٢): في إسبانيا، من الآن إلى عام ١٩٩٧ ترتفع البطالة من ١٦٪ إلى ١٩٪، وفي إيطاليا، انفجار في البطالة بشكل لم يسبق له مثيل في التاريخ؛ حسابات تصيب الإنسان بالدوار في اليونان والبرتغال. أما فيما يخص الفرنسيين فإننا «لا نستطيع أن نخفى عنهم لوقت طويل أن السياسة النابعة من ماستريخت تحت الصيغ الليبرالية في العودة إلى اقتصاد السوق، هي بالفعل النموذج الرجعي بجدارة خلال الستين عاماً الماضية».

وهكذا فإن أوروبا المندمجة في السوق العالمية التي تسيطر عليها الولايات المتحدة تقوم بإخضاع زراعتها وصناعاتها وتجارها وأفلامها وثقافتها كلها لقواعد التبادل الحر الذي يقول عنه بوضوح اقتصادى حذر مثل موريس آليه Maurice Allais: «أستبعد، على الأقل في المستقبل المنظور، أى اتجاه للتبادل الحر، مثلما يحدث في التوجه الحالى».



هناك أمثلة حديثة ومؤلمة تبرر هذه المخاوف :

أولاً فيما يتعلق بالزراعة الأوروبية، التي اغتيلت لتخدم مصالح أصحاب المزارع الأمريكيين .

اتفاقيات ١٨ من مارس عام ١٩٩٢ والتي أوجت بها مباشرة الولايات المتحدة ومديرتها العام الأمريكي آرثر دونكل -Arthur Dun kel قد قوضت السياسة الزراعية المشتركة PAC لأوروبا والتي كانت تسمح بمساعدة المزارعين الأوروبيين في مواجهة السوق العالمية، تحت التهديد بإجراءات انتقامية كتلك التي مارستها الولايات المتحدة لتفرض على أوروبا استيراد اللحوم المزودة بهرمونات ممنوعة لدى المجموعة الأوروبية في بروكسل .

وسرعان ما أطاعت أوروبا الأوامر الأمريكية : الاتفاقية الأوروبية الصادرة في ٢١ من مايو عام ١٩٩٢ من أجل إصلاح السياسة الزراعية المشتركة تقتضى تخفيض إنتاج الحبوب عبر التحويل الإجبارى لـ ١٥٪ من الأراضي الخصبة وتخفيض إنتاج لحوم البقر خلال ثلاثة شهور ١٥٪ وتخفيض الزبد ٥, ٢٪. وبالنسبة للحوم والألبان تم إلغاء المعونة التي كانت تدفع للبقرة المدرة اللبن وذلك لتخفيض الإنتاجية، كما ينخفض سقف إنتاج الألبان ٢٪ .

هذه الضربات القاسية للزراعات الأوروبية (في لحظة يعاني فيها خمس الإنسانية من الجوع) تترك المجال مفتوحاً للحبوب الأمريكية كي تلبى الطلب الموسر Solvable . مفتاح هذه السياسة الزراعية البشعة، هو العمل على إنزال الإنتاج والإنتاجية بتخفيض الأسعار المضمونة والمساحات المنزرعة ليبقى السوق (المسمى خجلاً

الطلب الموسر) محمية أمريكية. أما الجوعى غير الموسرين، فهم مشطويون من على الخريطة، فى حين أن هناك ٨٠٠ ألف طن من لحوم البقر و ٢٥ مليون طن من الحبوب و ٧٠٠ ألف طن من الزبد و لبن البودرة، مخزونة على حساب المجموعة الأوروبية، من أجل التوافق مع النظام الأمريكى .

\*\*\*

الصناعة الأوروبية ليست أقل تعرضاً للخطر. لقد فتحت ذريعة الاحتفاظ بقواعد المنافسة فى أوروبا، إذ قام الأمين الأوروبى للمنافسة ليون بريتان Léon Brittan بمنع شركتين، إحداهما فرنسية والأخرى إيطالية من شراء شركة الملاحة الجوية فى هافيلاند، وذلك لمنع مجموعة أوروبية من الوصول إلى مستوى من شأنه أن يزعج الشركات الأمريكية. ومارست الولايات المتحدة ضغطاً من أجل ألا تتجاوز العرايين المالية المقدمة لشركة الطائرات الأوروبية إيرباس Airbus ٢٥٪ من السعر بدلاً من ٣٥٪ التى لا يستطيع الأوروبيون أن يقبلوا أقل منها. والأمريكيون، دعاة التبادل الحر، يهددون على سبيل الانتقام برفع الجمارك أمام شركة إيرباس لإغلاق السوق الأمريكية فى وجه الأوروبيين.

وهكذا الحال فى جميع القطاعات من أول المياه المعدنية، حيث يعترض ليون بريتان على شراء شركة نستله Nestlé لشركة بيريه Perrier لكى يمنع، كما يقول، تركيز السوق فى أوروبا (فى حين أن الأمر فى الواقع يتعلق بعدم فتح سوق تنافسى فى مواجهة مع الشركات الأمريكية)، وحتى الإلكترونيات؛ فبعد الشركة الهولندية فيليبس والشركة الفرنسية-الإيطالية تومسون، تخلت الشركة الألمانية

سيمنس Siemens عن أمالها الكبرى ، وتركت الإنتاج الضخم لشركة IBM الأمريكية . ويمكن أن نتخيل وقع الكارثة على العمل والبطالة بسبب هذه الوصاية التكنولوجية الأمريكية .

والمثال الأبرز هو تجارة السلاح . فبعد أقل من عام من وعود جورج بوش بمنع انتشار الأسلحة ، بما فيها الأسلحة التقليدية ، سمحت اتفاقية عقدت في مايو عام ١٩٩١ بين الپنتاجون ووزير الدفاع ديك شيني ، للحكومة الفيدرالية بمساعدة المصدرين الأمريكيين في تصدير وبيع أسلحتهم . ونتج عن ذلك أن ضاعفت الولايات المتحدة عام ١٩٩١ صادراتها من الأسلحة تقريباً ، والتي كانت حرب الخليج بالنسبة لها هي دعاية غير مسبوقة .

فقد زادت المبيعات عام ١٩٩١ بمعدل ٦٤٪ ، ٢٣ مليار دولار في مقابل ١٤ مليار دولار سنة ١٩٩٠ .

في جميع المجالات ، أوروبا هي التابعة .

فلنصف أن أوروبا المكونة من ١٢ دولة (المجموعة الأوروبية) هي عبارة عن ناد للمستعمرين القدامى يتقدمهم جميعاً : إسبانيا والبرتغال ، ثم الإمبراطوريات الكبرى إنجلترا وفرنسا وبلجيكا وهولندا ، ثم آخر الوافدين ، ألمانيا وإيطاليا . برغم كل هذا ، فلا يوجد في اتفاقية ماستريخت سوى ٢١ سطرأ فقط في ٦٦ صفحة لتحديد العلاقة بالعالم الثالث . (الفصل WII ، المادة 130 V) . كلام حسن عن نميته ، وعن محاربة الفقر ، لكن الأطروحة الأساسية هي إدماج البلاد النامية في الاقتصاد العالمي ، أي بالتحديد إدماجها فيما يقتلها .

القوى الاستعمارية الأوروبية القديمة قد وافقت اليوم ، رغم

خصومتها الشديدة، على سيادة الريادة الأمريكية من أجل تكوين  
استعمار من نمط جديد، موحد وشمولى .

هكذا تبقى أوروبا استعمارية، ولكن ملحقة - كما كان الحال في  
حرب الخليج - بالسادة الأمريكان .

### أوروبا خاضعة لاستعمار ثقافى

لقد بينا كيف أن النظام الاقتصادى المؤسس على وحدانية السوق  
فى الولايات المتحدة، طليعة الانحطاط (\*)، يولد العنف والجريمة،  
والتشرد والمخدرات، وكل أشكال غسيل المخ (بداية من موسيقى  
الروك حتى السماعات ذات الوحدات الصوتية الضخمة، مفرغة  
الشباب من كل وعى نقدى، دافعة بهم إلى البلادة والحيوانية)،  
ويدمر كل ثقافة. لن نتعرض بالتفصيل لهذا التحليل وسنكتفى فقط  
بالجانب السائد والأكثر تدميراً فى الاستعمار الثقافى: السينما  
والتلفزيون .

وفى إطار اندفاع منظمة التجارة العالمية والجات، ترى واشنطن  
وهوليوود أن الثقافة هى أحد أقسام التجارة، وتريد فرض ذلك على  
أساس مبادئ معلنة فى وثيقة بعنوان: «الإستراتيجية الشاملة  
للوالات المتحدة فى مجال المنتجات المسموعة والمرئية»:

\* تجنب تدعيم الإجراءات التقليلية (وخصوصاً فرض نسبة دنيا  
لبث الأعمال الأوروبية والوطنية) والسهر على ألا تمتد هذه  
الإجراءات إلى خدمات الاتصال .

---

(\*) راجع كتاب: «أمريكا طليعة الانحطاط» نشر دار الشروق .

\* تحسين شروط الاستثمار للشركات الأمريكية بتحرير القواعد الموجودة.

\* ربط الوسائل المسموعة والمرئية بتنمية مستويات خدمة الاتصال والاتصالات اللاسلكية في اتجاه إلغاء القواعد.

\* التأكد من أن القضية المثارة حالياً والمرتبطة بالمسائل الثقافية لا تمثل سابقة يقاس عليها في المناقشات التي ستبدأ في أى مجال دولي آخر.

\* زيادة الاستثمارات في أوروبا.

\* البحث - في كتمان - عن الانتماء للمواقف الأمريكية من جانب المنفذين الأوروبيين.

ويكفى أن نقرأ برنامج التلفزيون الأسبوعي لنذكر حجم الغزو. ونذكر مساوئه بملاحظة تنامي العنف في الأفلام الأمريكية. ومن وجهة نظر شكلية، تدهور مستوى النص لصالح المؤثرات الخاصة، لدرجة أن صغارنا تتسمم عقولهم على الرغم منهم بهذه المشاهد، فيما يسمى أفلام الحركة، تلك الأفلام التي تمتلئ بالشجار وطلقات المسدسات وتحطيم السيارات والانفجارات.

إن نصيب السينما الفرنسية في السوق الأمريكى توقف عند نصف فى المائة، فى حين كان نصيب الأفلام الأمريكية فى مجموعة أوروبا الخمس عشرة، من ٥٦% إلى ٦٧% ويصل أحيانا إلى ٩٠%.

وتمثل الأفلام الأمريكية فى القنوات التلفزيونية الأوروبية الخمسين (حتى لو استبعدنا شبكة الكابل والمحطات المشفرة واكتفينا بالقنوات العادية) ٥٣% من البرامج فى عام ١٩٩٣.

وفى الموازنة التجارية للإذاعة المسموعة والمرئية الأوروبية، زادت الخسائر من مواجهة الولايات المتحدة من مليار دولار عام ١٩٨٥ إلى ٤ مليارات دولار عام ١٩٩٥ . وهو ما أدى إلى فقدان ٢٥٠ ألف شخص لوظيفته خلال عشر سنوات .

وللاستعمار الثقافى نفس الحجم فى مجال الاستثمارات : فالشركات الأمريكية العملاقة ، مثل تايم وارنر - تيرنر Time Warner - Turner ، وديزنى ، وABC ، وستنجهاوس ، وCBC ، تسيطر فى أوروبا على الاستديوهات ، وتزيد من شبكة صالات العرض ، وهم سادة شبكة الكابل ويعقدون الاتفاقيات مع المؤسسات المحلية محتفظين بنصيب الأسد .

وقد دخلوا كمنافسين لبلاد أوروبا الشرقية ، فتملكوا أغلبية محطات التلفزيون الخاصة . لقد تم ابتلاع الـ ١٤٠ احتكارا وطنيا للإذاعة المسموعة والمرئية فى أوروبا من قبل الاحتكارات الكبرى التى تبلغ ٥ أو ٦ مجموعات تحت إدارة أمريكية ، وفى هذا المجال أيضا تتسع هذه الخسائر : من ١ , ٢ مليار دولار عام ١٩٨٨ إلى ٣ , ٦ مليار عام ١٩٩٥ .

وتعطى الاحتكارات الأمريكية لنفسها فى المنظمات الدولية دور القائد فى المفاوضات من أجل تدعيم تغلغلهم عن طريق الحصول على تسهيلات لاستثماراتهم ، إلى الحد الذى جعلهم يطمعون فى الاستفادة من المساعدة الأوروبية وصندوق الدعم الفرنسى .

لم يتوقف استسلام المديرين الفرنسيين ، منذ اتفاقيات بلوم - بيرنز Blum-Burnes التى عقدت فى صبيحة الحرب وأخضعت السينما الفرنسية للسينما الأمريكية ، حتى الاعتراضات الحجولة

للمديرين الحاليين من أجل الحصول على الاستثناء الثقافي (\*) في الغابة الاقتصادية للسوق الحرة. وأخيراً في ديسمبر عام ١٩٩٦، في سنغافورة قبل ممثلو الحكومة الفرنسية إلغاء القواعد على الألياف الضوئية والتكنولوجيا الجديدة للإذاعات المسموعة والمرئية.

لقد تأكلت ثقافات أوروبا والعالم كله عندما انحاز مديروها إلى الأنجلو - ساكسون، بواسطة الثقافة الأمريكية المضادة القائمة على وحدانية السوق.

\*\*\*

عندما يعلن الرئيس بوش أنه «ينبغي خلق منطقة سوق حرة من آلاسكا إلى أرض النار». وعندما يضيف وزير خارجيته جيمس بيكر: «ينبغي خلق منطقة سوق حرة من فانكوفر إلى فالديستوك» يصبح سجل القرن هو الآتى:

اتركونا نصلب الإنسانية على هذا الصليب من الذهب! في بريتون وودز تأكدت الهيمنة العالمية للدولار، الذي أصبح كالذهب، هو الغطاء العالمى للعملة.

والمؤسسات التى ولدت فى بريتون وودز كانت هى أدوات السيطرة الاقتصادية الكونية: صندوق النقد الدولى والبنك الدولى، إذ بهما أصبح يمكنهم بحرية، بواسطة قروض ممنوحة تحت شروط سياسية (مثل مشروع مارشال فى أوروبا) أن ينهبوا كما يروق لهم

---

(\*) الاستثناء الثقافى شعار رفته الفنانون والكتاب الفرنسيون فى أثناء مفاوضات الجات للمطالبة بعدم التعامل مع النشر والإنتاج السينمائى والتليفزيونى كباقى منتجات السوق الزراعية والصناعية.

خيرات مستعمرات أوروبا القديمة التي وقعت في تمزق بسبب زوال الإمبراطوريات الاستعمارية الكبرى في إفريقيا وآسيا، كما كان الحال قديماً في أمريكا الجنوبية من أجل إزاحة إنجلترا وإسبانيا.

وفي مرحلة ثانية، مرحلة الجات (الاتفاقية العامة للتجارة والضرائب) لعب التبادل الحر المفروض على مستوى الكون نفس الدور الذي لعبه لمصلحة إنجلترا ومصلحة إمبراطوريتها خلال قرن ونصف القرن من الزمان.

(الجات تغير اسمها مؤخراً إلى «المنظمة العالمية للتجارة» ولكن دون تغيير الوظيفة).

هكذا أصبح من السهل جعل أوروبا الغربية تابعة لأمريكا، ليس فقط بالاندماج العسكري، وبجعل قواتها قوات احتياطية لحلف الأطلنطي، ولكن كذلك بمدّ هذا التفوق الأمريكي إلى جميع المجالات الأخرى (من الاقتصاد إلى الثقافة).

وقد تمت عملية تكريس هذا النظام في أمستردام، حيث أصبحت ثلاثة أرباع القوانين التي تحكم كل شعب تفرضها هيئة بروكسل الأوروبية.

بقيت بعض المراحل اللازم تجاوزها لتدمير كل ما يمكن أن يبقى من استقلال الأمم، بداية من القانون الملكي، في سك العملة، والذي يمثل منذ قرون عديدة أحد المعايير الأساسية للسيادة، حتى جاء مشروع العملة الموحدة «الأورو»، التي سوف تختتم القرن العشرين وتفتتح القرن الحادي والعشرين.

وبقى إنجاز المشروع الكبير للعمولة، أي التحطيم النهائي



لاقتصاديات وثقافات كل الشعوب لصالح عوالة الإمبراطورية الأمريكية ووحداية سوقها .

وكان مشروع الاتفاق حول الاستثمار متعدد الأطراف، وقد ضمن تسميته بالفعل، (الأسباب وجيهة): «آلة جهنمية لتفكيك العالم» .

فبالفعل بعد القوانين الاستبدادية التي تفرضها الولايات المتحدة على النظام النقدي العالمي (بواسطة صندوق النقد الدولي) وعلى التجارة الدولية (بواسطة منظمة التجارة العالمية)، فإن القيد النهائي يتضمن اتفاقاً متعدد الأطراف حول حرية الاستثمارات .

هذا الميثاق الأخير لليبرالية الهمجية، هدفه أن يقيم فى العالم كله ملكية السوق المطلقة، هادماً كل العوائق فى وجه الاستثمار: كل شركة متعددة الجنسية لها أن تستفيد بنفس المزايا كالشركات الوطنية: حرية الاستثمار، وحرية تسريح العاملين، وتغيير أماكن مراكز الإنتاج والبحث، وانتهاك قوانين العمل والبيئة، والدول التى تقبل (بدون شروط) عليها أن تحيل الخلافات إلى هيئة تحكيم خاصة بغرفة «تجارية دولية»:

وكل حكم يصدر عن هذه الهيئة العابرة للقوميات ملزم ونهائى . ويستبعد بالتالى كل حق فى الاستئناف . بل ويأخذ فى الحسبان، أن يتمكن المستثمر من أن يقاضى الدولة المستقبلة له . . . إن الخسارة لو كانت وشيكة، لا يجب بالضرورة أن تحدث قبل أن يخضع الخلاف للتحكيم .

هذا النير الجديد والنهائى الذى يجعل من السوق السيد المطلق فى الكون، هو تعميم لاتفاقيات اتحاد الشمال الأمريكى ALENA التى

تمت بين الولايات المتحدة وكندا والمكسيك . يمكن إذن أن نعرف العواقب التي تترتب على تطبيقها بالحجم الطبيعي .

فكندا التي ترفض لشركة إيثيل Ethyl وشركاه أن تدخل إلى سوقها وقودا به مواد مضافة سامة، طلب منها ٢٥١ مليون دولار تعويضا عن خسائر مقدرة في الأرباح!

وفي المكسيك، حيث رفضت الحكومة إقامة مكان لتفريغ المنتجات السامة في موقع مخصص، طالبتها الشركة الأمريكية المعنية بـ ٤٠٠ مليون دولار. إن ضرائب المواطنين تعوض خسائر الشركات المتعددة الجنسية!

ويقدر هذا المشروع بوقاحة: «إن الاتفاقية متعددة الأطراف للاستثمار، مثل كل اتفاقية دولية ذات سمة ملزمة وسوف تؤدي إلى حد ما إلى تخفيف ممارسة السلطة الوطنية».

هذا المشروع الذي يدير كل بلاد العالم، قد تم الاتفاق عليه بصورة سرية منذ ٣ سنوات من قبل أعضاء منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية OCDE التي تجمع أغنى بلاد العالم وتستبعد كل من اصطلاح على تسميتهم بالعالم الثالث . المشروع يتضمن عواقب وخيمة فيما يتعلق بالعمل والبطالة والصحة والخدمات العامة والضمان الاجتماعي والبيئة وبوجه عام الاستقلال الوطني . وهو يلح ، في الجانب الاجتماعي ، على مزايا عدم المساواة . فالمنظمة ترى أن تزايد هوة عدم المساواة أمر يتطلبه المنطق الاقتصادي، دون أي تساؤل حول مصداقية هذا المنطق . وهي حين تتعرض «المؤشر الفقر» تتهم التدخلات باسم المصلحة العامة بأنها تحصر الأفراد في إطار منطق من التبعية وعدم الاستقلال!

من الملاحظ أن هذا البرنامج يتضمن الخصخصة الشاملة للمؤسسات، وأيضاً استبعاد أى تدخل من الدولة.

القادة الفرنسيون (من اليمين إلى اليسار) لم يقدموا أى اعتراض إلا فيما يخص «الاستثناء الثقافى»: فصحيح أن هذا مجال ذو حساسية خاصة، لأن مثل هذه الاتفاقيات ستؤدى إلى خراب السينما الفرنسية وتزيد من سيطرة سينما ليوود الدموية، تلك التى تملأ أصلاً شاشاتنا وتليفزيوننا وتكفل سيطرة الأباطرة الأمريكان على المعلومات بواسطة الاستثمار الجامح فى الصحافة والنشر. بهذه الطريقة سيخضع إذن العقل والجسد لتلاعبات المنطق التجارى.

ولكنها حياتنا بأكملها، ومعنى هذه الحياة، هما اللذان ينبغى لهما أن يتحررا من أذرع الأخطبوط، أى من كل الشركات المتعددة الجنسية الكبرى التى تنتمى للبلاد الغنية الـ ٢٩، أعضاء منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية التى تتحكم فى ثلثى الاستثمارات العالمية، أى فى ٣٤٠ مليار دولار عام ١٩٩٦.

كيف يمكن أن يتم هذا التحرر من الاحتلال الجديد لبلدنا بدءاً من اقتصادها حتى ثقافتها؟

لا الأحزاب (يمين أو يسار) ولا الكنائس تجيب عن هذه الأسئلة الكبرى لهمومنا. لا هؤلاء ولا أولئك يقدمون حلولاً على مستوى العالم.

فالبعض لا يفكرون إلا فى تداول السلطة، وهم غير قادرين على حل المشكلات، يتتابعون على السلطة بحسب الإيقاع المتخلف للتعارض الزائف بين اليسار واليمين، كل حزب يعاقب بواسطة

المنتخبين على فشله فى تطبيق نفس السياسة المحتجبة خلف أقنعة لغوية مختلفة .

أيا كان الحزب أو الائتلاف الموجود فى السلطة، فإن البطالة والتهميش يزيدان بلا توقف، فمن ٤٠٠ ألف عاطل فى فرنسا عام ١٩٧٨ إلى ٣ ملايين عام ١٩٩٨ رغم أنه قد تم تتابع حكومات من اليمين واليسار .

والكنائس الموجودة لا تفعل أفضل مما تفعل، حيث تقوم بتحويل بنيتها إلى نظام ملكى مطلق، وبتجميد عقائدها التى تطمح فى السيطرة الشاملة على عالم لا تحمل إليه شيئاً .

هناك نزعة كاثوليكية، تدمر كل أمل ولد من مجلس القاتيكان الثانى (\*)، تمنح نفسها هياكل أكثر فأكثر تسلطاً وشمولية، وتمارس بصورة منظمة اللغة المزدوجة والفعل المزدوج، وتضع خلف قناع من تواضع مستعار من الإنجيل، سياسة تحالف مع الولايات المتحدة (لكى تناضل فيما سبق ضد الشيوعية فى الشرق وضد رجال لاهوت التحرير فى أمريكا الجنوبية)، متحاشية أن تجيب (بصورة لا تقف فقط عند مجرد الكلام) عن هموم الشعوب فيما يتعلق بالبطالة والحرب والاستعباد. وتركز بصورة يشوبها الهوس على الموضوعات الجنسية،

---

(\* مجلس القاتيكان الثانى دعا إليه البابا يوحنا ٢٣ وعقد عام ١٩٦١ . وحاول هذا المجلس أن يتجاوز الجمود العقائدى الذى صبغ المجلس الأول للقاتيكان عام ١٨٧٠ والذى أقر مبدأ عصمة البابا. تميز المجلس الثانى بروح أكثر انفتاحاً، إذ قبل انضمام ممثلين للكنيسة الإفريقية، ودعا إلى الحوار مع الأديان الأخرى والاعتراف بقيمتها، وأقر مبدأ حرية الممارسة الدينية .

وتضع مشهد عرض الرجل الواحد (البابا) محل الإرشاد  
الروحي التحريري .

الإسلام الذي كانت رسالته في زمن نبيه وعصور عظمته ، أن يقوم  
بتمثيل ما هو كوني في الثقافات وفي الإيمان ، والذي يمكنه اليوم أن  
يقدم هذا النموذج ، ينغلق في خصوصيته الشرق أوسطية . ورجال  
الدين الرومان لا يفتح بابا لطموح الجميع ، وإنما ينغلق على عادات  
وطقوس الماضي ، بدلا من أن يفتح على المشكلات الكبرى لشعوبنا  
وعصرنا . هكذا أصبح الإسلام موضوعاً للتاريخ في حين أنه كان  
طوال قرون فاعل التاريخ الخلاق ، حيث كان مخصبا بالاتحاد مع كل  
التجليات الروحية منذ حكمة الهنود وحتى صوفية مسلمي الأندلس  
الأكثر اقتراباً من التجلي الإنساني ليسوع المسيح .

كل شيء إذن مطروح لأن يصاغ من جديد ، الاقتصاد والسياسة ،  
التعليم والإيمان ، هي اليوم أكثر ارتباطاً من ذي قبل بترقية الإنسان ،  
وتحتاج لأن تجد وحدتها الأساسية في تحقيق هذا الهدف .

ما هو مستقبل أوروبا أمام هذا الانحطاط للإمبراطورية الأخيرة  
(كما يسميها پول ماري دولا جورس)؟

لقد عزلت أوروبا نفسها طويلاً ، كما فعلت قديماً الإمبراطورية  
الرومانية ، رافضة انتماءها إلى الجزيرة الكبرى أوراسيا والتي لا تمثل  
هي سوى شبه جزيرة منها ، عزلت نفسها في سيادة متمركزة حول  
البحر المتوسط . وابتداء من هنا أقامت إمبراطوريتها الاستعمارية على  
العالم ، من الأمريكتين بذهبهما ، إلى إفريقيا بعبدها ، وآسيا حيث  
فرضت سيطرتها على الهند بواسطة الإنجليز ، وعلى الصين بتحالف

أوروبي من أجل حرب الأفيون، واغتصاب دول تابعة للشرق الأدنى، والشرق الأوسط ببتروله بواسطة اتفاق ثنائي إنجليزي- فرنسي حول العالم الإسلامي. وحدث اقتسام لإفريقيا، فصارت إفريقيا الشرقية للبعض وإفريقيا الغربية للبعض الآخر. هذا علاوة على العمليات الملحقة لهولندا في إندونيسيا، وبلجيكا في الكونغو، وإسبانيا والبرتغال في إنجولا وموزمبيق حتى الرأس الأخضر، وإيطاليا في ليبيا والحبشة.

كوارث الحربين العالميتين اللتين حدثتا بين الأوروبيين سمحت للولايات المتحدة، ليس فقط بأن تحل محل القوى الاستعمارية الأوروبية في أمريكا الجنوبية والفيلبين والمحيط الهادى، ولكن أيضا بأن يصبح الأمريكيون سادة الشرق الأوسط وبتروله، وأن يتغلغوا بقوة في إفريقيا، بل وتمكنوا حتى من أن يجعلوا من الاستعماريين القدامى مستعمرين لهم في أوروبا نفسها.

الإمكانية الوحيدة لتحرر أوروبا التابعة وبالتالي إعادة تأسيسها، (ليس علاقة مستعمرين بمستعمرين، ولكن علاقة شركاء متكافئين ومتكاملين على أسس جديدة جذرياً) هي إعادة علاقاتها مع آسيا أولاً (خصوصاً الصين وإيران) ثم مع إفريقيا وأمريكا الجنوبية والوسطى. هكذا فقط، تستطيع أوروبا التي كانت أولاً سيدة على البحر المتوسط، ثم بعد ذلك مستعمرة لثلاث قارات، ثم أوروبا أطلنطية تابعة، أن تعيد بعثها من جديد فيما هو كوني.

\* \* \*

لقد كسب هتلر الحرب أولاً في فرنسا بسهولة، بسبب زحف

رجال السياسة تجاه العبودية . والتمزق الحالى للجمهورية الخامسة يشبه بشكل غريب تفكك الجمهورية الثالثة .

التشابه بينهما مثير للدهشة ، فيما بين الفترة التى تمت فيها تنازلات ميونيخ وحتى استسلام ريتوند(\*) ، والطريق الذى يقود من التنازلات فى ماستريخت وحتى استسلام أمستردام وعملة الأورو ، التى تؤكد التخلي عن كل استقلال للاقتصاد والسياسة الفرنسيين أمام أوامر البنوك والشركات المتعددة الجنسية التى نزعّت من فرنسا العلامة البديهيّة على سيادتها: وهى حق سك العملة كى تبقى سيّدة لتشريعاتها الاجتماعية ، وسياستها الخارجية فى التصدير .

التشابه مثير للدهشة: بين التنكر للجنرال ديغول وبين المقاومة الفرنسية ، وهو ما نلاحظه فى عبارة واحدة قالها رئيس الدولة تحت الضغط الأمريكى - الصهيونى (وتحت رئاسة الحاخام الأكبر سيتروك (Sitruk) والذى أكد لشامير فى ١٢ من يولية عام ١٩٩٠ أن «كل يهودى فرنسى هو ممثل لإسرائيل»؛ لقد صرح الرئيس الحالى للدولة الفرنسية (چاك شيراك) الذى ينسب نفسه للديجولية بأن «الجنون الإجرامى للمحتل النازى قد أكمله الفرنسيون والدولة الفرنسية» .

وهو النقيض تماماً لما كان ديغول يقوله عن شعبنا: «حتى فى أحلك اللحظات ، لم يتخل شعبنا عن نفسه (مذكرات ديغول ، الجزء

---

(\*) ريتوند Rethondes قرية تقع فى فرنسا فى غرب باريس ، تم فيها توقيع معاهدة استسلام ألمانيا عام ١٩١٨ فى عربة قطار . وفى عام ١٩٤٠ بعد احتلال النازى لفرنسا ، أصر هتلر على توقيع معاهدة استسلام فرنسا فى نفس القرية وفى عربة قطار .

الثالث ، ص ١٩٤) وما كان يقوله عن نظام فيشى : «إنه قبيح بشع على سطح جسم سليم». الجزء الثالث ، ١٤٢): «لقد أعلنت عدم شرعية نظام كان يعمل لحساب العدو» (الجزء الأول ٦٧). «هتلر صنع فيشى (الجزء الأول - ٣٨٩).

واللوبي الذى نظم المظاهرة ، حيا بحماسة هذا التكر ، والذى بواسطته تم الإقرار باستمرارية الدولة الفرنسية فيما بين عامي ١٩٤٠ و ١٩٤٤ .

وحدث نفس الانقلاب فيما اصطلح على تسميته باليسار والذى يدير قيادته الاشتراكيون ظهرهم لجان جوريس (\*Jean Jaurès) والاشتراكية (كما يدير آخرون ظهرهم لديجول والمقاومة الفرنسية) بانضمامهم لأوروبا رجال البنوك ، بلا أدنى اهتمام (إلا بالكلمات) بالبطالة وعدم المساواة الناتجين عن هذا الانضمام ، وفقدان كل استقلال فى مجال السياسة الاجتماعية بل والسياسة نفسها .

التشابه بين هذين الضريين من الانحطاط للجمهورية لا يتوقف عند هذا الحد : إذ كانت الصحف الفاشية مثل صحيفة جرانجوار Gringoire لم تكن تتوقف عن أن تحقّر فرنسا وثقافتها وشعبها وأخلاقها ، لدرجة أن ترى فى هتلر عنصرا لتجديد فرنسا وتكتب : «هتلر أفضل من الجبهة الشعبية». وآخرون عدّوا الهزيمة مفاجأة إلهية ، واليوم يرى برنارد هنرى ليفى Bernard Henri Levy أن نظام

---

(\*) جان جوريس زعيم الحزب الاشتراكي الفرنسى ، حاول منع قيام الحرب العالمية الأولى ، ودعا العمال والشباب إلى عدم الاشتراك فى هذه الحرب التى تجرى لتحقيق مصالح البرجوازيات الاستعمارية . اغتيل عام ١٩١٤ قبيل الحرب وعرف باسم شهيد السلام .



فيشى هو نتيجة ضرورية للتاريخ والثقافة فى فرنسا فى مجملهما . فهو يرى أنه من فولتير إلى الثورة الفرنسية، ومن كل التراث المسيحى وحتى شارل پيجى Charles Peguy - دون أن ينسى برنارد لازار Bernard Lazard (المحلل والمؤرخ اليهودى للعداء للسامية) ومنتقدا إياه فى طريقه - إن كل ماضينا، يجعل من فرنسا «وطن الاشتراكية الوطنية» . (الأيدولوجية الفرنسية ص ١٢٥) وهو يؤكد أن «الثقافة الفرنسية . . . تشهد على قدم البشاعة (ص ٦١)، فرنسا هذه أعرف وجهها القدر، وكل سيرك الغيلان الذين يسكنونها» (ص ٢٥٣) . وكأن فرنسا هى قبل كل شىء وطن پيير لافال P. Laval (\*) وفيليب هنريو Ph. Henriot (\*\*). والكاتب النازية .

نرى اليوم تفكك الطغمة السياسية، بدلاً من شعار «لا يمين ولا يسار وإنما فرنسا» والذي كان نداء العنزال ديجول للمقاومة وللنهضة، وهذا التفكك نراه اليوم كالأمس فى مجلس بوردو Bordeaux حيث يختلط كل من يهرعون إلى العبودية . وقديما كان من دواعى فخر الحزب الشيوعى أن يقول إنه ليس حزباً مثل باقى الأحزاب؛ واليوم مع بهلوانيات السياسة التقليدية ينضم مع الحزب

---

(\*) پيير لافال، رئيس وزراء حكومة فيشى، كان ميالاً أكثر من بيتان للتعاون مع المستعمر النازى، وشجع على تشكيل كتائب مسلحة تساعد الجستابو فى القبض على رجال المقاومة الفرنسية . وحكم عليه بالإعدام رمياً بالرصاص بعد تحرير فرنسا على يد ديجول .

(\*\*) فيليب هنريو، وزير الإعلام فى حكومة لافال، ومن أشد المتحمسين للتعاون مع النازى . وأعدم بعد تحرير فرنسا .

الاشتراكي، ومع أوروبا، أى يتجه لخيانة طموحات كل من يعمل فى فرنسا بجدية ولا يضارب فى البورصة .

نفس الظاهرة تحدث فى صفوف اليمين، حيث - بسبب من التناقضات والطموحات التى تؤدى إلى الانشقاق - نشأت حركة تريد أن تكون وطنية تتجاوز الفوارق بين الأحزاب، وهى فى الواقع تعمل من أجل تحقيق انتصار ديموقراطى على جثث العديد من الضحايا فى المعركة الانتخابية - تحت تأثير رجل سياسة، كان من قبل عضواً فى حزب التجمع من أجل الجمهورية (R.P.R) - وبعد توجهه أكثر نحو اليمين، يصبح فى تجمعات تثير الغثيان سيد اللعبة - سيد المجزرة(\*) .

إن رد الفعل المتمثل فى رفض النظام من قبل الشعب الفرنسى لهو أمرٌ بالغ الدلالة، فقد بدأ الشعب يدرك تدليس الديمقراطية بوصفها تمثيلية واغتراباً . وتقوى جبهة رفض الفرق السياسية يوماً بعد يوم فى الانتخابات المحلية عام ١٩٩٨، إذا أضفنا إلى الرقم القياسى فى الامتتاع عن التصويت ٤٢,٥ ٪، نجد أن الـ ١٥ ٪ من الذين صوتوا لصالح الجبهة الوطنية معتنقين أنها توجد خارج الأحزاب، والـ ٥ ٪ من اليسار المتطرف الذى يدين انضمام الحزب الشيوعى لكاريكاتير الاشتراكية، وإذا كان طباخو المطبخ الانتخابى يستمرون بعدد متساو إلى حد ما فى اقتسام الأقاليم والدخول، لذا نلاحظ أن ثلثى المنتخبين يرفضونهم، وأن كل إقليم سوف يدار بواسطة الثلث الباقى، أى بواسطة منتخبين من ١٥ إلى ٢٠ ٪ من إجمالى المنتخبين. ديمقراطية غريبة تقترب أكثر فأكثر من نموذج هذا الغرب: الولايات المتحدة

---

(\*) يقصد جارودى هنا، جان مارى لوين، زعيم حزب الجبهة الوطنية العنصرى المتطرف المعادى للعرب واليهود فى فرنسا .

وإسرائيل وإنجلترا حيث يزدهر اليوم تحت لافتة الاشتراكية استنساخ من مدام تاتشر .

هكذا يتم مرة ثانية، خضوع شعبنا أمام السيطرة الأجنبية . ليست هذه سيطرة هتلر، ولكنها سيطرة اللوبي الأمريكى - الصهيونى القوى؛ الذى يمكك بمفاتيح الولايات المتحدة من كوهين فى وزارة الدفاع ومام أولبرايت فى الشئون الخارجية(\*) وسمويل بيرجر على رأس مجلس الأمن القومى والقادة الثلاثة الرئيسيون للمخابرات الأمريكية، كى لا نذكر إلا أولئك الذين يمسون بمقاليد الأمور فى الدولة .

هناك فاشية حاخامية تجهيلية تحت الحماية غير المشروطة للولايات المتحدة، تحيل إلى «صدام الحضارات» لهانتنجتون Huntington والپنتاجون، هى رأس الحربة «الكتيبته المتقدمة للحضارة الغربية داخل همجية الشرق» . إنه برنامج تيودور هرتزل المطبق، بعد قرن من الزمان، بواسطة النازيين الجدد فى بروكلين (الولايات المتحدة) والجليل (فلسطين) .

الرأس المفكر لهذه السياسة ذات الرأسين، ولكن يسكنها نفس الهدف: صدام الحضارات لهانتنجتون أو «الكتيبة المتقدمة للحضارة اليهودية - المسيحية ضد الهمجية الشرقية» يبقى صامدا: إن فاعل هذه الجرائم الكثيرة ضد الإنسانية فى لبنان وهو آريل شارون، ما زال وزيراً مهماً للسياسة الاستعمارية لتتيا هو .

---

(\*) وقد استدرك المؤلف هذه العبارة فى لقاء لاحق معه، إذ لم تكن مثبتة فى النص الأصيل .

نعم، هتلر كسب الحرب، وتحققت أهدافه: تدمير الاتحاد السوفيتي وتبعية أوروبا، والسيطرة على العالم بواسطة شعب مختار، آرى بالأمس وأمريكي-إسرائيلي اليوم. إنه احتلال جديد، إنه صراع جديد بين رجال المقاومة والمتعاونين مع المحتل، يحل محل التمييز الاصطناعي والغابر بين اليمين واليسار، والذي يقبل قاداته فى مجملهم العبودية وأوامر المحتل الأطلنطى الجديد وقاداته المتحكمين فى ماستريخت والأورو.



## الجزء الثاني

# كيف نبني الوحدة الإنسانية لنمنع انتحار الكوكب؟

- ١- بواسطة تحول في الاقتصاد.
- ٢- بواسطة تحول في السياسة.
- ٢- بواسطة تحول في التعليم.
- ٤- بواسطة تحول للإيمان.



الفصل الأول  
بواسطة تحول في الاقتصاد





أ- بریتون وودز Bretton-Woods مضادة(\*)؛

السیاسة الوحيدة التي لها اليوم مستقبل هي تلك التي تحل  
المشكلات الأساسية المطروحة علينا:

البطالة .

الهجرة .

الجوع في العالم .

مع كل الآثار الثقافية والأخلاقية التي تنتج عنها .

هذه المشكلات الثلاث هي في الحقيقة مشكلة واحدة .

وهم لا يقدمون لنا سوى حلول زائفة .

والحلان الأكثر وهماً هما:

- هذه المشكلات يحلها النمو الاقتصادي .

- هذه المشكلات تحلها أوروبا .

هذه هي الأكاذيب الأشد فتكاً .

---

(\*) راجع هامش صفحة ٧٤ .

فلا يمكن لأى من مشكلاتنا الحيوية أن نجد حلاً لها فى النمو الاقتصادى. الدول والأحزاب السياسية فى البلاد الغربية لا تتعامل أبداً مع المشكلة، بل على العكس.

هذا النمو الاقتصادى يقدمه رجال السياسة وأجهزة الإعلام كترىاق للخروج من الأزمة والبطالة، فى حين أنه منذ عام ١٩٧٥ لم يؤد النمو الاقتصادى، الذى تم بسبب زيادة الإنتاجية بفضل تطور العلوم والتقنيات، إلى خلق فرص عمل، ولكن على العكس قضى عليها بإحلال عمل الآلة محل عمل الإنسان.

ففى عام ١٩٨٠، كانت بلجيكا تنتج ١٠ ملايين طن من الصلب بتشغيل ٤٠ ألف عامل، وفى عام ١٩٩٢ أنتجت ١٢ مليون طن ونصف الطن بتشغيل ٢٢ ألف عامل.

النمو الاقتصادى ينطلق بواسطة أرباح الإنتاجية التى تمت بفضل العلم والتقنيات التى تسمح باستبدال الآلات بجزء أكبر من عمل الإنسان. والأمر اليوم أفدح بسبب تطور المعلوماتية والإنسان الآلى والحاسبات الإلكترونية.

ولكن من العبث تجريم العلوم والتقنيات، فالشقاء يأتى من الاستخدام الذى نقوم به.

فعلى سبيل المثال، زادت الإنتاجية منذ عام ١٩٧٠ بفضل هذه الاكتشافات، زيادة قدرها ٨٩٪، وهى فرصة للإنسانية تجنبها المهام التكرارية، ولكنها وبإل عليها عندما لا تقل فى نفس الفترة عدد ساعات العمل وتتضاعف البطالة. وهذا يعنى أن نمو الإنتاجية لم يخدم عموم الإنسانية، بل يخدم مالكي وسائل الإنتاج وحدهم.

فى حين أنه سيكون خيرا للجميع ، إذا كانت مدة العمل أسبوعيا  
لا تنفصل عن الإنتاجية .

سيكون خيرا إذا لم تكن هذه الزيادة فى الترفيه قد احتوتها سوق  
الترفيه التى تحول وقت الفراغ إلى وقت فارغ ، مفرغ من الإنسانية  
بواسطة أنواع التسلية التى تقترحها ، والتى لا تحبذ الازدهار البدنى  
ولا الثقافى . هذا النشاط من أنشطة الحياة ، بدلا من أن يساعد  
الإنسان على أن يكون إنسانا ، أى مبدعا ، مجده يميل ، بسبب نظام  
السوق ، إلى أن يجعل من العاطل فى أحسن الأحوال مستهلكا .

ولا يعنى هذا أننا معادون للنمو ، أو لتقدم العلوم والتقنيات حين  
تسمح بتخفيض مشقة الرجال والنساء ، وحين لا تؤدى إلى  
عبوديتهم واغترابهم ، كما يحدث على سبيل المثال فى أوتوستراد  
المعلومات الذى يهدف للتلاعب بالرأى لخدمة الهيمنة الأمريكية .

ولكن النمو الاقصادى وتزايد الإنتاجية لا يحلان مشكلة البطالة ،  
حتى وإن تمت إجراءات مثل ربط قياس وقت العمل بالإنتاجية ،  
بل الأولى هو أن يرتبط كما يريد أرباب العمل والحكومة ، بتخفيض  
الأجر وتخفيض الضمانات الاجتماعية . حتى يمكنهم أن يسمحوا  
لأنفسهم بالتهام بعض حصص السوق من منافسهم الأوروبى  
أو الأمريكى أو اليابانى ، ولكنهم يبقون فى نهاية الأمر مجرد  
تابعين تافهين .

الكذبة الثانية بعد النمو الاقصادى كعلاج للمشكلات هى أوروبا .

لا نجد مشكلة واحدة حلا لها فى إطار أوروبا .

إنهم يعدوننا مع أوروبا الموحدة بسوق من ٣٠٠ مليون من الزبائن  
متجاهلين أن الأمر يتعلق بـ ٣٠٠ مليون منافس فى سوق العمل ؟

لأن اقتصاديات أوروبا فى جوهرها لا يكمل بعضها بعضاً ولكنها متنافسة ، وذلك بالإضافة إلى منافسة الاقتصاد الأمريكى والاقتصاد اليابانى .

هل هذا يعنى أن البديل الوحيد لمشروع أوروبا الموحدة هو انطواء فرنسا الوطنى وحبسها فى إطار من أسوار الحماية الجمركية؟ على العكس سيكون ذلك هو الاختناق .

الحل الوحيد الممكن هو الانفتاح على العالم فى مجمله ، لأنه طوال ٥٠٠ سنة من الاستعمار ، وآخرها خمسون سنة من صندوق النقد الدولى والبنك الدولى ، يلقى هذا العالم المتصدع واقتصاده المشوه وفيه ثلثا سكانه منهوبون بواسطة الغرب ، وليس لديهم قدرة شرائية . سيبقى هناك إذن عالمان متجاوران : عالم الجوع وعالم البطالة . ولكن بالتفكير فقط فى إطار السوق ، كيف يمكن أن نأمل فى إعطاء عمل للبعض فى حين أن هناك مليارات من البشر ليس لديهم الحد الأدنى الضرورى لشراء طعامهم؟!

الحل الوحيد الممكن لجوع البعض وبطالة البعض الآخر وهجرة الجياع فى بحثهم الوهمى عن العمل ، هو تغيير جذرى لعلاقتنا مع العالم الثالث ، مع وضع نهاية لسيادة الغرب ولتبعية الجنوب لأن التبعية هى التى تنتج التخلف .

نحن نعيش عالماً مشطوراً بين الشمال والجنوب ، وفى الشمال كما فى الجنوب ، بين من يملكون ومن لا يملكون شيئاً : الـ ٢٠٪ الأكثر ثراء على الكوكب يحوزون ٨٣٪ من الدخل العالمى . والـ ٢٠٪ الأكثر فقراً يحوزون ٤ ، ١٪<sup>(٩)</sup> .

وحيث إن الاستعمار خلال خمسة قرون ، ونظام بريتون وودز خلال نصف قرن قد خلقا عدم المساواة هذا بين الشعوب ، فإن التبادل الحر يعمل على تفاقم السيطرة والتبعية .

كيف يمكن أن نغير الانحرافات الراهنة؟

أولاً بتدمير الأسطورة التي تضيفى كلمة ديمقراطية على حرية السوق . . . . فالسوق الحر قاتل للديمقراطية . . . . «بواسطة تراكم الثروة فى قطب والبؤس والفقر فى القطب الآخر» .

وهذا يتضمن بعض القرارات السياسية التى تعمل على التحرر من العولمة المزعومة للاقتصاد، أى من الإرادة الأمريكية التى تريد أن تجعل من أوروبا ومن باقى العالم مستعمرة تفتح منافذ أمام اقتصادها الخاص فى جميع المجالات : من المنتجات الزراعية إلى الصناعات الفضائية ومن المعلومات إلى السينما .

يتضح كل يوم أن ماستريخت هى سبب كبير لتعاسات ، ليس فقط المزارعين بفرضها التبوير ، ولكن أيضا كل العاملين ، بتشجيعها تحت ذريعة الكفاءة التنافسية الأوروبية ، التسوية من المنبع (تحت اسم «المرونة») لشروط العمل ، بتصفيية كل صناعاتنا ، من الطيران إلى المعلومات ، فهى تطيح بثقافتنا بواسطة غزو السينما والتلفزيون الأمريكيين ، وتجعل من جيشنا احتياطيا للتدخلات العسكرية الأمريكية .

فيما يخص الاقتصاد ، تسمح المادة ٣٠١ من القانون الأمريكى بحماية إنتاجها الخاص ، فى حين أن الجات تفرض على كل البلاد الأخرى تبادلا حراً يترك المكان لكل الاستبدادات الأمريكية .  
قانون هيلمز - بيرتون Helms-Burton لعام ١٩٩٦ وداماتو - كيندى

Damato-Kennedy ، الذى صدّق عليه الكونجرس الأمريكى وحده ، يريد أن يفرض نفسه على كل المجتمع الدولى ويحرم عليه التجارة مع البلاد التى يحددها هو وحده . وهكذا يشرع القادة الأمريكيون للعالم بأكمله .

إن مقاومة جديدة تقتضى ، ليس فقط أن ننسحب من ماستريخت ، ولكن أيضا أن ننسحب من صندوق النقد الدولى والبنك الدولى ومن كل المؤسسات الأخرى التى هى أداة لهذه الإرادة فى الهيمنة العالمية تحت دعوى خلق عملة أوروبية موحدة (الأورو) . أوروبا والأورو (الذى يلغى الحق السيادى للدولة le droit souverain فى سك العملة كأول ملمح من ملامح السيادة الوطنية) لا يمكنهما أن يؤديا (عن طريق خصومة بلا كايح بهدف زيادة التنافس) إلا لتفاوت فى المنبع للأجور والضمانات الاجتماعية ، من أجل تخفيض سعر التكلفة بين اقتصاديات متنافسة .

من هنا تأتى ضرورة إعادة حرية تأسيس علاقات جديدة جذريا مع العالم الثالث ، مع هدف محدد هو تشجيع شعوب أوروبية أخرى على الالتزام بنفس الطريق :

١ - إلغاء كامل للديون التى لا أساس تاريخى لها ولا مبرر .

٢ - إلغاء كل معونة مالية لحكومات العالم الثالث .

على سبيل المثال ، ٤٠ مليار فرنك للتنمية ، هو مبلغ ميزانية المعونة العامة فى فرنسا ، والتى هدفها الرسمى هو مساعدة الأكثر فقرا فى الكوكب . ولكن ٩٥٪ من هذا المبلغ ليس مساعدة ولا يؤدي إلى تنمية . بل على أفضل تقدير هو إفراغ جيوب دافعى الضرائب وملء جيوب بعض المتفعين من الحكوميين فى الشمال والجنوب ، وعلى أسوأ تقدير ، تستخدم المعونة للقتل .

وأخر مثال استخدمت فيه المعونة :

فى رواندا، فى تمويل حكومة القتلة، لتبقى أطول وقت ممكن فى الحكم، وفى تمويل عملية «تركواز»(\*) Turquoise لتسهيل مرورهم لزائير لكى يمكنهم التهيؤ للانتقام.

٣- قروض عامة وخاصة، لا تعطى للحكومات، وإنما تعطى مباشرة إلى منظمات القاعدة والتعاونيات والنقابات وجمعيات المنتجين، بل وحتى الحث عليها، ومشروعات محددة للمنفعة العامة، والأولوية فى ذلك للأقاليم الزراعية مع هدف الاكتفاء الذاتى الغذائى (تجهيزات زراعية، حفر آبار، تعبيد طرق، مستشفيات، مدارس، إلخ).

٤- قبول أن يكون سداد هذه الديون فى غالبيتها، إما بعملة البلد تخفيضا على الاستثمار فى المنطقة، بدلا من إخراج العملة الصعبة، الأمر الذى يقضى على مشكلة الفوائد، وإما أن تدفع فى صورة منتجات.

٥- العمل على موازنة شريفة لأسعار المنتجات المباعة بواسطة بلاد الجنوب مع أسعار المنتجات المباعة بواسطة بلاد الشمال.

٦- مواجهة التضخم العملاق للمؤسسات الإنتاجية التى تهدف قبل كل شىء لزيادة استثمارات الشركات الكبيرة، واحترام التاريخ وثقافات كل شعب، واستخدام التقنيات المحلية

---

(\*) تركواز هو الاسم الحركى الذى أطلقته الحكومة الفرنسية على تدخل قواتها لصالح الحكومة الموجودة فى أثناء الحرب الأهلية فى رواندا.



بأوسع ما يمكن ، والتي هي فى الغالب أكثر توافقاً مع الحاجات المحلية .

ستكون التنمية فى هذه الحال أصلية متوطنة فى البلد ، بدلا من أن تكون أجنبية مستوردة بغض النظر عن الحاجة المحلية الحقيقية ، فضلا عن كون الأخيرة نموذجاً غريباً مستورداً حسب مصلحة المشروعات الأجنبية الكبرى .

هذا التكييف الضرورى ، لتلبية حاجات الجنوب ، قد يقتضى تكييفاً لعقلياتنا ، محبذا ما يلبى أيضاً حاجتنا الواقعية وليس التسلح والمنتجات الترفهية النافهة .

#### ب- من أجل باندونج(\*) جديدة؛

باندونج جديدة ضرورية من أجل أن يكون القرن الحادى والعشرون علامة على نهاية عصر ما قبل التاريخ الحيوانى للإنسان ، حيث كانت الثروة فى عالم مشطور ، حكراً على أقلية ضئيلة وتقتضى التبعية والاستغلال ، بل وموت الجزء الأكبر من البشرية .

١ - إن بعث الوحدة الإنسانية لا يمكن أن يتم بواسطة العنف والسلاح اللذين كانا يفصمان عراها ، ولكنه يتم بواسطة تحالف كل القوى الإنسانية حقاً: من الاقتصاد إلى الثقافة إلى الإيمان .

---

(\*) باندونج مدينة فى إندونيسيا ، عقد فيها فى إبريل عام ١٩٥٥ أول مؤتمر للدول غير المنحازة ، حضره لأول مرة ممثلو تسع وعشرين دولة .

٢- إن ضعف الشعوب المضطهدة الحالية راجع فى جزء كبير منه إلى انقسامها نتيجة خلافات وحروب استثارها ودعمها سادة العالم الحاليون . فالمهمة الأولى هى وضع نهاية لهذا التمزق عن طريق التفاوض السلمى بشأن كل هذه الصراعات التى تخدم القاهرين .

٣- أن يرفضوا بشكل جماعى دفع الديون المزعومة لصندوق النقد الدولى ، وذلك للأسباب الآتية :

( أ ) من الدائن ؟

- إن على الغرب دينا ثقيلًا تجاه العالم الثالث :

\* من يسدد لهنود أمريكا استنزاف كل قارتهم ؟

\* من يعيد إلى الهند القديمة ، مصدرة النسيج ، ملايين الأطنان من القطن التى أخذت من المزارعين بثمن بخس ، وأدت لتحطيم الصناعة الحرفية للنساجين الهنود ، لصالح الشركات الكبرى فى لانكشاير ؟

\* من يعيد لإفريقيا حياة ملايين من أبنائها الأقوياء ، الذين حملوا كعبيد لأمريكا بواسطة جلابى العبيد الغربيين طوال ثلاثة قرون ؟

(ب) ما سبب هذا الدين ؟

لقد حطمت البلاد الاستعمارية القديمة الاقتصاديات المحلية ، وخصوصًا بالتضحية بالزراعات المتعددة لصالح زراعة المحصول الواحد والإنتاج الواحد ، والتى جعلت منها تابعًا لاقتصاديات البلاد الاستعمارية ولصالحها فقط . مثل هذه الاقتصاديات لا يمكنها أن تكفل استقلال البلاد ولا حتى الاكتفاء الذاتى الغذائى ، حتى اليد

- العاملة الصناعية لا ترتبط بحاجة البلاد . التبعية إذن مستمرة والقروض أصبح لا يمكن تفاديها .
- (ج) هذه الديون قد تم سدادها منذ زمن طويل بالفوائد الربوية التي دفعت للدائنين الأجانب .
- \* فلترفض إذن بلاد العالم الثالث أن تدفع جباية لصندوق النقد الدولي .
- \* ولترفض المعونات التافهة الموجهة إلى وضع قناع على هذا الظلم الممتد عبر مئات السنين .
- \* وليشكل ، عبر إلغاء الدين وفوائده ، صندوق تضامن يعوض المعونة المزعومة .
- ٤ - معارضة أى مقاطعة مفروضة تعسفاً بواسطة سادة العالم الحاليين على البلاد التي ترفض سيطرتهم . ينبغي من الآن فصاعداً ألا يحسب لهم حساب ، ولتاجر بحرية مع أشقائنا الخاضعين للمقاطعة .
- ٥ - مضاعفة التبادلات بين الجنوب والجنوب بصورة عامة ، وبين البلاد التي تمتلك ٨٠٪ من مصادر الطاقة في العالم .
- \* قيام هذه التبادلات على أساس نظام المقايضة ، حتى لا تتم عبر العملات النقدية للشمال ، وخصوصاً الدولار ، مع الحرص على أن يؤدي ذلك تدريجياً للقضاء على المضاربة ، وذلك بأن يكون له سعر على .
- ٦ - وهذا يتضمن مقاطعة عامة للولايات المتحدة وأتباعها وخصوصاً إسرائيل ، مرتزقة الغرب ضد الثقافات المحلية وضد السلام .

\* القضاء على الهيمنة الاقتصادية والاعتداءات الثقافية،  
المضادة المصنوعة في هوليد وكذلك منتجاتها التافهة وكل  
التجليات الأخلاقية والمادية لانحطاطهم .

- يتضمن هذا، حسب الخطة السياسية، الانسحاب الجماعى  
من كل مؤسسة ذات اختصاص عالمى، أصبحت أداة لسيطرة  
سيد واحد، وتستخدم لتغطية اعتداءاته العسكرية والاقتصادية  
والثقافية: الأمم المتحدة، صندوق النقد الدولى، البنك  
الدولى، منظمة التجارة العالمية وكل مشتقاتها من المؤسسات  
التي تقوم مثلها بالتواطؤ لحساب سيطرة إمبريالية على العالم  
وعلى مفهوم اختزالى للإنسان، باحتسابه فقط مستهلكاً أو  
منتجاً، تحركه فقط مصلحته وحدها، ولا تعطى للإنسان أى  
معنى آخر لحياته، إلا العمل كعبد، كى يستهلك أكثر، هذا إذا  
لم يكن عاطلاً أو مُستعمراً أو مستعبداً .

- التهديدات أو الاعتداءات التي تتم ضد أى بلد عضو،  
سيواجهها المجتمع العالمى بجميع الوسائل .

- هذا المجتمع العالمى الذى يهدف لخلق عالم ذى وجه إنسانى،  
لا يتضمن أى امتيازات دينية ولا سياسية، لأن هدفه هو أن  
يخلق وحدة ليست إمبريالية، ولكن وحدة سيمفونية  
للإنسانية التي يساهم فيها كل شعب وكل مجتمع بشرواته  
الخاصة، ثروات أرضه وثقافته وإيمانه .

بالتالى فهو مقترح للدول والأقليات المضطهدة، على شرط أن  
وافى كل بلد وحدتهم انطلاقاً من هذه الأسس .

إن باندولج الأولى كان هدفها، في عالم مزدوج القطبية، أن ترفض الانحياز لإحدى الكتلتين لتحتفظ باستقلالها. وما زال هذا المثل الأعلى مستمراً.

ولكن الشروط التاريخية تغيرت، فنحن نعيش في عالم أحادي القطب، ولكن علينا أن ندافع عن هوياتنا، من الثقافة إلى الاقتصاد، ضد الأصولية المتفاوتة للطامحين في السيطرة العالمية بواسطة لعبة وحدانية السوق، التي تجعل من السوق، أى من النقود، المنظم الوحيد للعلاقات الاجتماعية.

نحن نرفض هذه الرؤية للعالم بدون الإنسان، وحياة بلا مشروع إنسانى هى حياة بلا معنى. نتحد من أجل أن نبني عالماً واحداً، غنياً في تنوعه ومطمئناً على مستقبله بواسطة التقاء الشعوب والثقافات في إيمان مشترك، تغذيته خبرات وثقافة كل شخص، ويدفعه مشروع مشترك في أن يعطى لكل طفل ولكل امرأة ولكل رجل، أيا كان أصله وقرائنه الخاص، كل الوسائل اللازمة لاستخدام كل الإمكانيات الإنسانية التي يحملها في داخله.

\*\*\*

وأخيراً من الضروري في عالم تجنى فيه النقود بالمضاربة (على أسعار المواد الخام، وعلى قيمة العملات المختلفة، وعلى المنتجات المشتقة، إلخ). أرباح أزيد من ٤٠ ضعفاً مما تجنيه من أرباح استثمارها على المدى الطويل عبر اقتصاد حقيقى منتج للسلع والخدمات (على سبيل المثال، المستثمرون المفترض أنهم يقومون بتطوير البنى التحتية، والمؤسسات التي تلبى الحاجات الأساسية، ووسائل النقل لتسهيل

التبادلات)، من الضروري أن يقام تحكم حقيقى صارم فى التبادلات . وهذا يفترض أن يتمتع كل شعب باستقلاله كى يخطط احتياجاته وتبادلاته . هذا لا غنى عنه حتى يمكن للمبالغ الطائلة المستخدمة فى عمليات المضاربة العقيمة بالنسبة للمجتمع ، أن تستثمر فى اقتصاد حقيقى ، ينتج لىلى حاجات ٥ مليارات من سكان الكوكب ، وبذلك يتم وضع نهاية لبطالة ملايين الرجال والنساء عبر العالم ، لأنهم ، ولنكرر ذلك ، وقعوا فى البطالة لسببين أساسيين :

١ - لأن انشطار العالم جعل أكثر من ثلث سكان العالم غير قادر على الشراء .

٢ - لأن رءوس الأموال المستثمرة فى المضاربة ، قد انحرقت عن الاستثمار فى اقتصاد حقيقى يلى حاجات الجميع .



الفصل الثانى  
بواسطة تحول فى السياسة





كيف يمكن خلق نظام سياسى ذى وجه إنسانى؟

كل ديمقراطية قائمة على الدفاع عن فرد مجرد دون أن تأخذ فى حساباتها قدرته الحقيقية (مثال : قدرة المالك وقدرة العاطل) لا يمكن أن تؤدى إلا إلى انتخاب أغلبية إحصائية، يسعى كل واحد فيها لمصالحه الخاصة، وتدفع الآخرين إلى السوق (سوق العمل وسوق التجارة). النتيجة، كما يقول ماركس، هو شىء لم يكن أحد يريده. وعلى سبيل التوضيح، عندما نتحدث عن الناتج القومى الخالص لكل فرد، فإن الأرقام لا تعنى شيئاً. إنها متوسط بين دخل ملياردير ودخل عاطل عن العمل، هذا الحد الأوسط لا يرتبط بأى واقع ملموس.

وأخيراً، وبالأخص فى أيامنا هذه، فإن التلاعب بالرأى العام عن طريق وسائل الإعلام المملوكة بواسطة بعض الاحتكارات أو بعض القوى الكبرى (سواء كان بيل جيتس أو مردوك، وسواء كانت CNN أو التليفزيونات المسماة بالوطنية والتي تخدم مصالح الحكومات القائمة، وأنواع اللوى المختلفة ذوات البنية والتمويل الكبيرين) - نقول إن هذا التلاعب يؤدى إلى خلق فكر وحيد ومستقيم سياسياً.

إن تحالفات اليمين واليسار تمارس نفس السياسية، كما أن عدم اهتمام السكان (فى فرنسا كما فى الولايات المتحدة) الذى

يعبر عن نفسه بالامتناع عن التصويت فى الانتخابات يزداد حجمه يوماً بعد يوم (\*) .

هذه هى العناصر الأساسية لتدليس الديمقراطية الغربية، التى لا تمثل عقبة فى مواجهة الديكتاتورىة، بل تؤدى إليها فى نهاية المطاف سواء بطريقة مباشرة - كما كان الحال مع هتلر الذى وصل إلى السلطة باللعبة القانونية لمثل هذا النوع من الديمقراطية، عن طريق الحصول على أغلبية برلمانية مطلقة - أو بصورة غير مباشرة، كأن تجلب دولة ديمقراطية شديدة القوة إلى السلطة ديكتاتوريات لحماية مصالحها الخاصة. الولايات المتحدة هى نموذج للتمويه على حكم الحزب الواحد، حيث تقدم للجمهور تنوعين رسميين: ديمقراطى أو جمهورى، مكونة بالفعل حزبا واحدا لرأس المال وفرقا مختلفة يتقاسمون الغنائم (أى الوظائف القيادية والدخول) حينما يحوزون النصر. إنهم يساعدون بنفس القوة ديكتاتوريات أمريكا الأخرى، ويصوتون بنفس الإجماع على القروض لإسرائيل، وبنفس القيتو على أى جزاءات ضد انتهاكاتهما لقرارات الأمم المتحدة، أو نفس الاعتداءات ضد أى شخص يزعم معارضة سيطرتهم العالمية ويتحدى المقاطعة التى يفرضونها.

---

(\*) لم يذهب لصناديق انتخابات الرئاسة الأمريكية عام ١٩٩٦ إلا أقل من ٥٠٪ من المسجلين، وعلى وجه التحديد أقل من ٧٥ مليون صوت، فى دولة عدد سكانها ٢٧٥ مليوناً، وعلى ذلك فأغلبية كلتوتون قائمة على سدس عدد السكان، أى ١٥٪ تقريباً. (الناشر)

## ما هي الديمقراطية؟

من حيث أصل معنى الكلمة، تعنى الديمقراطية حكم الشعب بالشعب وللشعب. ولذا كان المنظر الأساسى للديمقراطية والذي تنتسب إليه الثورة الفرنسية هو جان چاك روسو. فى كتابه العقد الاجتماعى يقول ممزقاً كل أكاذيب الديمقراطيات الغربية المزعومة: إذا أخذنا المصطلح بمعناه الأصيل والدقيق، لوجدنا أنه لم توجد أبداً «الديمقراطيات الحقيقية»، وذلك لسببين:

١ - عدم تكافؤ الثروات، التى تجعل من المستحيل تكوين إرادة عامة تضع من يملكون فى مواجهة من لا يملكون.

٢ - غياب الإيمان بقيم مطلقة تجعل كل فرد يقدر واجباته بدلاً من أن تسيطر شريعة الغاب الفردية، حيث يعتقد كل فرد أنه مركز معيار الأشياء وأنه منافس وخصم للآخرين (العقد الاجتماعى (Contrat Social, Ed. Pléade-P408).

لم يكن إذن هناك سوى نموذج تاريخى للديمقراطية المزعومة: هو نموذج اليونان القديمة. ونحن نعلم اليوم لطلاب المدارس أنها أم الديمقراطيات، دون أن نذكرهم بأنه فى إطار هذه الديمقراطية الأثينية وهى فى قمة ازدهارها (زمن پر كليز فى القرن الخامس ق.م)، هناك ٢٠ ألف مواطن حر يشكلون الشعب الذى يمتلك حق الانتخاب، و١١٠ ألف عبد ليس لهم أى حق. الاسم الحقيقى لهذه الديمقراطية هو حكم نخبوى عبودى.

ومنذ ذلك الوقت، لم يكف الاستخدام الكاذب لكلمة الديمقراطية عن السيادة فى الغرب.

-إعلان الاستقلال الأمريكي : الذى أعلن في ٤ من يولييه عام ١٧٧٦ (السنة التى مات فيها روسو) يعدّ كحقائق بديهية واضحة بذاتها أن البشر يولدون متساوين ، وقد زودهم خالقهم بحقوق لا تقبل التغيير: الحياة، الحرية . . فى حين أن الدستور المولود من هذا التصريح الرسمى الاحتفالى ، يحتفظ بالعبودية لأكثر من قرن!

ديمقراطية للبيض وديمقراطية للسود.

-إعلان حقوق الإنسان والمواطن فى الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ ، يؤكد أن كل البشر يولدون متساوين فى الحقوق . وحتى فى مادتيه ١٤ ، ١٥ يحدد: «لكل المواطنين الحق فى المشاركة فى صياغة القانون». فى حين أن الدستور الذى يعدّ هذا التصريح تمهيداً له ، لا يمنح حق الاقتراع إلا للملاك : أما الآخرون ، أى ٣ ملايين فرنسى ، فقد عدوا مواطنين سلبيين : أما المواطنون الإيجابيون ، حسب تعريف سييس Sieyes ، أبى هذا الدستور ، فهم : الفاعلون الحقيقيون للمؤسسة الاجتماعية ؛ وقبله أكبر الفلاسفة الفرنسيين فى ذلك القرن وهو ديدرو Diderot ، الذى كتب فى موسوعته (مادة : مندوب) ،

«المالك وحده هو المواطن» .

ديمقراطية للملاك وليس للشعب.

وفى عام ١٨٤٨ ، تم إجراء الاقتراع العام ولكن فقط للرجال . ونصف الأمة (أى النساء) كان مستبعداً .

ديمقراطية للرجال ، وليس للنساء .

ويمكن أن نعدد الأمثلة .

## إسرائيل مثال نموذجي

فهو يقدم لنا على أنه نموذج للديمقراطية. والپروفيسور كلود كلاين Claude Klein مدير معهد القانون المقارن في الجامعة العبرية بالقدس، في كتابه ذى العنوان الدال: «الخاصية اليهودية لدولة إسرائيل» يعرفنا (في الصفحة ٤٧ من كتابه) أن القانون الذى شرعه الكنيسة في عام ١٩٧٠ فى مادته ٤ يعطى هذا المفهوم لليهودى (الذى يحصل على حق العودة والمواطنة): «يُعَدَّ يهودياً كل من ولد من أم يهودية أو من اعتنق اليهودية، ولا ينتمى إلى أى دين آخر». معيار عنصرى وآخر عقائدى، يقوداننا إلى عصر محاكم التفتيش الإسپانى الذى كان يقتضى نقاء الدم واعتناق الكاثوليكية.

ديمقراطية لليهود وليس للآخرين.

ولكن المثل الأكثر دلالة على تدليس الديمقراطية على الطريقة الغربية، والأكثر حداثة، لأنه يعطى المبرر لكل أشكال الحق فى التدخل باسم الدفاع عن حقوق الإنسان، هو: «الإعلان العالمى لحقوق الإنسان» الصادر عن الأمم المتحدة فى عام ١٩٤٨.

وسنكتفى ببعض القرائن، فهو ينادى بالآتى:

مادة: كل البشر أحرار ومتساوون فى الكرامة والحقوق...

مع التحديدات الآتية:

مادة ١/٢٣: «لكل فرد الحق فى العمل...» فى حين أن هناك ٣٥ مليون عاطل فى العالم الغنى ومئات الملايين بلا عمل وهامشين فى العالم الثالث.

مادة ٢٥ / ١ : «لكل فرد الحق فى مستوى معيشة يضمن له الصحة والرعاية . . .» فى حين أنه فى الولايات المتحدة هناك ٣٥ مليوناً يعيشون تحت خط الفقر ، ونفس الأمر فى الجنوب حيث يعيش ثلاثة أضعاف البشرية .

مادة ٢٥ / ٢ : «الأمهات والأطفال لهم الحق فى مساعدة ورعاية خاصة» . فى حين أن تقرير اليونسيف لعام ١٩٩٤ يبين أن ١٣ مليون طفل يموتون سنوياً من الجوع ومن سوء التغذية وأمراض من السهل علاجها ، وأنه فى الولايات المتحدة هناك طفل من ثمانية أطفال لا يأخذ كفايته من الغذاء (١٠) (\*) .

هناك سؤالان أساسيان يطرحان نفسيهما بشدة :

١ - عندما نتحدث عن الإنسانية ، فعن أى إنسان نتحدث؟  
الأبيض؟ المالك؟ الغربى؟

٢ - ماذا يعنى «الحق» لإنسان ليس لديه وسائل ممارسة هذا الحق؟  
ماذا يعنى على سبيل المثال الحق فى العمل للملايين العاطلين؟ والحق فى الحياة للملايين البشر الذين يموتون فى العالم غير الغربى كى يستمر أصحاب الامتيازات فى الغرب فى متابعة نهبهم بحرية؟

علاوة على ذلك : من يمتلك حق التدخل؟ هل يوجد شعب إفريقى يمتلك هذا الحق كى يضع حداً للتمييز العنصرى فى الولايات المتحدة؟ أو لكى يعاقب مرتكبى جرائم مدينة لوس أنجلوس؟

---

(\*) أصبحت النسبة الآن «واحد من كل سبعة أطفال» . (الناشر)

التدخلات العسكرية للدفاع عن الحدود تمارس بطريقة همجية، بينما لا يوجد أى جزاء، برغم التصويت الإجماعى فى الأمم المتحدة، عندما تضم إسرائيل القدس .

يمكننا أن نعدد الأمثلة لهذه الغابة، حيث يسود قانون الأقوى تحت مسوِّغ الدفاع عن الديمقراطية: مساندة بينوشيه وكل ديكتاتوريات العالم عندما تخدم المصالح الأمريكية، وسحقها عندما تتوقف عن خدمتها، من أمثال الجنرال نوريييجا فى بنما الذى كان يتلقى من بوش عندما كان مديراً للمخابرات الأمريكية نفس معاملة رؤساء الولايات المتحدة، بما أنه عميل مخلص، ولكن تتعرض بلاده للغزو عندما يطالب بحقوق مشروعة فى قناة بنما. وصدام حسين الذى أطلق عليه فى فرنسا فى بعض الكتب «ديجول العراق» عندما كان يتلقى المال والسلاح ليحارب إيران، يصبح فجأة هتلر الجديد عندما يحاول أن يقاوم التدخل الاستعماري للولايات المتحدة وحلفائها.

الكذب الأساسى الذى يسوِّغ كل الجرائم باسم الديمقراطية (مثل الإبقاء على مقاطعة العراق التى تقتل آلاف الأطفال باسم الدفاع عن حقوق الإنسان) قائم على التوحيد المناق بين حرية السوق وحرية الإنسان.

إن ديمقراطية حقيقية لا يمكنها أن تشيد على تصريح عالمى لحقوق الإنسان والمواطن يكون دائماً مزيفاً وكاذباً، ولكن على إعلان واع بواجبات الإنسان.

يمكن أن تكون مبادئه الملهمه هى الآتية :



## الإعلان العالمى لواجبات الإنسان ديباجة:

الإنسانية فى تنوع عناصرها هى كلُّ واحد لا ينقسم .  
الواجب الرئيسى للجماعات ولأعضائها هو خدمة هذه الوحدة  
وتطورها الخلاق بالتمييز بين الإنسان والحيوان ، ويكون هذا الواجب  
هو أساس كل الواجبات الأخرى .  
يُستبعد كل تسلط وتُضمن كل الحقوق .  
يُستبعد كل زعم فى الخصوصية (exclusivité) وفى سيطرة معتقد  
أو أمة أو جماعة أو فرد .  
تُضمن حرية التعبير لكل نزعة إنسانية (أى كل مذهب يخدم  
مصالح الإنسانية ككل لا يتجزأ ، وكذلك حرية التعبير ، وحرية  
الإيمان أو ممارسة كل دين «أى كل معتقد يمنح هذه الوحدة أصلاً  
إلهياً» . وكل تطلع قومى يساهم بثقافته الخاصة فى سيمفونية هذه  
الوحدة العالمية ، وفى ازدهار الإمكانية الخلاقية التى يحملها كل فرد  
فى داخله (أيا كان جنسه وأصله وإيمانه) .  
العالم اليوم واحد .  
ووحده الموجدة هى فى الواقع خاضعة للتهديدات .  
ووحده المزمع صنعها هى حاملة للأمل .

\*\*\*

الوحدة الموجدة فى الواقع محملة بالتهديدات:

كل أشكال التقدم الرائع للعلم والتقنية ، تستخدم فى الغالب فى

تدمير ما هو إنسانى أكثر مما تستخدم فى ازدهاره ، هذا بحُسابها غير موجهة بأى تخطيط عالمى وبأى تأمل حول معنى الحياة .

إن العلم والتقنية يعطينانا فى الواقع قدرات وإمكانيات غير محدودة . ولكنهما غير قادرين على أن يحددا لنا غايتنا النهائية .

إن عالما قائما على مفهوم كمى للسعادة ، لا هدف له سوى الإنتاج والاستهلاك بشكل متزايد ومتسارع لأى شىء ، لدرجة أن التجارة الأكثر إثماراً اليوم هى السلاح والمخدرات .

فى هذا العالم حيث تكتسب الثروات بواسطة المضاربة المالية أكثر مما هى بالعمل المنتج والسلع والخدمات ، تقود كل الانحرافات إلى شريعة الغاب ، دون أى قانون آخر سوى قانون الأقوى ، وقانون العنف والفضوى .

إن تدمير ما هو إنسانى بواسطة وحدانية السوق وعبادة المال ، تستثير ردود أفعال للتمرد والهروب ، كالهروب فى المخدرات أو المهدئات ، وفى انحدار الفن إلى تسلية لئسيان الواقع والمعنى ، والولع بالجديد لأنه جديد حتى ولو كان عبثياً ، أو الفرجة لا من أجل اليقظة ولكن من أجل البلادة وغياب الوعى .

يتمثل رد الفعل أيضاً فى التمرد الذى يولد من انفجار الإطار القديم للحياة الاجتماعية ؛ العائلة ، الكنيسة ، الأمة . تدهور الإيمان الذى يتجلى فى انتشار الأصوليات والغيبيات وقراءة الطالع ، وجماعات البدع الدينية . وتفاقم القوميات القديمة بواسطة أساطير الكيان العرقى ، والذى يؤدى إلى تفكك النسيج الاجتماعى لوحدات متضائلة وغير قادرة على الحياة .

هذا التفكك للقوميات السياسية والأصوليات الدينية والعرقية يعولم العنف فى فوضى دولية جديدة لا قانون لها ، ولا حق . وحيوات شخصية تحرمها هذه الفوضى من المعنى ومن المستقبل .

**الوحدة المزمع صنعها هى حامل للأمل؛**

أن يكون للحياة معنى هو أمر لا مجال لإثباته .

أن يكون لا معنى لها أمر لا مجال لإثباته أيضا .

هناك إذن رهان أساسى لإيقاف الانحرافات المتجهة إلى انتحار الكوكب .

رهان مع كل ما يتضمن من أنواع الرفض .

رهان مع كل ما يتضمن من مشروعات .

رفض نظام قديم تم تجاوزه :

\* الملكية لم يعد يمكنها أن تكون هى الحق الفردى فى الانتفاع وإساءة الاستخدام ، والذى أدى إلى تجميع الثروة فى يد قلة على حساب الغالبية .

\* الأمة لم يعد يمكن لها أن تكون غاية فى ذاتها ، تؤدى إرادة القوة فيها وإرادة النمو إلى حروب ومواجهات لا تنتهى .

\* الدين لم يعد هو الزعم بامتلاك الحقيقة المطلقة ، هذا الزعم الذى أدى إلى الحق ، بل قل الواجب ، فى فرضه على الآخرين ، وهو ما سوّغ محاكم التفتيش والاستعمار .

هى مشروعات لمستقبل لا يكون كما سيكون، ولكن كما نصنعه نحن .

التحول الجذرى والذي يمكنه وحده أن يكفل ازدهارا جديدا للإنسانية، أو على الأقل بقاءها على قيد الحياة، يقتضى الانتقال من النزعة الفردية التى يُعدّ كل فرد فيها نفسه مركزاً ومقياساً لكل شيء، إلى الجماعية التى يشعر كل عضو فيها أنه مسئول عن مصير كل الآخرين (إن حرية الآخر ليست هى الحد الذى تقف عنده حررتى، ولكن هى شرط حررتى)؛ كما يقتضى الانتقال من الوضعية القائمة على الاعتقاد الزائف فى أن العلم والتكنيك يمكنهما حل كل المشكلات بما فيها مشكلة معنى حياتنا، والتى أصبحت دين الوسائل وعبادتها، إلى الإيمان الذى يسميه البعض الإيمان بالله والبعض الآخر الإيمان بالإنسان، ولكنه دائما إيمان بمعنى الحياة ويوحده العالم. وذلك فضلا عن الانتقال من الخصوصية التى تحابى مصالح فرد أو جماعة أو أمة ضد مصالح الكل. أى فعل لا يمكن أن يكون خلاقاً لمستقبل ذى وجه إنسانى إن لم يكن قائماً على الاعتبار الأول للكل.

إن وضع العالم على عتبة الألف الثالثة يفرض علينا هذا الاختيار:

- إما عدم الوعى بفوضى حرب الجميع ضد الجميع (\*)، والتى فى مستوى قدراتنا الحالية تقود إلى الموت.
- وإما الوعى بالأولوية المطلقة من أجل إنقاذ الأمل، أى الحياة.

---

(\* من المصطلحات الأمريكية الشائعة فى مجال الأعمال «قتل المنافسين» أو «دفعهم للجنون». (الناشر)

## مشروع إعلان واجبات أى إنسان وكل إنسان

- ١ - الإنسانية مجتمع واحد، ولكن ليس بواسطة وحدة إمبريالية قائمة على سيطرة دولة أو ثقافة . هذه الوحدة هى على النقيض سيمفونية، أى غنية بمشاركة كل الشعوب وثقافتها .
- ٢ - كل واجبات الإنسان والمجتمعات التى يتسبب إليها تنبع من مساهمته فى هذه الوحدة : أى تجمع إنسانى : مهنى ، قومى ، اقتصادى ، ثقافى ، دينى ، لا يمكن أن يكون مشروعاً للدفاع عن مصالح وامتيازات خاصة ، ولكن لترقية أى إنسان وكل إنسان أيّاً كان جنسه أو أصله الاجتماعى أو العرقى أو الدينى ، كى يعطى كل فرد الإمكانية المادية والروحية من أجل استخدام كل القدرات الخلاقة التى يحملها فى داخله .
- ٣ - الملكية، عامة أو خاصة ، لا شرعية لها إلا إذا أقيمت على العمل وساعدت على تنمية الجميع ، وبالتالي حائزها هو مجرد مدير مسئول عنها . لا مصلحة شخصية أو قومية أو طائفية أو دينية يمكنها أن تجعل غايتها التنافس والسيطرة واستغلال عمل الآخرين ، أو الاستغلال المنحرف لوقت الفراغ .
- ٤ - السلطة، على أى مستوى كانت ، لا يمكن أن تمارس أو تسحب إلا بواسطة توكيل من قبل من يلتزمون، التزاماً مكتوباً للوصول إلى المواطنة ومراقبة الواجبات .  
والحائزون يمكن أن يستبعدوا بواسطة أقرانهم إذا تعدوا .  
وهى لا تتضمن أى امتياز ، لكن فقط واجبات واقتضاءات .

وبمتابعة نفس الهدف العالمى ، لا يمكن أن نقف كخصم لأى سلطة أخرى .

٥ - لا يجوز لأحد أن يزعم امتلاكه المعرفة الكاملة والحقيقة المطلقة ، لأن هذه الأصولية الثقافية تولد بالضرورة محاكم التفتيش والشمولية .

والإبداع خاصية من خصائص الإنسان تحول بينه وبين الاغتراب ، وتعمل على ألا تحل محله أى آله ، مهما كانت درجة تعقيدها ، فلا يسقط فى عبادة الوسائل (التي تستبعد كل أساس للواجب) .

٦ - هدف كل مؤسسة شعبية لا يمكن إلا أن يكون دستوراً لجماعة حقيقية ، أى على عكس النزعة الفردية ، هى رابطة يعى كل مشترك فيها أنه مسئول عن قدر كل الآخرين .

### تليقزيون ضد المجتمع

هذا الإعلان للواجبات مع القسم والجزاءات التى يتضمنها ، لن تكون له فائدة فى أى مكان إلا إذا التفت إلى ما هو اليوم السرطان القاتل للديمقراطيات الغربية : التليقزيون . سوف نعالج هذا الموضوع هنا فى باب السياسة ، لأنه يمارس هنا بوضوح كل سلطاته وتخريبه : فلا العائلة ولا الكنيسة ولا المدرسة لهم اليوم تأثير مواز على العقول والسلوك .

وقد قلنا من قبل عن الديمقراطية الأثينية ، إن كل شىء يعتمد على الشعوب ، وإن الشعب يعتمد على الكلام (أى السفسطائيين والبلغاء) .

الرأى العام، الذى من المفترض أن يعبر عن نفسه فى الانتخابات (أصبح سلبياً بسبب الامتناع عن التصويت فى الانتخابات، بما أن تأثيرها على الحياة الواقعية قليل) يعتمد على التليفزيون، سواء كان لسان حال دولة أو حكومة، أو قنوات خاصة فى يد المؤسسات الكبرى أو مفروضة دولياً بواسطة الاحتكار العالمى للمعلومات مثل CNN الأمريكية .

سماتهم المشتركة جميعاً هى أن يكونوا خاضعين لقوانين السوق ولوحداية السوق التى تسهر الولايات المتحدة على متابعة تطبيقها بصوة أرثوذكسية وصارمة .

المعلومات (كلام أو صورة) هى سلعة خاضعة لاقتضاءات المنافسة والتسابق، وفيها يمارس المال رقابة أشد هولاً من النظم الأكثر شمولية .

إنها تملئ البرامج بمقتضى معدل الاستماع (audimat) الذى يكرس التلاعب المثير بالعواطف والعنف والجنس، أو الحديد بأى شكل، بذريعة أن المستهلك يجب ذلك . السباق إلى تقديم حدث جديد (scoop) يستبعد أى تحليل وأى تأمل نقدى، وأى ثقافة وفهم للحدث، فى سبيل أن يكون أول من يلقى الخبر . المثير له الأولوية .

ما الحدث الصحفى؟ ليس هو ما يساعدك على الوعى بالاتجاهات الفكرية فى المجتمع، وما يضعك فى قلبها ويبرز لك مسئولياتك تجاهها، إنما هو ما يؤدى إلى البيع فى حالة الصحافة المكتوبة، أو يزيد معدل الاستماع فى حالة قنوات التليفزيون (وبالتالى حجم وسعر الدعاية المترتب على ذلك) .

أن تحب زوجتك ، هذا لا يهم أى شخص ، لكن لو قتلتها لدخل الأمر فى باب الحوادث وأشارت لك الصحيفة أو حصلت على ٢٧ ثانية فى الأخبار التليفزيونية ، ولكن لو قمت بتقطيعها سيكون لك عمود أو ثلاث دقائق من البرنامج . أما لو أكلتها (كما فعل أخيراً شخص يابانى) فهذا هو المجد الإعلامى !

الاستغلال التجارى لهذه السادية لا يعرف الحدود ، منذ العرض المباشر على الهواء لاحتضار فتاة صغيرة فى إحدى البرك ، إلى التقديم الإخبارى لإعدام امرأة محكوم عليها بالإعدام ونفذ الحكم بعد ١٤ سنة من ارتكابها الجريمة ، مضافاً لها صورة الهوس السادى لمن يتلقون النبأ ويحتفلون به فى حانة بكتوس من الويسكى .

العنف أيضاً ثمنه فيه : العرض المستمر لأفلام الرعب الأمريكية يشهد على ذلك . ومثلها مثل الماكدونالدىز تستهوى الأطفال بشكل خاص ، فهم يجدون فيها علاوة على العدوانية المتزايدة وجنوح الصبية ، نماذج تكنولوجية للقتل الذى يحدث غالباً ويستلهمه صغار السن .

وبالنسبة للكبار ، الصورة الكاذبة أو الحوار بالخدع لهما نتائج أكثر فتكاً :

فى مدينة تيميسوارا Timisoara الرومانية نخرج من المدافن جثثاً : أم وطفل (ماتا فى وقتين مختلفين) وبمونتاج ناجح بحيث نعتقد أنها مجزرة همجية تؤثر على رأى العام لصياغته حسب الحاجة السياسية الآنية .



وهذا دليل كبير على فعالية الصورة ليس فقط كسلعة ولكن كسلاح فى الصراعات .

والتدريب وترويج العنف بدأ مبكراً، إذ تقدر الإحصاءات الأمريكية أن الطفل بين ٦ ، ١٥ سنة ينفق ٤٠ ساعة فى الأسبوع فى مشاهدة التليفزيون وفى اللعب بألعاب الفيديو (حيث يمكن أن يعدّ نفسه بطلاً رياضياً بالضغط على أزرار بلا مجهود ليحقق إنجازاً) .

على جميع المستويات يغذى التليفزيون السلبية ويتجه إلى التمنيظ هكذا يريد الجمهور من المنبع، تحت ذريعة أن «الجمهور عاوز كده»، وهذا الجمهور ليس لديه بالفعل الاختيار إلا بين منتجات هؤلاء الموجهين للوعى غير الواعين وأشباه الرجال الذين يظهرن كنجوم لبرامج المنوعات ومبرمجين للأفلام .

ثقافة مضادة مصنوعة فى هوليدود بواسطة النخب المالية للعالم، مرتبطة من دكار إلى باريس أو إلى تايبه، بواسطة السينما والتليفزيون وشرائط الفيديو .

إن ارتياد السينما، ونسبة دخول الأفلام، وقائمة تأجير شرائط الفيديو، ومعدل الاستماع للتليفزيونى - كل هذا يشهد بأن: الغالبية الساحقة لصور الحياة التى تبث فى العالم، تميل إلى ترويج العنف والروع، وهى أفلام الرعب والإثارة التى تمجد أسطورة الأقوى، الذى لا يقهر، من طرزان إلى جيمس بوند، والعنصرية فى أفلام رعاة البقر، والنظام القانونى فى الأفلام البوليسية .

إنها ديانة معبودى الجماهير، وعبادة حيواتهم الزائفة، مع كل

بدليل للمخدرات والضحجيج العالى . وهذه هى نتيجة دخول  
التليفزيون فى ساحة السوق والشعائر الدعائية .

السيد هرسان Hersant(\*) كان يعلن بوضوح القانون السائد:  
«أقول إن هناك فيلماً جيداً أو برنامجاً جيداً، عندما يكون جاذباً  
جيداً للرسائل الإعلانية» .

هكذا تقوم ديكتاتورية معدل الاستماع ، التى هى عدد المشاهدين  
لبرنامج معين . ومعدل الاستماع يحدد ثمن الدعاية ومصداقية  
البرامج فى وقت واحد . وقد صرح أحد منتجى برامج المنوعات فى  
القناة الأولى فى التليفزيون الفرنسى وهو ألبير إنسالم A.Ensalm فى  
صحيفة تليراما (Télérama) :

«كلما هبط مستوانا إلى أقصى حد، زاد معدل الاستماع. هذا هو  
الواقع. هل يجب علينا أن نتظاهر بالذكاء على المشاهدين؟ إنهم  
لا يميلون للتفكير، فلنكف عن القيام بدور من يعطيهم دروساً» .

هنا دعوة دائمة وحاسمة إلى الإغواء وإلى الديماغوجية وإلى  
الخلاعة المداهنة لرأى عام تتلاعب به الإعلانات ووسائل الإعلام  
والتليفزيون نفسه الذى لا يحكى التاريخ ولكن يصنعه ، فى اتجاه  
الإهمال وتضليل السوق وتفكيك كل عقلية نقدية وكل شعور  
بالمسئولية . ابتداء من الاستقصاءات التى تتم لا للتعرف على الرأى  
ولكن لتوجيهه ، والبلاهة الخائفة للألعاب التليفزيونية واليانصيب  
الذى يزيد من بريق فرص الحصول على النقود السهلة ، وصولاً إلى  
أخبار ليست فى حقيقتها كذلك ، والتى نستحث فيها المشاهد على

---

(\*) من أكبر مالكي الصحف وقنوات التليفزيون الخاصة فى فرنسا .

التأمل البليد لكوارث العالم . كل شيء يميل ، بسبب الانتهازية التجارية ، إلى التعامل مع الجمهور كأطفال سدج دون أى شيء يمكن أن يساعدنا فى فهم أحداث هذا العالم فى نهاية الألفية الثانية أو يظهر لنا مشاهد حياة إنسانية حقا (اللهم إلا بجرعات محدودة وبعد الساعة الحادية عشر ليلاً) .

والحجة التى تستند إلى أن الجمهور لا يريد شيئاً آخر هى تدليس . فنحن لا نترك له الاختيار - فى استطلاعات الرأى - إلا بين المكروه والأسوأ .

كان جيرار فيليب Gérard Philippe يمثل مسرحية «السيد» أمام جمهور من ١٥٠٠ مشاهد متحمس ، وكان جان فيلار Jean Vilar يجذب جمهوراً يملأ البهو فى قصر شايبو أو فى مسرح الضاحية بتمثيله سواء للترجيديات اليونانية أو مسرحيات برتولد بريخت .

ليس الجمهور إذن هو المذنب ، لكن أولئك الذين يجردونه من تحضره . هنا شكل من أشكال تلوث العقول ، أكثر خطراً من أى إساءة إلى صحة البيئة الطبيعية أو الجسدية .

ولهذا ، ووفقاً لروح إعلان الواجبات ، لا ينبغى أن نمنح الليبرالية المزعومة حق قتل العقل والجسد بواسطة نجوم مزعومين من الإعلاميين لا وعى لهم بالغايات والمسئوليات التعليمية لرسالتهم .

ومن المفارقة أن نطلب من الأطباء ، بعد دراستهم المهنية ، كى يعالجوا المرضى ، أن يقسموا قسم أبقراط . وأولئك الذين تكون رسالتهم كل يوم هى أن يعلموا الملايين من المستمعين والمشاهدين والقراء ، وأن يتساءلوا عن مصير العالم وعن مسئوليتهم الشخصية والنقدية فى الإعداد للمستقبل ، لا نطلب منهم شيئاً مشابهاً . وقد تم تعيينهم إما من مدارس الإعلام التى تميل لتدريس تقنيات الفعالية

أكثر من التأمل حول الغايات ، هذا فى أحسن الأحوال ، وإما يكون تعيينهم من الناشئين فى مهنة أخرى : مضيع فنى أو موسيقى لذلك الذى لم يستطع أن يصبح مبدعاً فى الفن التشكيلى أو فى الموسيقى ، والذين لا يمتلكون سوى مبادئ أولية للثقافة تساعدهم فقط على إجراء متابعة الموضة الجارية أو حساب التجار ، ولا يطلب منهم أى تعهد بالمسئولية .

وكما يحدث فى نهاية الدراسة الطيبة إذ يكون هناك قسم أبقراط ، لماذا لا نطلب منهم ، بعد أن نعلمهم على الأقل مبادئ أولية فى الثقافة وتساؤلات حقيقية عن الغايات الإنسانية لمهنتهم ، قسم هرمس على استقامة حاملى الرسالة .

هذا لا يكفى ، ولكنه يجذب الانتباه إلى أحداث كل عصرنا المهمة . إن مدرسة لا تكفى للقيام بالأمر .

كل أعضاء المجتمع المدنى ، ينبغى أن يشتركوا فى الإشراف على خريطة البرامج وعلى إدارة التليفزيون ، كروابط المستمعين ومشاركة الهيئات الأساسية للمجتمع ؛ نقابات عمالية وزراعية ، وجامعات وتجمعات ثقافية لفنانين أو أعضاء المهن الحرة والحرفيين . يتعلق الأمر بالحصول على إشراف كل الشعب ، لا الخضوع لتسلط أو رقابة هذا الحزب أو ذاك ، وهذه المؤسسة فى الاتصالات ذات الهدف التجارى أو تلك الإعلانات التى تحول وتوجه البرامج . لا يتعلق الأمر هنا بإصلاح ولكن بتحول . لأنه فى هذا المجال كما فى أى مجال آخر ، من الاقتصاد إلى السياسة والتعليم ، فإن أسوأ البيوتويات هى الأمر الواقع .



الفصل الثالث  
بواسطة تحول في التعليم



## كيف نشئ تعليمًا ذا طابع إنساني ؟

إن الإنسان هو الحيوان الذى ابتكر الأدوات والقبور . ومنذ داروين شُغلَ العلماء بالبحث عن الحلقات المفقودة ، التى بموجبها تم تحوّل التركيب الداخلى لجسم القرد إلى التركيب التشريحي الخاص بالإنسان .

ومنذ اكتشافات دوبوا Dubois عام ١٨٩٠ فى چافا Java (باندونسيا) ، واكتشافات ليكى Leaky عام ١٩٥٩ فى أولدواى Oldoway (فى شرقى إفريقيا) ، واكتشافات تابعيهما ، وهذه الحلقات المفقودة تتزايد . ولكن ، وعلى افتراض ، أن ثمة عينات تشريحية لم تكتشف بعد ، وعلى الرغم من تتابع جهود الباحثين فى الحفريات عن أصول الحياة ، من أجل سد هذه الشغرة ، فلن تكون المشكلة هى مجرد تماثل البنى التشريحية بين القرد والإنسان : فنحن نتأكد من ميلاد الإنسان ، فقط عندما نجد بجوار هذه الهياكل العظمية - التى ترجع إلى ما قبل التاريخ - أدوات وقبوراً .

هنا بالضبط يقع ميلاد الإنسان .

لقد لاحظ ماركس الاختلاف الأساسى بين التطور البيولوجى وبين تاريخ الإنسان : لقد خضعت الحيوانات للتطور البيولوجى حين



أبقت على الغرائز، فى حين أن الإنسان صنع التاريخ حين طور أدواته  
وغير بيئته .

يستطيع القرد - بلا شك - أن يكسر غصناً أو أن يلتقط حجراً،  
ليدافع عن نفسه، ولكنه يستغنى عنهما بمجرد أن يزول الخطر . أما  
الإنسان، فهو يشذب العصا أو ينحت الصوان، ويحتفظ بهما كوسيلة  
لإنجاز مئات المهام فيما بعد .

لقد كان فى استعادة الإنسان لهذه الوسائل - لأغراض متعددة -  
شكل أولى من أشكال التجريد لفعل الدفاع أو النحت أو البناء .

أما القبر، فهو يقدم لنا شاهداً آخر على هذا التجريد؛ إذ لم تُترك  
جثة الإنسان فى العراء لتفسد أو لتلتهمها الأنواع الأخرى من  
الحيوانات . فعملية حفر الأرض وتغطية جثة الميت، أو ترتيب  
الحجارة لحماية الجثة، أو فى أحيان كثيرة دفن الجثة مصحوبة  
بأسلحتها وأدواتها وطعامها: كل هذا يؤكد أن الموت بالنسبة للإنسان  
لا يعنى نهاية الحياة البيولوجية، وإنما هو بالأحرى ممر إلى شكل آخر  
من أشكال الوجود . إن أول إنسان نظم هذا الاحتفال بشكل يتجاوز  
الحياة الحيوانية، طرح على الأقل على نفسه تساؤلاً عن المستقبل،  
حتى وإن كان هذا المستقبل غامضاً .

وسوف تقدم الأسطورة تعبيراً عن هذا التجاوز . فالأسطورة هى  
ميلاد للمعنى بمنأى عن الحدث . إنها إرهاب للتعالي، لتجاوز  
الواقع الملاحظ والمعيش ببساطة، من أجل تفسير الأصل أو  
تشكيل الغايات .

هذا هو الإنسان، كبيراً منذ البدء حتى لا يكتفى بذاته . فهو يعكس  
نفسه فى مرآيا أبطال تتجاوزه حتى يهد الطريق للإنجازات الكبرى

الآتية: پروموثيوس يخترع النار والفنون، وبالنسبة للصينيين يتحكم الإمبراطور الملحمى العظيم يو Yu في السيول ويخترع نظاماً لتوزيع الماء.

هذه الأساطير ليست تشكيلات بدائية للتصورات المجردة، وإنما هي مساهمات في تجاوز هذه التصورات، إذ إنها لا تكتفى - شأن كل تصور - بتجزئ الواقع، وإنما تتجاوز ذلك إلى الإرهاص بالمستقبل.

\* \* \*

### الأسطورة

إن نقطة انطلاق التعليم، هو هذا الفعل المبدع للإنسان .  
وهو أيضاً نقطة الوصول: أن نصنع من كل إنسان إنساناً، أى مبدعاً، شاعراً .

كيف يمكن إذن وضع الإبداع الفنى فى مسيرة تطور العمل الإنسانى، أو فى المسيرة المستمرة لإبداع الإنسان للإنسان؟

كيف تكون الأسطورة أحد مكونات الفعل من أجل تغيير العالم؟  
إذا كانت الأسطورة هى لغة التعالى، فهذا التعالى لا يمكن توقعه من الخارج أو من موقع سلطة: فليس هناك تعال من أعلى، أى من قبل إله، ولا تعال من أسفل، أى من قبل طبيعة معطاة كاملة التمام.

والأسطورة عند ماركس، ليست - كما هو الحال عند فرويد - ترجمة وإن تكن متسامية للرجبة الغريزية، وإنما هى لحظة عمل .

وهناك فارق أساسى بين الاثنين، فالرجبة هى امتداد للطبيعة، فى حين أن العمل يتعالى بالطبيعة .

أن يصبح العمل هو رحم الأسطورة، كما أصبحت الثقافة هي المقابل للطبيعة - في مقام آخر -، فإن هذا يسمح لنا بأن نضع خطأ فارقاً بين الرمز في الحلم وبين الرمز في الأسطورة، الأول تعبير أو ترجمة للرغبة، أما الثاني فهو لحظة في إبداع الإنسان المستمر للإنسان من خلال شكل: شعري، نبوي، مجاهد، ولكنه دائماً إبداع مستقبلي.

هكذا، نتجنب الخلط بين الأسطورة بمعناها الحقيقي، وبين مانعوه خطأ بالأسطورة: فإذا كانت الأسطورة هي لحظة العمل التي تأكد من خلالها ظهور الإنسان كمعيار جديد للوجود، أي كفاعلية للمستقبل، فإننا لا نستطيع أن نطلق لفظ أسطورة على ما هو مجرد استمرار بسيط للماضي، ذلك لأن الأسطورة تفوق العقل الكسول، بما تنطوي عليه من الحكايات الرمزية والحكايات الخرافية التي تتعلق بالبحث عن الأسباب. فأى خير فيما هو إعادة إنتاج بسيطة أو تثبيت للحاضر عن طريق صورة تصبح نمطاً تقليدياً للسلوك؟ مثلها مثل النمط الاجتماعي الذي يتضاعف بفعل الدعاية أو الإعلان، وهو وهم واغتراب. إذ ينزع، لا إلى ترقية التاريخ، بل على العكس، إلى إيقاف التاريخ. وذلك لأنه يكون مجرد وجه للرغبة، ويدفع الإنسان للدوران حول نفسه في دائرة الغريزة المغلقة. الأمثلة على هذا النموذج النمطي عديدة، بدءاً من الدعاية الهتلرية العنصرية، أو استخدام الجنس كوسيلة للدعاية، وحتى انتشار البديل المتدهور للبطل الأسطوري والذي يتمثل في النجم، ذلك الذي يمنح الشباب الوهم التعويضي عن حياة مغتربة، حياة مزيفة نتيجة لتضخم الأسطورة: فديانا Diana تحل محل الإلهة بيرينيس Bérénice، ومادونا Madonna تحل محل أفروديت Aphrodite .

هناك أساطير لا تفيدنا بشيء، أو بالأحرى تستعبدنا، فهي لا تصل بنا إلى أى اتجاه . وهناك أساطير أخرى توجهنا نحو المركز الخلاق فى أنفسنا، وتفتح لنا أفاقاً جديدة، وتساعدنا دائماً على تجاوز حدودنا. هناك أساطير مغلقة، وأخرى مفتوحة هى وحدها - فى الحقيقة - الأساطير الأصيلة.

سوف نحفظ اسم الأسطورة لكل سرد رمزى يُذكر الإنسان بحقيقته ككائن مبدع، ويُعرفه بما يبتكره فى المستقبل، لا بما يشده إلى ماضى النوع من غريزة ورغبة .

مثل هذه الأساطير ليست بالضرورة نتاج عقلية بدائية .

إنها تنطوى على انتزاع مزدوج مما هو معطى لنا: أى من الطبيعة الخارجية، ومن طبيعتنا الخاصة . إنها عودة إلى ما هو أساسى: الإنسان الذى يتصب على قدميه، ويستطيع أن يقول: "لا" فى مواجهة ما هو معطى له بوصفه الواقع .

كان ماركس يدعونا إلى تفسير هذا الإعجاب الدائم بالأساطير الكبرى على مر القرون، بوصفها تعبيراً عن طفولة الإنسان التى تتأبى على تعريف الواقع من خلال ضرورة واحدة، ضرورة النظام السائد فى الطبيعة أو المجتمع . وسواء تعلق الأمر بپروموتھیوس، أو إيكاروس، أو أنتيجون، أو جلجامش، فكلهم يواجهون المستقبل فيما هو أبعد من الممكن .

فى كل أسطورة كبرى، شعرية كانت أو دينية، يلتقط الإنسان شيئاً من تعاليه الخاص فى مواجهة كل ما هو ضرورة معطاة . وذلك انطلاقاً من معيار إنسانى خالص يتمثل فى العمل: إنه معيار وجود المستقبل كخميرة فى الحاضر .

إن أهم ما يميز الأساطير الكبرى «كانفتاح نحو التعالى» هو التحكم فى الزمن أكثر مما هو الخروج من الزمن . «الزمن العظيم للأسطورة» يسمح للإنسان بأن يحيا صباح العالم ولحظة الخلق ، فلا يدرك ذاته كمقتطع من الكون ، أو كجزء من نسيج قوانينه فحسب ، وإنما يعى ذاته بوصفه قادراً على التعالى بهذا الكون ، والتدخل فيه كمبدع ، أيضاً .

پروموثيوس أو أنتيجون ، مثلهم مثل أنبياء إسرائيل ، أو مثل القصص الإنجيلية ، يقولون لنا إن ثمة خروجاً ممكنًا . «إننى أستطيع أن أعيد حياتي ، وأن أغير العالم» . هذا هو أعظم ما فى قدرة الأسطورة على إثارة التساؤل .

لقد جاء المسيح ليبشر كل واحد منا بأن الحاضر ليس هو حلقة الوصل الضرورية بين الماضى والمستقبل فى مسيرة القدر . ولكن «الحاضر هو زمن اتخاذ القرار» ، والتعالى هو إمكانية البدء المطلق .

التعالى ليس صفة الله فحسب ، ولكنه شرط الإنسان . والأسطورة هى تذكرة بهذا التعالى ، ونداء موجه للإنسان ليمارس قدرته على المبادرة التاريخية .

لقد ولد معنى التاريخ مع الإنسان الأول ، مع العمل الأول ، مع الم شروع الأول . هذا المعنى يزداد ثراءً بفعل كل مشروعات البشر ، وسيظل دوماً مهمة ينبغى إنجازها وإبداعها .

فبالأسطورة إذن ليست تكتيكًا للخروج من التاريخ ، بل على العكس هى تذكرة بما هو تاريخى فعلاً .

إن البطل الأسطورى هو ذلك الذى يدرك أن ثمة سؤالاً مطروحاً على الإنسان بمقتضى ظرف تاريخى ما ، وهو الذى يستطيع أن

يكشف - من خلال هذا الظرف - عن المعنى الإنساني، أى أن يتجاوز  
الظرف التاريخي. وعلى هذا النحو يوقظ انتصار أو فشل البطل لدينا  
حس المسؤولية إزاء مشكلات عصرنا.

ليس من الممكن أن نقول مثلما قال فرويد فى كتابه «الطوتم  
والتابو»: إن الأسطورة بالنسبة للجماعة مثلها مثل الحلم بالنسبة  
لل فرد. فالحلم ليس إلا ترجمة لواقع سابق الوجود،  
والأسطورة نداء لتجاوز حدودنا. الأسطورة - فى الواقع - يصدق  
عليها ما قاله بودليير Baudelaire عن أعمال الرسام دولوكروا  
Delacroix: «إنها تعليم للعظمة» (Péliade;1117).

«للعمل» الدور المكوّن والأساسى فى نشأة الأسطورة، التى  
بدورها تُعدُّ لحظة من لحظات العمل. وحين يقع العمل الحيوانى  
ببساطة على خط امتداد الرغبة وحاجات النوع، يصبح أهم ما يميز  
به العمل الإنسانى هو انبثاق المشروع، وإبداع نموذج صالح لأن يكون  
قانوناً للفعل.

إن ما يميز الرمز فى الأسطورة عن الرمز فى الحلم، هو بالتحديد  
هذا الانبثاق للنموذج. لقد كتب ليفى شتراوس Lévi-Strauss (\*)  
يقول: «إن هدف الأسطورة هو تقديم نموذج منطقى لتناقض ما».   
ويضيف: «من الجائز أن نكتشف يوماً أن نفس المنطق هو الذى يعمل  
فى الفكر الأسطورى والفكر العلمى».

---

(\*) كلود ليفى شتراوس: عالم أنثروبولوجيا فرنسى (١٩٠٨ بروكسل) وأستاذ فى  
الكوليج دى فرانس منذ صام ١٩٥٩ - هو أول من وضع نظرية التحليل البنائى  
للأساطير. من أهم أعماله «الأنثروبولوجية البنائية»، «الفكر البدائى».

لقد كان لليفي شتراوس - مثله مثل باشلار Bachelard (\*) -  
الفضل في إبراز الوحدة الوظيفية لكل من الأسطورة والفرضية  
العلمية من خلال فكرة «النموذج» التي تشمل الاثنين .

إن أسطورة هيكتور Hector أو أوديب الملك ، مثلها مثل حكايات  
الآلهة ، هي أسئلة عن المعنى ، الذي يمكن للإنسان أن يكتشفه أو أن  
يهبه لحياته . الأسطورة ليست فقط تعبيراً عما هو كائن ، ولكنها أيضاً  
تساؤل عما سيكون ، واقتضاء للمضى إلى ما هو أبعد .

فالواقع ليس الطبيعة المعطاة وضرورتها الخاصة فحسب ، ولكن  
الواقع هو طبيعة ثانية يصطنعها الإنسان عن طريق التقنية والفن ،  
والواقع أيضاً هو كل ما لا يوجد بعد ، إنه الأفق المتحرك دائماً في إطار  
الممكن الإنساني .

والأسطورة لا يمكن قبولها بوصفها علاقة بالوجود فقط ، وإنما  
بوصفها نداء . فهي لا توحى بالشاهد وإنما بالغائب ، بفقد ما ، بفرغ  
ما ، وتدعونا للمثته .

هذه الأساطير هي شواهد على الحضور الحيوى الخلاق للإنسان  
في عالم دائم التوالد والنمو . وكل عمل فنى كبير هو واحد من  
هذه الأساطير .

الواقع ليس معطى ، ولكنه مهمة ينبغي إنجازها .

---

(\*) باشلار : جاستون باشلار ١٨٨٤ - ١٩٦٢ فيلسوف فرنسى تخصص فى  
الأبستمولوجيا ، وله فيها كتاب «الروح العلمى الجديد» ، كما قدم تحليلاً وجودياً  
للمادة فى كتابيه «الماء والأحلام» و«جماليات المكان» .

إن الانتقال من المفهوم إلى الرمز يسمح لنا بوضع كل نظام نهائي موضع مساءلة، والوعى ببساطة أنه نظام نهائي بالنسبة للانهائي. يتعلق الأمر هذه المرة بانقلاب لمعنى الكلمة. فقد كان الإنسان موجهها - في عنايته بالمعنى أو المفهوم - إلى ماتم عمله. أما مع الأسطورة، فهو مأمور بالتوجه إلى ما يجب عمله. فالأسطورة تدعونا لا لأن نكون مجرد مشكلين للأشياء، وحاسبين للعلاقات، ولكن لأن نكون مانحين للمعنى، ومبتكرين للمستقبل. إن الرمز يقتضى منا هذا الانفصال عن الوجود، أو هذا التجاوز للوجود عن طريق استجلاء المعنى والابتكار. هناك مثل بوذى يقول: «عندما يشير الإصبع إلى القمر، فإن الغبي ينظر إلى الإصبع».

إن تعريف الأسطورة كلفة للتعالي، لا يعنى نفى العقل، وإنما يعنى التجاوز الجدلى من داخل عقل واع بتعاليه الدائم على القوانين المؤقتة التي كان قد أرساها من قبل.

إن الميثولوجيا(\*) هي انحطاط متعصب للأسطورة، تمامًا مثل النزعة العلمية التي هي انحطاط دوجماتيقي متعصب للعلم. إن الميثولوجيا تطمح للاحتفاظ بحرفية الأسطورة دون روحها، وبمادة الزمن دون دلالة. غير أن أنتيجون Antigone(\*\*) لم تكن لتؤثر فينا

---

(\*) الميثولوجيا: هي العلم الذى يكون موضوعه دراسة الأساطير، وهو يهتم بمجموعة التمثيلات الخيالية التي تتعالى بموضوع ما، مثل القيم الخيالية المرتبطة بزمى ما أو بتقاليد معينة، أو بشخص سينمائي، أو نجمة فنان.

(\*\*) أنتيجون: هي فى الأسطورة اليونانية ابنة أوديب وجوكاستا. وقد حكم عليها خالها الملك كريبون بالدفن حية لأنها خالفت أوامره وأقامت الشعائر الجنائزية اللازمة لأخيها پولينيس الذى عدّه الخيال خائنًا للوطن وغير جدير بإقامة الطقوس الجنائزية عليه.



البتة إن لم تكن تحدياً صامداً من أجل إتمام الشعائر الجنائزية لأخيها  
بولينيس Polynice، كما أن قيامة المسيح لم تكن لتزلزل حياة الناس  
منذ ألفى عام، لو كان الأمر يتعلق بمشكلة فسيولوجية خاصة بالخلية،  
أو بحالة إنعاش.

الأسطورة في تحررها من الميثولوجيا تبدأ من حيث ينتهي المفهوم.  
بعبارة أخرى، تبدأ الأسطورة من معرفة الفعل الخلاق لا من معرفة  
الوجود المعطى. فالأسطورة ليست انعكاساً للوجود، ولكنها هدف  
للفعل. وعلى هذا النحو لا تعبر الأسطورة عن نفسها من خلال  
مفاهيم ولكن من خلال الرموز.

الأسطورة هي الفعل الخلاق منظوراً إليه من داخله، من خلال  
النوايا التي تحركه. وليس الهدف من هذه المعرفة - أو بالأحرى هذا  
المستوى من المعرفة - الوصول إلى ما هو عالمي، ولكن إلى ما هو  
شخصي ومعيش. فالأسطورة تعطي معنى للإبداع وتحفز الفعل  
المبدع. إنها نداء، إنها أفعال، إنها شخصيات: فهاملت Hamlet،  
وآرجونة Arjuna، وفاوست Faust لا يمكن اختزالهم في مفاهيم،  
ولكنهم شخصيات تعبر عن نفسها من خلال أسلوب السلوك  
الشخصي لكل منهم، حين يجددون نشاط المبادرة التاريخية  
لدى البطل.

تقع الأسطورة إذن - في معناها الأعلى - عند حدود المعرفة  
الشعرية(\*) والقرار الحر المستول للإنسان. عند هذا المستوى فقط، أي

---

(\*) الشعرية ترجمة عربية لمصطلح Poetique: ولفظ البويطيقا يرجع إلى أرسطو،  
ويقصد به قوانين صناعة الشعر، وقد استخدم اللفظ في النقد الأدبي الحديث عند  
الشكليين الروس ومن بعدهم بمعنى العناصر والأنساق التي تعدد أدبية النصوص،  
أي ما يجعل النص أدبياً وليس كلاماً عادياً أو كلاماً علمياً.

مستوى الإمساك بالفعل الخلاق المختار، نستطيع أن نؤسس وأن نكتشف معنى الحياة والتاريخ. لأننا لا نكتشف هذا المعنى كمن ينظر من على قمة الجبل إلى منظر طبيعي فحسب: إنما نتلقاه من خلال المعرفة ونشكله من خلال الفعل. إننا نحياه في الأسطورة كمعرفة وكمسئولية للمضى قدمًا. والمسافة التي نقطعها لمعرفة التاريخ الماضى كمنظر عريض وشامل، تسمح لنا بإدراك ما فى الأسطورة من دلالة النمو، والمشاركة بشكل عملى ومكافح فى تحقيق هذه الدلالة. فالأسطورة تتجلى كنظام مزدوج من الانسجام والإيعاز.

\* \* \*

هذه التذكرة بما يميز الإنسان عن الحيوان، ويميز الأسطورة عن المفهوم أو التصور المجرد، هى طريقة تفكير ضرورية، ودرس تمهيدى لكل محاولة لفهم ما هو التعليم. بهذه التذكرة نضع خطأ موجهًا ومجددًا للتعليم يتمثل فى التساؤل عن الغايات، وعن معنى الحياة الإنسانية الخالصة، وعن دور الفن كدعوة للفعل الخلاق.

\* \* \*

إن التغير الجذرى السريع - بصفة استثنائية - للعالم فى القرن العشرين يشبه التغير الذى لاقاه رجل فى سنى (٨٥ عامًا) ولد فى غمرة التاريخ الإنسانى، ذلك أنه قد حدث فى هذا القرن من التجديدات والتغييرات أكثر مما حدث على مدى ستة آلاف عام من التاريخ المكتوب.

ولن نذكر فى هذا الصدد إلا الاكتشافات الثلاثة الرئيسية التى هيات الظروف للنهضة الغربية فى القرن السادس عشر:

أولاً: اكتشاف الطباعة بالحروف المتحركة في القرن السادس عشر،  
(تلك الحروف التي لم يخترعها جوتنبرج Gutenberg، وإنما اخترعها  
الصينيون في القرن الأول من التاريخ)، مما أدى إلى ديمقراطية الثقافة.  
ثانياً: اختراع البوصلة الذي سمح بالإبحار في البحار العليا، وربط  
البشر في جميع أنحاء العالم بعضهم ببعض.

ثالثاً: البارود (الذي اخترعه الصينيون، كما اخترعوا الورق  
والطباعة والبوصلة من قبل، ونقل العرب هذه المخترعات إلى  
أوروبا) وكانت أداة أوروبا لفرض هيمنتها على العالم. ومن  
الواضح أن هذه الاختراعات مكنت القرن العشرين من إحراز  
تطور جذري.

لقد سمح الورق والمطبعة للنخبة - حتى هذه الآونة - بابتكار النزعة  
الإنسانية في القرن السادس عشر. كما سمحا بتحقيق ثقافة الأقلية في  
القرن التاسع عشر (فموسوعة ديدرو Diderot\*) مثلاً طبع منها  
١٥٠٠ نسخة). أما في نهاية القرن العشرين، فيطبع من رواية حائزة  
على جائزة ما، مئات الآلاف من النسخ، ويوزع من إسطوانة ما عدة  
ملايين من النسخ، ويصل التلغزيون إلى عدة مليارات من  
المشاهدين. فالاتصال - سواء أكان بغرض الإعلام أو احتكار العقول -  
لا يقارن بأى حال من الأحوال في نهاية هذا القرن بما كان عليه في  
بداية القرن.

---

(\*) ديدرو: (١٧١٣ - ١٧٨٤) كاتب وفيلسوف فرنسي من رموز عصر التنوير. كان  
مستولاً عن تحرير موسوعة لعلوم عصره. وكان يراهن على التقدم العلمي.

نفس الشيء يمكن أن نقوله بالنسبة لتنقلات البشر، وانتقال الأفكار: فيولوس قيصر وناپليون، على ما يفصل بينهما من ٢٠٠٠ عام، كانا يستغرقان نفس الزمن للذهاب من روما إلى باريس (على ظهر الحصان).

وقد حلقت طائرة رايت Wright في أول رحلة لها عام ١٩٠٣ لمسافة عدة مئات من الأمتار. في حين أن الطائرة - في عام ١٩٩٧ - يمكن لها أن تقوم بدورة حول العالم بدون توقف في مدة أقل من يومين. وفي عام ١٩٩٧ أيضاً يمكن لمحطة فضائية أن تقوم بعدة دورات حول الأرض في بضع ساعات، ويمكن لها أن تحمل إنساناً إلى القمر.

أما بالنسبة لوسائل الدمار، فإن مدفع ووترلو Waterloo، لم يكن مداه يتجاوز كثيراً المدى الذي كانت تصل إليه المقذوفات النارية في بيزنطة في القرن الثامن. أما چنكيز خان، فكان يلزمه عشرة أيام ليقوم في أصفهان هرما مكونا من عشرة آلاف جمجمة. وفي عام ١٩٤٤ أدى قذف جوى بالفوسفور إلى تدمير حوالي ١٣٠ ألف من سكان مدينة دريسدن Dresden في ألمانيا، واستطاعت القنبلة النووية أن تدمر هيروشيما في عدة ثوان. وفي نهاية هذا القرن نجد مخزوننا هائلا من القنابل النووية ذات فعالية أكبر من قنبلة هيروشيما.

\* \* \*

مثل هذا التطور الجذري يقتضى منا أن نعيد التفكير بطريقة جذرية في مشكلات التعليم سواء في ذلك محتوى التعليم أو أبنية نظام التثقيف.

فالملاحظ أن الإصلاحات المزعومة للتعليم منذ القرن التاسع عشر وحتى القرن العشرين هي عبارة عن ترميمات ونزاعات لانهاية حول مدى الجرعة المدرسية من الكلاسيكيات (اليوناني واللاتيني) ومن المواد الحديثة (الرياضيات ثم الحاسوب). أو حول الهيكل الوظيفي والمقتضيات المهنية للمعلمين.

غير أن السؤال الرئيسي لم يطرح البتة: ألا وهو الاستفهام عن غايات التعليم. في حين أن هذا وحده هو الذي يسمح بتوجيه المحتوى والأبنية التعليمية معاً. في المجال التعليمي كسائر مجالات الحياة الاجتماعية، تم تغليب مبدأ الحتمية على مبدأ التعالي.

لقد كانت «الحتمية» *déterminisme* التعليمية - ومنذ قرون - هدفًا يجعل من التعليم منهجاً لإعادة إنتاج النظام القائم. ففي العصور الوسطى، كان التعليم مؤسساً على نظام الفئات: بالنسبة للنبلاء، هناك تعليم للفرسان لتكوين محاربيين وقادة. بالنسبة للكنيسة، هناك إعداد للرهبان الذين سيصبحون قساوسة وقضاة أو أحياناً رجال دولة. وكان المهني يعلم العمال ليصبحوا زملاء له أو أساتذة مهنيين فيما بعد. أما الفلاح - الذي كان منعزلاً في إطاره العائلي والمحلي - فقد كان مقدراً له خدمة سيد القرية، الذي كان يقدم له بدوره الحد الأدنى من التعليم الديني ليضمن خضوعه له.

وقد شكلت الثورة الفرنسية - بلا شك - انقطاعاً مع هذا النوع من التعليم. فقد لزمها - منذ البدء - تنظيم عملية إحلال التمايزات الجديدة - التي أحدثها تدفق الأموال الناتج عن تطور الصناعة - محل المراتب القديمة للنبلاء.

وهكذا ارتفعت قيمة التعليم والأهمية الاجتماعية للعلوم والتكنيك فى كتابات كوندورسيه Condorcet(\*) ولاكانال Lakanal(\*\*) وهو ما نجد شاهداً عليه فى إنشاء المدارس المركزية فى العام الثالث للثورة الفرنسية 1793 . Les Ecoles Centrales de l'an III

كان يلزم أيضاً إعداد الكوادر وفرق النظام الصناعى الجديد، وتهيئة الأطفال للموظائف الاجتماعية والمهنية الجديدة، بل ومحاولة إحلال دين جديد - يكون عاملاً انسجاماً وطنياً - محل الدين الكاثوليكى التقليدى . لقد انطلق التقرير المقدم إلى الجمعية الوطنية الفرنسية من هذا التعريف الموسوعى (الذى كان قد أقره من قبل ديدرو): «يتمثل فن التعليم فى تقديم كل المعارف الإنسانية فى إطار نظام عام» .

\*\*\*

لقد قامت الحضارة الغربية - التى تدعى أنها حضارة استثنائية - منذ عصر النهضة، على ثلاث مسلمات كانت قد أثمرت ثمارها الكبرى - بصفة خاصة - على يد الفلسفة الإنجليزية، والفلسفة الفرنسية، والفلسفة الألمانية .

---

(\*) كوندورسيه: فيلسوف وعالم رياضيات فرنسى (1799-1843)، وهو من كتاب الموسوعة الفرنسية . قبض عليه فى أثناء الثورة الفرنسية بحسبانه متمنياً لجناح جيروند المعتدل . كتب فى السجن كتابه الشهير: «مخطط لتقدم العقل الإنسانى» الذى ذهب فيه إلى أن هناك تقدماً مطرداً للعلم سوف يؤدى إلى تقدم مماثل فى الأخلاق . حكم عليه بالإعدام، فتجرّح السم ليفلت من المقصلة .

(\*\*) لاكانال: سياسى فرنسى (1762-1845) أدّى دوراً كبيراً فى رسم سياسة الثورة الفرنسية فى التعليم وتنظيم المدارس .

فعلى الرغم من نزوع هذه الفلسفات إلى العالمية، وانفصالها عما هو محلي، فإن كل واحدة منها هي - تاريخيا - مرتبطة بتجربة خاصة لنمو الطبقة البورجوازية القومية في كل بلد على حدة.

إن من نطلق عليهم الفلاسفة الإنجليز، يرتبطون جميعا بمرحلة نمو الليبرالية الاقتصادية التي سمحت بالتوسع الاستعماري لشركة الهند الشرقية، ومعظم هؤلاء الفلاسفة، بل أكثرهم أهمية كانوا موظفين أو مثقفين عضوين (بحسب تعبير جرامشي Gramsci (\*\*)).

أما المدرسة الفلسفية الفرنسية - التي كان ديكارت Descartes الأب الروحي لها - فقد ارتبطت بشدة بنمو الثورة الصناعية، فقد كانت الآلية الديكارتية هي المحرك لهذه الثورة. كما كان فلاسفة التنوير هم الورثة الأكثر تشددا لهذا النظام. كما واءمت الثورة الفرنسية بين العلاقات السياسية والسلطات الاقتصادية الجديدة. فأصبحت سيادة البورجوازية حقا مكتسبا من خلال الثورة الفرنسية. وتمت هيكلتها بانتظام منذ نابليون. لكنها أصبحت موضع تساؤل - إلى حين - في عصر الإصلاح. ولم تجد البورجوازية قوتها إلا في إطار وضعية أوجست كونت August Comte (\*\*)، الذي تمسك باستقرار هذا النظام ضد أي انبثاق للنظام القديم أو للدين، بل أيضا ضد كل محاولة لتجاوز الوضع القائم.

---

(\*) جرامشي (١٨٩١ - ١٩٣٧)، فيلسوف ورجل سياسة إيطالي، ساهم في تشكيل الحزب الشيوعي الإيطالي عام ١٩٢١ وقد أسلمه الحكم الفاشي في إيطاليا إلى الموت بعد حكم بالسجن لمدة عشرين عامًا.

(\*\*) أوجست كونت: ١٧٩٨ - ١٨٥٧. فيلسوف فرنسي، مؤسس المدرسة الوضعية. وكان يؤمن بأنه ما من شيء مطلق. ولكنه دعا في أواخر حياته إلى دين جديد للإنسانية جمعاء.

لقد ظل التيار الوضعي تيارا مباطنا لمفهوم العالم لدى الكثيرين من علماء الطبيعة والبيولوجيا حتى القرن العشرين، ونضرب مثلاً على ذلك بكتاب چاك مونو Jacques Monod(\*) «المصادفة والضرورة» Le Hasard et la Nécessité .

إن السرعة المتزايدة لنمو التاريخ، بالإضافة إلى المشكلات الجديدة التي تطرح نفسها بشكل جذري، تقتضى منا تحويلاً جذرياً للتعليم: غاياته وأبنيته .

غير أن مسار التعليم القومي كان يمضى من تعديل رديء إلى تعديل أردأ، ومن إصلاح إلى آخر، منذ چول فرى Jules ferry(\*\*) وحتى وزراء التعليم الحاليين .

لقد كان كل من پانتجرويل Pantagruel وإميل Emile ، أبطال معظم البحوث الفلسفية حول التعليم (العلم بدون ضمير ليس إلا انهياراً للروح). ولكن ما من مؤسسة تعليمية كانت على استعداد لقبولهما . كما كان تلاميذ كل من الكوفريياس Maitre Al- cofribas وروسو Rousseau غير مرغوب فيهم بالنسبة للمدارسنا، لأنهم يلحون فى التساؤل عن غايات التعليم، وهو ليس حال هذه المدارس .

---

(\*) چاك مونو: (١٩١٠-١٩٧٦) طبيب وبيولوجى فرنسى . حصل على جائزة نوبل عام ١٩٦٥ ، وكان مديراً لمعهد پاستير حتى وفاته . وهو يضع فى كتابه «المصادفة والضرورة» الأسس الفلسفية للاكتشافات البيولوجية الحديثة .

(\*\*) چول فرى : (١٨٣٢ - ١٨٩٣) محام ورجل سياسة، تولى عملية إصلاح التعليم فى فرنسا فى بداية الجمهورية الثالثة (١٨٧١) وأرسى مبدأ التعليم العلماني والإلزامي والمجانى للجميع . وكان من أشد المتحمسين لسياسة فرنسا الاستعمارية .



هذه القضية وحدها كان من الممكن أن تعطى معنى للحياة  
ولانسجام المجتمع من خلال هدف عظيم ومشروع كبير مشترك .  
وطيلة القرن العشرين ، كان ثمة بحث عن البديل لهذه الغائية ،  
وهو العلمانية .

وعلى الرغم من الامتياز المبدئي لفكرة الفصل بين الكنيسة  
والدولة(\*) ، فإنه سرعان ما تم خلط هذا المبدأ - لا باحترام تدين أو  
عدم تدين المرء - وإنما بفكرة استبعاد جوهر العقيدة الدينية  
نفسه ، أى استبعاد التساؤل عن الغايات النهائية للحياة الشخصية  
والاجتماعية للفرد .

وهكذا لم يساهم هذا الدين الجمهورى الجديد فى خلق الائتلاف ،  
بل بث التنافر بين أفراد الأمة ، سواء تعلق الأمر فى هذا الصدد  
بمعارضة هذا الدين الجديد للمدارس الحرة ( أى المدارس الطائفية

---

(\*) كانت أوروبا خاضعة تمامًا لسلطة الكنيسة الكاثوليكية التى انفردت بالتواطؤ مع  
الملوك وبالإشراف على التعليم الذى كان دينيًا بحتًا ، كما كان للبابوات سلطان هائل  
على تسيير أمور البلاد بما لهم من قداسة وعظمة ، كما ضمت الكنيسة العديد من  
أراضى الدولة إلى ملكيتها الخاصة .

وقد ضعف نفوذ الكنيسة منذ القرن السادس عشر نتيجة لحركة الإصلاح الدينى التى  
تزعّمها مارتن لوثر فى ألمانيا ، ولتصاعد الطبقة البوراجوازية المضادة لطبقة النبلاء من  
الإقطاعيين الذين كانت الكنيسة تحميهم . وقد توجت هذه الجهود الشائرة على  
التسلط الكنى بالثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ ، التى عملت على فصل الكنيسة عن  
الدولة ، وحرمان الكنيسة من قوتها وثروتها ، فقد قدرت الأراضى التى تملكها  
الكنيسة فى فرنسا وحدها فى ذلك العهد بما يزيد على ثلاثة بلاين فرنك ، كما  
جعلت من رجال الدين مجرد موظفين فى الدولة . وعلى ألا تتدخل الكنيسة فى  
تعيين الأباطرة أو حرمانهم من الحكم وألا تتدخل فى التعليم . وفى عام ١٩٠٤  
أصبح هذا الفصل قانونًا رسميًا فى الجمهورية الفرنسية .

بصفة عامة) أو الكاثوليكية بصفة خاصة، أو حتى المنازعات العنصرية الخاصة بحجاب بعض الفتيات المسلمات. تلك القضية التي شن فيها التطرف العلماني (وليست العلمانية) هجوما دعائياً ضد التطرف الإسلامى (وليس الإسلام). هذا على الرغم من أن هذا الاستنكار لم يشمل الصليبان المسيحية أو غطاء الرأس اليهودى الذى يرتديه الطلاب. فى هذا الهجوم البشع ضد ٤٢ فتاة بدأ حجابهن مهددا للجمهورية!!

انقاد الكثيرون من المعلمين السذج، وكذلك الجمعيات الأهلية، لهذا الهجوم، مثلهم مثل الثورالهائج أمام الرداء الأحمر، لا يفقهون أن العنصرية هنا هى التى كانت تلبس قناع الدفاع عن العلمانية. غير أن الخصومة بين المدرسة الدينية والمدرسة العلمانية كانت أكثر دواما وأكثر عمقا من هذا.

فى هذا الإطار نستطيع أن نفهم دوافع المؤيدين للمدارس الطائفية (التي تسمى باسم المدرسة الحرة) إزاء تدهور أحوال المدارس العامة، التى تصادر على ما هو أساسى بالنسبة للإنسان، أى على بحثه عن معنى لحياته، ذلك أن هذه المدارس تستبعد كل النصوص التى تطرح هذه القضية فى كل أدبيات التصوف والحكمة عند أنبياء بنى إسرائيل، وآباء الكنيسة، والصوفية المسلمين، والزهاد الهنود. هذه المدارس العامة تترك الناس فى طريق بلا معالم. وتسلمهم إلى نزعة علمية مبرمجة للإنسان، يعتقدون أنهم قد عثروا فى الآلة، كمورد هائل للوسائل، على أداتهم لاستكشاف الغايات. فصار حتمياً إذن، أن يسود اعتقاد بأن هناك مدرسة أخرى يمكن لها أن تملأ هذا الفراغ فى

العالم، الذى لا يعمل فقط بدون إله، ولكنه يعمل بدون إنسان أيضاً، إنه عالم اللا معنى .

إن إرادة إرشاد الطفل التائه بين فراغ السماء وفوضى الأرض، إلى بعض العلامات والغايات لهو شىء قيم بالتأكيد .

وهذا الأمر كان من الممكن تنفيذه لو كانت هناك استجابة لنداء الأب يوحنا الثالث والعشرين ومجلس الفاتيكان الذى قضى بأن تظل مهمة الكنيسة على الطريق الذى افتتحه السيد المسيح، أى أن تكون مهمتها خدمة العالم لإدارته . فمثل هذا اللقاء الرائع بالعالم كان من الممكن أن يرأب الصدع .

ولكن، بعد قليل، عرفت الكنيسة الكاثوليكية مرحلة من التجمد بإقامة حكم كنسى مطلق، (تجلى بعد محاكمة أصحاب لاهوت التحرير الذين كانوا يترجمون أقوال ونوايا مجلس الفاتيكان الثانى، وخصوصاً دستور جوديوم وسب Gaudium et Spes، إلى أفعال) فى كتاب التعاليم المسيحية لعام ١٩٩٢ والذى يعود بنا إلى مجلس الثلاثين لعام ١٥٥٤ (\*).

---

(\* مجلس الثلاثين (١٥٥٤ - ١٥٦٣) هو اجتماع للأساقفة وعلماء اللاهوت للكنيسة الكاثوليكية، والذى بمقتضاه وضعت أصول العقيدة المسيحية والكنسية . وقد أعقبه استقرار للفاتيكان فى عام ١٥٨٨ كأصغر دولة فى العالم يرأسها البابا وتعنى بأمر المسيحيين الكاثوليك .

وقد مر بالفاتيكان حركتان للإصلاح، الأولى تعرف بالفاتيكان الأول فى عام ١٨٧٠، والثانية الفاتيكان الثانى عام ١٩٦٢ . وقد أقرت الحركة الثانية بضرورة تجديد علاقة الكنيسة الكاثوليكية بالعالم المعاصر . لكن البابا يوحنا بولس الثانى أصدر حديثاً (عام ١٩٩٢) كتاب التعاليم المسيحية للكنيسة الكاثوليكية، وقد رأى البعض فى هذا الكتاب تشدداً يعود للتقاليد القديمة .

وقد سجل راعي كنيسة متعصب على مدخل كنيسته هذه العبارة :  
«هنا سوف نجد الإجابة». فى المقابل كتب طفل بالطباشير على باب  
الكنيسة : «ولكن أين هو السؤال؟» .

وعلى هذا النحو، استطاع أبسط الناس أن يوجهنا إلى المسألة  
الأساسية : هل الإيمان سؤال أم إجابة؟

ذلك هو العمق الإنسانى (آخرون سيقولون العمق الإلهى ، ولكنى  
أعتقد - وبصرف النظر عن هذا التمييز اللغوى البسيط - أنه ما من  
إنسان بدون إله ، وما من إله بدون الإنسان، وسوف نحاول تفصيل  
هذه الفكرة فيما بعد) لمشكلة العلمانية . فالسؤال يطرح دائما بشكل  
مغلوط ، ومن ثم فما من حل له ، ذلك أننا نخلط العلمانية بالحداد  
الدولة ، (كما لو كان للدولة دين) ، ونخلط الإيمان بالطاعة للكنيسة  
(كما لو كانت الكنيسة الكهنوتية هى المملكة المثالية التى يجب على  
العالم أجمع أن يخضع لها).

ليس ثمة حوار ممكن بين شكلين متوازيين من التطرف ، وإن كان  
هناك حوار فلن يسفر إلا عن تسوية بين مثالين ضالين .

ولا يمكن أن نطرح القضية الأساسية للتعليم بعيدا عن هذه  
التعارضات الزائفة .

فى هذا الإطار لن نتحدث إلا عن ثلاث مواد : تعليم القراءة ،  
والتاريخ ، والفلسفة ، ذلك أن كل شىء فى نظامنا التعليمى يجب  
أن يعاد بناؤه انطلاقا من البدايات والأسس . وتتمثل البدايات فى  
تعليم القراءة .

\*\*\*

لقد كشف بحث لمنظمة التعاون للتنمية الاقتصادية OCDE النقب عن أن ربع سكان العالم يعانون من صعوبات جادة فى القراءة والكتابة .

كما أن ملايين البالغين يقفون عند حدود الأمية فى البلاد النامية . كما أظهر بحث للمعهد الوطنى للإحصاء بفرنسا Insee - كان قد تم تطبيقه على الشباب - أن حوالى ١٠٪ من هذه الشريحة العمرية فى فرنسا يعانون من صعوبات فى القراءة . أى أن مجموع ٣ ملايين و٣ آلاف شخص يعانون من الأمية فى فرنسا (٩٪ من السكان البالغين) . ونجد نتائج مشابهة فى بلاد أوروبية أخرى ، وفى ألمانيا نجد نفس الرقم : ٣ ملايين أمى ، وذلك إذا ما رأينا أن الأمية بحسب تعريف اليونسكو «فهم لقطعة بسيطة ومختصرة عن وقائع الحياة اليومية مع عجز عن قراءتها وكتابتها» .

وفى إنجلترا ، وطبقاً لبحث منشور من قبل المكتب الوطنى للإحصائيات ONS ، نجد ٤ , ٨ ملايين بريطانى يعانون من هذا المستوى من الأمية ، أى واحد ضمن كل خمسة أفراد من البالغين .

كما أن ٢٢ ٪ من البالغين ما بين ١٦ و٦٥ سنة يعجزون عن مقارنة معلومتين مكتوبتين ، أو عن قراءة جريدة ، أو عن فهم جدول المواعيد ، أو عن ملء بطاقة بيانات .

وتضرب الولايات المتحدة الرقم القياسى فى هذا النوع من الأمية ، وفى كل أشكال التدهور التعليمى التى سبق عدها مقارنة بالبلاد التى يقال عنها نامية .

فخارج حدود الجامعات العليا التى تتكلف فيها الأسرة دفع مصروفات للطالب تبلغ من ٢٠ إلى ٣٠ ألف دولار فى العام الواحد ، وفيما يخص الجماهير العريضة «نجد نظام التعليم العام الأمريكى

متدهورا» كما يخلص إلى ذلك تقرير المتخصصين فى جامعة كولومبيا (The global economy ;1990) . فهناك ٤٠ ٪ من طلاب المدارس الثانوية الأمريكية يعرفون أنهم لا يجيدون القراءة الصحيحة . وهناك ٢٣ مليوناً من البالغين ( أى ما يقرب من ١٠ ٪ من السكان) يعانون من الأمية .

إن تدهور المجتمع الذى تديره قوانين السوق العمياء وحدها، يعانى بالضرورة من افتقاد للمرتكزات وللمعنى ، مما يؤدى إلى اضطراب المعلمين ، وعدم أهمية المؤسسة المدرسية بالنسبة لقطاعات كبيرة من الشباب ، وسيادة العنف الأعمى فى مجتمع يقوم نظامه على حدة تنافس الكل ضد الكل ، وغياب الشعور بالانتماء لدى ملايين العاطلين عن العمل ، والمطرودين من وظائفهم . فهؤلاء يعانون من الشعور بعدم أهميتهم فى المجتمع ، وافتقادهم لأى منظور للمستقبل أو لأى معنى لهذا المجتمع .

إن درجة التدهور هذه ليست صنيسة النظام التعليمى الحالى، بل هى صنيسة المجتمع الذى يعكسه هذا النظام التعليمى . وهذا يقتضى شيئاً آخر غير إصلاح التعليم، أى غير مجرد التكيف مع الضرورات المستجدة، بما أن هذا المجتمع لا يتسمى إلى أى ضرورة إنسانية، وإنما إلى التغيير الجذرى فحسب .

مثل هذا المجتمع يدعونا إلى تفكير أساسى حول غايات التعليم ، وإلى قلب كامل لمعطيات المشكلة . فدرجة التنافر الاجتماعى التى بلغتها مجتمعات السوق اليوم تستدعى أفكاراً مختلفة فى الأساس ، وهى أن هدف التعليم لا يمكن أن يكون تكيف الإنسان مع الفوضى القائمة ، ولكن على عكس مسار الحتمية الذى ساد لعدة قرون فى نظام التعليم ، لابد أن نوفر للإنسان وسائل للتعالى بالإنسان ، ووسائل لابتكار مفهوم جديد للإنسان والمجتمع والعالم .

فالتعليم لا يمكن أن يكون انعكاساً وإنما يكون مشروعاً.  
فى هذا الإطار سوف نعرض لثلاثة أمثلة فقط لضرورة التغيير  
الجذرى للتعليم: تعليم القراءة، التاريخ، الفلسفة.

\* \* \*

كل شىء يبدأ مع القراءة، ومنها يكون الالتزام بأى مفهوم للثقافة.  
هنا أيضاً، إذا كان التاريخ المكتوب للإنسانية يرجع إلى حوالى ستة  
آلاف عام، فمن الضرورى، أن نفهم - فى البدء - التطور الجذرى  
الذى أحدثته الكتابة فى مرورها من مرحلة ما قبل التاريخ إلى مرحلة  
التاريخ المكتوب. تلك المرحلة التى استخدم فيها الإنسان الكلمة  
والعلامة - لا ليشير عن طريق الصوت إلى خطر يتهدد الجماعة - كما  
هو حال الحيوانات، التى تصدر أصواتاً للإشارة إلى حرب أو فرار أو  
طيران - وإنما ليبدع مستقبله الخاص.

فى نهاية الأمر، لا يصنع الإنسان إلا تاريخه الخاص، والكلمة  
المكتوبة هى أدواته لتغيير البيئة والجماعة، ولنقل المعرفة، وللإرهاص  
للتغيرات الجديدة.

عن تعليم القراءة، لن نتحدث إلا عن الخطوط العريضة، ذلك أن  
كتاب باولو فريرى Paolo Freire (\*)<sup>(١١)</sup> يقدم لنا المناهج الأساسية  
لتحقيق هذا المشروع الكبير:

---

(\*) باولو فريرى: مفكر معاصر من البرازيل يعمل فى مجال التربية والتعليم، وقد قدم  
إسهامات مهمة فى مجال التعليم البديل تسميز بالإبداع فى طريقة التعليم،  
وخصوصاً فى آليات التكيف مع شروط بلدان العالم الثالث. وأهم كتبه فى هذا  
الصدد كتاب «الفعل الثقافى فى سبيل الحرية» وقد ترجم إلى العربية وصدر عام  
١٩٩٥ عن مركز الدراسات والمعلومات القانونية لحقوق الإنسان بالقاهرة.

وهو التعليم العملى للحرية، فى هذا المنهج يبدو تعليم القراءة نوعاً من الوعى بالواقع (توعية).

أن تتعلم القراءة، فهذا لا يعنى فقط أن تذكر أو أن تهجى الكلمات، وإنما يعنى أن تتعلم كيف تفسر الواقع، أى أن تدرك أن الكلمات لا تكشف، وإنما -على العكس- تخفى. إن الطلاب الأميين - فى بداية المرحلة الثانوية - ليسوا أميين لأنهم لا يعرفون كيف يفهمون أو يلخصون نصاً يستطيعون فك حروفه فحسب، بل لأنهم حتى لو استطاعوا الفهم والتلخيص، يعجزون عن فك شفرة الكلمات التقليدية، والفتنة إلى التناقضات والفخاخ التى تكمن خلف النص.

أن تعرف القراءة، لا يعنى أن تترجم شفاهاً العلامات المكتوبة فى جريدة أو كتاب ما، وإنما أن تجيد قراءة الواقع، وفك شفرات شرك الكلمات، أن تتبصر العالم وتصدعته، لتغيره.

لم يقبل باولو فريرى التمييز المبدئى بين المعلمين والمتعلمين، فالتعليم هو أساساً حوار، ومهمة المعلم - فى إطار هذه الدوائر الثقافية - هى الاستماع، والتعرف على مشاغل وحاجات هؤلاء الذين سوف يجرى معهم حواراً تعليمياً.

المهمة الأولى للمعلم هى أن يستمع ويكتشف مع الجماعات - التى يشكل هو نفسه جزءاً منها - الكلمات المفتاحية التى يجب على الجميع «فك شفرتها» معاً، وذلك دون أن يفصل البتة بين الكلمة وما تمثله. (فمثلاً نجد فى عرض الشرائح المصورة، أن الكلمة تُتبع بما تمثله)، وعلى المعلم أن يدير الحوار حول ما يضعه كل فرد تحت الكلمة وتحت الصورة من معنى بحسب تجربته المعيشة<sup>(١٢)</sup>.



إن تعلم القراءة، لا يمكن أن يكون مجرد تذكّر للعلامات، وإنما وعى بما تعنيه، أى بالواقع الذى تستهدفه، والمشكلات والتناقضات والحركة التى تحفز إليها.

إن الصورة، أو بالأحرى مضاعفة الصور ومقابلاتها وتناقضاتها هو الذى يسمح بتحقيق مثل هذا الوعى، فهذه الصور تقوم بدور منبه للفكر، ولا تلعب مجرد دور تبسيطى توضيحي مثلما نرى فى كتب الأبجديات التعليمية التى تُرسم فيها قطة بجانب كلمة «قطة».

فإذا تعلمتُ مثلاً كلمة «كساء»، فذلك ليس من أجل الوقوف على معناها فى المعجم: «كل ما يستخدم لتغطية الجسد»، ولكن من أجل أن أفكر - بواسطة صدمة الصور - فى الحقيقة الاجتماعية والإنسانية التى يحيلنا إليها اللفظ. سواء أكانت الصور مرسومة أو عبارة عن شرائح مصورة. فهناك البنطلون الواسع للأخ الأكبر، بما عليه من رقع، ومن حزام مصنوع من حبال تمنعه من السقوط على الأرض. وربما يكون هناك بجواره عرض لأزياء الموضة الراقية، وأزياء اجتماعيات مجلة چوردى فرانس Jours de France الأسبوعية، ثمة طرق شتى - إذن - لتغطية الجسد.

فإذا ما كتبت على السبورة «مسكن»، وهو ما يعنى فى قاموس لاروس: «المكان الذى نقيم فيه عادة»، فإن صورة المتسول الذى ينام عند فتحة تفرغ الهواء الساخن فى محطة المترو ليحمى نفسه من البرد، يتلحف صفحات الجرائد، ويستدفئ بها، فهذا هو «المكان الذى يقيم فيه عادة»، والضواحي العشوائية للعاطلين عن العمل، أو المساكن الشعبية التالفة، أو حجرة الصالون فى فيلا بحى نويى Neuilly الراقى، وغيرها هى أى مكان آخر «نقيم فيه عادة».

يتعلق الأمر هنا بشيء أكثر من مجرد التعريف ، إنه الوعي بالحركة التي يفجرها اللفظ .

هكذا نخرج من مقام التجريد اللفظي ، إلى مقام تهيئة الطفل لأن يكون إنساناً ، أى بناء للمستقبل . وإلا ظل - وإن تلجج في نطق العلامات ، وتكرار تعريفات القاموس المجردة - أمياً ، أى عاجزاً عن تفسير الحياة ومعناها .

إذ إنه يصبح مؤهلاً لأن ينخدع بكل الكلمات المشبعة بالتجريد .

فالطفل الذي يتعلم بهذه الطريقة سوف يقرأ دون أن يرتجف أمام المادة الخاصة بالمساواة في الحقوق في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان لعام ١٩٤٨ . أكثر من ذلك ، سوف تبدوله هذه المساواة أمام القانون أكيدة . فكما هو محظور على العاطل عن العمل كما على المليونير أن يسرق رغيفاً ، كذلك من المسموح أن يشيد الواحد منهما أو الآخر استراحة له في كان Cannes أو ميغيف Mégevè .

هذه المساواة غير المدانة أمام القانون ، هى أساس كل نظام ديمقراطى .

فى كل مستويات التعليم ، من بدايات تعليم القراءة وحتى تعليم الفلسفة أو مدرسة الإدارة العليا BNA ، كانت الوظيفة الأولى للتعليم هى تطوير الفرد للفوضى القائمة ، أى تشكيله كذات هى قطب للملكية وللسلطة من جهة ، وإخضاعه للقبول بالأمر الواقع «هكذا هو الحال ، يجب أن تتكيف معه» ، من جهة ثانية .

هذا هو السر الأكبر للفكر الأحادي ، أى لما لا يتفكر فيه ، للخضوع للموجود ، وللذى مازال يعنى فى قاموس لاروس فى تجريد تام «كل ما يوجد» .

أن تعرف القراءة، فهذا لا يعنى أنك تستطيع فقط أن تقرأ الكلمات والعبارات، وإنما يعنى أيضا أنك تستطيع أن تقرأ العالم الواقع بكل تناقضاته ومقتضيات تغييره .

إنى أتحدث هنا بالضبط عن الوضع العكسى لما أسماه باولو فريرى «بالأمية البنكية» (نسبة إلى بنك المعلومات)، والتي تتمثل فى التذكر وتراكم المعلومات التى يتكفل التعليم بتخزينها لدى المتعلمين، دون الاهتمام بالحاجات الخاصة لهؤلاء المتعلمين .

وهكذا، ومنذ الانطلاقة الأولى للتعليم، نجد مفهوماً منحرفاً للثقافة وللنظام الاجتماعى معاً .

يجب أن يتيح التعليم للجميع وسيلة للتفكير فى الوقائع، وتحقيق هذه الأفكار .

فى حين أن كل شىء فى التعليم الحالى يغرق الطفل فى عالم غير واقعى، ويرسخ فى ذهنه أيديولوجيا مبررة للسلطات .

فإذا ما بدأنا بالتاريخ، الذى قال عنه بول فاليرى Paul Valéry(\*)، فى صفحات تنبئية، فى كتابه «نظرات على العالم الحالى»، وهو يقارن بين مختلف الكتب المدرسية فى أوروبا: «الظاهر أن أوروبا تطمح لأن تحكمها هيئة أمريكية، فكل سياستها تسير فى هذا الاتجاه». (Ed. Péliade; p 930)، (لقد كتب هذا الكتاب فى عام

---

(\*) بول فاليرى: (١٨٧١ - ١٩٤٥) كاتب فرنسى يتمتع بفكر لاعم فى مجال المعرفة. كتب الشعر والنثر والمقال. وكان مهتماً بقضايا عصره وبالثقاف وآليات تكوينه وقدراته، والكتاب المذكور صدر عام ١٩٣٨، وهو من أهم كتبه فى هذا الصدد.

١٩٣٨ ، أى عشر سنوات قبل خطة مارشال (Marshall Plan) ، ومنذ أكثر من نصف قرن قبل معاهدة ماستريخت (Maastricht) .

وبعد عدة صفحات يقول پول فاليرى ، ملخصاً : «التاريخ هو النتاج الأكثر خطراً للكيمياء، إنه يسلمنا للحلم، إنه يخدر الشعوب، يجلب لها الذكريات المزيفة، ويقودها إلى هذيان العظمة أو الاضطهاد. إن التاريخ يبرر ما يريده، لأنه يحتوى على كل شيء، ويقدم أمثلة لكل شيء، وفي الوضع الحالى للعالم ( كنا فى عام ١٩٣٨ عند كتابة هذا النص ، أى قبل عام من حدوث الحرب العالمية الثانية، ذلك أن الحرب العالمية الأولى لم تعلمنا شيئاً) صارت غواية التاريخ أكبر مما كانت عليه فى أى فترة مضت» .

وبعد عشرين عاماً، وبما أن تجربة الحرب العالمية الثانية قد أثبتت الرأى المخيف لفاليرى ، نجد كينيث بولدينج Kenneth Boulding يقول بشكل أكثر صراحة : «إن الدولة هى اختراع المؤرخين» .

[Journal of conflict resolution III 1959; p122]

وقد كتب من قبل ، هنرى پيران Henri Pirenne وهو من المتخصصين فى هذه المادة، فى عام ١٩٢٣ ، يقول : «إن المؤرخين يتعاملون مع الدولة كما يتعامل المهندسون المعماريون مع زبائنهم، إنهم يصنعون لهم تاريخاً صالحاً للسكنى» (عن المنهج المقارن للتاريخ) ( De la méthode comparative de l'histoire) .

وفى هذا المقام سوف نذكر مثالين فقط على هذه المركزية الأوروبية التى تنفى وجود - أو على الأقل قيمة - الآخر وثقافته :

أولاً: دور التاريخ المدرسى فى اختراع الأساطير المؤسسة للانسجام القومى .

ثانياً: الاحتقار الاستعماري وما بعد الاستعماري - Post-colonialist لقيم الآخر، الذي لا نتعلم منه شيئاً عن طريق الحوار بين الثقافات .

### (أ) إضفاء الطابع الأسطوري على فكرة الدولة:

في البدء نجد إضفاءً للطابع الأسطوري على فكرة الدولة . مثلاً في دولة فرنسا الخالدة، تلك التي أعيد بناؤها بطريقة لاتراعى التاريخ، وإنما بأثر رجعي، تم فيه إسقاط فرنسا الحالية على الماضي، كما تم تشكيل شخصية فاعلة للشعب الفرنسي موجهة نحو هدف بعينه، حتى قبل أن يوجد مثل هذا الشعب، وعلى الرغم من الأصل الأسطوري الذي نعزوه إليه .

لقد وجدت بلادنا منذ الأزل - أوروبياً كانت سابقة على الوجود - على النحو الذي هي عليه في واقعها الحالي . إذ أصبح تاريخ فرنسا بالنسبة للمؤرخ لافيس Lavisse(\*)، مثله مثل المؤرخ ميشليه Michelet(\*\*) من قبل، قالباً لصناعة الأسطورة، وذلك على الرغم من التقدم الهائل لمدارس التاريخ التي لم تفلح في تحطيم هذا القالب تماماً .

---

(\*) إرنست لافيس مؤرخ فرنسي (١٨٤٢ - ١٩٢٢)، وكان رائدًا في تجديد مناهج التحليل التاريخي . من أهم كتبه «التاريخ العام منذ القرن الرابع حتى العصر الراهن» وكتاب «تاريخ فرنسا ١٩٠٠ - ١٩١٢» .

(\*\*) ميشليه : (١٧٩٨ - ١٨٧٤) مؤرخ فرنسي . كتب تاريخ فرنسا من عام ١٨٣٣ إلى عام ١٨٦٧ في ٦ مجلدات، ومن عام ١٨٥٥ إلى عام ١٨٦٧ في ١٢ مجلداً، وتاريخ الثورة الفرنسية في ٧ مجلدات . وهي كلها عبارة عن نشيد وطني للشعب الذي يعده ميشليه المحرك الحقيقي للتاريخ .

«منذ ألفى عام، كانت فرنسا تسمى بلاد الغال La Gaule وبعد ذلك، غيرت هذه البلاد اسمها إلى فرنسا»، ولا يهم - عندئذ - إذا ما كان مجموع الأراضي التي تتشكل منها فرنسا الحالية هو نتاج سلسلة من الحروب والغزوات والمذابح للبشر والثقافات .

هذه الإلهة الأسطورية الوهمية تتمتع بكل خصائص الشخصية التي كانت تستهدف هدفا محددًا تمامًا منذ البدء : ألا وهو مناهزة الوضع الحالي لفرنسا .

إن نقطة الانطلاق، في مثل هذا التصور - هي المصادفة، وهي تستند إلى السلطة الحالية .

وفي كل الأحوال تصبح «فرنسا خالدة»، لأنها «فرنسا الهابطة من عند الله» .

أما ملوكها، الذين يحكمون، وعلى مدى القرون، بالحق الإلهي الممنوح لأسلافهم في التوراة، فهم وحدهم يجسدون فرنسا وطموحاتها الغازية . وعلينا أن نصدق على ما يقوله جان لوماردو بلج Jean Lemaire de Belge، في كتابه «ملاحم بلاد الغال وتفرد طروادة Illustrations de Gaule et singularités de Troie» من أن ملوك فرنسا هم سلالة ساموث الابن الرابع ليافت بن نوح .

باختصار، يعود تاريخ فرنسا إلى آدم، أو إلى كونها هابطة من عند الله .

وإلى جانب مثل هذا التراث الذي يرجع تكوين فرنسا إلى أصول لاهوتية، هناك تراث آخر يرجع بها إلى أصول يونانية : فقد هرب أمير من هذه العائلة المالكة إلى آسيا، وهناك أسس طروادة، حاملاً بذلك حضارة بلاد الغال إلى اليونان وروما .

ونجد في كتب التاريخ الكبرى لفرنسا، والتي كتبت في نهاية القرن الثالث عشر في بطريركية سان دونيس Saint Denis، أن أول ملوك فرنسا هو الملك فارامون Pharamon، (وهو نفس الملك الذي تشير إليه طبعة جديدة لتاريخ فرنسا للكاتب راجوا Rageois ظهرت في عام ١٨٣٨، على أنه أول ملوك فرنسا)

وفي كتاب ملحمة فرنسا Franciade الذي أهده رونسار Ronsard إلى الملك المسيحي جداً شارل التاسع Charles IX، نجد المؤرخ يستعير النموذج الملحمي لأساطير طروادة لكتابة تاريخ الملكية الفرنسية، وتاريخ مؤسسيها الملحميين فارامون، وفرانسيون Pharamon ; Francion . . . إلخ، ولهذه الأسطورة تنوعاتها أيضاً، فمثلاً، نجد فيها أن التعارض القائم بين الغوغاء القادمين من بلاد الغال وبين الأرستقراطية ذات الأصل الجرمانى، لن ينتهى الجدل بشأنه إلا مع حلول الثورة الفرنسية، تلك الثورة التي وضعت حداً لهذه الخصومة حين أحلت امتيازات الثروة محل امتيازات الدم .

ولا يمكن أن نعد الإلحاح على هذه الأسطورة القومية ضرباً من اللهو، ذلك أن المفهوم الأسطوري للتاريخ القومي، يؤدى باستمرار إلى تدمير عقول وأجساد الشعوب .

إذ تظل فرنسا خالدة، على الرغم من شهادتها على مذابح اليهود، ومذابح المسيحيين في بيزنطا، ومذابح المسلمين في القدس، وعلى الرغم من التطهير العرقي لطائفة الكاثار Cathares(\*)، وحتى بعد أن أجبر الملك الورع القديس لويس Saint Louis أو لويس التاسع،

---

(\*) الكاثار: فرقة دينية انتشرت في فرنسا وإيطاليا بين القرنين الحادى عشر والثالث عشر، تجمع بين المانوية والمسيحية، وقد تعرضت لاضطهاد الكنيسة الكاثوليكية حتى انتهت تماماً في أوروبا .

اليهود على أن يحملوا شارة لتمييزهم عن غيرهم (وهي شارة القرص التي تتكون من قطعة قماش صفراء مستديرة، لم تكن قد أخذت بعد شكل النجمة). إنها فرنسا الخالدة التي احتدمت فيها معارك سان پارثلماوس Saint Barthélémy (\*) بين الكاثوليك والبروتستانت، وشهدت حملات الخيالة في عهد الملك لويس الرابع عشر Louis XIV، والقمع الشنيع الذي مارسه الثورة الفرنسية ضد سكان إقليم الشانديه Vendée، والمذابح الأوروبية على يد نابليون، والذي ظل رغم ذلك بطلاً قومياً، مع أنه قد ترك فرنسا أصغر مما كانت عليه قبل أن يتولى الحكم. لقد ظلت فرنسا هي جندي الله والقانون، على الرغم من تشييدها لإمبراطورية استعمارية، باستباحتها للمذابح، وللإشتراك في حرب الأفيون في الصين، وتجارة العبيد السود في كل موانئها الواقعة على المحيط الأطلنطي.

هذا الماضي المجيد هو التبرير الرسمي للعنصرية الاستعمارية التي أقرها جول فيري Jules Ferry في الجمعية الوطنية يوم ٢٨ من يوليو عام ١٨٨٥ حين قال:

« يجب أن نقولها بصراحة وبدون مواراة: في الواقع، إن الأجناس الأرقى لها حقوق على الأجناس الأدنى » J.O du 28 Juillet 1885 .

---

(\*) معركة سان پارثلماوس وهي التي قام فيها الكاثوليك بمذابح ضد البروتستانت، وكان مسئولاً عنها البابا بيوس وفيليب الثاني ملك إسبانيا. بدأت في أغسطس عام ١٥٧٢ في عيد القديس پارثلماوس، انطلق فيها الجنود الكاثوليك يذبحون البروتستانت في الشوارع. ولقد عم الاستيلاء في جميع الممالك التي أفترت الإصلاح في إنجلترا وألمانيا وسويسرا، وقد استمر ذبح الآلاف من البروتستانت ستة أسابيع كاملة، ونهبت بيوتهم، ومع ذلك احتفل البابا بهذه المجزرة. واستمر التمييز حتى عام ١٥٩٨ حينما انتهت الحرب بمرسوم ناننسى الملكي الشهير الذي أعطى البروتستانت حقوقهم.



وستظل فرنسا هذه للأبد جندى الله أو جندى القانون، وذلك بحسب المقام، سواء أكان المقام مقام احتفال بتعميد كلوفيس Clovis(\*) كما حدث في عام ١٩٩٦، أم كان المقام مقام احتفال وقع ومبالغ فيه بالعيد المئوى الثانى للثورة الفرنسية. هذه الثورة التى لم يبق منها إلا إعلان على الورق يحرم ثلاثة أرباع الفرنسيين من حق الانتخاب.

أسطورة فرنسا هذه ليست خاصة بفرنسا وحدها، فنفس الطابع الأسطورى ينطبق على الإمبريالية الإنجليزية صاحبة المجازر فى الهند، تلك التى وصفها روديار كيبلنج Rudyard Kipling بأنها المهمة الثقيلة للرجل الأبيض، وتنطبق أيضا على وحشية النازى المستباحة باسم رقى الجنس الأرى، وتنطبق فى النهاية على ممارسات الاغتصاب والنفى والاضطهاد الوحشى التى تمارسها دولة إسرائيل باسم الوعد القبلى للإله. أو باسم «المستقبل البارز» للولايات المتحدة الأمريكية، هناك حيث طابق الغزاة الإنجليز البروتستانت الأوائل - أصحاب مذهب التمسك بأهداب الفضيلة - بين الهنود وبين أعداء يشوع، يبررون بذلك اغتصاب أراضي الهنود، ونفيهم، وقتلهم.

يمكن لنا أن نتأمل أيضا، على هامش منتدى روما Forum de Rome، خريطة الإمبراطورية الرومانية، التى كان موسوليني يدعى أنه وريث لها، وراح بهذا الادعاء يبررمجازره فى إفريقيا، تلك التى امتدت حتى إثيوبيا.

---

(\*) كلوفيس: ملك فرنسا فى القرن الخامس، حررها من الرومان، ثم اعتنق الكاثوليكية، وبدأ معه اعتناق فرنسا للمسيحية. وفى عام ١٩٩٦ أقيم احتفال هائل بمناسبة مرور ١٥ قرنا على تعميد كلوفيس ودخول الكاثوليكية لفرنسا. وقد حضر الاحتفال البابا يوحنا بولس الثانى.

إن استخدام مثل هذا الكيان المجرد الذى يدعى «فرنسا الخالدة»، فرنسا السابقة فى الوجود على شعبها وتاريخها، كان مسوغاً لكل الجرائم التى اقتترفت باسم هذا الكيان، وظل الأمر كذلك حتى اللحظة التى تم فيها التخلي عن هذه الأسطورة لصالح التاريخ. فقد أعدنا التعرف على فرنسا فى عام ١٩٩٨ كإبداع مستمر مكون من خليط من عشرين عرقاً. لقد أثرت ثقافة فرنسا بما حملته لها كل جنس من عطاء، سواء فى ذلك استلهامات التروبادور(\*) - كما لاحظ ستندال Stendhal - لمفاهيم الحب والشعر التى حملوها عن الشعراء العرب فى الأندلس، أو ملاحم الملك آرثر Arthur فى مقاطعة بريتونيا Breton، أو ثقافات البحر المتوسط اليونانية والرومانية، أو التأثيرات الجرمانية فى الموسيقى والفلسفة، أو آثار زحف الشرق إلى فرنسا الذى استفز الثقافة الفرنسية وأثرها.

ومثل هذا النقد التاريخى - الذى يضع حدّاً للكيانات الميتافيزيقية لأسطورة فرنسا الخالدة - أهمية كبرى الآن، من أجل حل الصراعات المزيفة التى تدور حول مشكلات المواطنة والهجرة.

إنه لصراع مزيف، ذلك الذى يدور حول مفهوم المواطنة، التى تمنح على أساس حق الأرض وحق الدم، كما لو كان الانتماء إلى جماعة ما، يرتبط بعوامل خارجة عن الإنسان ومشاعره: أن تولد فى مكان بعينه، فهذا لا يعتمد على رغبة الفرد على الإطلاق، ومن ثم فهو ليس مدعاة للفخر أو الحجل.

---

(\*) التروبادور: كلمة تعنى المطربين، وهى مكونة فى مقطعها الأول من الكلمة العربية «طرب»، ومقطعها الثانى هو الزائدة الختامية التى تضاف للفاعل فى الإسبانية. وكانوا عبارة عن فرق من الشعراء والموسيقيين الجوالين يطوفون بأحاء أوروبا، وقد نقلوا إليها الشعر العذرى العربى.

أما عن حق الدم: فهو يعتمد على عامل آخر مستقل عن إرادتي، كما هو الحال مثلاً بالنسبة للحيوان، فهو يكون إما فيلاً وإما ضفدعا بغير إرادته.

إن الرابطة الإنسانية الوحيدة حقاً، لجماعة إنسانية حقاً، تتمثل في اشتراك هذه الجماعة في مشروع عام، وتعاونها على تحقيق هذا المشروع، بوصفه مشروعاً مشتركاً للإنسانية كلها كوحدة كلية، وهكذا يساهم كل شعب من خلال ثقافته الأصلية في أنسنة الإنسان، ونموه وتقديمه الحقيقي في الإنسانية.

كذلك هو الحال بالنسبة لمشكلة الهجرة، تلك المشكلة التي لا يمكن أن تظل - ووفقاً لقواعدها الحالية التي يترتب عليها مبادئ عدم المساواة في إطار وحدانية السوق - مجرد أداة لنفي المنافسين في مجال العمل أو السوق.

على مسألة الهجرة أن تصبح مجالاً للحوار الذي يشارك فيه كل طرف، بما يوسع الرؤية للإنسان، وللمشروع الإنساني، كما يراه كل على حدة. (مثلاً الحوار بين معنى الجماعة لدى البعض، ومعنى الشخصية الفردية لدى البعض الآخر، وتبادل هذه المعاني واقتسامها، من أجل كفاح مشترك ضد الفردية المتوحشة أو الشمولية الهدامة).

كذلك، يجب أن يكون هناك تبادل للأراء ومشاركة من أجل تجنب الرأي الدوجماتيقي والدين الذي يرمى إلى التسلط على المجتمع كله، والعلمانية التي تصادر على البحث عن الغايات النهائية للفعل. يجب أن نكافح معاً من أجل وحدة الإيمان، ومن أجل تلاقح خصب بين الثقافات والمؤسسات التي تعيش هذا الإيمان.

يجب أن يتم تغيير وضع مادة التاريخ في التعليم بشكل جذري:

لا يتعلق الأمر هنا، بنقل المعلومات التاريخية، عن طريق الكتب المدرسية، التي يعقب بعضها بعضا، وينقل بعضها عن بعض، اعتمادا على نمودجين أو ثلاثة تنوع من حيث طريقة عرض المادة، ولكنها تخضع جميعا لنفس المنطق، منطق الفكر الأحادي، فكر الأساطير المعبرة عن الأصل، أو التكوين التاريخي للأمة، مما يؤدي في النهاية إلى تشكيل مواطنين ذوى فكر أحادي مبرر لصحة الوضع السياسى القائم.

وتتكشف لنا العواقب الوخيمة لهذه الأساطير أكثر فأكثر، كلما اقتربنا من الوضع المعاصر. أى من الحرب العالمية الأولى التي حقق فيها الجنود - المدافعون عن القانون - حلفا مقدسا ضد أهداء لهم بالوراثة.

فى أعقاب الحرب العالمية الثانية، كان محظورا فى محكمة نورمبرج، التعرض للأسباب التي أدت إلى ميلاد المارد النازى (ابتداء من معاهدة فرساي\*) التي جعلت من صعود النازى أمرا ممكنا، وحتى عام ١٩٣٣ الذى أصبح فيه هتلر - من خلال أكثر الأساليب ديمقراطية فى العالم - طاغية فى شعبه).

هذا علاوة على أن العالم الرأسمالى كله كان يدعم هتلر، إذ كان يرى فيه «أفضل درع ضد البولشفية». وبذلك كان جديرا عقب

---

(\*) معاهدة فرساي: هى معاهدة استسلام ألمانيا أمام الحلفاء بعد نهاية الحرب العالمية الأولى عام ١٩١٨، وكانت معاهدة مجحفة أجبرت ألمانيا على التخلّى عن كثير من أراضيها، وتخفيض عدد جيشها، ودفع تعويضات للحلفاء، وكانت هذه المعاهدة سببا فى تأجيج الروح الألمانية القومية وصعود النازى.

انتصاره بتحية تشرشل، ونحية رؤساء الكنيسة الألمانية، وبالتسبعية سائر الكنائس في فرنسا وإيطاليا وإسبانيا وكل أوروبا.

وبعد هزيمة هتلر، أصبح التاريخ غير مفهوم، إذ نُسبت - في إطار الوضع العكسي لعبادة الشخصية - كل مآسى العالم إلى هذا الهذيان العنصرى العنيد لهتلر المجنون. هذا هو هتلر الذى كان من قبل ثمرة تدبير طويل، بدأ منذ اتفاقيات فرساي، واستمر فى شكل الدعم الذى قدمه كل رجال البنوك فى العالم بالمال والصلب، سواء فى ذلك إنجلترا أو فرنسا أو الولايات المتحدة الأمريكية، وفى شكل التنازلات السياسية ( التى كان مينيش Minich رمزاً لها، وفى الاتفاقيات الألمانية السوفيتية التى جاءت كرد دفاعى ضد هؤلاء الذين كانوا يريدون توجيه هتلر نحو الشرق). وفى شكل الشركاء الصهاينة لهتلر (وهم الحلفاء الطبيعيين له ضد اليهود الألمان) الذين كانوا يريدون - عن طريق إنشاء دولة إسرائيل القوية - مساعدة هتلر على «إخلاء أوروبا من اليهود»، (Judenrein)، وهو ما كان هتلر يحلم به. فى حين أن طائفة اليهود الألمان كانوا يريدون البقاء فى ألمانيا، يطالبون فقط باحترام الدولة لديانتهم وثقافتهم. وهؤلاء كانوا محل اضطهاد النازيين، وكانوا يمثلون ٩٥ ٪ من الطائفة اليهودية فى مقابل ٥ ٪ من الصهاينة.

ومنذ ذلك الحين، بدأ التاريخ فى تشكيل محرّمات Tabou جديدة: إذ تحالف الصهاينة، وتعهدوا - فى اتفاقيات هاأارا Haavara - بأن يكافحوا من أجل كسر المقاطعة المفروضة على ألمانيا - فى مقابل ترحيل المليونيرات اليهود وثوراتهم. كما قُدِّمت اقتراحات للتعاون العسكرى بين عصابات مسلحة من جماعة شترن Stern وإسحق

شامير وبين الجيش الهتلري . وهي اقتراحات نابعة من اشتراكهم في هدف واحد . ومن هذه الاقتراحات أيضا ، الاقتراح الشنيع الذي قدمه هتلر في عام ١٩٤٤ - والذي قبله القادة الصهاينة - الذي يقضى بتبادل مليون يهودى مقابل ١٠ آلاف شاحنة ، على شرط ألا تستخدم إلا على الجبهة الشرقية . لم يكن هتلر وحلفاؤه يحلمون إلا بسلام منفرد ، وبوساطة الصهاينة . (Ed ; Liana Levi; 1996; pp;87; 227) . et 80 et 88

لقد صيغ - هذا التزييف المتعمد للتاريخ منذ سقوط هتلر - بوضوح في عام ١٩٩٠ ، وذلك في إطار قانون أثيم أطلق عليه قانون جيسو Gayssot ، ذلك القانون الذى وضع بالتواطؤ مع رئيس البرلمان الفرنسى لوران فابيوس Laurent Fabius ، وهو يشرع لمعاينة كل محاولة تاريخية نقدية للجرائم الهتلرية . ويجعل من كل نقد لقرارات محكمة نورمبرج أمرا محرما (\*). ذلك على الرغم من أن رئيس محكمة نورمبرج نفسه ، القاضى الأمريكى چاكسون ، كان قد اعترف بأن هذه المحكمة «كانت آخر عمل من أعمال الحرب» وبالتالي فإنها لم تلتزم «بالقواعد القانونية للمحاكم العادية فيما يخص الأدلة» .

---

(\* ) لهذا القانون توائم فى ألمانيا وسويسرا ، وحتى أقصى الغرب فى كندا . فقد قام إرنست زوندل بتأليف كتاب سماه : Did Six Million Really Die? ، وقدم المؤلف للمحاكمة ، وأدين وسجن ، برغم أن محاميه استعان بـ «لوشتر» الخبير الأمريكى فى تصميم غرف الغاز ، كلفه بالسفر فى مهمة علمية إلى المواقع المزعومة لغرف الغاز فى بولندا ، وأعد الخبير تقريره ، وخلاصته أن تلك الغرف لم تصمم ، ولم يكن ، ولا يمكن استخدامها كغرف إعدام بالغاز . (الناشر)

## (ب) الاستعمار الثقافي:

من الدالّ والكاشف، أنه في عصر الاستعمار الثقافي، يكون التاريخ هو تاريخ الغزو الشرعى للأراضى الجديدة من أجل حمل الحضارة إلى «البرابرة».

وهكذا يكتسب كل غزو أو عدوان استعماري شرعيته باسم الحضارة. أما مقاومة الشعوب المستعمرة، والمغتصبة، والمقتولة، فيسمى إرهابا.

وليس للتاريخ المدرسى، أو بالأحرى للتاريخ المدرسى فى الغرب، (كما هو حال الغرب كله) - بالتأكيد - إلا مصدران: التراث اليهودى المسيحى، والتراث اليونانى الرومانى.

وفى عام ١٩٧٥، قام كل من پريسشرك Preisswerk ومارو Marrot بدراسة ثلاثين كتابا مدرسيا هي من أكثر الكتب استخداما فى المدارس (٣ كتب ألمانية، ٦ إنجليزية، ١١ فرنسية، ٨ روسية). وقد استوقفهما فى هذه الدراسة مشكلة تشويه التعصب القومى لكتب التاريخ، ومشكلة الاستعمار الثقافى الذى يجعل من التاريخ: تاريخا للغرب بصفة أساسية مع ملاحق تشمل سائر الشعوب (Ethnocentrisme et histoire; Ed. Anthropos; 1957).

ويسمح هذا المنظور الخاص بالمركزية العرقية للغرب - المستأثر بالتقدم والحداثة، والمتخذ من التكنيك سلطة وحيدة على الطبيعة والبشر - بوضع قائمة لتوزيع الجوائز. وتأتى أوروبا على رأس القائمة، ليس فقط بمقتضى حقها الطبيعى فى ذلك، ولكن أيضا بمقتضى واجب ترقية البدائيين إلى مستوى الكفاءة الأوروبية. وعندما نجد كتابا من هذه الكتب المدرسية يقول: «عند وصولهم إلى هذا البلد،

وجد الأوروبيون حضارة لامعة»، نعلم أن هذا اللامع ليس إلا ما يتوافق والمعايير الخاصة بالأوروبيين.

في هذا المقام، نبدو بعيدين عن الحياء العلمي، أو ببساطة عن هذه الموضوعية العالمية التي ضرب عليها ليثي شتراوس Lévis Strauss مثلاً في كتابه «العرق والتاريخ Race et Histoire» إذ يقول: «في القدم كان اسم البرابرة يطلق على كل من لا يشارك في الثقافة اليونانية، (أو في الثقافة اليونانية الرومانية في مرحلة متأخرة)، وقد استخدمت الحضارة الغربية مصطلح «الوحشى» بنفس المعنى، فالوحشى هو من يقطن الغابة، وهو ما يدل على نوع من الحياة الحيوانية، في مقابل «الثقافة» (p20).

ويقدم لنا استعمار الجزائر، وتصريحات المارشال بوجو Bugeaud (\*) نموذجاً ناصعاً على مثل هذا الفكر. فقد أعلن بوجو في ١٤ من مايو عام ١٨٤٠، في مجلس النواب «أنه يجب أن يكون هناك غزو كبير لإفريقيا على غرار غزوات الفرنج وغزوات القوط (\*\*)».

---

(\*) توماس: روبر بوجو: (١٧٨٤ - ١٨٤٩) القائد العسكري الفرنسي، والحاكم العام للجزائر (١٨٤٠ - ١٨٤٧). وهو الذي مكن فرنسا من احتلال الجزائر، وأقر نظام الاحتلال، وقاتل المغاربة في عام ١٨٤٦.

(\*\*) القوط: شعب من أصل جرمانى - امتدت غزواتهم إلى حوالى عام ٢٣٠ بعد ميلاد المسيح وشكلوا دولة قوية، غير أن غزوات الهون لهم أجبرتهم على التقلص داخل الإمبراطورية الرومانية. وقد شنوا في هذا الإطار غزوات مدمرة على الإمبراطورية الرومانية في القرن الثالث الميلادى. وإليهم ينسب الفن القوطى الذى انتشر فى أوروبا فى القرن الثانى عشر الميلادى والذى حل محل الفن الرومانى.



وقد أصبح بوجو هذا حاكما للجزائر، وفي إطار تطبيقه للدعوة التي نادى بها، وجه إلى قادة المقاومة الجزائرية هذا الإنذار: «اخضعوا لفرنسا، وإلا سوف أقتحم جبالكم، وأحرق قراركم ومنازلكم، وأقطع أشجاركم المثمرة، وعندئذ لا تلومن إلا أنفسكم، لأنى سأكون بريئا تماما أمام الله من كل هذه الكوارث التي ستحيط بكم» (Moniteur Algérien ; J.O; 14 Avril 1844).

برنامج للتخريب والقتل، تم تنفيذه بدقة على يد المارشال بوجو ومأموريه من أمثال سانت أرنو Saint Arnaud، الذى صار بدوره مارشالاً فيما بعد وقال: «نحن نخرّب، نحرق، نسلب، نسحق البيوت والأشجار» (رسائل سانت أرنو، فى كل صفحات الرسائل Saint-Arnaud: Lettres du Maréchal de Saint Arnaud; à toutes les pages du recueil).

وفى كتاب «رسائل جندى Lettres d'un soldat» للكولونيل مونتانيك Montagnac، نجد هذه العبارة عن مقاطعة ماسكارا Mascara:

«نحن نتقنى أثر العدو، ونسلبه نساءه وأطفاله وأنعامه وقمحه وشعيره». ثم يضيف: «إن الجنرال بيدو Bedeau — وهو نبيل من الطراز الأول — قد عاقب قبيلة على الحدود فى شيليف Chélif، وسلبها بالقوة النساء والأطفال والأنعام».

ويصف لنا الكونت إيريسون Le Conte D'Herisson فى كتابه: «صيد الإنسان (p133-347) La Chasse à l'Homme» الممارسات الاستعمارية التى كان مشددا عليها:

«لقد ظل زوج الأذن للرجل يساوى عشرة فرنكات لفترة طويلة،  
أما النساء فقد ظلن لفترة طويلة صيدا ثمينا» .

وتدلنا كل هذه النصوص، وغيرها، على أن بناء الإمبراطورية،  
الذين صدروا فى ذلك عن جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية، لم  
يرد لهم ذكر فى أى كتاب مدرسى . وقد أوشر أن يتعلم الأطفال فى  
هذا الكتاب قصائد لطيفة، ومقطوعات رقيقة عن قبعة الأب  
بوجو (١٣) .

لا يتعلق الأمر هنا بإخراج الجثث من القبور: فهذه الأساطير  
الدامية مازالت تؤثر وبشكل حاسم فى الوضع الحالى، الذى تشكله  
هذه الأكاذيب التاريخية .

فحين عطلت العصابة العسكرية الحاكمة فى الجزائر الانتخابات  
الحرّة، لأنها لم تكن لصالحها، وافق الديمقراطيون المتحضرون  
الطيبون فى بلادنا - والذين كانوا يطالبون من قبل بضرورة إجراء  
انتخابات نزيهة - على الفور، على هذا التعطيل، وعلى استتباب  
ديكتاتورية عسكرية فى الجزائر، مع ما ترتب على ذلك من فوضى  
دموية لم يكن من الممكن تفاديها، بسبب من استبعاد أغلبية السكان  
من الحياة العامة .

وترسم لنا المعلومات المنشورة فى وسائل الإعلام - والتي تهدف  
إلى احتكار الرأى العام - صورة أشباح لم تنته بالنسبة لهم الحروب  
الصليبية، ولا حرب الجزائر بعد .

أشباح أناس كثيرين، يمزجون بين الدفاع عن الذاكرة، وبين  
التراتيل المعتادة للكراهية التى تجتر على الدوام ثارا عمره ألف عام .

فقد نادى الجنرال جورو Goureaud فى عام ١٩١٨ يقول: « يا صلاح الدين، ها نحن أولاء نعود»، وها هو ذا قد عاد بالفعل إلى لبنان، ليؤسس حزبا دينيا عرقيا، حتى خيم الخراب التام على لبنان طيلة قرن من الزمان.

وأمام قبر صلاح الدين، وقف الجنرال الإنجليزى أللبنى Allenby (\*) فى عام ١٩١٨ يقول: « اليوم انتهت الحروب الصليبية». ووضع فى فلسطين أسس نظام تمييز عنصرى، يقضى بفصل الأهالى الأصليين فى مناطق معزولة، مولدا بذلك الكراهية والحروب التى كان صلاح الدين قد وضع حداً لها منذ عام ١١٨٧، وحتى عدة قرون من بعده، وذلك حين دخل منتصراً إلى القدس، فأعاد فتح المعابد اليهودية والكنائس المسيحية.

اليوم، أيضاً، وفيما يخص دراما الجزائر، نجد نفس الكلام المعاد- عن الأسطورة التاريخية الألفية- طافيا على السطح فى تصريحات كل أحزاب اليمين واليسار فى الغرب. ففى الجزائر مجازر تعيد إلى الذهن كل المذابح الاستعمارية السابقة، بوصفها نماذج مصغرة لها: فالبعض يلقى بالمسئولية على عاتق العنصرية الوحشية للإسلاميين، والبعض الآخر يدين الاستبداد الشرقى لرجال السلطة. كما كان الحال بالنسبة لرواندا، التى أدينت فيها النزاعات القبلية العرقية البدائية. ولكن لا بد من التصريح بأن الزعماء الفرنسيين ( وبالمثل يفعل الإنجليز فى بلد مجاور لرواندا) هم الذين لم يكفوا عن الدعم المالى والعسكرى للجلادين لحساب مصالحهم الخاصة، أو أنهم هم الذين

---

(\*) أللبنى: قائد عسكري بريطاني (١٨٦١-١٩٣٦) - استطاع خلال الحرب العالمية الأولى أن يدخل فلسطين بعد هزيمته الأتراك وبمساعدة القوات العربية من شبه الجزيرة.

أفسدوا معاوئهم - كما فعلوا مع موبوتو مثلاً - للحفاظ على البقية  
الباقية من مصالحهم .

وسأعرض لمثلين يعبران عن هذا الطموح الكاريكاتورى للمركزية  
العرقية الأوروبية :

المثل الأول هو القصة الرسمية لحروب ماراثون وبواتيه Marathon  
et Poitiers (\*) ، التى تقدم بوصفها نموذجا لانتصار الغرب على  
بربرية الشرق .

وحتى نزيل عن معركة ماراثون Marathon هذا الطابع الأسطورى  
الذى أسبغ عليها ، يكفى أن نستعيد قصص هيرودوت ، التى حذرنا  
منها بلوتارك Plutarque ، حين يذكرنا بأنها رويت فى «مدح الأثينيين  
من أجل الحصول على حصنة كبيرة من الأموال» .

وقد وضع تيوسيديد Thucydide الحدث فى حجمه الحقيقى إذ لم  
يخصص له إلا سطرين فى كتابه حروب بيلوبونيس Péloponése (\*\*).  
ولكن ذلك لم يمنع أحد أفضل المتخصصين فى الدراسات الهيلينية فى  
جامعة السوربون ، فرنسوا شامو François Chamoux ، من أن يكتب  
فى عام ١٩٦٨ فى كتابه عن الحضارة اليونانية La civilisation  
Grecque ما يلى عن هذه الحرب : «إن الأمر يتعلق هنا بانتصار حاسم  
للغرب على الشرق ، فالإيونانيون لم يحاربوا فقط من أجلهم ، وإنما من  
أجل إرساء مفهوم للعالم سوف يصبح فى فترة لاحقة ميراثا مشتركا  
للغرب كله» .

---

(\*) معركة ماراثون التى هزم فيها الأثينيون الفرس فى عام ٤٩٠ ق.م - ومعركة بواتيه  
التي هزم فيها شارل مارتل العرب فى عام ٧٣٢ م .

(\*\*) حروب بيلوبونيس : هى التى دارت بين أسبرطة وأثينا ، والتي انتهت بهزيمة  
الأثينيين ، ومن ثم تدخل الفرس فى شئون البلاد .

وقد كتب باحث آخر متخصص هو الأستاذ روبرت كوهين Robert Cohen في كتابه: «اليونان وهيلينية العالم القديم»، عن حملات الإسكندر الأكبر يقول: «إن تاريخ اليونان يختلط وعلى الدوام بتاريخ العالم» (p396).

مع أنه في عصر الإسكندر كان هناك، ومنذ حقبة بعيدة، كتاب الأوينشاد للهندوس Upanishads<sup>(\*)</sup>، وتراتيل بوذا ولاوتسى Lao Tseu<sup>(\*\*)</sup> وكونفوشيوس في الصين<sup>(\*\*\*)</sup>، وتراث شعوب أخرى كثيرة، كانت تجهل الإسكندر وملحمته، ولكن وجهة النظر الغربية سرعان ما حصرت العالم في مجالها الخاص. مما جعلنا ننسى في دواخلنا حقيقتين تاريخيتين أساسيتين:

أن هذا النزاع لم يكن حاسما تماما، فمن بعد ماراثون، بحوالى قرن من الزمن، أى فى عام ٣٨٦ ق.م، أملى حاكم فارسى بسيط - من بلدة إيونية Ionie يدعى تيريباز- Tiribaz إرادته، باسم ملكه العظيم، على الوفود القادمة من أثينا وإسبرطة وأراجوس وتيبس Athènes; Sparte; Aragos; Thébes.

---

(\*) الأوينشاد: الاسم الذى يطلق على نصوص سنسيكريتية صوفية ضمن كتاب الشيدا الهندى.

(\*\*) لاوتسى: فيلسوف صينى فى القرن السادس ق.م. وقد كان لتعاليمه أثر واسع فى التطور الثقافى والتاريخى فى الصين، وتعرف فلسفته باسم «الطاوية».

(\*\*\*) كونفوشيوس: فيلسوف صينى يمثل الجناح الثانى المقابل للطاوية فى التراث الصينى القديم فى القرنين السادس والخامس قبل الميلاد. وتدعو الكونفوشية إلى التمسك بأخلاقيات اجتماعية معينة وفضائل إنسانية عامة.

ويقول لنا زينفون Xénophon (\*) في كتابه الهيلينيات Helléniques (الكتاب الخامس الفصل الأول)، إن اليونانيين قد بادروا إلى دعوته . وأنه قد شاهد الأمر المفروض من ملك الفرس الطاغية كسرى Artax-ercés الذى يقول : « إنه من العدل أن تكون مدن آسيا ملكاً لي، وإنه فى حالة عدم استجابتكم لهذا السلام، فسوف أعلن الحرب عليكم فى البر والبحر» . وقد حمل الرسل هذا الإنذار كل إلى دولته، وأقسموا جميعاً على تأييده .

ويعلق إيزوقراط Isocrate على ذلك بقوله : «والآن هاهو ذا البربرى يدير شئون اليونانيين، ألا ينبغى لنا أن نطلق عليه اسم الملك العظيم وكأننا أسرى له؟» (Panégryrique p120 - 121).

فى الغرب، عند أقصى الطرف المقابل، نجد نظيراً لعقدة ماراثون فى فرنسا متمثلاً فى حروب پواتيه Poitiers والتي ادعى أنها كانت تدفقا للبربرية الآسيوية على الغرب .

إذ يتحدث إرنست لافيس Ernest Lavisse - فى الفصل الخاص بالعائلة المالكة وريثة شارلمان فى كتاب تاريخ فرنسا الذى أشرف عليه - عن پواتيه بنفس الطريقة التى ذكرنا بها ماراتون من قبل، فيقول : «إن معركة پواتيه هى يوم لا ينسى فى تاريخنا - وقد استطاع مؤرخ آخر أن يطلق على جنود الفرنجة اسم جنود أوروبا - ذلك أن الأمر كان قد حسم فى هذا اليوم، بالأ تكون الغال مثلها مثل إسبانيا عربية مسلمة، إنها أوروبا كلها التى كان يدافع عنها الفرنجة ضد الآسيويين والأفارقة» .

---

(\*) زينفون : كاتب أثينى، تلميذ سقراط . تابع حروب اليونانيين فى آسيا وكتب عنها فى القرن الرابع ق . م .

هزيمة غير حاسمة تماما، بدليل أنه بعد عامين، أى فى عام ٧٣٤، أطلق ليثى پروفينسال Lévi-Provençal على هذه الحروب اسم «الغارات» أو «الهجمات» (ومثل هذا لا يقارن بالمرّة بالاجتياح الساحق لحرب مثل حرب الهون Huns\*) التى وقعت قبل ذلك بثلاثة قرون والتى شنت على إقليم فالنس Valence فى مقاطعة الرون Rhone، وتمسكت بشدة بإقليم ناريونه (Narbonne).

وهنا أيضا نجد أن المؤرخين المحترفين ليسوا هم الذين أتلّفوا النسخة الأخرى المختلفة من أسطورة معارضة المانوية للحضارة الغربية فى هجومها على البربر - فى رواية الحياة الوردية *La vie en fleur* لأناتول فرانس Anatole France نجده يقول: لقد سأل السيد دوبوا Dubois السيدة نوزيار Nozière عن أسوأ يوم فى تاريخ فرنسا، ولم تكن السيدة تعرف الإجابة، فاستطرد السيد ديبوا يقول: «إنه يوم معركة پواتييه فى عام ٧٣٢، حين تراجع العلم والفن فى الحضارة العربية أمام بربرية الفرنجة».

أما أنا فسأحتفظ بهذه العبارة دوما فى ذاكرتى، إذ إنها كلفتنى الاستبعاد من تونس عام ١٩٤٥، لأن فيها دعاية ضد فرنسا!! وكان محظورا علينا أن نؤكد أن الحضارة العربية كانت تهيمن - وعلى نطاق واسع - على الحضارة الأوروبية فى القرن الرابع عشر!

لقد بين الكاتب بلاسكو إيبانز Blasco Ibanez فى كتابه «فى ظل الكاتدرائية *à L'ombre de la cathédrale*»: «أن نهضة إسبانيا لم تأت

---

(\*) الهون: شعب من أصل منغولى أتى إلى أوروبا فى القرنين الرابع والخامس الميلاديين، وقد وصل الهون إلى بلاد الغال، وهزمهم الرومان، فتركوا الغال، وتوغلوا فى إيطاليا وتركستان وإيران والهند، قبل أن يهزموا فى الهند عام ٥٣٠م.

من الشمال حيث يقطن البرابرة، ولكن من الوسط مع العرب الفاتحين». كما كتب عن الحضارة العربية يقول: «بمجرد أن ولدت الحضارة العربية، عرفت كيف تتمثل أفضل ما فى اليهودية والعلوم البيزنطية، لقد حملت التقاليد الهندوسية العظمى، والبرهان الفارسى، واستعارت الكثير من الصين الغامضة، وهذا هو الشرق الذى أثر تأثيراً عميقاً فى أوروبا. لقد وصل دارا Darius وكسرى Xérxés إلى أوروبا لا عن طريق اليونان التى لفظتهما لتحافظ على حررتها، وإنما عن طريق إسبانيا التى كانت مستعبدة من قبل ملوكها اللاهوتيين، وقساوستها الشغوفين بالحرب، والتى استقبلت بذراعين مفتوحتين فاتحها (من العرب)».

ويضيف بلاسكو: «لقد استولى العرب خلال عامين على ما أمضينا سبعة قرون لاسترداده منهم، إذ لم يكن غزوهم مفروضاً بقوة السلاح، وإنما كانوا يمثلون مجتمعاً جديداً تضرب جذوره فى كل الاتجاهات».

ومن قبل كان ليشى پروفنسال فى كتابه «تاريخ إسبانيا المسلمة» قد وضع الحدث العسكرى فى حجمه الصحيح، إذ خصص له عشرين سطراً فى كتاب مكون من عدة مجلدات.

ولكن كان يجب الانتظار حتى الثلث الأخير من القرن العشرين حتى يستطيع هاو إسباني يدعى إينياكو أولاج Ignaco Olague أن يتبين من خلال التحليل الدقيق للمصادر، أن النص الذى اعتمد عليه لوصف الحدث فى كتب التاريخ، وكان أكثر النصوص استخداماً، هو نص كتب فى دير مواساك Moissac، ذلك الدير الذى قام فى معركة پواتييه بنفس الدور الذى لعبه من قبل هيرودوت بالنسبة لمعركة ماراثون.



لقد قام أولاج في كتابه : «الثورة الإسلامية في إسبانيا» ، الذى تم تحريفه عند ترجمته إلى الفرنسية ، وتفرغته من المصادر الأساسية ، بتحليل لكيفية نشأة الملحمة ، واختراعها بعد وقوعها بعدة قرون ، فى عصر حروب الموحدين والمرابطين التى أدت إلى انحسار الإسلام فى إسبانيا .

لقد قام الملوك الكاثوليك بدور فى تطوير الملحمة التى عاشت حتى نهاية القرن العشرين .

أما عن دور شارل مارتل Charles Martel كمنقذ للغرب ، فإنه يظهر بشكل أكثر جلاء حين نضعه فى سياق عصره .

١ - فهذا المنقذ لفرنسا وللغرب بعد انتصاره على القائد العربى عبد الرحمن فى عام ٧٣٢ ، واصل انتصاراته على البرابرة المسلمين من خلال غزوه لإقليم الأكيستان فى جنوب فرنسا Aquitaine de la Bergogne ثم إقليم البروانس Provence الذى كان حتى هذه اللحظة مستعمرة رومانية .

٢ - إن هزيمة العرب المسلمين كانت ساحقة إلى الحد الذى ظل معه العرب يسكنون إقليم ناربونه Narbonne ، وأن يظلوا أسىادا لإقليم البروانس ، وأن يحتفظوا بقاعدتهم الأساسية فى مدينة فريجوس Fréjus ، وأن يصعدوا إلى إقليم الرون ، كما تشهد على ذلك كاتدرائية پوى Puy التى مازالت تحمل واجهتها كتابات عربية بالخط الكوفى .

وفى ما يخص «حالة اليقظة» ، فمن المناسب أن نتذكر ، مثلاً أنه بعد مرور عدة قرون بعد معركة پواتيه ، كانت قرطبة هى المركز الثقافى

الذى أيقظ أوروبا من سباتها الفكرى الطويل : وذلك حين أمدتها بكل هذا التراث الثرى للصين والهند وإيران، بل بتراثها هى الموجود عند اليونان . فمن خلال شروح ابن رشد، و محاوراته لأرسطو، استطاع ألبير الأكبر Albert Le Grand وتوما الأكويني Thomas D'Aquin أن يطورا مذهبهما، وأن تنمو الرشدية اللاتينية(\*) فيما بعد فى جامعة باريس على يد سيجر دى بارينت Siger de Barbant، وفى جامعة أكسفورد، ثم فى جامعة إيطاليا على يد بيك دى لا ميراندول Pic De La Mirandole فى القرن الخامس عشر .

إن الإدريسى(\*\*) المولود فى سبته(\*\*\*)، والذى درس فى قرطبة فى القرن الثانى عشر، قد وضع خرائط، استعان روجيه الصقلى بها لوضع تلك المناهج التى سمحت له بالانتقال من فكرة المجال إلى فكرة نصف الكرة، وهى مناهج شبيهة بتلك التى استخدمها

---

(\*) الرشدية اللاتينية : استقبلت أفكار ابن رشد فى الغرب منذ عام ١٢١٠ استقبالا حسنا واعتنقها بعض المفكرين المسيحيين فى تمردهم على القساوسة ورجال الدين المسيحى وعرفوا بالرشديين اللاتينيين . فتحركت السلطات الدينية ضدهم ووجهت إليهم ضربة قوية بإدانتهم عام ١٢٧٠، وبدا حين أنه قد قضى على الرشدية اللاتينية، لكنها تشبثت بالبقاء وظهرت من جديد بعد ذلك واستمرت حتى عصر النهضة .

(\*\*) أبو عبد الله محمد الإدريسى : (١٠٩٩-١١٦٥) جغرافى عربى شهير، وقد كانت خرائطه هى الأساس الذى قام عليه كل الخرائط التى نشرت فيما بعد فى الغرب .

(\*\*\*) مدينة مغربية، تحت الاحتلال الإسباني، حتى اليوم، هى ومدينة مليلة . تقع المدينتان فى الأرض المغربية، يفصلهما من إسبانيا مضيق جبل طارق فى البحر المتوسط . (الناشر)

ميركاتور Mercator(\*) بعد ذلك بأربعة قرون، وسمحت له باكتشافات هائلة .

لقد كانت رسائل الجراحة التي كتبها أبو القاسم(\*\*) حجة في مجال الطب لمدة خمسة قرون في كل كليات الطب في الغرب، في مونت بيليه Mont pellier كما في باليرمو Palerme، وباريس، ولندن .

لقد عدَّ روجر بيكون Roger Bicon (١٥٦١-١٦٢٧) رائد العلم التجريبي في أوروبا (وهو العلم الذي يقوم على وضع فرضية رياضية وإقامة نظام تجريبي للتحقق من صحتها) ولكننا إذا نظرنا إلى الجزء الأخير من كتابه «العمل الأكبر Opus Majus» فسوف نجد يقوم بعملية انتحال، وأحياناً بعملية ترجمة حرفية لكتاب البصريات للعالم المصري ابن الهيثم . وأحياناً يعترف بيكون بما استعاره فيقول: «الفلسفة مستمدة من العرب، وما من لائني يستطيع الفهم الصحيح للحكمة والفلسفة دون أن يعرف اللغات الأصلية التي يترجم عنها» (Métalogicus; IV;6).

لقد كانت روح الوحدة تسود العلوم التي امتاز بها العرب، بدءاً من الفيزياء وحتى علوم الفلك . من البيولوجيا حتى الطب . «لقد كان حجر الزاوية في الثقافة الإسلامية في كل مجالات اللاهوت والفلسفة والعلوم والفنون يتمثل في فكرة الوحدة (أو التوحيد) التي لا تقتصر على مجرد التوكيد بأن الله واحد» .

(\*) جيرار كرمير ميركاتور: (١٥١٢ - ١٥٩٤) رياضى وجغرافى، إليه يعزى اختراع نظام التمثيل الجغرافى على الخرائط .

(\*\*) أبو القاسم ويعرف بـ Abulcasis، توفى في عام ١٠٣١ وله رسائل هي الأولى من نوعها في مجال الطب الجراحى .

فالتوحيد ليس مسلمة، ولكنه عمل، والتوحيد هنا ليس مؤسسا على فلسفة للوجود، كما هو الحال عند اليونانيين، ولكنه، على العكس من ذلك هو فلسفة للفعل، وهذا ما سمح بتجدد كل العلوم. فإذا ما تخيلنا عن الوهم الذي يعتبر أوروبا مركز تاريخ العالم، فيجب عندئذ أن نعتزف أنه منذ القرن الثامن وحتى القرن الرابع عشر، لم يكن هناك ثقب أسود فى التاريخ. ولكن على العكس، كانت هناك الحضارة العربية الإسلامية كواحدة من ألمع حضارات التاريخ.

لقد مضى ابن عربى - (١١٦٥-١٢٤١) المولود فى مرسيا Murcie بإسبانيا - بفلسفة الفعل إلى أقصى مدى لها، معارضا بذلك فلسفة اليونان للوجود عند الأفلاطونيين والأرسطيين. فما من شىء يبدأ من واقعة تامة الاكتمال، معطاة، سواء فى ذلك إن كانت واقعة محسوسة أو مفهومة، وإنما تبدأ الواقعة من الفعل الخلاق اللانهائى لله.

والقضية الأساسية بالنسبة لابن عربى هى البيان عن كيفية مشاركة الإنسان فى فعل الخلق لعالم فى حالة توالد دائم.

ومثل هذه الرؤية الحيوية للعالم، نجدها فى القرآن، متدفقة من الفعل الخلاق اللانهائى لله: ﴿لا إله إلا هو الحى القيوم﴾ [آل عمران: ٢]، هذا الخلق المستمر يوجد كل شىء، والله بخلاف المخلوقات لا يكف عن الخلق ولا تأخذه سنة ولا نوم: ﴿كل يوم هو فى شأن﴾ [الرحمن: ٢٩]، ﴿يبدأ الخلق ثم يعيده﴾ [يونس: ٤].

إن النظرية الإسلامية للمعرفة تنطلق من الفعل الخلاق، وهى النظرية التى استعارتها بعد عدة قرون الفلسفة الغربية، وبصفة خاصة

عند كانت Kant ونظريته عن الخيال المتعالى ، وأكثر من ذلك عند جاستون باشلار Gaston Bachelard الذى عكف على البحث عن تاريخ هذا الخيال . إن المنهج التجريبي وكم الاكتشافات الهائلة ليسا وحدهما دعامة صرح العلم الإسلامى ، فهناك أيضا تلك القدرة على ربط العلم بالحكمة والإيمان .

وبعيدا عن قصر حركة العلم على التصاعد من علة إلى علة ، كانت هناك الحكمة التى ترتفع من غاية إلى غاية أسمى ، من الغايات الوظيفية إلى الغايات العليا . حتى لا يستخدم العلم فى تدمير أو مسخ الإنسان ، وإنما من أجل ازدهاره . وذلك عن طريق تشبيت غايات إنسانية للعلم ، فالعلم التجريبي والعلم الرياضى لا يمتحانا الغايات ، فى حين أن الحكمة - وهى التفكير حول الغايات - تتيح لنا استخدامها آخر للعقل . ومثل هذه الحكمة قد أصيبت بالضمور فى الغرب . فلا الفلسفة ولا اللاهوت عادا قادرين على القيام بهذا الدور التكميلى : للعلم الذى يوفر الوسائل ، وللحكمة التى تحدد الغايات .

إن العقل الغربى المحصور فى البحث عن الوسائل بوصفها غايات فى ذاتها ، يقود العالم إلى الدمار ، عن طريق استغلاله للذرة والصواريخ والچينات بدون حكمة .

إن الإيمان هو البعد الثالث لكل عقل متكامل . فلا العلم فى بحثه عن الأسباب ، ولا الحكمة فى بحثها عن الغايات ، يصلان إلى علة أولى أو غاية نهائية . يبدأ الإيمان مع الوعى الواضح بحدود العقل وحدود الحكمة ، ومن ثم فهو مسلمة ضرورية لانسجامهما ووحدهما . هذا الإيمان ليس منافسا للعقل أو تحديدا له ، وإنما الإيمان هو عقل بلا حدود .

\* \* \*

الخلاصة، يجب تغيير دور التاريخ فى التعليم بشكل جذرى، ويجب أن يحل البحث فى المصادر محل نقل الأساطير.

فما قد جرت العادة على تسميته بالعالم المستعمر حتى منتصف القرن العشرين، أو تسميته بالعالم الثالث فى عصر تصارع الكتلتين الشرقية والغربية، أو ما يطلق عليه بشكل ثابت اسم البلاد النامية (وفق معايير الغرب للنمو). كل هذه الأسماء لا تظهر فى الكتب المدرسية ووسائل الإعلام إلا بوصفها تهديداً لأمن الغزاة: سواء كانوا هنوداً حمراً أو فلسطينيين. فأمام رعاة البقر الأمريكان لا يمكن للهندي الطيب إلا أن أن يكون قتيلاً أو عميلاً لهم، أو الفلسطينيين المنفيين من أراضيهم المسلوبة، والمقتولين بطلقات الرصاص، والذين لا يملكون من أسلحة فى المقابل سوى بعض أحجار قديمة من أرض أجدادهم. فإن حال هؤلاء الفلسطينيين يسمى هنا أيضاً بنفس الاسم الذى كان يطلق على المقاومة زمن الاستعمار، أو فى زمن هتلر حيث كان التصدى للمحتل يسمى إرهاباً. فى حين أن إسرائيل تطالب بأمنها وهى تهدد أمن كل جيرانها، وتحتل حدود بلادهم، فى استهانة بكل قانون دولى، أو حتى بأية إدانة أفلاطونية من قبل الأمم المتحدة. مع أنها تصر لإصراراً مستمراً على وضع برنامج لزلزلة وحدة كل الدول المجاورة لها من الفرات إلى النيل<sup>(١٤)</sup>.

هنا نجد مسيرة استعمارية نموذجية، فقد كتب تيودور هرتزل -Théo-dore Hertzl مؤسس الصهيونية منذ قرن من الزمان يقول: «سوف نكون حصناً بارزاً ومتقدماً للحضارة الغربية فى مواجهة بربرية الشرق». مثله فى ذلك مثل هانتنجتون Huntington منظر البيتايجون الذى وضع - بعد قرن من بداية الحركة الصهيونية فى كتابه «صدام

الحضارات» - الحضارة اليهودية المسيحية فى مقابل التحالف الإسلامى الكونفوشى .

هنا نجد نفس التصور الأسطوري ، ونفس الصيغ التى توائم بين نفى وقتل الهنود من قبل الولايات المتحدة ، ونفى وقتل الفلسطينيين من قبل صهاينة إسرائيل ، الذين تتطابق سياستهم العملية مع سياسة التمييز العنصرى والتوسع الاستعمارى لحليفهم أمريكا .

نفس الرفض للأخر وللحوار الخصب بين الثقافات هو الذى دفع منذ قرون ، منذ عهد يشوع حتى يوليوس قيصر ، ومنذ عصر بيزار حتى نيتنياهو ، الغربيين لأن يكونوا صيادين للناس ، لأن يكونوا أبطالاً أسطوريين أو تاريخيين لكل الحملات الصليبية ، ولكل الغزوات الاستعمارية ، ولكل أشكال السيطرة والقتال .

لقد اقتضى التاريخ المكتوب دائما بقلم الغالين ، أن يكون الانتصار لحضارة وقانون الأقوى<sup>(١٥)</sup> .

وحل التعميد الرسمى لهذه النزعة الأسطورية محل ما هو تاريخى بمعنى الكلمة ، من أجل التغطية على خديعة أخرى ، ألا وهى أن كل الشعوب والحضارات غير الغربية ليست إلا ملاحق ثانوية لتاريخ الغرب . فهى لا تدخل فى حيز التاريخ إلا إذا اكتشفت من خلال الغرب . إن التاريخ الذى تنقله لنا الكتب المدرسية ليس إلا تاريخ الغرب وقد ألحق به تاريخ الشعوب الأخرى ، تلك التى تبدو دراستها عملاً قاصراً على المتخصصين فى الكوليج دى فرانس Collège de France ، أو فى مدرسة اللغات الشرقية . أما بالنسبة لطالب المدرسة الابتدائية أو الثانوية ، فليس لديه إلا بضعة

فصول للقراءة عن ماركو پولو Marco Polo(\*) في آسيا، أو عن سوفرنيان دي برازا Savorgnan de Brazza(\*\*)، أو عن فادهرب Faidherbe(\*\*\*) في إفريقيا. وليس لديه أى شيء عن الصين، التي أدت اكتشافاتها العلمية إلى نهضة أوروبا. كما أنه لا يعلم شيئاً عن إمبراطوريات شنغهاي التي جعلت من إقليم تومبوكتو واحداً من أكبر مراكز البحوث الرياضية، وهو لا يعلم أيضاً شيئاً عن حضارة المايا التي اخترع علماء الفلك في رحابها تقويماً أكثر دقة من التقويم الجريجورى Grégorien، وقبل هذا الأخير بعدة قرون.

إن المركزية العرقية للغرب هي من القوة بحيث إن موسوعاتنا وكتبنا المدرسية تجعل مثلاً من جوتنبرج Gutenberg مخترعاً للطباعة، في حين أنها قد اخترعت في الصين ومورست من قبله بخمسة عشر قرناً من الزمان. كما أن هذه الموسوعات والكتب تجعل هارفي Harvey هو مكتشف الدورة الدموية، في حين أن الطبيب العربى ابن النفيس - الذى ولد عام ١٢١٠ أى حوالى ٤٠٠ سنة قبل ميلاد هارفي، و ٣٠٠ سنة قبل ميشيل سيرفى - Michel Servey - كان قد قدم فى ثنايا شروحه لابن سينا وصفاً مبسطاً ورسمًا توضيحياً للدورة الدموية.

---

(\*) ماركو پولو: رحالة من فينيسيا (١٢٥٤ - ١٣٢٤) استطاع عبور آسيا مع والده وعمه، ووصل إلى الصين حيث عاش فى حضرة الإمبراطور لمدة ١٦ عاماً عاد بعدها إلى بلاده وأملى كتابه «كتاب عجائب العالم» فى عام ١٢٩٨ ضمنه رحلاته الطويلة المثيرة.

(\*\*) برازا: (١٨٥٢ - ١٩٠٥) مكتشف فرنسى من أصل إيطالى - استطاع أن يضمّن سيطرة فرنسا على الكونغو (١٨٧٥ - ١٨٨٥).

(\*\*\*) فادهرب: (١٨١٨ - ١٨٨٩) عسكري فرنسى، حكم السنغال ساهم فى إنشاء ميناء دكار. كما ساهم فى توسع الاستعمار الفرنسى فى غربى إفريقيا.



هكذا اتخذ كل غزو أو عدوان استعماري شرعية له باسم الحضارة، كما كانت توسم كل مقاومة من قبل الشعوب المنهوبة دائما باسم الإرهاب.

### (ج) الأسطورة والتاريخ في إسرائيل

إن الأسطورة التي حلت محل التاريخ قد وصلت إلى أقصى مدى لها من الوحشية في الفترة التي أعقبت الحرب العالمية الثانية، وفي الحيز الواقع بين الشرق والغرب، أي تحديدا في فلسطين.

وقد بينا ذلك في كتابنا «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية»<sup>(\*)</sup>، وشجبنا التزييف الوقح للتاريخ، ولهذا حظى الكتاب باهتمام عالمي، وترجم في ثلاثين بلدا: في اليابان والصين وروسيا وكل أوروبا من اليونان إلى إنجلترا، ومن أمريكا الشمالية إلى البرازيل. كما يلتقى الكتاب مع الأبحاث الحالية التي يقوم بها المؤرخون الجدد في إسرائيل نفسها، حيث أصبح تعبير «الأساطير المؤسسة» شائعا، وخصوصا منذ فتح أرشيفات الدولة الإسرائيلية بعد خمسين عاما من السرية.

في الواقع أن الأساطير الصهيونية المنتشرة بشكل مكثف في كل أرجاء العالم، تجعل من الجرائم النازية أمرا غير مفهوم. فأحيانا تعزى هذه الجرائم إلى سبب وحيد هو الهذيان المعادى للسامية لدى هتلر، وأحيانا أخرى تعزى إلى الجنون الشيطاني للشعب.

---

(\*) أصدرت دار الشروق ثلاث طبعات منه.

في الحالة الأولى نسلم بوجود شيطان غريب على التاريخ كغربة أحد سكان الفضاء الهابطين من السماء إلى الأرض ، وفي الحالة الثانية - وحتى يمكن لنا أن نفسر وجود شعب وافق معظمه على الهديان - نسلم بوجود شعوب ملعونة ، كما نسلم بوجود شعبا مختارا من قبل إله منحاز يلقي من عليائه بأقذار اللعنة والبركة على شعوب بأكملها . وهذا التصور الأخير هو الأكثر شيوعا لأنه هو الوجه الآخر للزعم بالاصطفاء الإلهي . وهو ما نجده على سبيل المثال عند كاتب مثل جولدهاجن Goldhagen الذي يرى أن كل الشعب الألماني وثقافته كان مقدرًا لهما القيام بهذه الجريمة ، وهو نفس التصور الذي يراه برنار هنري ليفي Bernard Henri Lévy بالنسبة للشعب الفرنسي<sup>(١٦)</sup> .

إن كل هذا ينسجم مع المنطق التام للاعتقاد في شعب مختار انتشله الله من الفسق الذي يغمر باقي الشعوب .

هناك عقيدة أخرى ، مترتبة منطقيا على الاعتقاد في فكرة شعب الله المختار ، وهي الخاصية الفريدة لمذبحة اليهود ، التي اتخذت بعدا استثنائيا مقدسا لاهوتيا : فمصطلح الإبادة الجماعية L'holocauste (\*) هو مصطلح خاص باليهود وحدهم .

وأمر كل الضحايا الآخرين - على مر التاريخ - بما فيهم ضحايا الهمجية الفاشية ، ليس إلا أمرا تافها وديويا . فهؤلاء الضحايا لا يدخلون في إطار الاعتبار الإلهي الذي ينتخب ويستثنى .

---

(\*) مصطلح يهودي يعنى في الأصل الاحتراق الكامل للضحية ، وقد تم استخدام هذا المصطلح للتعبير فيما بعد عن الإبادة النازية لليهود في عهد هتلر .

فباستثناء الشعب المختار، ليس الآخرون سوى وحوش للعرض، ويحتل هتلر وأتباعه من الجلادين المتطوعين مقدمة العرض . فسواء اخترع الإنجليز معسكرات الاعتقال في حرب البويرBoers(\*) وسواء أكانت الهندسة الوراثية تستخدم المعوقين في تجاربها وتقتلهم، أو كان فاتحو أمريكا قد ذبحوا ملايين الهنود، أم أن كل أوروبا ساهمت في تجارة العبيد السود، أم أن الأرمن كانوا ضحايا للمجازر، أم أن هملمر Himmeler(\*\*) كان قد حدد لنفسه هدفًا ألا وهو تصفية السكان السلافيين، وقصرهم على ٣٠ مليوناً . ( - Jean Marc Varaut: Le Procés de Numreberg: 1992; p57 ) - فإن كل هذا لا يساوي شيئاً إزاء اضطهاد اليهود «اليهود وحدهم» كما يقول جولدهاجن Goldhagen (في كتابه p3 . 319 à 7) .

وهكذا يصح على كل ماعدا هؤلاء المختارين التعبير الذي أطلقه ييجين بعد مذابح صابرا وشاتيسلا الدامية التي كان قد دبرها أرييل شارون: ( «غير اليهود» قتلوا «غير اليهود»، ما دخلنا نحن في ذلك؟) .

---

(\*) حرب البوير في عام (١٨٩٩ - ١٩٠٢) . هاجر بعض الأوروبيين الهروتستانت إلى جنوب إفريقيا وكونوا دولة هناك طردوا على أثرها المواطنين الأصليين، في عام ١٨٣٦ - ١٨٥٢ . ولما رفضوا السيطرة البريطانية على المنطقة شنوا حرباً على البريطانيين منذ عام ١٨٩٩ حتى ١٩٠٢ . وقد انتهت الحرب بهزيمة الأوائل، وإن ظلت إرادة الهيمنة الأوروبية سائدة في جنوب إفريقيا حتى تم تحررها مع الزعيم الإفريقي مانديلا .

(\*\*) هملمر: (١٩٠٠ - ١٩٤٥) سياسى ألماني . وكان زعيم الجستابو في عام ١٩٣٤ ، ثم رئيساً لكل قوى الشرطة الألمانية وإليه يعزى اضطهاد أعداء ألمانيا، وقد مات متحركاً بعد القبض عليه .

ولكن هناك شعبا واحدا آخر يستمتع بامتياز الطهارة هو شعب الولايات المتحدة الأمريكية ، التى حدد واحد من رؤسائها هو تيودور روزفلت سياسته العنصرية بقوله :

«إن أكثر الحروب عدلاً على وجه الأرض هى الحرب ضد المتوحشين البدائيين. إن المستعمر القاسى الفخور الذى يطرد الهمجيين من أراضهم يستحق العرفان بالجميل من قبل كل المتحضرين. إن العالم لم يكن له أن ينجز أى تقدم لولا نفسى وسحق الشعوب البدائية والبربرية بواسطة مستعمرين مسلحين، من جنس أولئك الذين يقبضون على مصير القرون القادمة بأيديهم»  
(Victoire de L'Ouest ; N.Y.1889: 1. p119 )

(وقد استشهدت محكمة نورمبرج بقول تيودور روزفلت هذا فى معرض إطرء وتقرير ، فى المجلد الرابع ص ٣٥ ، ٢٧٩ ، ٤٩٧ ، من النسخة الإنجليزية)

وفى طبعة عام ١٩٧٠ ، عن تصريحات الرئاسة لتيودور روزفلت ، نجد ما يلى :

«إن الحرب التى مدت جذور الحضارة على حساب البربر والبدائيين، كانت واحدة من أكفأ عوامل التقدم الإنسانى»  
(Vol I; p62- 63).

من الملاحظ أن محكمة نورمبرج قد نصت فى مناسبات عديدة على اقتباسات مشابهة مما قاله هتلر ، مثل : «الجنس الأسمى أخضع جنساً أدنى بسبب حق الأقوى على الضعيف، كما هو الحال فى الطبيعة، لأنه الحق الوحيد المقبول المؤسس على العقل» .

وفى عام ١٩٤٥ ، وبعد ذلك طوكيو بالقنابل ، التى أدت إلى مصرع ١٠٠ ألف شخص من المدنيين ، كان قائد العملية يقول لجنوده: «اسلخوهم، اسلقوهم، اشووهم»، ولم تكن هناك احتجاجات ذات بال لدى الرأى العام الأمريكى . فقد أضاف إليوت روزقلت ابن الرئيس روزقلت يقول: «إنه يجب قصف اليابان حتى نتمكن من تدمير ما يوازى نصف السكان المدنيين» .

وفى إحصائية لمجلة فورشون Fortune ، فى ديسمبر ١٩٤٥ ، نجد أن ربع الذين تم استجوابهم من الأمريكيين ، يتمنون أن تستخدم الولايات المتحدة المزيد من القنابل الذرية قبل أن تتمكن اليابان من استعادة قواها (Dower, War without mercy.p30;4à;-41;53-55) .

هيروشيما ونجازاكي لم تكن كافية لهؤلاء الذين يدافعون عن حقوق الإنسان .

إن الإعدام التعسفى لثلاثة آلاف زنجى فيما بين عامى ١٨٨٩ و١٩٣٠ ، والأذان المقطوعة للأسرى اليابانيين فى عام ١٩٤٥ ، وجماجمهم التى كانت تستخدم كزينة للعربات الحربية ، أو كوحداث للديكور خلف الفتيات فى الصور المنشورة فى مجلة «لايف Life» (Ibidem p65) - هذه الروح مازالت تلهم جولدشتين ونيتتياهو وأشباههما ، فقد تعلم كلاهما فى الولايات المتحدة على نحو ما بينه الصحفى الإسرائيلى آرى شافيت صبيحة الجريمة التى وقعت ضد الإنسانية فى قانا ، إذ قال :

«لقد قتلنا ١٧٠ شخصا بعضهم كانوا من النساء والشيوخ، وكان من ضمنهم طفل عمره عامين، لقد حرصنا على قتلهم عن بعد، لقد قتلناهم لأن هناك فجوة تفصل بين سمة القداسة التى نضيفها على

حياتنا أكثر فأكثر، وننكرها على الآخرين أكثر فأكثر، وهذا هو ما  
سمح لنا بقتلهم» (Journal israélien Haartz ; New York Times)  
. Syndication ; traduit dans Libération du 21 Mai 1996 ) z

إن الفلسفة الكامنة خلف هذه الرؤية للعالم هي من إنجاز الكاتب  
اليهودي إيلي فييزيل Elie Weisel ، فهو يجعل من نفسه شاهداً  
مطلقاً، إذ يقول: «إن الذي يرفض أن يصدقني، فهو بالضرورة يناصر  
هؤلاء الذين ينفون الإبادة الجماعية لليهود». وهو يدين بهذه العبارة  
المعارضين لقصف لبنان بالقنابل، والذين قد بذروا بذور الشك في  
إسرائيل. عندها كتب إيلي فييزيل يقول:

«ألم يكن من الأفضل دعم إسرائيل بلا شروط وبلا  
مقابل، دون الالتفات إلى العذابات الدائمة لسكان بيروت»  
(Against Silence; N.Y. 1984.Vul. II 213 -216).

منذ حرب الأيام الستة، كتب نورمان بودوريتز Norman Podoretz  
يقول: «إن دولة إسرائيل هي اليوم دين اليهود الأمريكيين» (Breaking  
Ranks ; N.Y 1979)

هذا التحريف للتاريخ، وما ترتب عليه من نتائج دامية يرجع إلى  
هذا التوافق الغريب الأمريكي الإسرائيلي الذي تحقق في الخمسين سنة  
الأخيرة، والذي إذا قلبنا موازين القوى فيه، لأدركنا أن الولايات  
المتحدة هي اليوم مستوطنة من مستوطنات إسرائيل.

أما المثل الأكثر دلالة على التلاعب بالتاريخ واستخدامه لتبرير  
أسوأ أشكال الابتزاز، فهو ما يقوم به الصهاينة -الذين أصبحوا قادة  
لدولة إسرائيل - من تلاعب بالتاريخ. وهذا هو ما يفسر غضبهم  
الشديد من كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية». هذا

الكتاب الذى يرصد محصلة خمسين عاما من أكاذيبهم الدامية، وهو ما يفسر أيضا الصدى العالمى المدوى لهذا الكتاب الذى ترجم فى ٣٠ بلدا و٤ قارات من العالم .

لم أكن الأول ولا الوحيد الذى قام بهذا العمل النقدى للتمييز بين الأسطورة والتاريخ .

ولا أدعى لِنفسى الفضل، ولكن فداحة الكارثة تأنى من الانتقادات، وذلك لسببين رئيسيين :

الأول: أن أطروحتى جاءت بعد وقت قليل من اللحظة التى أصبح الكذب فيها، ليس فقط مقدسا، بل ومشروعا بقوة القانون الفرنسى، للأسف !!

فالقانون المسمى بقانون جيسويدين بشكل غير مسبوق كل دراسة نقدية للحكم الذى أطلقه المنتصرون على الجرائم التى ارتكبتها المهزومون فى الحرب العالمية الأخيرة، وهو ما كرسته محكمة نورمبرج، فى حين أن رئيس المحكمة نفسه وهو القاضى الأمريكى چاكسون، قد أقر بأن هذا الحكم هو آخر أعمال الحرب، مسوغا كونها محكمة طوارئ، غير ملزمة باتباع القواعد القانونية والإدارية للتقاضى . ومن هنا فلا يمكن لها أن تكون حجة قانونية، وبالأحرى لا يمكن أن تكون معيارا للحقيقة .

السبب الثانى لهذا التحامل القانونى والهجوم الإعلامى على كتابى، يرتبط بكونه يلتقى بالدراسات النقدية التى يقوم بها المؤرخون الإسرائيليون الجدد، الذين شجبوا نفس الأساطير، وأبطلوا بذلك ادعاءات الهيمنة الاستعمارية للقادة الإسرائيليين . فنقضوا هم أيضا ما كان حتى الآن إجماعا على الأسطورة المؤسسة .

لقد أطلق كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» العاصفة حين صدوره في عام ١٩٩٦ ، وهاهو ذا في عام ١٩٩٧ الأستاذ زيف شترنل Zev Sternell أستاذ العلوم السياسية في الجامعة العبرية بالقدس يكتب كتابه: «الأساطير المؤسسة للقومية الإسرائيلية»، الذي نشر عن طريق دار النشر الشديدة الأكاديمية Princeton University Press ، وقد نشرت صحيفة لو موند ديپلوماتيك -Le Monde Diplomatique في مايو عام ١٩٩٨ ، وقبل صدور الترجمة الفرنسية لكتاب هذا الأستاذ، مقدمة له يقول فيه: «التساؤل عن أساطيرنا المؤسسة لم يكن أبداً بمثل هذا الانتشار».

هذا النقد التاريخي يسمح بالكشف عن سوء النية السياسي لاستغلال «الأسطورة اليهودية». إن القومية اليهودية - كما يقول - لا تختلف كثيرا عن القومية في أوروبا الوسطى أو الشرقية التي يطلق عليها «الشعب» Volkische (أى القومية المؤسسة على رابطة الدم) والثقافة والدين ، كعناصر موجهة لعبادة الماضي التاريخي . وهذه القومية اليهودية لا تجد أى صعوبة فى أن تنزع عن الآخرين نفس الحقوق الأساسية التي تنسبها لنفسها . كما أن التصوف الذي ينشد الأرض ، والذي يملئ على حكامنا المتتالين سواء أكانوا من اليمين أو من حزب العمل قرارهم السياسى المتعلق بالأرض ، يحيل دائما إلى تلك الاستمرارية التاريخية الدينية ، التي كانت الأساس الأول للحركة الصهيونية . هناك عالم يفصل الكتاب والفنانين اليوم عن الأسماء الكبيرة للجيل السابق المرتبطة دائما بفترة التأسيس للعمل من أجل إسرائيل الكبرى بعد حرب الأيام الستة» .



إن كتاب شترنل Sternell، ليس كتابا فريدا، إنه ليس إلا واحدا من المراجعات، التي أظهر المؤرخون الجدد في إسرائيل ضرورتها.

واحدٌ منهم، هو بينى موريس Benny Morris، تخلى حتى عن اسم المؤرخين الجدد: فالأمر عنده يتعلق بالمؤرخين فحسب، لأن - كما يقول في جريدة هاآرتز - حتى الآن، لم تكن هناك إلا الميثولوجيا، وها هي ذى كل الأساطير تتساقط الواحدة تلو الأخرى.

أولاً: أسطورة «أرض بلا شعب لشعب بلا أرض» (\*).

هي قديمة قدم قرن من الزمن، والتي استعيدت بشكل رسمي من خلال السيدة جولدا مائير، التي نفت حتى وجود الشعب الفلسطيني. وحتى يعطوا مصداقية لأسطورة بلا جذور، قام القادة الصهاينة بتدمير ٨١٪ من قرى الفلسطينيين بالبلدوزر، وذلك ليقتنوا الزوار أنهم قد خضروا الصحراء. ومنذ عام ١٩٧٥ وضع البروفيسور إسرائيل شحاك من الجامعة العبرية في القدس - وفي كتابه «عنصرية دولة إسرائيل» - قائمة لـ ٣٨٣ قرية فلسطينية كانت قد هدمت مع سبق الإصرار. واليوم بعد فتح الأرشيفات الرسمية، كانت هذه «الخطيئة الأصلية لإسرائيل» طبقاً لعنوان كتاب دومينيك فيدال Dominique Vidal، الذي يلخص أعمال المؤرخين الجدد (بنى موريس Benny Morris، آفي شنلاعيم Avi Schlaim، إيلان پاپ Ilan Pape، ورائدهم سمحة فلاپان Simha Flapan)، تدمر بصورة جذرية الأسطورة الرسمية، وتكشف عن أن الفلسطينيين لم يخرجوا طواعية

---

(\*). ترجع هذه العبارة إلى الصهاينة المسيحيين المتطرفين في الولايات المتحدة الأمريكية. انظر كتاب تلمود العم سام - منير العكش.

استجابة لنداء الإذاعات العربية . لقد طردوا بالقوة العسكرية .  
وقدمت العثور على الأوامر المكتوبة بذلك والتي صدرت إلى  
الضباط المسئولين .

إن اكتشاف هذه الوثائق الدامية أصبح ملحوظا لدرجة أنه أصبح  
موضوعا لمسلسل فى التليفزيون الإسرائيلى هو مسلسل تيكوما Teku-  
ma ، الذى عرض أمام جمهور المشاهدين كيف تم اقتلاع ٧٠٠ ألف  
فلسطينى من ٤١٨ قرية تم تدميرها (وهو عدد يفوق ما ذكره إسرائيل  
شحاك) ، وكيف ظل « ١٥٠ ألف عربى فى إسرائيل كمواطنين من  
الدرجة الثانية» (مقال فى جريدة لو موند بتاريخ ١٤ من إبريل عام  
١٩٩٨ ، تحت عنوان من الأسطورة إلى التاريخ)<sup>(١٧)</sup> .

هذه هى نتائج أبحاث المؤرخين الشجعان الذين (وبحسب عبارة  
المقال نفسه) قد قاموا بتقويض الأساطير .

هناك باحثون من مركز البحوث القومية C.N.R.S فى فرنسا على  
خلاف جان كريستوف Jean Christophe وآتس Attis وإيستر بنباسا  
Esther Benbassa لا يسمحون بأقل نقد لإسرائيل ، على العكس من  
بعض قطاعات للجماعات اليهودية الموجودة فى المهجر الذين كانوا  
يرون أن هذه الخميرة النقدية شديدة الفائدة ( جريدة لو موند فى ٢٩  
من إبريل عام ١٩٩٨) .

كان الأمر يتعلق فعلاً بقطاعات من اليهود ، لأنه فى مقابل ملايين  
اليهود الفرنسيين ، هنالك ٥١ ألفا فقط ينتمون إلى منظمات صهيونية  
CRIF و LICRA وغيرهما . وكما كان الحال ، حين تقلد هتلر  
السلطة ، ٥٪ فقط من اليهود المنظمين كانوا ينتمون إلى الحركة  
الصهيونية (هؤلاء الذين تحالف معهم هتلر لأنهم كانوا يقرون - حسب

رغبته - برحيل اليهود إلى فلسطين . فى حين أن رابطة الألمان اليهود وهم يمثلون ٩٥٪ من الطائفة ، كانوا يطالبون بأن يصبحوا ألمانا كاملى الأهلية ، مع الاحترام المشروع لديانتهم ، وهؤلاء هم الذين تحامل النازى عليهم).

هذه المراجعة الجذرية لدور الدولة فى الدعاية للأساطير يهدم بلاشك مصداقية الصهيونية فى عبادتهم للشواه Shoah (\*) بدعوى «الذود عن الذاكرة» . وهكذا يتحول هذا الحدث الدامى إلى أقصى تبرير للصهيونية ، ولإقامة دولة إسرائيل . ويصر ما بعد الصهاينة على أن فصل الفحص التاريخى «للشواه» عن الصراع العربى الإسرائيلى . فالعرب لم يكن لهم أدنى مسئولية عن مذابح اليهود التى ارتكبتها الأوروبيون . فالشواه لا يمكن أن تستخدم كذريعة للاستعمار الصهيونى .

وقد خلاص كل من أليس Attis وإيستر بنباسا Esther Benbassa إلى أن نقد الأساطير الرسمية هو نقد ثرى بلا مرء ، ليس فقط لأن هذا النقد يكشف الأكاذيب المبررة للاستعمار الحالى على لسان القادة الإسرائيليين ، ولكن لأنه يفتح طريقا للبحث الأصيل فى تاريخ اليهود كله «الذى أعيدت كتابته فى القرن العشرين وفق المنشور الأيديولوجى الصهيونى» (مقال منشور فى ٢٠ من إبريل عام ١٩٨٨).

---

(\*) الشواه : كلمة عبرية تعنى «حرق القربان» فى الديانة اليهودية ، ولكنها فى استخدامها المعاصر تشير إلى ما لاقاه اليهود من ترحيل واعتقال واضطهاد فى الحرب العالمية الثانية - والغرض من استخدام هذه الكلمة هو إضفاء طابع القداسة على معاناة الشعب اليهودى .

هذا التمييز الجذرى بين السياسة الصهيونية والدين اليهودى ، يتلاقى والتقاليد العظيمة لبرنار لازار Bernard Lazare وحنأ آرنت Hannah Arendt(\*) الذين يعرفان الصهيونية بما يلى : «نظرية بمقتضاها تكون هناك دائما علاقة من العداة للسامية بين اليهود وغير اليهود»  
The Jew as pariah ; New York 1980

حنأ آرنت تذكرنا «بأنه بالنسبة للصهاينة ، كل من هم غير يهود هم معادون للسامية ، ووفق هرتزل ، يمكن تقسيم العالم بين هؤلاء الذين يعادون السامية بشكل واضح ، وأولئك الذين يخفون عداةهم للسامية» .

وهى تخلص إلى أن «هذه الحالة - هى بلا شك - حالة شيفونية عصبية خالصة . وهذه القسمة بين اليهود وسائر الشعوب لا تختلف عن النظريات الأخرى الخاصة بالأجناس الأرقى» ( Pour sauver la partie juive; dans Commentry ; mai 1948; p 401)

وفيما يخصنى ، أنا فخور ، لأنى شاركت فى هذا الجدل الواسع حول التاريخ والأساطير التى كشف الپروفيسور شترنل عن استخداماتها السياسية والقومية ، إذ يقول : « التاريخ هو دائما أداة لبناء فوقى ، وقد كلفنا الأمر ٥٠ عاما حتى نرى الصهيونية بشكل مختلف ، ونرى أنفسنا فى المرأة بشكل أكثر موضوعية » .

اليوم ، الأمر لا يتعلق قط ببضعة أعمال منعزلة لبعض المؤرخين ، ولكنه يتعلق بحركة واسعة تعى خطر السياسة الإسرائيلية الاستعمار

---

(\*) حنأ آرنت : (١٩٠٦ - ١٩٧٥) فيلسوفة يهودية أمريكية من أصل ألمانى . هى الأولى التى وازنت بين النظام النازى والنظام الستالينى . ولها العديد من الكتب فى الفلسفة السياسية التى حازت بها شهرة واسعة تدين بها الحكم الشمولى والإرهاب مثل كتابها «مصادر الحكم الشمولى» (١٩٥١) .

المستفزة، وهو ما يمكن أن يكون مفجراً لحرب عالمية ثالثة . ونجد علامات على هذا الوعي في دعوة يهود المهجر، وأصدقاء إسرائيل لإنقاذ السلام . وهو ما يدين الانحراف الحالي لحكومة إسرائيل القائم على الاستهانة والكذب والاستفزاز . هذه الحكومة لا تستطيع أن تدير ظهرها للأبد للعالم كله، ولا أن تستمر في فرض الاحتلال العسكري على الفلسطينيين، علاوة على التضيق الاقتصادي عليهم، ووأد كل طموح قومي لديهم، وذلك عن طريق تقليص الأراضي الفلسطينية إلى سلسلة من الأحياء المتناثرة .

هذا النداء قد تم توقيعه من قبل سبعة من الحائزين على جائزة نوبل، ثلاثة من معهد الدراسات العليا، وأربعة من الكوليج دي فرانس، وغيرهم من الأساتذة والباحثين الأكاديميين من أمثال روبر باديتتر وچاك ديريدا وبيير نورا وبيير فيدال ; Robert Badinter ; Jacques Derrida ; Pierre Nora ; Pierre Vidal -Naquet ومن الفنانين والعلماء من أمثال يهودى منوهين، آريان موشكين، سوزان سونتج، بيير سولاج ; Yehudi Menuhin ; Ariane Moushkine ; Suzan Sontag ; Pierre Soulages وغيرهم .

وإن لم نذكر إلا مثلين فقط، فإن الكتب الأخيرة عن تاريخ إسرائيل لا تشير حتى إلى وجود الفلسطينيين، وهي تكرر الملحمة الذهبية لنشأة العالم الجديد بفضل الرواد، وبفضل الكيپوتز (المزارع الجماعية للإسرائيليين) . وهؤلاء كانوا بالفعل طوباويين ومثاليين في البداية، ولكنهم لا يمثلون إلا ٣٪ من السكان . وقد شوهت روحهم الأصلية بفضل أمركة المدن (إسباغ الطابع الأمريكى عليها) واستعمار الكوكا كولا . وكما يقول عالم الاجتماع الإسرائيلي عاموس عوز Amos Oz : «فما من أحد يسمعنا، الإعانات المالية تذهب

للمستوطنات، والكيبوتز الذين رفضوا التكيف وقواعد الرأسمالية، من ضمن الـ ٢٨٣ كيبوتز - أصبحوا على حافة الهاوية» (جريدة لوموند، ٢١ من أبريل عام ١٩٩٨).

إن قلق الشباب كبير، كما يقول عاموس عوز وهو يشعر بالغربة: «في الماضي كانت الحياة قاسية، ولكنها كانت ذات معنى، أما اليوم فلا نجد إلا العدم» (جريدة لوموند ٢٩ من إبريل عام ١٩٩٨)، وتوجز المغنية الإسرائيلية الشهيرة نوا Noa هذا الشعور بالسخط في قولها في نفس الصفحة:

«خمسون عاما مضت، ونحن لا نعرف أبدا ما الذي نريده؟ دولة يهودية، دولة لليهود، أم دولة ديمقراطية ذات طابع ثقافي يهودي... وحتى لو اقتضى الأمر تعديل الحدود هنا أو هناك، يجب أن توجد دولة فلسطينية، وستوجد».

ثم تضيف واضعة يدها على موطن الخلل: «إن المجتمع يتجمد عندما يفرض رجال الدين سلطتهم على كل مظاهر حياتنا دون اختيار منا، إنهم سرطان يسرى، وسوف يقتلنا».

ثانياً: أسطورة ٦ ملايين يهودي ضحية للنازي.

المثل الثاني للانتهاك المتعمد لحق النقد التاريخي، وللإستهانة بالمصادر الأصلية الكامنة وراء الأسطورة، يتمثل في الدفاع اليائس عن أسطورة لستة ملايين من البشر، مازالت تمثل العقيدة المركزية للهرطقة الصهيونية. في حين أنه ما من أحد يستطيع أن يسوغها.

إن المنهج الإحصائي يصطدم بهذا الفعل الأسطوري العنيد: ففي عام ١٩٤٢ كان هناك في كل أوروبا عند أقصى توسع للنازية التي

وصلت إلى روسيا، بفضل هتلر، ٣ ملايين و ١١٠ آلاف يهودى (كتاب اليهود الأمريكيين السنوى، ١١ سبتمبر عام ١٩٤٢) - مجلد ٤٣ ص ٦٦٦ (The American Jewish year book ; n-5702 du 11 Septembre 1942 Publié par The jewish Publication society of America; Vol 43; p 666) وطبقا للإحصائيات الموثوق فيها مثل : إحصائيات روپين Ruppين قبل الحرب، وإحصائيات المؤتمر اليهودى العالمى بعد الحرب - وأيا كانت فرضيات التقدير الاستقرائى لعدد وفيات ومواليد الجماعات اليهودية، فإنه على مدى ٢٠ عاما أمكن حصرهم وفقا لمعطيات أكيدة للوصول إلى نتائج أقرب إلى الصحة . فإذا ما افترضنا أن النازيين قد أبادوا كل المعتقلين (وهو ما يبدو مستبعدا لأنه فى عام ١٩٤٤ كان هناك ثمة اقتراح بمبادلة مليون يهودى بـ ١٠٠ ألف عربية نقل)، فكيف أمكن قتل ٦ ملايين يهودى ؟

فرقم ٦ مليون لا يستند فى صحته إلا على شهادة اثنين من النازيين فى نورمبرج، كانا يؤكدان أن إيخمان Eichman قال لهما إنه قد قيل له إن . . . .

١- ووفق المعلومات الرسمية اليهودية، نجد أن عدد اليهود الذين كانوا يعيشون فى أوروبا أثناء تقلد الحزب الوطنى الاشتراكى للسلطة يبلغ ٦, ٥ ملايين يهودى (وأثناء محاكمة إيخمان قال وكيل النيابة إن عدد اليهود ٧, ٥ ملايين يهودى). وقد اتفق الصليب الأحمر السويسرى ( Basler Nachrichten du 13-4-1966) وجريدة ييديش Yiddish فى نيويورك فى ١٣/٤/١٩٤٨، حول عدد المهاجرين اليهود ما بين عامى ١٩٣٣ و١٩٤٥، بمليون و ٤٤٠ ألف يهودى. منهم ٤١٣ ألفا يعيشون

في بلاد محايدة، أو في إنجلترا بحسب ريتلينجر (Reitlinger) في كتاب الحل النهائي (La Solution Finale : p34). ويقدر عدد اليهود المهاجرين إلى روسيا بمليون و ٥٥٠ ألفا. مما يعنى أن عدد اليهود الذى كان من الممكن أن يسقط فى أيدي النازيين هو مليونان وستمائة أو سبعمائة ألف يهودى.

ولدينا طريقة أخرى للتحقق من صحة هذا العدد عن طريق مقارنة المعلومات: ففى عام ١٩٣٨، كان هناك ١٥ مليوناً و ٧٠٠ ألف يهودى فى العالم (World Almanach 1947)، وقد صدر هذا الرقم عن الجالية اليهودية الأمريكية، وعن مركز الإحصاء للمعابد فى أمريكا).

بعد عشر سنوات من عام ١٩٣٨، كان هناك ١٨ مليوناً و ٧٠٠ ألف يهودى فى العالم (جريدة التيمز New York Times 22 Février 1948) بحسب الخبير الإحصائى هنسون وليام بالدوين -Hanson Wil-liam Baldwin. وأياً كانت نسبة المواليد اليهود (وفق أى شبهة ولو ضعيفة فى حقبة الاضطهاد هذه)، فمن المستبعد أن يكون عدد الدين أبيدوا ٦ ملايين يهودى.

وفى مجلة Die Tat فى زيورخ، فى عددها الصادر بتاريخ ١٩ من يناير عام ١٩٥٥، نشرت إحصاءات الصليب الأحمر الدولى والتي تقدر القتلى اليهود بـ ٣٠٠ ألف يهودى لم يتم إبادةهم، وإنما أصيبوا بالأمراض ووباء التيفود، والمجاعة، والإنهاك وضربات القنابل.

يجب أن تطرح كل هذه الأرقام للمناقشة، فهى تستدعى بحوثاً تاريخية عميقة، وما يجب استبعاده هنا هو وضع عقيدة غير قابلة للمساس أمام هذه البحوث. وخاصة فيما يتعلق بالبحث فى صحة



عدد الستة ملايين يهودى الذين أبيدوا، والذي هو غير قابل للتصديق على كل الفروض .

الطريقة الثانية الأكثر مباشرة للتحقق من صحة العدد، هي الطريقة التى أوصى بها پولياكوف Poliakov، وهى تقضى بجمع عدد الضحايا فى كل معسكر من معسكرات الغاز، ومن المستحيل بهذه الطريقة أن نصل إلى حاصل مجموع ستة ملايين . ولنبدأ بأكثر الاحتمالات بشاعة لعدد القتلى، فى أوشفيتز Auschwitz وهو الاحتمال الذى ورد فى التقرير السوفيتى بعد التحرير، والذي بموجبه تم تسجيل ٤ مليون قتيل عند مدخل المعسكر، وهو العدد الذى اعتمد رسميا فى نورمبرج، بموجب المادة ٢١ لقوانين المحكمة: « الوثائق والتقارير الرسمية لبعثات التقصى الموفدة من قبل حكومات الحلفاء لها قيمة الدليل الأسمى » .

كان يجب أن يمر أربعون عاما، لتغيير هذا التسجيل : ذلك أن أفراد البعثة العلمية كافة كانوا يرون «أن الرقم ٤ ملايين هذا لا يستند إلى أى أساس جاد يمكن الوثوق به» بحسب عبارة السيد بيداريدا Bedarrida المدير الحالى لمعهد التاريخ والزمن فى مركز البحوث الوطنية الفرنسى .C.N.R.S

فإذا ما طالعنا أحدث البحوث والإحصائيات الموثوق بها، مثل البحث المقدم من راؤل هيلبورج Raoul Hillberg فى كتابه تدمير يهود أوروبا La Destruction des juifs d'Europe والصادر عن دار فايار عام ١٩٨٨ Fayard، لوصلنا إلى مليون قتيل فقط فى أوشفيتز . Auschwitz

لقد تحول التسجيل التذكارى إلى نتيجة . والأكثر غرابة هو أن حاصل مجموع الضحايا (وفق الطريقة التى أوصى بها پولياكوف)

يظل دائماً ٦ مليون قتيل في غرف الغاز، حتى بعد طرح ٣ ملايين من ٤ مليون يهودي(\*) .

ونستطيع أن نستنتج، دون أن نغير حاصل الرقم النهائي، أنه عند المراجعة تبدو أعداد القتلى من اليهود بالنسبة لجميع المعسكرات أقل .

فمثلاً كم قتيلاً يوجد في ميدانيك Majdanek؟

- مليون و١٠٠ ألف قتيل بحسب لوسى داويدو و فريز Lucy Dawi  
dovriez في كتاب الحرب ضد اليهود، ١٩٨٧، The War  
against the jews ; Penguin books; 1987 p 191

- ٣٠٠ ألف قتيل بحسب ليا روش وإبرهارد چايكل Lea Rosh et  
Eberhard Jaeckel ; Der Iod ist Meister im Dritten Reich ;  
Ed .Hoffmann und Camp ; 1991; p217

- ٥٠٠ ألف قتيل بحسب رول هيلبرج Raul Hilberg (op cit).  
السؤال إذن الذى يطرح نفسه هو: أليس المقصود هنا هو الدعاية  
للنازيين الجدد (أو لحزب اليمين المتطرف فى فرنسا) أكثر من إرادة  
التحقق من هذه الحجة؟ «وإذا كان الكل يكذب فيما يتعلق بقضية عدد  
الضحايا اليهود، فلماذا لا يبالغون فى جرائم هتلر؟» .  
إننا لا نكافح هنا من أجل التقليل من شأن جرائم النازية البشعة  
استناداً إلى أكاذيب التقوى، ولكننا نؤمن بأن الكشف عن الحقيقة هو  
أفضل طريقة لمقاومة البربرية .

---

(\*) أوشفيتز: معسكر فى بولندا، زعم اليهود إعدام ٤ ملايين بالغاز فى غرفه الثلاث .  
ثم هبط الرقم إلى مليون؛ أى بعد هبوط ضحايا أوشفيتز من ٤ ملايين إلى مليون،  
يظل ضحايا النازى ٦ ملايين . (الناشر)

وفى الواقع ، يبدو الرقم نفسه ذا أهمية ضئيلة . فكما قلت مرتين من قبل فى ص ١٥٩ وص ٢٤٧ فى كتابى ، إنه ما من أحد يقتل أحدا سبب دينه أو انتمائه العرقى ، سواء أكان يهودياً (أو غير يهودى) ، إلا وكان مرتكباً لجريمة ضد الإنسانية ، فى كل الأحوال .

ولكن ما هو جريمة بالفعل ، هو استغلال هذا الرقم وتقديسه . فهذا الرقم يظهر فى الكتب المدرسية والموسوعات ، وهو مذكور بصفة دورية فى وسائل الإعلام والتليزيون لإخفاء الجرائم الأحدث .

الأمر يتعلق فعلاً بتقديس ، لعقيدة ، لتابو ، ذلك أنه ما من مؤرخ يشعر بالقلق إذا حاول تقدير عدد الهنود القتلى فى أثناء الغزو الأمريكى من قبل الفاتحين الغربيين .

وقد قدر بعض المؤرخين عدد القتلى من الهنود بـ ٨٠ مليوناً ، والبعض الآخر ٢٨ مليوناً ، ويبدو أن الإجماع العلمى يدور حول ٥٧ مليون قتيل هندي .

كما أن لكل مؤرخ الحق فى أن يحسب بطرق مختلفة عدد قتلى تجارة العبيد السود . وقد جمع الرئيس سنجور Senghor (\*) مجمل البحوث حول هذه القضية ، وتوصل إلى هذه النتيجة : لقد نفى حوالى من ١٠ إلى ٢٠ مليون عبد أسود إلى أمريكا ، ويبدو أنه عند كل محاولة للإمساك بواحد منهم كان يموت حوالى عشرة أفراد ، هذا علاوة على الخسائر الرهيبة فى الأرواح التى تسببت عن مشاق نقلهم إلى أمريكا . نستطيع إذن أن نقدر أن تجارة العبيد قد تكلفت حياة ١٠٠

---

(\*) سنجور : رئيس السنغال المنتخب عام ١٩٦٠ وهو شاعر ورجل ثقافة ، عمل على تدعيم القيم الثقافية الإفريقية . وقد اعتزل الرئاسة عام ١٩٨١ ليعقبه الرئيس عبده ضيوف .

أو ٢٠٠ مليون إفريقي . ومع ذلك يمكن لنا أن نعدل هذا الرقم الذي يشمل ما يمكن أن يكون أكبر إبادة جماعية لشعب ما عرفها التاريخ . ولكن إذا تعلق الأمر بستة المليون يهودى ، وأيا كانت طريقة الحساب والاكتشافات المتوالية ، فمن المحذور تحت طائلة النفي ، والتهديد بالموت ، والمتابعة القانونية ، والتشهير الإعلامى ، أن يتم تغيير ولو رقم فى خانة الأحاد فى هذا العدد .

الكلمة الأخيرة فى كتاب پريساک Pressac ، Les crématoires d'Auschwitz 1995 «معسكرات الغاز فى أوشفيتز» أن الحساب الختامى لضحايا أوشفيتز هو ٨٠٠ ألف (p149) ، وذلك بعد مؤتمر Wannsee الذى تقرر فيه أنه لم يتم إبادة اليهود ولكن استبعادهم ، وبذلك ألغيت شهادة هوس Hoes حاكم أوشفيتز .

#### فلسفة للوجود أم فلسفة للفاعل ؟

لقد قلنا من قبل بأى معنى كان أوجست كونت قد وقع شهادة موت الفلسفة .

إن التركيب العظيم للفكر الغربى ، والذى وصل إلى أوجه مع هيغل (\*) ، قد خط - فى الواقع - نهاية الفلسفة .

فبعد هيغل كان يجب على أساتذة الفلسفة فى الغرب الخروج من هذه الدائرة السعيدة ، فالبعض مثل كيركجارد (\*\*\*) أعطوا

---

(\*) هيغل: (١٧٧٠ - ١٨٣١) فيلسوف ألماني مثالي ، أسس المنهج الجدلي الذى يرى أن الجديد يولد من الصراع بين المتناقضات ، وعن فلسفته ولدت الفلسفة الماركسية .

(\*\*) كيركجارد: فيلسوف دنماركى (١٨١٣ - ١٨٨٥) عارض الفلسفة الهيجلية بفلسفته الوجودية المسيحية .

انطلاقة جديدة للاهوت عندما بينوا أن الإيمان ينتمى إلى مجال السؤال وليس مجال الإجابة .

وآخرون مثل ماركس أنزلوا الفلسفة إلى الأرض ، مروراً بفلسفة الوجود وفلسفة الفعل ، ليفتحوا مجالات جديدة لفكر بعينه ، فكر هو الذى سيشتعل (الحماسة أو الكراهية) لدى ملايين الرجال والنساء (مع أو ضد) المنهج الماركسى الذى يحث على المبادرة التاريخية .

يقلب نيتشه (\*) - فى النهاية - الأصنام التقليدية للثنائية الغربية رأساً على عقب : الخير والشر ، الوجود واللاوجود ، الصحيح والخطأ . ويمضى هذا الشاعر النبى إلى ما هو أبعد من هذه الثنائية ليطلق سراح الحياة : « فعل الإبداع و التهيؤ والتجاوز » (Notes et aphorismes).

وعندما حطم نيتشه كل الأصنام اليهودية والهيلينية «عرف فى سقراط وأفلاطون أعراض الانحطاط» (Le Gai Savoir;I;1) وتجراً على التصريح بأن اليهودية قد تم إصلاحها على يد القديس بولس ، لتسود على مدى عشرين قرناً من الزمان : « فالعهد الجديد ليس إلا الطائر أبو زريق اليهودى وقد تزيأ بريش الطاووس اليونانى » (René Girard).

هذه هى مسيحية بولس ، « فالمسيحية - كما يقول نيتشه - هى ما أدانه المسيح » (Note et aphorisme) المسيح الذى يدعوه نيتشه « بالرسول السعيد بالبشرية الجديدة ، والذى مات ليبين لنا كيف نحيا » (L'Antéchrist : p3).

---

(\*) نيتشه : فيلسوف ألماني (١٨٤٤ - ١٩٠٠) تأثر بفلسفة شوپنهاور . وهو يرى أن الوجود فى حالة إبداع دائم .

من أجل تدشين هذا التجديد، كان يجب على نيتشه أن يعلو على  
الفلسفة الغربية إذ يقول: «ولى فى ذلك رواد سابقون هم قادننا» (\*)  
Vedanta وهيراقليطس (\*\*\*) «(Notes et aphorisme).

فماذا كانت الفلسفة الغربية خارج إطار هؤلاء العمالقة؟

إن كتاب «حساء من أجل القطط» La bouillie pour les chats  
لفيكتور كوسان Victor Coussin هو الرمز الذى يلخص هذه  
الفلسفة. ثم نجد بعد ذلك هذه النماذج الفكرية التى لا تتجاوز  
الحى اللاتينى، مع فلسفة الروح عند: هاملين Hamelin (\*\*\*)،  
وبرونشفيج Brunshvic (\*\*\*)، ودى لافال De Lavelle (\*\*\*\*\*)،  
ولو سين Le Senne (\*\*\*\*\*)، الفكر فى هذه النماذج ينفصل عن

- 
- (\*) نظام فلسفى ينسب إلى الهنود البراهمة، مؤسس على نصوص  
الأوينشاد الصوفية، وعلى القوانين التى وضعها له الحكيم الهندوسى  
سنگارا فى نهاية القرن الثامن الميلادى وبداية القرن التاسع.
- (\*\*) هيراقليطس: فيلسوف يونانى فى القرن الخامس ق.م. وترتكز نظريته  
الفلسفية على التغيير الدائم فى الوجود، وعبارته الشهيرة: «إننا لا  
ننزل إلى نفس النهر مرتين».
- (\*\*\*) هاملين: فيلسوف فرنسى (١٨٠٦ - ١٨٥٦) أثرت فلسفته الروحية فى  
مدرسة النقد الجديد.
- (\*\*\*\*) برونشفيج: فيلسوف فرنسى (١٨٦٩ - ١٩٤٤) فلسفته المثالية مؤسسة على  
التحليل الرياضى.
- (\*\*\*\*\*) لافال: فيلسوف فرنسى (١٨٨٣ - ١٩٥١) يهتم بالجانب الروحى فى  
الإنسان ويدور التسامى الإلهى فى إخراج الإنسان من عزلة الوجودية  
ومن أعماله «خطأ نرسيس».
- (\*\*\*\*\*) روير لوسين: فيلسوف فرنسى (١٨٨٢ - ١٩٥٤) من أشهر أعماله:  
«مقالة فى علم الطباع» وقد أسس بهذا الكتاب «علم الطباع»، وهو علم  
يدرس الطبع من حيث هو مجموعة من الاستعدادات الفطرية التى تشكل  
الهيكل النفسى للإنسان.

الحياة، عن عالم «أكل العيش» كما يقول هوميروس، ليصبح الفكر هو «تاريخ خضوع الإنسان» كما يقول جيل ديبلوز Gilles Deleuze(\*)، أو تاريخ الثورات العاجزة: «فأنت لست إلا تجريدا للشائر»، كما كان سارتر Sartre(\*\*) يقول مخاطبا كامو Camus(\*\*\*)، ولكن أكان سارتر شيئا آخر غير هذا؟

الفلسفة في العالم المعاصر هي من ألعاب التسلية للمتخصصين المتميزين، هي الألعاب البهلوانية اللغوية. فالمفكرون بعيدون عن المشكلات الحياتية اليومية، وعن حركات حياة الشعوب، بقدر بعدهم عن الأزياء الراقية أو لعبة بنك الحظ monopoly.

ولنضرب مثلاً نموذجياً على دور هذه الفلسفة، عند أكثر هؤلاء الحواة اعتدالاً وشهرة في وسائل الإعلام. إنهم مشعوذو الواقع:

في عام ١٩٤٣، وفي غمار العاصفة النازية الدامية، كان سارتر يلعب «البينج بونج» في كتابه «الوجود والعدم»، مسالماً إلى الحد الذي مر كتابه أمام الرقيب الديكتاتوري دون أن أن ينفعل إزاءه<sup>(١٨)</sup>. هذه مرة أخرى ينغلق فيها الكاتب على الوجود، فلا يستوعب الحرية إلا بوصفها تصدعا في هذا الوجود، الأكثر اعتباطية من فلسفة أبيقور، ومن فلسفة انحراف الذرات وسقوطها في الفراغ.

---

(\*) ديبلوز: فيلسوف فرنسي (١٩٢٥) يرى أن العقلانية تعوق الحرية وله دراسات عديدة عن نيتشه وبرجسون و«منطق المعنى».

(\*\*) سارتر: فيلسوف فرنسي (١٩٠٥ - ١٩٨٠) وعلم من أعلام الفلسفة الوجودية. من أهم مؤلفاته: الوجود والعدم، والوجودية مذهب إنساني.

(\*\*\*) كامو: كاتب فرنسي ولد في الجزائر عام ١٩١٣ وتوفي عام ١٩٦٠ من أهم أعماله: رواية الغريب، وأسطورة سيزيف.

إن الحرية التي يؤسسها سارتر على هذا النحو لا تستطيع أن تكون  
إلا حرية سلبية: «إنها القدرة على أن تقول «لا» دون أن تكون لديك  
القدرة على الإبداع». والخلاصة لديه كانت واضحة: «الحياة نوع  
من الشغف غير المجدى»، كما كتب فى الصفحات الأخيرة من  
«الوجود والعدم».

لقد كان هذا فى الوقت الذى كان القسيس بونهوفر Bonhoeffer(\*)  
محبوساً فى سجون الجستابو Gestapo ، بتهمة الاشتراك فى مؤامرة  
ضد هتلر. كان القسيس بونهوفر يتفكر فى الحياة والكفاح الحى ، كان  
يعارض التصدى والخضوع ، لا المفاهيم الميتة لكتاب «الوجود  
والعدم» أو لكتاب «الوجود والزمان» لهيدجر(\*\*)، وذلك قبل أن  
يقتل على يد النازيين.

وكثيراً ما كنت أتسبب فى غضب سارتر فى أثناء محادثائى الودية  
معه ، فقد قلت له مرة: «إننى لم أجد شيئاً إيجابياً فى فلسفتك ، لم  
أكن قد قرأته من قبل عند فيخته (Fichte)\*\*\*). والفارق بينكما أن  
فيخته كان قد قطع علاقته بالوجود وبأدر لوضع فلسفة للفعل ، فهو  
يعرف ضرورة مسلماته واستحالة البرهنة عليها فى نفس الوقت».

ونستطيع أن نقول مثل هذا عن هيدجر ، فى ألمانيا ، وفى نفس  
الحقبة ، إذ جعل من نفسه راعياً للوجود ، واستمر فى غزل «الوجود

---

(\*) بونهوفر: رجل لاهوت ألماني . ومثل روح مقاومة أبدتها الكنيسة البروتستانتية  
ضد النازي مما كلفه الحكم عليه بالإعدام عام ١٩٤٥ .

(\*\*) هيدجر: فيلسوف ألماني (١٨٨٩ - ١٩٧٦) . اهتم بمشكلة الوجود ، وتحليل  
اللغة الشعرية كتجلى للوجود .

(\*\*\*) فيخته: فيلسوف ألماني (١٧٦٢ - ١٨١٤) كانت الحرية مبحثه الأثير . وبذلك عد  
من رواد الفلسفة الحديثة . أهم كتبه «نظرية العلم» ويقصد به علم الفلسفة .



والزمان» فى مكتبته الرئاسى الآمن فى المقاطعة، بمآمن من الوجود  
الواقعى الذى كان هتلريا فى ذلك الحين، ومن الزمن الواقعى زمن  
معسكرات الموت فى وقت الحرب .

أهون مما يستحق العناء أن نذكر آخرين، دون أن نبين عن نقطة  
وصولهم المشتركة: إنهم يخلطون بين غاية فلسفتهم وغاية الإنسان .  
والمثال النموذجى على هذا هو ألتوسير Althusser (\*)، لأنه يعرض  
للماركسية وهى الفكر الأكثر حيوية فى قلب الجماهير، دون أن يصل  
إلى جذور هذه الفلسفة . فهو لا يتجاوز فى فلسفته حدود شارع الأما  
فى باريس، وحدود دائرة مريديه فى الحى اللاتيني . ولا يعنى هذا  
الانتقاص من موهبة ألتوسير الشخصية والمهنية، ولكن لأنه يعكس  
روحا يائسا من الزمن، ويطبق بنىوية جافة، قاد تلاميذه إلى الظن «بأن  
الإنسان هو عروسة خشبية متحركة تتحكم فيها الأبنية» .

ويصل ميشيل فوكو Michel Foucault (\*\*\*) إلى نفس النتائج، ألا  
وهى موت الإنسان .

وأساتذتنا فى الفلسفة يتبعون نفس الموضة، ويكملون نفس التقليد  
الوقور لهؤلاء الحكماء (\*\*\*) .

---

(\*) ألتوسير: فيلسوف فرنسى (١٩١٨ - ١٩٩٠) خصص مباحثه فى دراسة  
الماركسية وميز بين أعمال ماركس الشاب المتأثر بهيجل، وماركس الناضج  
الذى وضع فلسفته الماركسية، كما أظهر الدولة بوصفها جهازا  
أيديولوجيا، هى ومختلف مؤسساتها .

(\*\*) فوكو: فيلسوف فرنسى (١٩٢٦ - ١٩٨٤) من أهم مؤلفاته «تاريخ الجنون»  
و«أركيولوجيا المعرفة» و«الكلمات والأشياء» و«تاريخ الجنس» .

(\*\*\*) بالمعنى الذى نطلقه على الطفل المؤدب المطيع . وكلمة Sage بالفرنسية تعنى  
الحكيم، وتعنى المؤدب المطيع .

فى الفصول والمدرجات الجامعية التى يعزل فيها هؤلاء الأساتذة طلابهم عن ضجيج الشارع وعن زلازل الشعوب، يبدو الفكر الأحادى ( أى غياب التفكير النابع مما هو صحيح سياسياً) متجاهلاً النظريات الرامية إلى الحفاظ على الوضع العالمى على ما هو عليه quo universel، فأصحاب الأيديولوجيات فى الپنتاجون مثل فوكوياما(\*)، يرون نهاية التاريخ فى الانتصار العالمى لما لا يجترئ على ذكر اسمه، ويختفى خلف كل العلاقات الاجتماعية، ألا وهو «وحدانية السوق».

باحث آخر أقل تفاؤلاً، وأقل شهرة هو هانتنجنون، الذى يريد هو أيضاً تكريس التاريخ فى مواجهة أبدية بين حضارة يهودية مسيحية وبين تحالف إسلامى كونفوشى.

هاهى ذى تنويعات أخرى على موت الإنسان، ولكن مثل هذه النظريات لا نقبل على نقدها هى الأخرى، لأنها تقترب من أرض الناس ومن صراعاتهم الواقعية، بحيث يبدو للفلسفة التى تُدرس بالجامعة، أن مجرد الاقتراب منها يؤذيها.

ومن الأفضل أن نتحدث عن ميرلو پونتى Merlau Ponty(\*\*)، كما هو الحال بالنسبة للمدعين، عندما يضعون فى مكان بارز فى

---

(\*) فوكوياما: أمريكى من أصل يابانى ألف كتاباً بعنوان: «نهاية التاريخ» يرى فيه أن الرأسمالية الغربية هى الشكل الأمثل الذى يصل به التاريخ إلى نهايته.

(\*\*) ميرلو پونتى: فيلسوف وعالم نفس فرنسى معاصر، رد الاعتبار لرمزية الجسد، ويجد أن إحياءه أسبق فى التعبير من اللغة.

مكتبتهم «كتابات» لـLacan (\*)، التي لا يقرءونها، والتي يدور حولها الجدل بين المحللين النفسيين الذين هم على الموضة هذه الأيام (أى هؤلاء الذين يحاولون إدماج المنحرفين فى عالم مشوه ومشوه) أكثر مما يعملون (كما هو حال واحد منهم هو إيريك فروم Erich Fromm) على تغيير هذا العالم حتى نستطيع أن نعيش بطريقة طبيعية وخلاقة، من أجل الإنسان.

وقد يضيف آخرون كتاب «الضرورة والمصادفة» لـجـاك مونو Jacques Monod، وذلك ليس على الإطلاق من أجل أن يتعلموا شيئاً عن الإنزيمات، أو عن تطبيقات علم السبرنطيقا (\*\*\*) على ظاهرة الخلايا، والتي قدم فيها جـاك مونو مساهمة بارزة، ولكن من أجل أن يتعلموا شيئاً من الصفحات الأخيرة للكتاب التى يسخر فيها مونو، خالط الحابل بالنابل، من كارل ماركس ومن الأب تيارى شاردان Teilhard De chardin (\*\*\*)، والذى يبدو أنه لم يقرأهما قط بجدية.

---

(\*) لاكان: (١٩٠١ - ١٩٨١) محلل نفسى فرنسى، أعاد قراءة فرويد واستخلص نظريات جديدة فى تحليل النفس واللغة. من أشهر كتبه «كتابات» التى نشرت عام ١٩٦٦.

(\*\*) علم السبرنطيقا Cybernétique: هو العلم الخاص بمجموع نظريات المعلومات والاتصالات وبمناهج ضبط النشاط المعلوماتى (الخاص بالأجهزة أو بمخ الإنسان) وقد ولد هذا العلم عام ١٩٤٧.

(\*\*\*) دى شاردان: (١٨٨١ - ١٩٥٥) فيلسوف يسوعى فرنسى، شارك فى الحفريات التى تمت فى بكين فى عام ١٩٢٩، وفى شغفه الدائم بالبحث عن أصل الإنسان حاول التوفيق بين نتائج العلم الحديث وتعاليم الدين المسيحى. ووجد فى الذرة المادية طاقة روحية تزوج طاقتها الفيزيائية. ولم تنشر أعماله، وأهمها: «الظاهرة الإنسانية»، إلا بعد وفاته فى عام ١٩٥٦.

يجب أن أضيف حتى أكون عادلاً - أن هذا التدهور للفلسفة ليس حكراً على الغرب الأوروبي - ففي الحقبة التي كنت فيها في الاتحاد السوفييتي شخصاً ذا اعتبار *persona grata* كقائد شيوعي فرنسي مسئول عن الترجمة الفرنسية للأعمال الكاملة للينين، وكأستاذ في أكاديمية العلوم في روسيا - في نفس الوقت، كان هناك اعتداد في أكاديمية العلوم برأبي في أربع مناسبات: المناسبة الأولى عندما حاولت أن أجعل ترجمة الآراء المادحة لهيجل قريبة من الفكر الفلسفي للينين. المناسبة الثانية عندما حصلت على إذن النشر مع مقدمة طويلة بيدي لكتاب «الظاهرة الإنسانية» للأب تياردي شردان (وقد أصبحت بذلك راعياً لأول يسوعي ينشر له شيء بالروسية منذ الثورة). المناسبة الثالثة، كانت حين حصلت على موافقة على أن تدمج بالنشرة الروسية الجديدة لأعمال ماركس مخطوطات ماركس لعام ١٨٤٤ والتي تحتوي على جوهر فلسفته، وعلى نظريته الخاصة بالاغتراب. المناسبة الرابعة، عندما علمت في دهشة بترجمة كتابي «واقعية بلا ضفاف» إلى اللغة الروسية. وكان هذا الكتاب يعارض في وضوح الواقعية الاشتراكية. وفي الواقع كان الشاعر أراجون Aragon (\*) هو الذي مدح كتابي في موسكو، وأضاف أن هذا الكتاب لم يقرأه في روسيا إلا العلماء، وبذلك استلقت انتباهي حين قدم إلى نسخة مكتوباً على غلافها «للمكتبات العلمية فقط» (إنه

---

(\*) أراجون: كاتب وشاعر فرنسي (١٨٩٧ - ١٩٨٢) ينتمي إلى جماعة السيرياليين وعضو في الحزب الشيوعي الفرنسي، حارب الشكل التقليدي في كتابة الأدب، ومن أشهر أعماله الأدبية تلك التي خلدت قصة حبه لشريكة حياته إليزا.

نوع من التحذير شبيه بما عندنا من تحذير من بعض الأفلام لأقل من ١٨ سنة).

\* \* \*

إن الفلسفة بالمعنى الصحيح، أى التفكير فى الغايات وفى معنى الحياة، والمشاركة فى الفعل لتحقيق هذه الغايات وهذا المعنى، قد خانت رسالتها فى الغرب: شرقه وغربه على السواء.

لقد كانت رسالة الفلسفة من قبل هى رسالة رجال اللاهوت الكبار، الذين جاوزوا عصرهم، من أمثال الكاردينال دوكو، ريمون لول(\*)، يواكيم دى فلور Le; Raymon Lulle; Joachim de Flore; Cardinal de Cues (\*\*\*)، هؤلاء الذين انتعشت أفكارهم من أثر الاحتكاك بالشرق الصينى الإسلامى الإفريقى عن طريق الإسكندرية.

ومع ذلك فقد شهد القرن العشرون بداية فلسفة الفعل أولاً مع الكاثوليكي موريس بونديل Maurice Bondel (١٨٦١-١٩٤٩) فى بحثه الذى قدمه عام ١٨٩٣ والذى يحمل عنواناً دالاً «الفعل: محاولة لنقد الحياة والعلم التطبيقي» وطرح سؤالاً أساسياً: «ما الذى يجب أن نبتغيه لنصير أكثر إنسانية؟».

ويتمثل منهج بونديل فى بيان أنه ما من طموح أو مشروع جزئى يستطيع أن يرضى مقتضياتنا الأساسية.

---

(\*) ريمون لول: (١٢٣٥ - ١٣١٥) رجل دين وفيلسوف وكيميائى، أطلق عليه لقب الأستاذ المستنير، قطع كل أوروبا ومنطقة البحر المتوسط للتبشير بالمسيحية.

(\*\*) يواكيم دى فلور: (١١٣٠ - ١٢٠٢) متصوف إيطالى، يرى وفق نظرية له أن الروح القدس ستسود الكون بعد سيادة المسيح الابن. وقد كانت نظريته هذه عوناً للمعارضين للممارسات الكنسية التقليدية.

وقد أكمل جاستون بيرجيه Gaston Berger (١٨٩٦ - ١٩٦٠) عمل بونديل (إذ كان واحدا من المقربين إليه) . فبالنسبة لبرجيه لم يكن الهدف من علوم المستقبل(\*) - التى كان رائدا لها - هو التنبؤ بمستقبل موجود مسبقا، فالمستقبل ليس قيد الكشف (كما هو الحال بالنسبة للمستقبلات الأمريكية، حيث لا يكون المستقبل سوى تقدير استقرائى كمى للحاضر، أى احتلال الماضى للمستقبل) ولكن المستقبل هو ما يدع. فالمشكلة بالنسبة لبرجيه لم تكن كيف سيكون العالم فى ظرف الخمسين سنة الآتية، ولكن المشكلة هى ما الذى سترتب فى الخمسين سنة الآتية على ما نتخذه اليوم من قرارات؟

وقد كان لجاستون باشلار الفضل فى النهاية فى تبنى إپستمولوجيا(\*\*) غير ديكارتية تميل إلى أن تجعل من البحث العلمى ومن فرضياته المؤسسة له (التحقق التجريبي) حالة خاصة من الإبداع الشعري، وذلك عن طريق تفكيره العميق حول تاريخ العلم فى القرن العشرين، وموازاته بتأملاته حول الخيال الشعري .

وباستثناء هؤلاء المفكرين الثلاثة الذين كانوا أكثر المفكرين تجديدا فى القرن العشرين ومواصلة للرسالة الأولى للحكمة، ظلت الفلسفة التى تُدرس فى الجامعة (فيما عدا باشلار) فى كل الأحوال مستخفة برسالة الفلسفة، وغريبة عن هدفها الحيوى .

---

(\*) علم المستقبل : هو العلم الذى يدرس الأسباب العلمية والاقتصادية والاجتماعية التى تدفع تطور العلم العصري والتنبؤ بالأوضاع التى يمكن أن تنجم عن تأثير هذه الأسباب .

(\*\*) إپستمولوجيا épistémologie : هى مجموع الدراسات التى تعنى بتقد العلم، وتكوين العلم، وشروط المعرفة .

إن الذين يتخذون من الفلسفة مهنة لهم ، ينزعون إلى إقصاء عالم الواقع اليومي ، من أجل التأمل على مستوى الوجود المجرد .

لقد انفصل الفكر عن الحياة ، وصنعت الفلسفة عالماً قائماً بذاته : عالم الوجود ، الذي يخلو من حركة الوجود الواقع ومن الوعي به ، وهكذا صارت فلسفة الوجود فلسفة للسيطرة وليست فلسفة للتحرر .

فلسفة مسالمة بالنسبة للنظام القائم ، فهي تشكل جزءاً من زينتته ومن أدواته .

وتختص الفلسفة الألمانية الأكثر ثراء من كل الفلسفات الأوروبية بخاصية تميزها : فمن واقع التأخر السياسى الألمانى ، ومن واقع تفتت ألمانيا إلى مقاطعات صغيرة على غرار النموذج الإقطاعى ، لم يستطع المفكرون الألمان الانطلاق من تجربة تاريخية مباشرة ، وكان عليهم أن يبحثوا عن قاعدة ما فى بلدان وحضارات أخرى .

أما فلسفتنا نحن ( فى فرنسا) فهي لم تقم قط على تأمل منفرد للنظريات السابقة ، وإنما قامت بناء على اختبار لتاريخ القرن العشرين كله ، من خلال انقلاباته السياسية وتحولاته العلمية ، ومراجعاته الدينية وبحوثه فى الفن . كل هذه التحولات كانت تقتضى ممن كان لهم الحظ فى أن يعيشوا تقريباً لمدة قرن كامل مثلى أنا ، تجديداً فى التفكير وأسسهِ .

ويرتبط هذا التفكير الإستمولوجى بشدة بحياة المؤلف كمشارك فعال ، ومناضل من أجل تحولات العلوم والفنون والاقتصاد والدين .

الفصل الرابع  
بواسطة تحول الإيمان





ترتبط مشكلات الإيمان والتعليم بعضها ببعض بشكل حميم ،  
ذلك أن كلا منهما تطرح قضية الغايات الأخيرة للإنسان، وينطبق هذا  
الأمر على كل حضارات العالم .

ولكى نضع هذه المشكلات فى إطارها الإنسانى المتسع ، يجب أولاً  
بالنسبة لنا نحن الغربيين ، أن نتخلى عن هذا الحكم المسبق ، والذى  
بموجبه يجب أن تقوم أوروبا - وهى شبه جزيرة آسيوية - بدور  
مركزي ، إن لم يكن دوراً فريداً فى التاريخ .

أولاً : ما هى أوروبا هذه التى تقع على قمة تطور خطى يمتد من  
الإنسان البدائى وحتى الإنسان الذى يمشى فوق القمر؟

وتطالب أوروبا هذه بأن تكون هى التعبير عن الدين الوحيد  
الحق ، وأن تسمح هى وحدها بمقاربة الإله الحقيقى ، أما الآخرون فهم  
ليسوا إلا وثنيين أو كفارا ، ولكن ماذا صنع هذا الدين بأوروبا ؟  
أوروبا القرن الخامس عشر ، أوروبا قسطنطين وريث السلطة  
الرومانية ، ومؤسس القسطنطينية ، أى وحدة الكنيسة والسلطة  
الحاكمة . التى استخدمت السلطة السياسية لاضطهاد كل مارق عليها  
بوصفه كافراً .

إنها أوروبا التى لم تلغ أبداً الرق ، وأكثر من ذلك صبغته بأشكال  
جديدة مع استعبادها للهنود والسود .

إنها أوروبا الحروب الصليبية، تلك التى كان القديس برنار يعظ فيها فيقول: «الذى يقتل مسلما لا يقتل إنسانا وإنما يقتل الشر»، والتي كانت فى طريق حملاتها الصليبية تذبح يهود أوروبا وتسلب مسيحيى بيزنطة، انتظارا لذبح المسلمين، ثم المتتمين إلى المانوية من بعد.

إنها أوروبا التى مزقت القارة بحروبها الدينية منذ محاكم التفتيش وحتى معركة سان بارثلماوس (\*) Saint Barthélémy (بين الكاثوليك والبروتستانت) والدراجوناد et les dragonnades.

إنها أوروبا البابا التى قسمت أمريكا ما بين إسبانيا والبرتغال فى اتفاقية تورديسيلاس Tordesillas فى عام ١٤٩٣، وباركت إبادة الهنود، وأشاعت فى العالم كله حملاتها الاستعمارية، وكأنها عملية تبشير مسيحي.

تلك هى أوروبا التى أيدت هتلر فى حربه الكبرى ضد الشيوعية فى الحرب العالمية الثانية، فى مؤتمر كاتدرائية فولدا بألمانيا épiscopale de fulda والتي طالبت الشعب الفرنسى بالتعاون - بلاشروط - مع القائد الذى وهبهم الله إياه!

تلك هى أوروبا التى فى غداة حرب - وقف إزاءها ذوو المراتب العليا عاجزين - تنكرت للشيوعية بوصفها انحرافا جوهريا، ولم تُدِن إلا أشكال المغالاة فى الرأسمالية.

تلك التى ظلت خرساء أمام هيروشيما، وتفوهت بكلمات ضبابية إزاء كل ظلم بصفة عامة، وهى تمدح بينوشيه Pinochet فى ذات

---

(\*) انظر هامش صفحة ١٧٩.

اللحظة التي تدين فيها لاهوت التحرير في أمريكا اللاتينية. أوروبا التي فصلت الأب بالاسوريا Balasurya عن الجماعة المسيحية لأنه أدان بقوة البؤس في جنوب شرقي المحيط الهادى فى ذات اللحظة التي تعلق فيها من قيم البوذية! إنها أوروبا التي نشرت فى عام ١٩٩٢ تعاليم الدين المسيحى التي لا تنص على أى إدانة لعقوبة الإعدام أو لمبدأ الحرب، وكان ذلك فى زمن سحقها للعراق، وعودة إسرائيل إلى تبنى سياسة المستوطنات اليهودية فى فلسطين، وهو ما لم يثر أى معارضة من قبل القاتيكان.

### عن أى أوروبا وأى مسيحية نتحدث ؟

هل نتحدث طواعية عن أوروبا التي شيدت الكاتدرائيات لتصل عن طريق تحالف ثلاثة ديمقراطيين مسيحيين ذائعى الصيت هم أديناور Adenauer(\*)، ودى جاسبيرى De Gasperi(\*\*) وشومان Schumann(\*\*\*)، إلى تكوين اتحاد الفحم والصلب، الذي قادها إلى الاتحاد الأوروبى، وهو إنجاز لا نستطيع أن ننكر روحانيته! أ هذا الغرب ومسيحيته، لا نستطيع أبدا إذا حاكمنا تاريخه إلا أن

---

(\*) أديناور: (١٨٧٦ - ١٩٦٧) رجل سياسة ألماني، وعضو مؤسس للحزب المسيحى الديمقراطى، وداع إلى أوروبا الموحدة وللمصالحة مع فرنسا، ووقع وفقاً لذلك معاهدة باريس عام ١٩٦٣.

(\*\*) دى جاسبيرى: (١٨٨١ - ١٩٥٤) سياسى إيطالى - زعيم الحزب المسيحى الديمقراطى ورئيس للدولة من عام ١٩٤٥ حتى عام ١٩٥٣.

(\*\*\*) شومان (روبير): (١٨٨٦ - ١٩٨٦) رجل سياسة فرنسى، تولى الوزارة عدة مرات، عضو الحزب المسيحى الديمقراطى، رأس البرلمان الأوروبى من عام ١٩٥٨ إلى عام ١٩٦٠.

نعرفه كمشروع للسيطرة العالمية، المادية والروحية فيه غير قابلة للانقسام .

أين المسيح في كل ذلك ؟ وكل هؤلاء الذين اختاروا سبيله على الرغم من كل خيانات المؤسسة ؟

أين مكان المسيح من منابر البابوية العظمى ؟

على عرش الملك البسابا الأعظم (الوارث للكائن الأعلى للإمبراطورية الرومانية) أو تحت الملحفة القرمزية للقساوسة لأصحاب الرتب العالية ؟

لقد كان ظهور المسيح - في الواقع - هي اللحظة التي انفتحت فيها طاقة رائعة في تاريخ البشر والآلهة : إنه المسيح الذي عدّه البشر أفضل ممر للكمال الإلهي . إنه أكثرهم ضعفاً وتجرداً من المال . وما من شيء في الماضي اليهودي أو اليوناني كان ينبئ بمثل هذا التحول الجذري لفكرة الإنسان عن الإله : فالمسيح ليس ابناً لزيوس ولا ليهوه ولا لأي إله قدير (١٩) .

فمع المسيح لم يعد التعبير عن التعالي الإلهي يتم بكلمات خارجية أو سلطوية . القطيعة هنا كانت جذرية . قطيعة مع إله الأسلحة زيوس الذي يلوح بسيفه في مهارة صاعقة . منذ مجيء المسيح لم يعد التعالي ، والتجاوز للإنساني يتصور وفق سلطة الحكام المقتدرين ، الذين يحكمون من أعلى السموات أو من على قمة جبل الأوليمپ ، على أفعال البشر ، يهبونهم النصر أو يلحقون بهم الهزيمة ، ليصلحوا أمرهم أو يهذبوهم . إنما هو المسيح الذي عاش أبسط حياة البشر ، بلا جاه ولا مال - فقد مات أبسط ميتة ، ميتة العبيد المتمردين ، فهؤلاء وحدهم كانوا يسمرون على الصليب .

منذ القديس بولس وحتى تعاليم الدين المسيحي التي صدرت عام ١٩٩٢ ظل نجار الناصرة مكللاً كسيد وملك . ولكن أى سيد وأى ملك؟ إنه وريث وسليل داود الذى تقدمه لنا أسفار صمويل والملوك (وهى المصادر الوحيدة التى نعتمد عليها لمعرفة سيرة داود) على أنه جندي مرتزق يعيش مع عصابته على نهب وقتل ، اليهود أو أعدائهم ، وبلغت به الشناعة أنه شجع على قتل أحد جنوده ليستولى على زوجته ، ويجعل منها أمّاً لابنه الملك سليمان . وهكذا يبدو المسيح تابعا لهذه الشخصية الكريهة وحياتها التى كانت مضادة تماما لحياة المسيح ، منذ القديس بولس وحتى تعاليم الدين المسيحي فى عام ١٩٩٢ .

ومثله مثل جده الملحمى ، سوف يضع المسيح كل أمراء الأرض عند أقدامه . (الرسالة الأولى إلى كورنثوس ١٥ : ٢٥) .

لأن مسيح بولس يعود إلى القانون الذى يقضى طبقا لقانون «تاليون» (Talion) : قانون «العين بالعين» ، إنه مسيح الله الذى يثأر ويجسد العدل فى «رد الإيذاء بالإيذاء» (الرسالة الأولى إلى تيموثاوس) .

ويقدم بولس دليلاً تاريخياً على قدرة الله يتمثل فى أنه بعدما قضى على سبعة دول من بلاد كنعان ، وزع أراضيهم كميراث (أعمال الرسل ١٣ : ١٩) .

إنها الفقرة الوحيدة فى الأناجيل التى ترد فيها هذه المذابح بوصفها علامات على عناية الله . ومنذ ذلك الحين أسس لاهوت بولس - تحت اسم المسيحية - لاهوتا للسيطرة .

ومنذ أن أصبح يسوع هو يسوع المسيح ، أصبح مثله مثل الآلهة  
القدامى ، يشاركهم السلطة . هذه سيرة جديدة للمسيح كتبت بناء  
على العهد القديم : فهو ليس إلا منفذا مطيعا لسيناريو مكتوب من  
قبل القدماء ، إذ نجد فى الكتاب المقدس ما يفيد أنه : يجب أن يتم  
كل ما كان مكتوبا فى توراة موسى والرسل والمزامير ، (إنجيل لوقا  
٢٤ : ٤٤) .

ولست أحميد عما تنبأ به موسى والأنبياء (أعمال الرسل  
XXVI; 22) .

الحياة الخاصة ليسوع لن تكشف لنا إذن عن شىء جديد!

وسوف تبني على هذه القاعدة النظرية - ولدة سبعة عشر قرنا -  
يهودية معدلة ، هى موضع مراجعة من خلال الفلسفة اليونانية . فى  
بعض الأحيان تلتقى فلسفة أفلاطون مع القديس أغسطين ، وفى  
أحيان أخرى تلتقى فلسفة أرسطو مع القديس توما الأكوينى . وما  
نطلق عليه الحضارة اليهودية المسيحية هو فى الواقع ميراث لترثبية  
هرمية وأبنية النظام الملكى للإمبراطورية الرومانية ولإرادة  
السلطة لديها .

لقد كان القديس بولس أيضا رائد هذه اللغة المزدوجة ، مما جعله  
مثلا يعلن فى روعة ما يفيد أنه : لا فرق بين اليهودى واليونانى لأن  
للجميع رباً واحداً . (رسالة إلى مؤمنى روما ١٠ : ١٢) لا فرق بعد  
الآن بين يهودى ويونانى أو عبد وحر أو ذكر وأنثى لأنكم جميعاً  
واحد فى المسيح . (رسالة إلى مؤمنى غلاطية ٣ : ٢٨) ولكن هذه  
العبارة الرائعة كانت تتناقض وتعاليمه العملية .

أكان الأمر فعلاً يتعلق بأنه لم يعد هناك لا يوناني ولا يهودى ؟ لا يلبث هذا النفى الجذرى أن يعطى الأولوية لليهودى ، إذ نجد فى الكتاب المقدس ما يفيد أن : الله يخلص اليهودى أولاً ثم اليونانى من بعد (رسالة إلى مؤمنى رومية ١ : ١٦) وذلك على شرط أن يقبل اليونانى عقيدة اليهودى فى الله ، وأن يقبل إصلاح بولس الذى جعل من المسيح خلاصة التاريخ اليهودى ، و مؤسس إسرائيل الحقيقية أو الجزء الحقيقى الباقى منها(رسالة إلى مؤمنى رومية ٥ : ١١).

أكان الأمر فعلاً يتعلق بتحرير العبيد؟

ونقرأ فى الكتاب المقدس ما معناه : فليبق كل واحد على الحال التى كان عليها حين دعاه الله . أكنت عبداً حين دعيت؟ فلا يهملك ذلك . (رسالة إلى مؤمنى كورنثوس ٧ : ٢٠-٢١).

أيها العبيد ، أطيعوا سادتكم البشرىين بخوف وارتعاد، من قلب صادق كمن يطيع المسيح ، (رسالة إلى مؤمنى أفسس ٦ : ٥) . ونجد أيضاً ما يفيد ما يلى : وعلم العبيد أن يكونوا خاضعين لساداتهم مرضيين لهم فى كل شىء غير معاندين . (رسالة إلى تيطس ٢ : ٩) .

وفيما يتعلق بالنساء ، كان هناك إلزام بالخضوع نفسه ، بل وعلى نحو متكرر ، إذ نجد مثلاً :

لأن الرجل عليه ألا يغطى رأسه باعتباره صورة الله ومجده ، وأما المرأة فهى مجد الرجل فإن الرجل لم يؤخذ من المرأة بل المرأة أخذت من الرجل والرجل لم يوجد لأجل المرأة بل المرأة وجدت لأجل الرجل . لذا يجب على المرأة أن تضع على رأسها علامة الخضوع (رسالة إلى مؤمنى كورنثوس ١١ : ٧-١٠) .



من هذا المبدأ اللاهوتى لعدم المساواة ستتتج هذه الممارسة العملية إذ نجد فى الكتاب المقدس ما يفيد: أيها الزوجات اخضعن لأزواجكن كما للرب . (رسالة إلى مؤمنى أفسس ٥ : ٢٢) . ولست أسمح للمرأة أن تعلم ولا تتسلط على الرجل ، بل عليها أن تلتزم السكوت . (الرسالة الأولى إلى تيموثاوس ٢ : ١٢) بكل الخضوع (٢ : ١١) ، تصمت النساء فى التجمعات ، (الرسالة الثانية إلى تيموثاوس ٢ : ١٢) فإذا كانت المرأة لا تغطى رأسها فليقص شعرها . (الرسالة الأولى إلى مؤمنى كورنثوس ١١ : ٦) .

هكذا سوف نتحدث الكنيسة غالباً بلغة المسيح عن «الاختيار الأثير للفقراء» مع إدانتها - وفى نفس اللحظة التى تدين فيها المخابرات الأمريكية - هؤلاء الذين مارسوا اختياراتهم وعبروا عنها فى لاهوت التحرير . وفى الاحتفاليات الثرية للملوك البابويين من ليون العاشر وحتى يوحنا بولس الثانى ، سوف تقرظ الكنيسة الفقير . وسوف تمدح فى إلحاح عفة الحياة وقداستها ، مع أنها ترتضى فى تعاليمها عقوبة الإعدام والحروب العادلة . كما لو كانت الحياة البشرية ليست مقدسة إلا فى حالة الجنين ، أو النطفة ، وتكف عن أن تكون مقدسة عند تجنيد الشباب ، لتكيف مع هذه السادية الاستعراضية التى تحفل بها مشاهد أحكام الإعدام فى أمريكا اللاتينية ، بما تثيره من فرحة هستيرية لدى الفقراء ، هؤلاء الذين قد تم تطويعهم لأوضاع الفقر التى يعانونها ، وتخديرهم أخلاقياً عبر مشاهد العنف فى السينما والتلفزيون .

هذه اللغة المزدوجة تسمح للمؤسسة أن تتواطأ والسلطة فى الواقع ، كما تسمح بأن يعيش ملايين المؤمنین بحسب الكلمة

والحياة المقدسة ليسوع وللقديسين من سان فرنسوا داسيز François d'Assise (\*) وحتى دوم هلدن كامارا Dom Helder Camara (\*\*)، دون أن يتزعزع النظام القائم الذى تمنحه الكنيسة ضمان بقائه بشكل رسمى تارة، أو صامت تارة أخرى .

\* \* \*

قال لى يوماصديقى القس المبشر فى الكاميرون: «إن مأساة المسيحية فى إفريقيا هى أنها تعطى انطبعا بأن الله لم يتجسد فى صورة إنسان، ولكن فى صورة رجل غربى، حتى إن الرجل المسيحى فى إفريقيا لديه شعور بأنه لكى يصبح مسيحيا يجب أن يكون أبيض» .

هذه المأساة، ليست خاصة بإفريقيا فقط، ولكنها خاصة بكل البلاد التى عرفت الحضارة الغربية من خلال ثلاثة وجوه: العسكرى والبائع والمبشر، الأول يفرض عليها أسلحته، والثانى نموذج الاقتصادى، والثالث دينه .

دين يدعى مثلاً أنه كاثوليكى، أى عالمى، ولكنه فى الواقع رومانى . فما من تاريخ مقدس لديه إلا تاريخ اليهود، ثم تاريخ المنتصرين عليهم من المسيحيين الذين أعلنوا بدورهم نزوعهم لأن يكونوا الشعب المختار المقدر له السيطرة على الآخرين جميعاً .

---

(\*) القديس فرنسوا داسيز: (١١٨٢-١٢٢٦) رجل دين إيطالى، ثرى عاش حياة ملؤها المتعة والرفاهية، غير أن رؤية صوفية باغتته فعاش فقيراً زاهداً .  
(\*\*) دوم هلدن كامارا: رجل دين من البرازيل (١٩٤٦-١٩٨٥) عرف بنشاطه الواسع من أجل المضطهدين فى العالم الثالث .

وفي عام ١٩٧٧، في ساحل العاج، وتحت رئاسة المطران ياجو Mgr Yago مطران أبيدجان Abidjan، عقد مؤتمر في إفريقيا السوداء تحت اسم: الحضارة السوداء والكنيسة الكاثوليكية.

وقد ذكر الأب جان مارك إيلا Jean Marc Ela، باسم عالمية المسيحية «بأن الثقافة اليهودية - البحر متوسطة التي نقلت المسيحية، ليست إلا ثقافة ضمن ثقافات أخرى، فكاثوليكي ليست مرادفاً لرومانى».

مثل هذه الرغبة في تحرير الإيمان من النزعة الاستعمارية، ووضع الثقافة الغربية في إطار نسبي، لإنقاذ القيم العالمية للمسيحية، تظهر بقوة في كتاب لرجل يسوعى من الكاميرون هو الأب حجة Hegba بعنوان: «تحرير الكنائس التي هي تحت الوصاية»، إذ يقول: «المسيحية ليست ديناً غربياً ولكنها دين شرقى، احتكره الغرب وأسبغ عليه طابعه الذى أصبح من المتعذر محوه، طابع فلسفته وقانونه وثقافته. وهو يقدم نفسه للأسف بهذه الصورة لمختلف شعوب العالم، يجب علينا إذن أن نطبع هذا الدين بطابع يتعذر محوه، لا نرفع فيه قط - الفلسفة الأرسطية التوماوية، والفكر البروتستانتى الجرماني أو الأنجلو ساكسونى، وأشكال الفكر والعادات الغالية (بلاد الغال) واليونانية الرومانية والسويسرية والإسبانية والألمانية، التي تنصرت إن لم تكن قد تقدست في أوروبا - إلى مقام الوحي الإلهي».

ويلخص لنا الأب أوسانا Osana نتائج تصريحات الأب زوا Mgr Zoa أسقف يواندى: «نحن الورثة الشرعيون للأديان الإفريقية التقليدية التي هيأت الإنسان الإفريقي أكثر من أى فرد آخر لبشرى يسوع المسيح. لقد كان لهذه الأديان دور مماثل للعهد القديم».

وقد كان هذا هو النزوع الأساسى للاهوت التحرير الذى ينطلق من تجربة «جماعات الأساس» فى أمريكا الجنوبية، الذين هم قراء، مصممون على أن يعيشوا دينهم المسيحى، ويرفضون فى نفس الوقت الكنيسة الرومانية التى تُعدُّ كنائس العالم الثالث ملحقات ببعثات التبشير. هذه الكنيسة الرومانية التى تواطأت مع الاستعمار ومع الغزاة، ثم مع كل النظم السياسية القائمة.

إن أخص ما يميز لاهوت التحرير، هو أنه يقلب لاهوت الطريقة الغربية: فبدلاً من استنباط نظرية اجتماعية من بعض آيات الإنجيل (وينتهى الأمر دائماً بالاعتناع بها) لتسويغ الفوضى القائمة، مثل النظام السياسى المستمد من الكتاب المقدس عند بوسويه Bossuet(\*)، الذى أعطى مسحة إلهية للحكم المطلق للملك لويس الرابع عشر، أو الرسائل البابوية الاجتماعية فى القرن التاسع عشر والقرن العشرين، التى تستنكر تجاوزات الرأسمالية دون أن تدين المبدأ الرأسمالى ذاته، على العكس من ذلك يبدأ لاهوتيو التحرير من الاستقراء وليس من الاستنباط: فهم يصعدون عن واقع بؤس شعبهم، ويفسرونه فى ضوء إنجيل يسوع.

ضد ماذا؟ ورد هذا الاستفهام مرة أخرى فى معرض ذكر نصوص القديس بولس، إذ نهض الكاردينال راتزينجر Ratzinger، باسم الجمعية الرهبانية للدفاع عن الإيمان، ليدين التحليلات الاجتماعية للاهوت التحرير، بوصفها لاهوتاً تتخلله الماركسية. ويشرح،

---

(\*) بوسويه: (١٦٢٧ - ١٧٠٤)، رجل دين وكاتب وشاعر فرنسى. استوحى الإنجيل ليكتب أشعاره ومقالاته السياسية التى كان يدعو فيها إلى مقاتلة البروتستانت.

مذهبيا، أنه لا يجب الخلط بين التحرر من الخطيئة وبين التحرر من العبودية الاجتماعية، الذي لم يعد يقبل الإذعان التقليدي للشعب، هذا الإذعان الضروري بالنسبة للطغاة. وليس من قبيل الصدفة البحتة أن تتلاقى توجهات الكاردينال راتزينجر مع إعلان المخابرات الأمريكية الحرب ضد لاهوت التحرير، لأنه يشكل خطرا على الأمن القومي للولايات المتحدة، وعلى الديكتاتوريين الذين زرعتهم الولايات المتحدة في أمريكا الجنوبية والوسطى.

لقد تأثرت آسيا أيضا بثورة أمريكا الجنوبية وإفريقيا ضد المركزية العرقية، أو ضد النزعة المحافظة لدى البابوية الرومانية.

ومن قبل ذلك، كان أساقفة العالم الثالث قد أبدوا تحفظاتهم في تصريح مشترك لهم. إذ بلغت المسألة حدها في ٢ من يناير عام ١٩٩٧ باستبعاد الأب تيسا بالاسوريا Tissa Balasuriya وهو لاهوتي من سريلانكا، من الكنيسة، من قبل الجمعية الرهبانية للدفاع عن الإيمان بزعامة الكاردينال راتزينجر، وبموافقة البابا (وهو ما جعل هذا التكفير غير قابل للاحتجاج أو المراجعة)، وذلك لأنه قد بين أن المسيحية قد ظلت حتى هذه الآونة غريبة، وأنه الآن يحاول أن يعيش إيمانه في إطار وطنه سريلانكا والهند، مع إعادة تبيين ما كان للروحانية البوذية من دور بارز في شعوره بهذا الإيمان.

لقد كانت هناك معارضة - بلا ريب - بين لاهوت مجده في كتاب «مريم أو التحرر الإنساني» Marie ou la libération humaine الذي حرره الأب تيسا بالاسوريا، وبين لاهوت روما والذي بموجبه يجب أن يمر كل تفكير لاهوتي عبر السلطة الدينية، أي عبر الترتيب الهرمية الرومانية، التي تضع يدها وحدها على الحقيقة. إن اللاهوت الأول

يصدر عن أولوية الانتباه إلى الفقراء وصراهم من أجل العدالة الاجتماعية، مع رد الاعتبار لقيمة الإيمان بالروحانيات المحلية.

من قبل وفي مايو عام ١٩٩٦، كانت الجمعية الرهبانية للحفاظ على الإيمان قد أُنذرت الأب بالاسوريا رسمياً، بأن يقرّ علناً بعصمة البابوية، وبعذرية مريم، وبالله كمؤلف لكل أسفار الأناجيل، وبالأصل الإلهي لتحريم قسوسة النساء. وقد رفض الأب بالاسوريا أن يقر بهذا باسم «ممارسات الكنيسة منذ مجمع الفاتيكان التاسع والثلاثين»، وباسم حرية ومسئولية مسيحيين ورجال لاهوت تفرهم شرائع الكنيسة.

المسألة في العمق هي أن الأب بالاسوريا مثله مثل أصحاب لاهوت التحرير في أمريكا الجنوبية، لم يكتف بإدانة تجاوزات الرأسمالية، بل أدان منطقها نفسه الذي يؤدي إلى استعباد البشر وعدم المساواة بينهم. إذ كتب يقول: «إن الاقتراب المريمي (نسبة إلى مريم العذراء) من العالم الثالث يجب أن يستلهم حساسية المشروع الذي تعبر عنه تسيحة البتول: إطعام الجائعين وترقية البسطاء».

لقد قوبلت محاكمة الأب بالاسوريا بالسخط في آسيا والعالم كله أيضاً، كما أعلنت الجمعية الكنسية «المنذرون لخدمة مريم الطاهرة» التي ينتمي إليها الأب، والمجمع الكنسي للاهوتى آسيا، والمجمع الدولي للاهوتى العالم الثالث، وحركة الطلاب الكاثوليك في آسيا والمحيط الهادى، عن تضامنها مع الأب المستبعد من الكنيسة.

أكثر من ذلك، كانت هناك مظاهرات تأييد للأب قام بها البوذيون والهندوس ورجال اللاهوت البارزون مثل اليسوعى الهندى

صمويل راين Samuel Rayan، والدومنيكان الأسترالي فيليب كينيدي Philip Kennedy، كما وصل إلى الأب بالاسوريا «الملحد» أكثر من ١٠ آلاف رسالة تأييد من جميع أنحاء العالم. وفي بداية عام ١٩٩٧، انتقد الأساقفة اليابانيون بشدة الوثيقة التحضيرية - التي أعدت في روما - للمجمع الكنائسي الآسيوي المنتظر انعقاده في إبريل عام ١٩٩٨، بالضبط كما حدث مع الأساقفة الأفارقة من قبل. فهذه الوثيقة، كما يلاحظ الأساقفة اليابانيون «تتم عن قلة الفهم للثقافة الآسيوية».

أمام استنكار بهذا الاتساع العالمي، كان على الملكية البابوية المعصومة في روما أن تتراجع. وفي ١٥ من يناير عام ١٩٩٨ ألغى القاتيكان حكم الاستبعاد الذي كان قد أصدره الأب رايتزنجر والبابا قبل عام.

نفس المركزية العرقية الغربية واليهودية للإدارة البابوية الرومانية قد كشفت عن نفسها في باريس في حفل استقبال الأكاديمية الفرنسية للكاردينال رئيس أساقفة باريس الأب لوستيجر Lustiger.

وأرون لوستيجر - في الواقع - من أصل يهودي، ولم يتخل عن دينه إلا عندما كانت جماعته محط اضطهاد هتلر في عداوته الوحشية للسامية (فقد ماتت أمه في معسكر أوشفيتز Aushwitz). وقد تنصر لوستيجر وأخته بعدما تجاوزا سن الرشد، سن الشجاعة والاختيار - على الرغم من معارضة والدهما لتنصرهما - في هذه اللحظة الحرجة بالنسبة لليهود.

وفي خطبة الاستقبال التي ألقته السيدة كارير دينكوس Carrère d'Encausse في الأكاديمية الفرنسية، مجدها تقول له: «حين أصبحت

مسيحيا، لم تكف أبداً عن أن تكون يهوديا. المسيح كما تذكر، ولد في بيت لحم في يهوذا، ولم يولد المسيح في هذا المكان مصادفة. قل لنفسك، إنه ما كان من الممكن أن يكون المسيح جنينا أو طفلاً من إفريقيا، المسيح ليس المسيح إلا لأنه أت من شعب الله المختار».

ومثل هذه العنصرية لم يقابلها أى شعور بالحياء من قبل الكاردينال، الذى ارتضى أن يتنكر باسم أصوله الخاصة، للتعالم الأساسية لعالمية يسوع، تلك العالمية التى أوجزها واحد من أشهر آباء الكنيسة هو الأب كليمنت الإسكندري Clément d'Alexendrie (\*) بقوله: «يسوع ليس بربرياً ولا يهودياً ولا يونانياً ولا رجلاً ولا امرأة، إنه الإنسان الجديد، الذى صار إنسان الله بفضل الروح القدس» (Clément d'Alexendrie ; Protreptique XI; 112).

ليس يهوديا ولا أسود من إفريقيا، ولا صينيًا. لقد سمي نفسه بأجمل اسم: «ابن الإنسان»

وهذا يبين إلى أى مدى مازلنا بعيدين عن كنيسة ترى حضور الله قبل «وحيه» فى كل أشكال البحث، فى الإنسان، وفى تجاوزه بالحب للكلى وللواحد، وفى إقرارنا بما لم يوجد بعد.

ألا توجد هذه الحركة الباطنية لدى الأسود والصينى والهندي، حتى وإن كان طقس عبادته مختلفا؟

وكان التاريخ المقدس لخروجه من إطار الحيوانية أيضا مختلفا، خروج تم بحب ذلك الذى يتجاوزه ويجعله واحدا مع الكل. إن

---

(\*) الأب كليمنت الإسكندري: توفى عام ١٥٠ م. وهو رجل دين يونانى مسيحي، عاش فى الإسكندرية وكان على رأس مدرسة التعليم المسيحي بها.



الصيغة المعبرة عما فى القلب من إيمان هى : «كن واحدا مع الكل». وهذه هى بدقة الصيغة الطاوية الصينية لدى «تشوانج تسي»: (Tchouang - Tseu) (\*) التى ترجع إلى ستة قرون قبل الميلاد.

ولا يستدعى الأمر هنا تلفيقا أو انتخابا، وإنما هو إخصاب متبادل، يتيح لإيماننا الخاص الانفتاح والعمق.

هناك «عدة طرق تؤدى إلى منزل أبى»، فلماذا إذن لا أعرف ولا أحترم مسبقا هؤلاء الذين يسعون من سبل مختلفة للصعود نحو نفس القمة؟

ومع ذلك، فالجدير بالانتباه هو تشابه هذه السبل.

أولاً: خفاء أسبابنا ورغباتنا وطموحاتنا الجزئية.

وأحيانا الحياء من تسمية منتهى معارجنا. والعبريون يمنعون نطق اسم الله، مثلهم مثل لاوتسى الذى كان يقول من قبل عن مبدأ الطاو Tao: «الاسم الذى يمكن أن يسمى به، ليس هو الاسم، لأنه ليس له اسم».

الله ليس له اسم، والأسماء التى نستطيع أن نسميه بها ليست إلا رموزا على قصورنا، وعلى يقيننا بأن حياتنا معنى، وعلى أننا مسئولون عن البحث عن هذا المعنى وعن إتمامه.

ذلك أننا حين نمنحه اسما كما نسمى سائر المخلوقات، فهذه وثنية، وكان الله كائن ضمن الكائنات، يجب علينا إذن أن نبحث عن

---

(\*) تشوانج تسي: فيلسوف طاوى من الصين قام بشرح تعاليم لاوتسى المتضمنة فى كتابه «الطريق والفضيلة»، وهو يفسر الطاوية كأسلوب للحياة، مركزاً على ذلك النشاط القلبي غير المتحرك فى الظاهر ولكنه يندمج بالكل.

كائن قبل هذا الكائن ، وسوف نتوهم الوصول - عند نهاية سلسلة أسبابنا ومفاهيمنا - إلى ما نبرهن به على وجوده، مثل جميع الكائنات، في حين أنه فيما وراء الوجود هو الفعل الذى يوجز، والذى يحفزنا دائما لأن نمضى إلى ما هو أبعد مما كان من قبل .

جوهر الوثنية ليس فى مادية موضوع العبادة، الذى هو صنعة أيدى البشر، وليس أيضا فى الصفات المعنوية، أو اللغوية، أو الميتافيزيقية لألهة يخلقها خيال البشر لسد الفراغ الذى يخلفه تساؤل العقل عن الأصول الأولى والغايات النهائية، أو عن المعنى التام للحياة. الوثنية هى عملية إسناد صفات إلى إله ما من صفات المخلوقات .

فالوثن ليس فقط تمثالا خشيبيا أو فخاريا، من خلاله نحاول هذه القبيلة فى المحيط الهادى أو فى إفريقيا السوداء أن تسد فجوة اللانهاى، الذى يفلت منا فيما وراء حياتنا اليومية. الوثن هو استجابة لنفس الاحتياج، ونفس النقص الذى نشعر به عندما نعى أننا كائنات فانية. لا بمعنى أننا مكتملون، ولكن على العكس، ناقصون شغوفون بالمطلق الذى يبدو لنا غامضا كالهواية، ومتطلعون نناشد الكائن الأعلى .

الصنم يقوم بدور سد الخانة، فهو مؤقت ومبتذل. عن طريقه نبحث سدى عن إشباع لحاجتنا للامتلاء .

ويمكن أن يكون الصنم صورة أو مفهوما، أو استعارة، مثل استعارة «الخلق من طين»، أو استعارة «قدرات الملك» للإله، التى تؤخذ بحرفيتها .

لكن فى كل الأحوال ، تكون الاستعارة هى فعل الغرور الذى اقترفناه بأيدينا وفكرنا ، إذ نعزى إلى ما نطلق عليه اسم الله صفات المخلوقات : ونعتقد فى إله يحكم مثله مثل ملك ، يعاقب ويسامح مثل قاضى يمنح النصر أو يوقع الهزيمة بالفرد أو الشعب الذى كان هذا الكائن ( الذى نطلق عليه تعسفا الكائن الأعلى ، لأن عقلنا لا يستطيع أن يتصوره أكبر من ذلك) فى انحيازه ، قد اختاره أو انتخبه ، على سبيل الغيرة من آلهة أخرى ، وكأنه شخص يكره منافسا له ويسعى إلى تدميره .

وستظل للوثنية ، سواء كنا نغنى بالعبرية أو المسيحية ، نفس المزامير التى تتوسل القدرة وتبتغى نفس الوعود .

وبعد المديح المنافق - كأننا أمام ملك - تأتى أهازيج الانتقام :  
«زجرت الشعوب وأهلكت الشيرير . محوت اسمهم إلى أبد الدهور أفنيت العدو إفساء . . دمرت مدنهم حتى باد ذكرهم»  
(المزمور ٩ : ٥ - ٦) .

إنه الإله الذى يقدم وصفات أو خدمات كبرى مثل آلهة البيت الرومانية ، أو مثل إله هذه المسكينة الورعة التى تبتهل للقديس أنطوان ليجد لها مفاتيح بيتها ، لأننا كنا قد علمناها منذ قرون هذه الوثنية كدين ( كما نعلم الإنسان البدائى أعمال السحر) . وعلمناها الدعوات المستغيثة بإله الانتقام كما يرد فى الكتاب المقدس دعوات لله ، مثل : «يمطر على الأشرار جمرا وكبريتا وتكون الريح المحرقة نصيبهم لأن الرب عامل» (المزمور ١١ : ٦ - ٧) .

المزامير نفسها تظهر فى الكتاب المقدس مع الأناجيل ، وترتل فى الكنائس المسيحية . لقد أصبح المسيح ، بعد تدخل القديس بولس ، ابنا للملك (أسوأ من ذلك هو ملك الحرب ، وزعيم عصابة من

السماسرة - داود) و أدمج يسوع فى القانون العام لسلطة الآلهة، كما لو كان ابنا ليهوه ملك الجيوش والانتقام، أو زيوس الذى يلوح بالسيف، إنه يخلق ويدمر العوالم، بكلمة محملة بكل العلامات التقليدية للآلهة القبلية المتسلطة. وهكذا مر خمسة عشر قرنا على هذه النزعة القسطنطينية، أو على اليهودية المسيحية، بوصفها استمرارا للشعب المختار، أو بوصفها إسرائيل الله. وبهذه الصفة، تستمتع بامتياز استثنائى للسيطرة الاستعمارية على العالم، وتتحالف مع كل السلطات الحاكمة المتتالية.

كل هذا يساق جنبا إلى جنب مع تسامح يسوع، وحب يسوع، هذا الحب الكاشف عن قلب ينبض من جراثيم كل ما فى العالم من مأس.

من أجل ذلك، تبدأ كل أفعال العبادة بخبرة التعرف على الله فى صمت، وقبل ذلك، من كل ما هو ليس إلهياً فينا أيضاً: خفاء رغباتنا الصغيرة فى المال والسلطة والجنس بلا حب، والهروب فى المخدرات، وغيرها من كل أشكال تفتت الشخصية الإنسانية.

لقد كتب لاوتسى يقول: «عندما تكون الروح الإنسانية فارغة (من الدنيا) وهادئة بالكامل، تصبح مرآة نقية وصافية، قادرة على استجلاء الجوهر الفائق للأصل ذاته» (Tao Le King; 2).

كما نجد كلاماً كنسياً للسيد إيكارت Eckhart (\*) (الفيلسوف الصوفى الألمانى ١٢٦٠ - ١٣٢٧) متأثراً بابن سينا إذ يقول: «أن

---

(\*) إيكارت: فيلسوف ألمانى متصوف، كانت آراؤه فى الألوهية والدين جريئة إلى الحد الذى أدينت فيه مؤلفاته. ولكن تعاليمه استمرت بفضل تلاميذه. من أشهر كتبه «كتاب المصالحة الإلهية».

تكون فارغا من كل المخلوقات يعنى أن تكون ممتلئا بالله .  
وأن تكون ممتلئا بالكائنات، يعنى أن تكون فارغا من الله «  
(Traité du détachement IV;1).

فى كل مكان ودائما، كان الفراغ التام الموجود فينا، هو الفعل  
الأول للاقتراب من الله .

وكان الطاو TAO يقتضى من الإنسان ألا يملك، ألا يعرف، ألا  
يوجد، وأن ينصت للفراغ فى ذاته، بالضبط كالأوڤنشاد فى الهند،  
عندما يتحول الإنسان العادى الـ atman إلى براهمان(\*) مقدس،  
بتوحد الذات مع أصل الأشياء .

أمر الله إبراهيم: بأن يرحل عن وطنه، وأسرته ومنزله .

لقد طالب يسوع بالتجرد من كل ما هو خاص بنا، وبالتخلى عن  
الملكية، فكان يسوع يقول للشباب الثرى الذى يحترم كل أوامر  
القانون: «ينقصك شىء واحد: بيع كل ما عندك، ووزع على  
الفقراء، فىكون لك كنز فى السماوات، ثم تعال اتبعنى» (لوقا  
١٨ : ٢٢).

كان هذا أيضا حال سمعان ويوحنا: فقد تركا كل شىء، واتبعا.  
وكان المسيح يقول إن «كل واحد منكم لا يهجر كل ما يملكه، لا يمكنه  
أن يكون تلميذا لى» (لوقا ١٤ : ٣٣).

ولا يعنى الأمر هنا، أن نصب اللعنات على الأغنياء وسلوكهم .  
كما لعنهم الأنبياء من قبل، ولكن الأمر يتعلق بحكم عام، يدين الثراء

---

(\*) براهمان: عضو فى الجماعة المقدسة الهندوسية . وبراها هو أب جميع الأشياء  
المخلوقة بوصفه انعكاسا للمبدأ الخلاق للعالم . ودين البراهمة هو دين الهندوس .

والمملكة، ليس فى تطرفها أو فى تجاوزاتها، ولكنه يدينها فى ذاتها، فى مبدئها ذاته .

التجرد من الأنا الصغيرة هو شرط اليقظة والوعى .

هناك توجد مملكة الرب حيث يتخلص الإنسان بالكامل من ملكيته . وإذ لم تكن المملكة قد وجدت بعد، فذلك لأن مثل هذه العلاقة بالعالم لم تتحقق بعد لدى جميع البشر . هذا التوتر بين ما سبق أن وجد فى صحوة الشخص على حياة الكل - وبين ما لم يوجد بعد فى صحوة الجميع على حياة الكل . هذا التوتر هو التراخيديا المتفائلة بالصحة، ذلك أن كل واحد منا مسئول عن صحوة الجميع .

وعلى الأكثر، هل نستطيع أن نمضى على السبيل الذى افتتحه الصوفية المؤمنون من كل الشعوب؟ هل نستطيع استحضار هذا السبيل عن طريق نفى كل ماعداه، أى رفض كل ما ليس سبيلاً صوفياً؟ أو لا نستطيع ذلك عن طريق شعري، من خلال مجازات نستعيرها من حياتنا اليومية لنشير بها إلى ما هو كامن وراءها . مثل الأنبياء الذين نقلوا إلينا رسائل الله من خلال أمثلة، هذه الأمثلة التى لا يمكن أن تكون تعاليم أو قوانين، وإنما نداء يحمل قوة تستدعى الإجابة .

ألا يجب أن نكون على وعى بهذه الحقيقة حتى نجرؤ على أن نسأل الله هذا السؤال: «أمام هذا الشرفى العالم، وأمام كم الضحايا الأبرياء، ماذا نفعل؟» . بسيطة هى الإجابة الإلهية: «لقد خلقتك ا» .

نعم خلقنا، مع كامل مسئوليتنا عن محاربة المملكة المعاصرة (المضادة لمملكة الرب)، مملكة «وحدانية السوق» . فهى العدو

الرئيسى لله وللإنسان . أنريد إليها معلوماتيا يخلق عالما من بشر آليين  
مبرمجين لارتقاء مملكة الرب بلا حرية أو مسئولية؟

قبل ميلاد فلسفة للفعل - يكون الله من خلالها موجودا فى كل  
شئ وفى كل إنسان ، بوصفه الفعل الذى يوجد ، الفعل بامتياز ، فعل  
الإبداع ، كان الله قوة محركة لكل الحياة ، كما نجد مثلاً فى روحانيات  
إفريقيا ، أو لدى هنود أمريكا . وكما نجد بالمثل فى حكم المسيح التى  
تبشر بمملكة الرب من خلال صور نشر البذور ، وانتشاء سنابل  
القمح ، وميلاد وازدهار الحياة .

أيجب أن نأسف لأن كلمة الله هى اسم ، يدعونا - مثل حيلة أو  
لغز - إلى أن نبحث تحت الاسم عن مسمى؟ الله هو الكلمة التى  
يستطيع الإنسان تصريفها على هذا النحو :

أنا لم أخلق نفسى

أنت لست نورا لنفسك

نحن لسنا أكفاء لكفائتنا

هذا تصريف كلمة الله

شأن الله دائما هو شأن من لا يوجد ، ولكنه يدعو إلى الحركة وإلى  
الحياة . إنه مثل أفق نتبعه دوما ، ويفر منا دوما . فهناك بحور أخرى  
خلف هذا البحر ، وجبال أخرى خلف هذه الجبال .

الله الواحد فى خلق دائم ، واستدعاء دائم لريادات  
جديدة للحياة .

ومن هذه التجارب الرائدة ، ومن خلال ترجمتها إلى أمثال ،  
تتجلى لنا وحدة العالم ، ووحدة ما وراء العوالم . لدينا إذن مفهومان

متضادان فى الظاهر : الكلية واللانهائية ، غير أن الفيزياء الحديثة تقدم للواقع صورة تجمع بين وحدة العالم ولانهائيته . عندما يتحدث عالم الفيزياء فى القرن العشرين عن الجزء ، فهو لا يفكر مطلقا فى عزلة الذرة ، أو فى عزلة هذا الجزء من المادة - الذى لا يحدث بداخله شىء - . ويفصله الفراغ عن سائر الذرات .

فالجزء فى الفيزياء الحديثة ، هو مرتبط العلاقات ، إنه نقطة فريدة لها صورة الموجة المارة فوق محيط بلا ضفاف . كالوجة التى تحيا فيها كل اندفاعات المحيط ، بل وأكثر من ذلك تحيا فيها جاذبية القمر فى مده وجذره . والقمر نفسه مرتبط بتحركات الكوكب الأم ، أى الأرض . وهذه الأرض بدورها ترتبط فى تحركاتها وحياتها بالشمس . والشمس لا تملك ديناميتها ووجودها إلا فى قلب مجرة ضمن مليارات المجرات الممكنة . كل جزء إذن ، له جذور تمتد إلى أقصى تخوم الكون .

ليست هناك صورة مثالية للظرف الإنسانى : فالحياة فى امتلائها السعيد ليست مجموعة من الأفراد المنعزلين ، وإنما جماعة من الأحياء ، كل فرد فيها مسئول بصفة شخصية عن مصير الآخرين جميعا . وهذا ما يسمى بالحب المسئول عن ازدهار الجميع ، جميع شعوب الأرض وتوازنات الطبيعة .

إن البحث عن الله هو نوع من الوعى بحدودنا : فأنا لا أستطيع أن أصعد إلى أصلى الأول ولا أن أرتفع - أيضا - إلى نهايتى الأخيرة . إن الإفريقي الذى يعتقد فى حيوية المادة يعلمنا أن الحضور الإلهى ليس حضورا للكائن وإنما حضور للقوة .



وتعلمنا الهندوسية أيضا أن الواقع الثلاثى لكل حياة هو الوجود  
والوعى والسعادة معا .

ويقدم لنا المسلم روزبهان الشيرازى تعريفا مختلفا للتثليث ، متحررا  
من الطوق الهليني : «الله هو وحدة الحب والمحبة والمحبوب» .

ويتجلى الحضور الإلهى أيضا فى «الطاقة الخلاقة» Shakti (\*) لدى  
الهندوس ، وفيما يلى الدرس الأكبر لآباء الشرق :

«لقد تجلى الله فى الإنسان ، حتى يستطيع الإنسان أن يكون إلهًا» .  
كما يعرض القرآن لكلام الله عن آدم ﴿ ونفخت فيه من روحي ﴾ انظر  
القرآن (سورة الحجر ١٥ : ٢٩) . ويعرف الروح كما لو كان الإنسان  
يحمل بداخله رسالة أو أمرا أو سرا من الله ﴿ ويسألونك عن الروح  
قل الروح من أمر ربي ﴾ (سورة الإسراء ١٧ : ٨٥) .

العالم ليس إلا وحدة واحدة ، أى دفقة واحدة للحياة ، والإنسان  
على الأرض هو أقرب صورة لهذه الوحدة وهذه الدفقة . وكما يعلمنا  
القديس جريجوار دونيس Saint Grégoire de Nysse (\*\*\*) ، والقديس  
جريجوار بالاماس Sait Grégoire Palamas (\*\*\*) «أن الإنسان هو  
ملخص لكل ما يوجد» ، وهو فى القرآن أعلى مقاما من الملائكة لأنه  
يتمتع بحرية الاختيار .

---

(\*) تمثل الـ Shakti فى الفن الهندى ، العنصر الأنثوى فى كل كائن ، وهى ترمز إلى  
الطاقة الكونية ، التى تمثّل هذا المبدأ الأنثوى .

(\*\*) القديس جريجوار : من تركيا (٣٣٥م - ٣٩٥م) هو أسقف الكنيسة  
المسيحية الشرقية .

(\*\*\*) القديس بالاماس : (١٢٩٦ - ١٣٥٩) رجل لاهوت صوفى يونانى  
أرثوذكسى .

إن الإبداع الفنى الحقيقى هو الذى يساعدنا - بطريقة أفضل - على فهم هذا العبور من الوجود إلى المعنى ، من الوجود إلى التجلى الإلهى الذى يحمله فى داخله : فالملف الصينى فى عصر سونج Song ، ليس صورة فوتوغرافية للجبل ، وإنما تجل لحضور طاو . كما أن الأيقونة لا تقدم لنا صورة ليسوع أو لمريم العذراء ، ولكنها تدعونا فيما وراء الصورة إلى حقيقة من نوع آخر .

ولنضرب مثلاً قريبا منا ، فنقارن كنيسة أوفير Auvers كما كانت وماتزال ، باللوحة المفعمة بالبصيرة التى رسمها لها فان جوخ Van Gogh كتعبير عن حياة عصر ، فى قلقه وآماله المحبطة .

ما الدور الذى يمكن للإيمان أن يقوم به فى القرن الواحد والعشرين ، ليكون ذا وجه إنسانى إلهى ؟

لقد ذكرنا من قبل ، أن فيما وراء أدب الحكمة والأديان - أى الأشكال الثقافية التى تنطوى على الإيمان - هناك شىء مشترك بين الجميع ، وهو : التجربة المعيشة للتعالى ، من خلال التجرد من الذات وتلقى الآخر ، والشعور بالحضور فى ذاته كتدفق للحياة التى لا نعرف منبعها ولا مصبها .

ويمكن أن نلخص هذه التجارب الثلاث المشتركة فى تجربة واحدة : تجربة التعالى transcendance . فالكلمة مخيفة ، بما أن معناها صعب التحديد ، ومع ذلك فهى أكثر التجارب اشتراكا بين الناس ، وأكثرها ملازمة للحياة .

١- التعالى هو الوجه المضاد للعنصرية ، (لقد كان ، وسيظل دائما كذلك) ، إنه اليقين بلا دليل ، المسلمة ، والرهان (كما يقول

باسكال (Pascal) (\*)، بأننا يمكن أن نعيش بطريقة أخرى، وأن قطيعة جذرية بين العنصرية والتعالى ممكنة، وبالأحرى فإن جذر كلمة التعالى، يعنى المضى إلى الماوراء، التجاوز. فمن الممكن أن يوجد شيء آخر غير الذى يوجد.

٢- التعالى هو مضاد الفردية، فالإنسان ليس ذرة، وليس بوصفه فردا أو دولة، مركزا ومقياسا لكل شيء، إنه مواطن فى جماعة، حيث كل فرد يعى أنه مسئول عن مستقبل الآخرين جميعا.

٣- التعالى هو مضاد الاكتفاء. الإنسان كبير جدا حتى إنه لا يكفى نفسه بنفسه. وقد قال الأب بونهور: «إن الخروج من الذات، وملاقة الآخر هو التجربة الأولى للتعالى، وهذا هو ما يدعى بالحب»، «أما من لا يحب فهو لم يتعرف بالله قط» (رسالة يوحنا الأولى ٤ : ٨).

نفس التجربة جعلت الصوفى الفارسى الشيرازى يقول: «إننا نتعلم فى كتاب الحب الإنسانى كيف نفسر الحب الإلهى».

هكذا فقط، وعبر كلمات الحب، يمكن للتعالى ألا يكون مجرد تفكير فى كلمات خارجية (مثل كلمات السيد والعبد)، ذلك

---

(\*) باسكال: (١٦٢٣-١٦٦٢) فيلسوف ورياضى فرنسى، اخترع وهو فى التاسعة عشرة من عمره آلة رياضية. عاش منذ عام ١٦٥٤ حياة صوفية، ودافع عن الدين المسيحى فى كتابه الشهير أفكار: (Pensée)، وإليه ينسب ما يعرف بـ «رهان باسكال» الذى يقول بأن على الإنسان أن يؤمن. فإن لم يلق جزاء حسنا لإيمانه فهو لم يخسر شيئا. وإلا فسيكون الندم الأكبر.

أن الإنسان والله ليسا واحدا ولا اثنين . فمبدأ اللاتنائية الفيدنتى فى الهند L'Advaita védantin(\*) ، يساعدنا على التفكير فى هذه الوحدة الثنائية للإنسان الذى يسكنه الله : « كل الكائنات توجد فى ، وأنا لست محتوى أيا منها ، أنا الفعل الذى يجعلها توجد » (Baghavat Gita : IX ; 45).

هذا الوعى المعيش للتعالى يحذرنا من وهم تصورنا للكون على أنه مغلق ، وللواقع على أنه مختزل فيما وجد من قبل ، وللمستقبل على أنه لا ينطوى إلا على إمكانات الحاضر .  
هذه هى روح كل إيمان .

المسيحيون يطلقون عليها اسم التثليث ، والهندوس يعبرون عنها بالثلاثى : « الوجود ، الوعى ، الجمال » .

وهذه هى ، فى الحقيقة ، معايير كل واقع : طبيعى ، إنسانى ، إلهى .

وتؤدى سوء المعرفة إلى الانطواء ، ولنا فى التاريخ مثل على ذلك : فقد علمتنى تجربتى كماركسى أن الحتمية التى بموجبها ، لا يكون المستقبل سوى امتداد ضرورى للماضى ، لا يمكن أن تؤسس إلا نظرية محافظة ، كما هو الحال فى نظرية التحكم التجريبي عند شارل موراس Charles Maurras(\*\*).

---

(\*) النظرية الكبرى للفلسفة الهندية الأكثر رواجاً فى الفيدنتا . وفى مبدأ اللاتنائية هذا تأكيد على أن المطلق يظل هو المبدأ الأقصى للوجود وللإنسان . ويستطيع المرء عند التقدم فى الوعى أن يعبى هذه الحقيقة المطلقة .  
(\*\*) شارل موراس : (١٨٦٨ - ١٩٥٢) كاتب ورجل سياسة فرنسى مناصر للملكية ، كان مؤيداً لحكومة فيشى ، وحكم عليه بالسجن المؤبد فى عام ١٩٤٥ ، وعفى عنه عام ١٩٥٢ .

فى الواقع إن الثورة تحتاج إلى التعالى أكثر مما تحتاج إلى الختمفة .

وعلمتنى تجربتى كمسلم ، أن هناك مستلزمات ، أو بالأحرى  
تضحفات ، تفرضها الجماعة . وأن كل فردفة حتى لو كانت مقننة فى  
إعلان لحقوق الإنسان ، لاتؤدى إلا إلى غابة من الذوات الأنافة  
المتصارعة ، حفث يكون كل فرد منافسا للجمفع فى كل الأسواق .

وعلمتنى تجربتى كمسففى ، أن فسوع لفس المسفف المطلق السلطة  
الذى نستنتجه من كل ما نعتقد أننا نعرفه عن الله ، لنجعله ابنا  
لهوه إله الحرب والانتقام ، أولزفس السذى شهرف سففه . ولكنى  
على العكس أعرف المسفف الذى أظهر - من خلال أفعاله وكلماته  
وموته - أن التعالى فمكن أن فبزع من الضعف نفسه ، من الحب : فكل  
كائن محبوب فصفر تجلفا حفا لله ، الذى فحمله فى ذاته . وكما  
فقول المسفف : « بما أنكم فعلتم ذلك بأحد إخوتى هؤلاء الصغار ، فبى  
فعلمتم » (متى ٢٥ : ٤٠) .

إن ما أردت أن أوضحه هنا هو هذه التجربة الثلاثفة ففر القابلة  
للتقسفم والمتجهة نحو التعالى ، لأنها بذرة كل إفمان ، وكل  
فعل خلاق .

لقد كتب پول رفكور Paul Ricoeur (\*) فوما : « إن الدين اغتراب  
للإفمان » ، لأن كل دفن هو إفمان معبر عنه فى لغة الثقافة . وما نطلق  
عليه أزمة الدين لفس فى الواقع إلا أزمة الثقافة التى تعبر عن هذا  
الإفمان . كثقافة السلطة والهفمنة الغربية .

---

(\*) پول رفكور : ففلسوف فرنسى معاصر ولد عام ١٩١٣ . وهو رائد فلسفة  
الهرمنوطفقا الحديثة التى تعنى بتأفل النصوص . ومن أشهر أعماله : فلسفة  
الإرادة ، الاستعارة الحفة ، الأنا بوصفها الآخر ، الزمن والسرد .

أى مكانة إذن يمكن للإيمان أن يتبوأها فى الحياة الاجتماعية والسياسية ، بوصفه قلب كل دين؟

يسوع ، مثله مثل بوذا ، لم يأتيا ليبشرا بدين جديد : بل ربما كانا أقل الناس تدينا عندما انتهكا قوانين الأديان المتسلطة التى لم تعلم الإنسان إلا ما هو محظور أو ممنوع من اللمس . وسواء فى ذلك أن تعلق الأمر بقانون الفريسيين Pharisiens(\*) ، أو الصدوقيين . Sadducéens(\*\*) .

هؤلاء الأنبياء حاملو رسالة الإيمان بجوهرة وليس بطقوسه ، علمونا معنى الحياة نفسها .

علمونا هذا الإيمان الذى ولد مع الإنسان ، الذى نفخ الله فيه من روحه كما يقول القرآن . كما تعلمنا التضحية غير المشروطة لإبراهيم ويسوع . ومثل هذا الإيمان لا يمكن أن يكون حبيس معبد يهودى ، أو كنيسة ، أو مسجد ، أو شخص مصعنتقى كل ديانة على حدة .

فهذا الإيمان لا يمكن أن ينفصل عن الحياة ، حياة القرية والحقول ، والمصانع ، والمعامل فى المدن ، والمدارس ، ومراكز الأبحاث ، بل وفى المعابد اليهودية والكنائس والمساجد وغيرها من المعابد أيضا .

فكما قال أحد العلماء : « الله موجود فى الحياة اليومية ، فى السياسة ، فى المدرسة ، فى الفن ، فى الاقتصاد ، ولكنكم حبستموه فى بيوت القربان والكنائس . لقد أكد كل الأنبياء على نفس القيم ،

---

(\*) الفريسيون : فرقة يهودية معاصرة للمسيح كانت تنصب نفسها للدفاع الظاهرى عن الفضيلة واتباع التعاليم الدينية فى صرامة .

(\*\*) الصدوقيون : فرقة يهودية من الأثرياء الذين ينكرون البعث وخلود الروح .

ولكن بما أنه على مر التاريخ كان ثمة تطور للمشكلات، فقد جدد الأنبياء أشكال التعبير عنها» .

وقد قال الأب پانيكر Panniker نفس الشيء، فى دراسته «مستقبل الإيمان» L'Avenir de la foi (1988) (Biblia y fe) :

«إن مشكلات الجوع، وعدم المساواة، واستغلال الإنسان والأرض، وعدم التسامح، والحروب، والاستعمار الجديد، هى كلها مشكلات دينية» .

وقد أسرى يهودا مينوهين -Yehudi Menuhin- انطلاقا من إيمانه بالدين اليهودى - بتأملاته حول الذود عن المقدس، إذ كان يبحث هو أيضا - وبعيدا عن دعوى الاصطفاء والاختيار - عن العامل المشترك لهذا الإيمان الحاضر فى قلوب البشر جميعا، والذي يدعوهم إلى تسامح، ما، أيا كان الشكل الثقافى الذى تكتسيه الأديان الثلاثة: «الحياة ليست مخلوقة مرة واحدة وللأبد للجميع . الأصوليون وحدهم يستطيعون أن يعتقدوا ذلك . نحن بحاجة إلى دين جديد، مؤسس على الإيمان، وعلى القيم الأبدية للإيمان، وعلى فكرة الوحدة الكاملة . ولكنه أيضا إيمان يتواءم مع المعرفة ومع التجربة المعاصرة» .

وفى معرض ذكر العقائد التى جعلت من الآلهة ملوكا متسلطين، ومن الحكام كهنة، أضيف: إننى مقتنع بأن عالمنا تلزمه صياغة جديدة لقيم المقدس، ويلزمه مفهوم جديد للدين يتطابق تماما مع أصول العبادة والصلاة، ولكن يُعبّر عنه بشكل جديد ومختلف، شكل يسمح لنا بالتعرف على وجودنا الخاص وعلى وجود الآخرين أيضا بوصفهما مقدسين . ويطلعنا على مسئولية البعض إزاء البعض الآخر . ويكشف لنا عن قدرتنا على خلق عالم أكثر عدلا . فى ديننا

الجديد هذا ، سيكون على القادر والثرى والعالم مسئولية ، وللفقراء حقوق . هذا هو الدين والاقتصاد والنظام الاجتماعى والحياة الخلاقة للفنون والتكنيك والتعليم . كل هذا لن يكون إلا شيئا واحدا يهدى تفكيرنا وحركتنا .

ما مكانة هذا الإيمان فى المجتمع ؟ سوف تكون له مكانة مركزية ، ويجب فى هذا الإطار أن نتفادى عدة عقبات :

فى المفهوم الليبرالى ، حيث لا تتدخل الدولة فى الدين وطقوسه وعقائده ، تكون الحياة الخاصة المكفولة للدين متعلقة بالعقائد وليس الإيمان . فالعقيدة هى طريقة فى التفكير . أما الإيمان فهو طريقة للفعل . فى المفهوم الليبرالى إذن ، سيكون هناك تسامح كامل فيما يتعلق بالعقيدة ، ولكن سيكون محظورا على الإيمان أن يؤثر على الأبنية العينية للعالم ، وفق مصالح الأفراد والجماعات . «احضروا القداى» كما يذكر قديس فى الصلوات ، «أنصتوا لقراءة التوراة» التى يتلوها عليكم الحاخام ، «أسجدوا» خلف إمامكم ، ولكن عند خروجكم جميعاً من معابدكم اخضعوا فى وداعة للنظام القائم ا

ليكن لكل منكم أصنامة الفكرية كما يشاء ، وذلك فى مقابل ألا تتدخلوا عند الخروج من المعابد فيما يغير النظام المؤسس على اللعب الحر لوحداية السوق . ذلك النظام الذى ينتظم على المستوى العملى كل العلاقات الإنسانية .

وعلى عكس النظام الليبرالى ، ينزع النظام الشمولى إلى بسط سيادته على العقول والأجساد معا ، على الإيمان والأفعال الصادرة عن الإيمان . وذلك عن طريق تحويل الدولة إلى دين . أو عن طريق تحويل



ديانة بعينها إلى دين للدولة. ويقوم هذا النظام بالضرورة على ثنائية سياسية واجتماعية، فكل من لا يتبع الدين الرسمي للدولة هو مواطن من الدرجة الثانية.

من هذا المنظور، تبدو دعوة المسيحية بأنها دين عالمي شكلاً نموذجياً للاستعمار الروحي الذي لا ينفصل عن أى شكل من أشكال الاستعمار.

وأيًا كان الحل المختار، فإن الخلط بين العقيدة الدينية والإيمان الحى المتحرك داخل كل الأديان، سيجعل المشكلة غير قابلة للحل، كما سيؤدى إلى ظهور الحركات الأصولية المتطرفة التى تدعى أن كل المشكلات قد حلت وللأبد عن طريق الآباء المؤسسين.

إذا كان كل من بوذا وموسى ويسوع ومحمد قد حملوا إجابات وحلولاً لأستئلة ومشكلات عصورهم، فهذا لا يعفينا بأى حال من الأحوال من مسئولية البحث عن حلول لمشكلات عصرنا، انطلاقاً من مبادئهم. فما من سوترا بوذية أو رسالة فى الإنجيل أو آية فى القرآن، تسمح لنا بالحل دون تفسير يتقدمها. والمشكلات التى طرحها علينا الطاقة النووية، والشركات المتعددة الجنسية، والمضاربات فى البورصة، والاستعمار، وغيرها من المشكلات، لم تكن مطروحة من قبل فى زمن الأنبياء. نحن نستطيع فقط، وبناءً على المبادئ التى بشروا بها، أن نتقلد - مع كامل المغامرة - المسئولية عن تطبيقها على الأوضاع التاريخية الجديدة تماماً.

وهذا لا يعنى التورط فى أى نسبية، أو نخبوية، أو تلفيقية. فكل دين قد رشح، حول المبادئ المقبولة المشتركة، مجموعة من القيم المطلقة، ومجموعة من العبادات بطقوسها وعقائدها الخاصة بكل ثقافة على حدة، فى محاولته لناهزة المطلق. ومن الممكن أن تستلزم

هذه الرابطة بالله أو هذا الخضوع لله مشاركة كاملة من كينونتنا بما فيه جسدنا، مما يعطى الدعاء والعبادة شكلاً خاصاً، سوف يعطى بدوره معنى لفعالنا .

وهكذا يستطيع التقليد الثقافى لكل دين أن يعبر عن نفسه من خلال وضع خاص للجسد فى خضوعه لله، مثل وضع اليوجا بالنسبة للبعض، أو الركوع أو السجود بالنسبة لآخرين .

لكن المهم، هو أن ييسر هذا الوضع الجسدى التواصل بالله، أو بالحكمة (أيًا كان الاسم الذى ندعوه به الله)، وألا يتدهور إلى رياضة بلا روح .

إن الإخصاب المتبادل للثقافات التى تمثل مختلف الأديان، لهو ثراء لا يمكن التنازل عنه من أجل أن نفرض على الآخر شكل التعبير الذى ورثناه نحن وثقافتنا .

لا نستطيع أن نطالب باحتكار السبل المؤدية للتعالى . سواء أطلقنا عليه اسم الخلاص أو التحرر أو النرقانا (\*) .

نستطيع فقط، ومع بالغ الاحترام لطقوس الآخرين، وللرموز التى يعبرون بها عن إيمانهم وحكمتهم وإلههم، أن نتزود بتجاربههم، لنصعد من سبل مختلفة إلى ذات القمة التى ربما تكون عصبية على الوصول، حتى تجعلنا نبحث عن معنى لحياتنا ولتاريخنا، وعن سبل إنجاز هذا المعنى .

---

(\*) النرقانا Nirvana لفظ سنسكريتى يعنى التخلص من الألم أو السكينة القصوى، وهى لا تعنى العدم، ولكن بالأحرى فناء اللذات فى الهو، أى فى البرهمان المبدئى الخلاق للعالم .

الخلاصة، أن أكثر الأشياء قيمة، ليس ما يقوله إنسان ما عن إيمانه، ولكن ما يصنعه هذا الإيمان بهذا الإنسان، وإلى أى مدى يحرره من اغترابه؟

أى يحرره من طموحاته الشخصية المتحققة عن طريق الإطاحة بالآخرين، ومن مشروعاته الجزئية الفردية أو القومية، التى لا تسعى إلى خلق جماعة عالمية، كسيمفونية، أو كغاية نهائية سامية للإيمان. ذلك الإيمان الذى يدعو كل الأديان للتعالي ولتجاوز الذات.

من الضروري، فى البداية، أن نزيل النزعة الأسطورية عما هو روحى.

يجب بالتأكيد أن نصصح التوجه الخاطىء نحو عصر النهضة، حين سميت العلوم الخاصة بالوسائل وحدها باسم العقل، وذلك بتحويلها عن بعدها الأساسى القادر على تسخير الاكتشافات العظيمة لخدمة الإنسان وازدهاره، وليس لتدميره. هذا البعد الآخر هو الحكمة التى تتأمل الغايات.

وأبعد من ذلك، يجب أن ننهى الأمر بشأن انحراف الفكر الإنسانى: المفهوم القبلى لشعب الله المختار، الذى يقسم الإنسانية ما بين نخبة ومهمشين، ويمنح الأوائل الحق الإلهى للسيطرة، والاستبعاد أو حتى قتل الآخرين. وأياً كان وضع هؤلاء الذين يمنحون لأنفسهم هذا الامتياز، وسواء كانوا عبريين أو مسيحيين أو أوروبا الذين بدعوى وراثتهم لامتياز النخبة، يضطهدون اليهود (الذين يظنون أنهم هم وحدهم الحائزون لهذا الامتياز) ثم المسلمين عن طريق الحملات الصليبية، ثم العالم عن طريق الحملات الاستعمارية، حتى

ينزعوا عن الجميع هذا الحق الأسطوري في «المستقبل البارز» الذي تمسك بمقاليده الولايات المتحدة على حساب الهنود والزنجي ثم العالم، يقدسون مملكة الدولار، وذلك بتسجيل سلطتها ذات الجوهر الديني على كل عملة نقود ورقية خضراء: «نحن نثق بالله We trust in God» .

يجب أن ننتهي أيضا من هذه القراءات المتطرفة للإنجيل والتي تجعل منه الكتاب المقدس الوحيد للإنسانية، في حين أن كل شعب في العالم، عاش فيما قبل التاريخ إنسانيته بإبداع الأساطير الكبرى التي تمهد الطريق عبر آلاف السنين لتحقيق الإنسانية المقدسة للإنسان . كل شعب من الشعوب لديه تاريخ مقدس، هو تاريخ الإنسان في بحثه عن الله .

أما هذه الملاحم المصطنعة عن شعب مختار - والتي ليس لها من أساس سوى نص وحيد - فقد ترتبت عليها نتائج فائقة الخطورة مع الإدعاء بأن مسيحية ما هي وريثة هذا التقليد . لتتكيف هذه المسيحية مع هذا الانتخاب الإلهي، وتتنسب إلى الحق الإلهي في السيطرة على العالم . لتمارس - بموجب هذا الحق - الانتهاك والاعتصاب والقتل في حق «غير المختارين» من هنود أمريكا، والعبيد الذين جلبوا من إفريقيا، وجزء كبير من آسيا، وذلك منذ حرب الأفيون إلى هيروشيما وحتى التدمير الجماعي لفيتنام والعراق . كل هذا باسم علوها الأنطولوجي اللاهوتي .

\* \* \*

نحن بحاجة اليوم إلى أنبياء أكثر مما نحن بحاجة إلى ساسة . نحن بحاجة لبوذا و يسوع وغاندى أكثر من قيصر أو نابليون . ذلك أنه ما

من شىء يبدأ مع القوانين والإمبراطوريات، كل شىء يبدأ من عقل البشر. ويبدأ مع المراجعة الجادة للأديان التقليدية، التى عن طريق فسادها الأصولى المتطرف، قد تحولت إلى علوم لاهوت متسلطة. الأصولية المتطرفة هى نزوع كل نظام ترتبى هرمى دينى - مثله مثل كل سلطة سياسية - إلى اختزال الإيمان فى شكل ثقافى أو مؤسسى ما، وأن تكسو هذا الإيمان بسراويل هذه الحقبة أو تلك من تاريخها السابق. وحتى نظل فى إطار هذه الأديان المسيطرة بفعل جماعة من المسيطرين والمسيطر عليهم، فسبرى أن المسيحية لا يمكن أن تظل مسيحية قسطنطين، وريث الإمبراطورية المتمركزة فى روما، والذى عمل على فرض أيديولوجية هذه الإمبراطورية وترتيبها الهرمية على سائر أنحاء العالم، جاهلاً أو متجاهلاً نزعات العالم الروحانية المحلية.

إن مثل هذا الدين يفرق، إنه المبرر للعديد من الحروب، فى حين أن الإيمان يوحد، ويجمع الجهود المتضامنة للتجاوز من أجل الوصول إلى هذا اليقين الذى سيظل دائماً مخاطرة ومسلمة معا.

ما من إنسان يستطيع أن يدعى ملكيته للإيمان، كما لو كان يملك كنزاً، الإنسان المؤمن هو دائماً على الطريق نحو بداية ما.

العالم ليس مصنوعاً من أشياء ولكن من ينابيع تدفق المعنى.

والله ليس كائناتاً (مثل الأشياء)، ولكنه فعل لانهاى للخلق. من أجل ذلك فهو ليس بحاجة لأن يكون مرثياً حتى يوجد. إنه هذه الحركة التى تكمن فىنا دون أن تكون لنا.

وهكذا، وفى مواجهة الذين يدعون نهاية التاريخ، نقول إن التاريخ مثل الأنهار ليس له من مصب آخر سوى المحيط.

إن تهيئة هذا التحول الروحاني العالمي سياسيًا، تعنى أننا يجب أن نضع نهاية لما يدعى بالعوالة التي هي مضادة للعالمية . إن العوالة مشروع إمبريالي لتسوية أو إزالة الثقافة والإيمان لدى مختلف الشعوب، حتى يفرض عليهم - علاوة على أسلحة ودولارات الولايات المتحدة الأمريكية - اللاثقافة واللامعنى التي يتحلى بها دين لا يجرؤ على التصريح باسمه، ألا، وهو دين وحدانية السوق . هذا الدين الذي لن يكون فقط نهاية للتاريخ، ولكنه سيكون موتاً للإنسان وللإله الذي هو كامن فيه .

فى عام ١٩٨٥ ، فى أثناء رحلة البابا إلى بيرو، سلمه هنود أمريكا Andes هذه الرسالة :

«نحن هنود أمريكا، نريد أن نستنهز فرصة زيارة البابا جان بول الثانى، لنرد إليه كتابه المقدس، ذلك أنه وعلى مدى خمسة قرون، لم يجلب لنا الحب ولا السلام ولا العدل. فليرده إلى مضطهدينا، فهم يحتاجون إلى وصاياه الأخلاقية أكثر منا. لقد وصل إلينا الكتاب المقدس كجزء لا يتجزأ من النظام الاستعماري المفروض علينا.»

فى الواقع، أن المشكلة الحالية اليوم، لا تتمثل فى إزالة الطابع اليهودى فحسب، ولكن الطابع الغربى أيضاً للمسيحية . هذا الطابع الغربى الذى كان يُعدّ الكنائس من الصين إلى أمريكا وحتى إفريقيا، «ملحقات بتاريخ التبشير» . كما يقول أنريك دوسيل Enrique Dussel فى كتابه «التاريخ وعلم لا هوت التحرير» - Histoire et Théologie de la libération، (الذى نشره عام ١٩٧٢، وترجم إلى الفرنسية ليصدر عن دار نشر أوغرييار Ouvrières عام ١٩٧٤)، فقد أظهر دوسيل فى كتابه - كما سيفعل ليوناردو بوف Léonardo Boff

من بعده فى كتابه «التبشير الجديد La nouvelle évangélisation» الذى صدر عام ١٩٩٢ عن دار سير-Ed; Cerf - أن غزو أمريكا منذ عام ١٤٩٢، لم يكن دعامة للمسيحية العالمية (الكاثوليكية) لدى ثقافات محلية كانت تبحث عن الله، وإنما كان استيراداً أو جلباً للمسيحية رومانية بحر متوسطة، محشور فيها نظام اجتماعى، يسمح باسم التبشير، بفرض الاستعمار الرأسمالى للإنسانى.

لقد كتب ليوناردو بوف يقول: «لقد تم التبشير فى أمريكا اللاتينية تحت تأثير الاستعمار» (p169). فالتحذير الموجه إلى الهنود فى عام ١٥١٤ يقول: «سنأخذكم أنتم ونساءكم وأبناءكم، وسوف تصيرون عبيداً لنا، نسلبكم ثرواتكم، كما نسلب الأفتان العصاة عندما يرفضون خدمة سيدهم».

هذا ما كان يعترض عليه دون جدوى الأب مونتسينوس -Monte- sinos أول نبي للأمريكتين. والأساقفة برتولوميه دى لاس كازس Bartholomé de Las Casas وبعض رجال الدين من أمثال بيدروالقرطبى Pedro de Cordoba، والذين كانوا مغضوباً عليهم من قبل المستعمرين، لأنهم كانوا يرفضون أن يوحدوا بين كنيسة متواطئة مع الغزاة، ساعية لتدمير الثقافات الكولومبية القديمة، وبين مملكة الرب.

هذا الجهل التام بالآخر قد صنع بشراً معدومى الإنسانية، منعزلين فى الطقوس والعقائد الدوجماتيقية لدينهم الذى يعتقدون أنه الأفضل، لأنهم يجهلون أديان الآخرين جميعاً. وما كان لهذه الأديان أن تكون بديلاً عن دينهم، ولكن عليها أن تشرى دينهم بما

لديها من تجارب مختلفة للتعالي . إن المطلق الواحد لا يمكن أن يكون حكرا على كل من يعتقدون أنهم شعب الله . (أى كل أصحاب النزعات القومية والاستعمارية) .

وكما قال جان چاك روسو من قبل: «إن إلهها يختار شعبا ويمنحه امتياز اغتصاب وتدمير الآخرين لا يمكن أن يكون إلهها للبشر أجمعين» .





## الخاتمة

والآن؟

بعد هذه الرحلة الشاقة، المخالفة للمألوف، ما من أحد - كما أتمنى - سوف ينتظر خاتمة لهذا الكتاب، أى إجابة سديدة، مغلقة، عظيمة وساحرة .

ذلك أن ما يوضع فلسفة الفعل فى تعارض مع فلسفة الوجود هو أنها ليست من باب الإجابة، ولكنها من باب السؤال .

إن ما يميز فلسفة الوجود بشكل جوهرى هو «الإقامة فى الوجود والتحدث عما هو موجود»، سواء أكان ذلك فى شكل وضعى تجريبى يصدر عن معطيات حواسنا (التي نتلقاها مرة واحدة وللأبد)، أم كان فى شكل عقائد دوجماتيقية، تدعى أنها عقلانية تدافع عن أفكار خالدة أو فطرية أو موحى بها، ولكنها فى كل الأحوال أفكار ثابتة، لا ريب فيها، مثل البديهيات .

وعلى العكس من ذلك، فإن ما يميز فلسفة الفعل هو وعيها بمسلماتها، ويحتمية مراجعة هذه المسلمات ووضعها موضع تساؤل . مثل نائم ينتزع ذاته من سكينه السبات، وياهر الأحلام، ليستيقظ فى غمار عالم متحرك . بهذا يصبح النائم واقفاً، تهاجمه اليقظة، ويهاجم هو من أجل الممكن .

البعض يسمون هذه الحالة بعثا، والكلمة فى حد ذاتها مفرحة، إذ توحى بفعل القيام، القيام حتى من بين الموتى .

معاً، وعلى مر هذه الصفحات، سألتنا أنفسنا، ووضعنا أنفسنا فى وضع نسبي، فربما كانت طبيعتنا تعنى الخضوع والاندماج فى طبيعة سائدة بل وعالمية . ولكن الانفصال، أو على الأقل، هذا الجهد المبذول للانفصال عن مواجهة ما يقدم لنا غالباً على أنه طبيعة الإنسان، هو الثقافة . فالثقافة هى كل ما نضيفه إلى الطبيعة، وكل ما يصنع منا إنساناً وليس مجرد حيوان أرقى . أى يصنع منا شيئاً آخر غير الحيوان: إنه ما نتعالى به . هنا أيضاً توجد كلمة للتعبير عن ذلك: الله، والإلهى . وربما كان من الأفضل، منذ البدء، ألا نستعملها: أولاً لأن الله اسم، وهذا يستدعى أن نبحث عما وراءه من مسمى، عن وجود، وإن كان الوجود الأسمى . آه، وماذا لو كان الله كلمة، أو فعلاً؟ يكون هو الذى يجعل الوجود يولد . فالإلهى، هى الصفة التى غالباً ما يساء استخدامها، وتمثل خطورة، أيضاً . لأنها أولاً توحى بأنه ستكون هناك محاكاة لهذا الوجود الأسمى، الذى يساء تعريفه دائماً، على مر التاريخ . فنحن لن نستخدم هذه الصفة حين يكون هناك ثمة محاكاة حرفية له . وإنما حين يكون هناك إبداع، على طريقة يسوع، شاعر الحياة بامتياز .

هذه البصيرة بالأشياء، أو بشكل أكثر تواضعاً، هذا الهدف، قد شاب منهج البحث فى هذا الكتاب بالفوضى غير المتوقعة . لكن الأمر فى هذا الكتاب لا يتعلق بعرض منطقي أو تعاقبي لتاريخ الفلسفة، يقدمه الأستاذ المعلم الفلانى، المعلم المطلق كما لو كان بديلاً عن الله، إن آخر من حاول هذا الأمر هو العملاق الأخير هيجل الذى لم يخلف إلا مقلدين له يعانون الأمرين معاً: التقزم والاكتفاء المتحلق بالذات . وليس من الضروري أن نذكر أسماء هؤلاء .

أما كتابي هذا عن فلسفة الفعل ، فهو ليس مكتوباً بقلم أستاذ معلم ، ولكن بقلم طالب ، طالب عجوز . فبالفعل ، هو يقترب من الـ ٨٥ عاماً ، ولكنه مازال طالباً ، لأنه لم يكف عن الدهشة . الدهشة أمام سذاجاته الخاصة ، وأمام الادعاءات التي ينشرها المتلاعبون بالحقائق المتداولة ، المديرين المعصومون للفكر الأحادي ، والصحيح سياسياً ، وأصحاب الأرثوذكسية الدينية ، أو التنوعات الجمالية لهذا العدم .

يوجد فعلاً في هذه الصفحات بدايات لتاريخ الفلسفة ، ولكنها ليست مبنية بحسب منطق الأسباب .

ربما انطلاقاً من طموح واسع جداً ، أو متواضع جداً ، لا أعرف ، تعيد هذه الصفحات تخطيط - مع ما في ذلك من المغامرة - مراحل حماستي وإحباطاتي . حاولت فيها أن ألتقي (ولا أجرؤ على القول بأنني أكتشف) الحدود والتدليس الذي نجده عند بابوات الغرب عبر آلاف السنين ، منذ أرسطو وحتى القديس بولس . ، أو من ديكارت حتى أوجست كونت . وأريد أن أقدم توضيحاً مصغراً لذلك وهو - إطلاق كلمة فلاسفة كماركة مسجلة على الأيديولوجيين الإنجليز في شركة الهند .

هذا الكتاب عمل كبير يتجاوز عمر إنسان ، أن ندين ثلاثة آلاف عام من مسلمات مأخوذة على أنها قيم عليا ، أو أن نتراجع إلى الوراثة من أجل انطلاقة ضرورية لتجاوز الحدود التقليدية .

سأكون قد حققت جزءاً من هدفي ، إذا نجحت في أن أنقل للآخرين ، الأكثر شباباً ، الرغبة في استكمال هذه المهمة . لكن الأمر لا يتعلق فقط ببرنامج تأملية متسائل ، بل سيكون أمراً عظيم الشأن أن نفهم أن كل فلسفة ، لا تهيب الإنسان للبحث عن معنى حياته ،

ولأن يُعدّ نفسه سؤالاً في مجتمع كوني، وأن يتصرف وفق هذه المبادئ، لا تستحق أن تحمل اسم «فلسفة».

ولكن هذا الوعي يقتضى تغييراً في أسلوب الحياة والحركة: أي يقتضى فقط فكراً واعياً بمسلماته، يتحرك بصورة خلاقية، وبنوع من الاستباق، سواء تعلق الأمر بفروض علمية، أو بأفعال الإيمان، أو بيوتويات اجتماعية، تسمح لنا بالتعامل مع العالم وتعديله.

المسيرة الأولى تجعل الفلسفة قريبة مما نسميه - بشيء من اللبس - لاهوتا. وكأننا يمكننا الحديث عن الله، وكأننا لا نستطيع، وبدون كلام، أن نتحسس وأن نحدد اقتضاءات حياة تسكنها الحياة كلها.

وهذه هي الثقافة: مجمل العلاقات التي يلتزم بها فرد أو مجتمع مع الطبيعة ومع البشر الآخرين، والبحث عن غاياتهم الأخيرة، تلك التي يسميها البعض «الله»، ويسميها الآخرون «الحكمة».

في هذا البحث عن معنى الحياة، نجد الملحمة والرواية والعقيدة والتصوف قد وفرت لرغباتنا ما يلي: في التراث الغربي أثار كل من أسخيلوس، سوفوكليس، أريستوفان<sup>(\*)</sup> انتباهي إلى معنى الحياة أكثر من الفلسفة الإغريقية، حين انفصلت عن الفكر الشرقي، ذلك الفكر الذي أثر تأثيراً ملحوظاً - على سبيل المثال - في هيراقليطس قبل أن يعرف تساؤل سقراط عبر دوجماطيقية أفلاطون.

كان ينبغي أن يكون هناك كازانتزاكيس<sup>(\*)</sup>، لكي يبعث، مع كتابه «الأوديسا» أعلى رغبات الإنسان الخالدة والمتسائلة دوماً.

---

(\*) شعراء يونانيون عظام، كتبوا التراجيديات اليونانية فيما بين القرنين الخامس والثالث قبل الميلاد.

ولم تعلمنى روما بجنودها وبنائيتها وفصحائها شيئاً حياً، أو قابلاً للحياة. ومن فرنسا، أجيبرنى كل من: رابليه Rabelais وباسكال Pascal، ثم فيكتور هوجو Victor Hugo، ورولان بارت Roland Barthes وموريك Mauriac وبرنانوس Bernanos، وكلوديل Clau-del، وسان چون پيرس Saint John Perse، على اليقظة أكثر من أى فيلسوف محترف فى أى بلد، ربما باستثناء ليبنيتز Leibneiz وكانت Kant وفيخته Feichte، وكذلك تعلمت من فاوست ومن فيلهلم مايستر Wilhelm Meister لجوته Goethe .

تعلمت بعد ذلك من مجانين الله الذين كانوا حكماء حقيقيين: من يواشيم دو فلور Joachim de Flore إلى كاردينال دو كو Cardinale de Cues، والمعلم إيكهارت Eckhart، وسان چان دى لاکروا Saint Jean De La Croix، وكركيجار، ودوستويوفسكى، ونيتشه أكبر من اجتاز الحدود بعد يسوع.

كل هؤلاء مثل الآباء القساوسة فى كاپادوس Cappadoce بأسيا، وكليمنت الإسكندري فى إفريقيا. بهذا الإيمان الأساسى والأولى، أو بهذه الحكمة الموحدة، والملقحة عالمياً، التى ولدت فى الصين مع الطاو: «الوجود كواحد مع الجميع»، كما كتب أحد أكبر المفكرين فى جميع العصور: تشوانج تسي Tchouang - Tseu .

أيمكن أن نجد فى الذات نفحة الحياة الخلاقة، وأن نكتشف أن ما هو شخصى فينا هو الفعل المبدع للحياة الكونية باستمرار: «أنت هو

---

(\*) كازانتزاكيس: (١٨٨٥ - ١٩٥٧) كاتب يونانى حصل على جائزة نوبل. ومن أهم أعماله: «المسيح يصلب من جديد» و«زوربا اليونانى». وله ديوان شعر: «أوديسا».

هذا؟ نعم نستطيع أن نكتشف هذا فى الفيدا الأوبنشاد، فى الرامايانا Ramayana(\*)، فى باجهاثاد جيتا Baghavat Gita، وفى شنكرا Cankara فى راداكريشنا Radhakrisnan .

لقد كان الشعراء والمتصوفة وذوو البصيرة فى الإسلام روادا عظماء لهذا الإيمان الكونى . منذ الكتب الكبرى الروحية «الإنسان الكامل» أو الأعمال الصوفية لابن سينا والسهروردي، إلى «منطق الطير» لفريد الدين العطار، والكتاب العظيم «مثنوى» للرومى، (والذى سمى أحيانا بقرآن الفرس)، والمؤلفات العملاقة لابن عربى فى إسبانيا الأندلسية، وأخيه الروحى، مع فارق ثلاثة قرون، القديس چان دو لاكروا . وتضعنا هذه الأعمال العظيمة على ما يميز به الإسلام بالنسبة لأديان الوحي الثلاثة: يتميز الإسلام بروحه الكونية التى تعترف بكل الرسل، وتجعل من إبراهيم «أبا للمؤمنين» كما يقول القرآن الكريم، ومن يسوع خاتم القداسة، كما يقول ابن عربى فى «حكمة الأنبياء»، فهى تتلقاهم جميعا كرسول لله .

التأمل الأساسى للإيمان الكونى يوجد فى أجمل التقاليد الإبراهيمية منذ «حى بن يقظان» لابن طفيل (١١٠٠ - ١١٨٥) إلى «رسالة فى اللاهوت والسياسة» لأسبينوزا (١٦٣٢ - ١٦٧٧) «شهادة إيمان الأسقف السافوياردى» (Profession de foi du vicaire Savoyard) لچان چاك روسو (١٧١٢ - ١٧٧١)، إذ نجد أن النبع المشترك لكل إيمان - لدى كل من المسلم واليهودى والمسيحى - قابل

---

(\*) الرامايانا: هى مجموع القصائد المقدسة للهندوس، وهى ذات طابع ملحمى، ومنها عدة نسخ ترجع إلى القرن الخامس ق.م. وقد ترجمت إلى عدة لغات وعرفت رواجاً كبيراً فى مختلف أنحاء العالم.

للتوصيل، كما كتب الأب بونهوفر Bonhoeffer فى سجنه أيام النازى، فى كتابه «إلى عالم بلا إله».

إن مظاهر الاحتفال البابوى لاتعنى يقظة الإيمان، كما لا تعنى هذه المظاهر الاحتفالية لطربى الروك يقظة الموسيقى أو الثقافة، ولا نجاح جماعة مون Moon(\*)، ولا العروض الإعلامية للعظات التليقزيونية للأمريكيين الموقرين سادة (البيزنيس Business) الدينى.

إن وباء انتحار ٤٠ ألف مراهق فى فرنسا (كما هو الحال أيضا فى البلاد المتقدمة، حيث نموت لا من نقص الوسائل كما هو الحال فى العالم الثالث، ولكن من غياب الغايات) هو السبب الرئيسى للوفيات لدى الشباب، وهو وباء لايمكن أن يقضى عليه الأطباء النفسيون، الذين يشبهون كلاب السان برنار(\*\*)، أو يشبهون الأرض الجديدة المنقذة للأفراد الضالة. ما يفتقده هؤلاء الشباب هو مشروع كبير يستحق أن يعاش من أجله، فى مواجهة تفكك النسيج الاجتماعى بواسطة وحدانية السوق، وفى مواجهة الفقر الروحى والهروب إلى سماعات الصوت العالى والمخدرات والموت.

لقد ولد هذا المشروع خارج إطار الغرب، ولد ليس فقط من أجل خلق وحدة منسجمة للعالم، أو إتاحة الإمكانيات الاقتصادية والسياسية والروحية، لكل من يقف على باب الله، أيا كان أصله، ليوظف إلى أقصى مدى ما يحمله بداخله سواء أكان مايكل أنجلو أم

---

(\*) طائفة دينية جديدة يتزعمها رجل أعمال كورى وتنتشر أساسا فى الولايات المتحدة.

(\*\*) نوع من الكلاب يستخدم للحراسة ولإنقاذ الأشخاص التائهين فى الجبال.



كيو هسى Kuo Hsi، لا من أجل كل ذلك فحسب، بل أيضا من أجل الخلاص من الأنايات المقدسة للأفراد، التي لا ترتفع إلا على حساب تضاؤل شأن منافسيهم فى الغابة، والخلاص من الشعوب المختارة المستعبدة للآخرين .

المشروع الكبير، هو مشروع ضد النزعة الفردية المنعزلة فى جزيرتها القفر، هو مشروع المجتمع حيث كل امرئ يرتبط بالحياة، بدافع من مسئوليته تجاه الآخرين .

هذا الإيمان، الذى يعبر عن نفسه فى الحركة، هو إيمان يسوع الذى هو فى سبيله إلى الميلاد من جديد، حيث يريد أساقفة روما أن يقضوا عليه لدى: العمال «القساوسة» الذين يجربون ما يفوق قدرة البشر، وجماعات القاعدة العريضة فى البرازيل، الذين كانوا وما زالوا يمثلون التربة الإنسانية الخصبه للاهوت التحرير، ولدى من يبحثون عن هذا الإيمان المنبثق من قلب كل نزعة روحية حية ومناضلة فى هذا العالم. لقد كان الأب مونشانين رائداً لهذا المجال من خلال جهوده «لإعادة التفكير فى الهند كمسيحي، والتفكير فى المسيحية كهندي»، وقد خلف من واصل الطريق من بعده: مثل رايونند پانيكار Raimundo Panniker فى إسبانيا، ورينه چينون René Guénon فى فرنسا- وهم يتعاملون مع الإسلام كما عامل القرآن يسوع-، ومثل الأب حجبة Hegba فى إفريقيا الذى غرس يسوع فى أعماق الأغوار الروحية الزنجية .

هذا المشروع الأخرى لا علاقة له بالانتقاء، أو التلفيق . إنه تعبير عن إيمان حقيقى فى التعالى، إذ إن الله لا يقارن بأى معرفة إنسانية

تزعم تحديده، أى تحبسه فى ثقافتها الخاصة . نحن محتاجون إلى من يحاولون نفس المشروع، انطلاقاً من ثقافتهم الخاصة . فبمثل هذا فقط نستطيع أن نحطم حدودنا، وأن نثرى إيماننا، وأن نفهم خصوصيتنا من خلال تواصل داخلى عميق مع ثقافة وإيمان الآخرين . إنه مما يزيد فقر النفس أن أعتقد أن دينى هو الأفضل، وذلك فقط لأنى أجهل كل الأديان الأخرى .

هذه هى النتائج القصوى للتعارض بين فلسفة الوجود وفلسفة للفعل .

الأولى : فلسفة للوجود، تفترض وجود طبيعة يمكن للإنسان أن يستخلصها من معطيات ما، وأن يجمعها وفق وسائل شتى بحسب تصنيفاته وبحسب منظوره لمراتب الوجود . ابتداءً من هنا يمكن التلاعب حتى تكنيكياً بهذه الطبيعة، ولا يستطيع المرء أن يعزولها أى غايات مختلفة عن غايات خالقها الأول (أو يستند إليها قوانين خالدة إذ يجد الخلق قد تم مرة واحدة وللأبد) . بعبارة أخرى، فى هذه الحالة يكون للإنسان طبيعة لا يستطيع أن يتعالى عليها .

الثانية : فلسفة للفعل، تقوم هى أيضاً على مسلمة هى : قدرة الإنسان على أن يتعالى على هذه الطبيعة، وعلى أن يعمل على إبداعها المستمر، فى هذه الحالة ليس للإنسان طبيعة، بل له تاريخ . تاريخ إبداعات ثقافته، التى تميزه عن الحيوان .

إذا كان للإنسان - كالحیوان - مثل هذه الطبيعة، لما تجاوز الحدود التى تفرضها البيئة لبقائه . فلكى يتم تجاوز بضعة الملايين من البشر الذين سكنوا الأرض خلال ملايين السنين، كان يجب أن يخترع الإنسان الزراعة لغدائه، والصناعة لتحسين محيطه وحمايته .

باختصار كان عليه أن يبدع ثقافة تسمح بتضاعف النوع .

من أجل هذا كان يجب على الإنسان - فيما وراء الانحرافات الثابتة لغريزته - ألا يكتفى باستخدام المواد فى هذه الطبيعة الأخرى التى تحيط به وتحتويه وتجبره ، وكان عليه أن يضع مشروعاً يوجه عمله الخاص ، وأن يحدد تنظيماً لهذا العمل ، وللمجتمع الذى كونه ، وأن يعزى إليه غايات وأبنية ، ليست مسجلة فى قوانين الغريزة الداخلية أو قوانين البيئة الخارجية . هذا الانبثاق للمشروع هو ما يميز جذرياً بين الإنسان والحيوان .

هكذا وبالتالى ، تؤدى كل نزعة تجريبية منظمة بحسب تعبيرات شارل موراس - Charles Maurras منظر الرجعية الأكثر صرامة - إلى الخضوع للأمر القائم ولتطوراته الطبيعية الخطية . وهو ما نجده فى كتاب «العناية» لبوسوا Bossuet ، و«التقدم» لكندورسيه Condorcet ، «وقانون المراحل الثلاث» لأوجست كونت . وتمثل هذه الأعمال ثلاثة تصورات علمانية لنفس الأمر .

إذعان أو تمرد ، تعاون أو مقاومة ، أولنقل بمصطلحات حديثة نسيباً ، هذا هو الاختيار الحيوي ، وكل فلسفة لا تساعدنا على القيام بهذا الاختيار ، ليست إلا أيديولوجيا لتسويغ ما هو موجود ، أو لما سيصير إليه الحال بدوننا ، مثل تزايد الإنتاج والاستهلاك .

هذا الاختيار هو ما أردنا اقتراحه من خلال جهودنا لتفسير الفلسفات حسب الاقتضاءات التاريخية للمسيطرين أو المسيطر عليهم . المسيطرون يبررون سيطرتهم باسم التجريبية أو باسم العقل الخالد ، والمسيطر عليهم لهم حق الاختيار بين قبول هذه

الرؤية أو التمرد عليها، والرهان على مستقبل لا يكون مجرد نتيجة للماضى وكأنه قدر إلهي أو مجرد انحرافات آلية في حتمية لا بلاسية Laplacien(\*) .

ضد حصار كلمة «هو هكذا»، نبقى على هذا الاختيار الذي كان اختيار جراسكوس بابوف Gracchus Babeuf(\*\*) عندما كتب عشية موته على المقصلة التي أرسلته إليها حكومة الديكتاتور في ١٨ من مايو عام ١٧٩٧، يقول مخاطباً صديقه فليكس لوبيلتييه Félix Lepelletier: «يوماً ما عندما يتباطأ الاضطهاد، ربما عندما يمكن للبشر الأخيار أن يتنفسوا بحرية تمكنهم من إلقاء بعض الأزهار على قبرنا، وعندما نصل إلى التفكير من جديد في الوسائل التي تتيح للنوع الإنساني السعادة التي أردناها له، يمكنك أن تبحث، وتقدم للجميع، هذه الشذرات التي تحتوى على كل ما يطلق عليه الفاسدون اليوم مجرد «أحلامى».

٢٠ من مايو عام ١٩٩٨

---

(\*) نسبة إلى لاپلاس (١٧٤٩-١٨٢٧) رياضى وفيزيائى وعالم فلك من العلماء الفرنسيين، استطاع أن يطور نظرية نيوتن وأن يضع النظرية التحليلية للاحتتمالات، وينسب إليه قانون لاپلاس فى الرياضه.

(\*\*) بابوف: (١٧٦٠-١٧٩٧) ثورى فرنسى، وضع نظاما للشيوعية وللمساواة بين البشر، أدين على أثره وحكم عليه بالإعدام.



## هوامش الكتاب

١ - انظر كتابي، 1997، *les Etats-Unis avant-garde de la décadence* (Ed. Vent du large) والذي ترجم إلى العربية في دار الشروق بعنوان «أمريكا طليعة الانحطاط».

٢ - بيانات فرنسا الإحصائية .

٣ - Susan Georges, jusqu'au cou, (Ed. de la découverte, P.39).

٤ - انظر حول هذا التبدليس الكتاب المهم للأب جوستافو جوتيريز Gustavo Gutierrez (كاتب من بيرو من كتاب (لاهوت التحرير) الله أو ذهب الهند الغربية .

*Dieu au l'or des Indes occidentales*, (Ed, le Cerf, 1992).

٥ - بعد مضي نصف قرن، المقارنة ما زالت مدهشة، معونة مادية واقتصادية وعسكرية مكثفة منحت لصدام حسين الذي اعتبر بدوره حاجزاً ضد إمبراطورية الشر الجديدة: الإسلام. ويعد فشله، تم تشكيل حلف بزعامة الولايات المتحدة لتدمير هتلر الجديد. وهذا يبين استمرارية مشروع المركزية الغربية في مرحلة الانشطار الثالث التي فصلناها في هذا الكتاب .

٦ - كل المراجع تجدونها في كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» .

٧- المذكرة ٢٠٠، حول الأمن القومي، قد تم إخراجها من السرية في ٦ من يناير عام ١٩٩٠ وهو ما يعنى أنه يمكن الاطلاع عليها في دار الوثائق القومية بالولايات المتحدة في واشنطن.

٨- انظر في هذا الموضوع كتاب پول مارى دولا جورس Paul Marie Une guerre inconnue, (Ed flam-«الحرب المجهولة» de la Gorce . marion, 1955, p 49 à 160)

٩- المصدر برنامج الأمم المتحدة للتنمية، PNUD تقرير عام ١٩٩٢ .

١٠- إن التفاوت البشع في المرتبات يوحى بهذا الانشطار في المجتمع، فهناك عشرون صاحب عمل في فرنسا يكسب كل منهم أكثر من مليون فرنك في الشهر أى أكثر مما يكسبه عامل عادى خلال عشر سنوات من العمل، من بينهم چان لوك لاجاردير- Jean Luc La-gardère مدير شركة ماترا- هاشيت Matra-Hachette وهى من أعمدة الفكر الأحادى، وچى ديجواى Guy Dejouany رئيس شركة المياه، وسيرج تشروك Serge Tchuruk مدير شركة الكاتل Alcatel، وليشى لانج Levy Lang رئيس بنك پاريبا Paribas، وكلود بيبير Claude Bebear، رئيس شركة أكسا Axa، ولويس چيرشتاين Louis Gerstein، رئيس شركة IBM، والأكثر غموضا چاك كالفيه Jacques Calvet المدير العام لشركة پيچو، والذي كان يرفض في العام الماضى أن يعطى للعمال أى علاوة في المرتب لأن ذلك سيجعل الشركة في خطر، في حين أن مرتبه هو قد ارتفع بمعدل ٤٦٪ فى مدى سنتين وكان يصرح بأن مرتبات المديرين لا يقبلها ولا يتفهمها عمال القاعدة 66 p. 4 octobre 1995. Le Nouvel Observateur.

وعدد كبير من هؤلاء السادة ومن على شاكلتهم قد حققت معهم  
النيابة العامة بتهمة إهدار المال العام مثل بيير سوارد Pierre Suard  
رئيس شركة الكاتيل وبينو فالنسييل رئيس شركة  
شنايدر Schneider .

وعلى المستوى الدولى يأتى فى المقدمة ميشيل آيسنر -Michael Eisner  
مدير عام شركة والت ديزنى Walt Disney أكبر شركة لمعاداة  
الثقافة وغسيل مخ الأطفال، وبعده مدير عام كوكا كولا ثم  
بعدهما بوبر مارك Buber Mark مدير كوجيت - بالموليف حيث  
يربح كل منهم أكثر من عشرة ملايين دولار فى السنة .

ومع ذلك يصرح لنا المعهد القومى للإحصاء بأنه فى مارس عام  
١٩٩٧ ، هناك ١٠٪ من الفرنسيين يعيشون تحت خط الفقر ،  
فهناك ٥ ملايين (وإحصائيات أخرى تقول ٨ ملايين)  
ضحايا للفقر .

وهذا أولاً بسبب البطالة التى تصل إلى ١٢٪ من جملة السكان  
فى سن العمل . ولكن هذا الرقم يخفى واقعاً أكثر قسوة ، هو  
المرتببات العابرة الناجمة عن العمل المؤقت (والعمل المؤقت هو  
المنهج الأمريكى فى إخفاء عدد العاطلين) .

وعدد «مطاعم الصدقة» Restaurants du coeur التى تسمح  
لآلاف الفرنسيين أن يأكلوا وجبة على الأقل كل يوم قد ازداد  
فى الوقت الذى حقق فيه المضاربون فى البورصة أرقاماً هائلة  
وفى الوقت الذى تؤكد فيه الصحافة أن حالة الاقتصاد  
الفرنسى مطمئنة .

وفى عام ١٩٩٠ كان هناك فى الولايات المتحدة مليونان ونصف  
المليون من الأغنياء الذين يحصلون على دخول معادلة لدخول



مائة مليون من الفقراء فى نفس البلد (مكتب ميزانية الكونجرس، ١٩٩٩).

١١ - انظر باللغة الفرنسية، «التعليم: ممارسة للحرية»: L'Éducation: pratique de la liberté (Ed. Cerf. 1978) و «تربية المضطهدين» (Ed. Maspéro 1974) .

١٢ - انظر كتابه Lettres á la Guinée Bisseau sur l'alphabétisation «رسائل لغينيا بيساو حول محو الأمية» (Ed. Maspéro, 1974) .

١٣ - هذه النصوص التى استقيتها من مصادرها (فى المكتبة الوطنية) نشرت عام ١٩٧٧ فى كتابى «من أجل حوار الحضارات» و «الغرب عابر» Pour un dialogue des civilisations. L'occident est un accident. (Ed. Denoel p. 53 à 65) وفى «الملفات التربوية» Dossiers pédagogiques حيث قمت بتجميع الوثائق المتعلقة بتدليسات تاريخية أخرى وخصوصاً أسباب الحربين العالميتين .

١٤ - انظر كتابى «فلسطين أرض الرسالات المقدسة» La Palestine terre des messages divins (Ed. Albatros 1986). بالعبرية والفرنسية لهذا البرنامج فى «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» (Ed, Samizdat 1996) .

١٥ - لأنهم لم يستطيعوا أن يجعلوا: ما هو عدل قوياً، فقد جعلوا ما هو قوى عدلاً. (پاسكال - خواطر - الجزء الخامس، ٢٩٨) (Pascal, pensées, V, 298) .

١٦ - انظر المرجع السابق ص ٤٩ .

١٧ - بالطبع كما حدث مع كتابى لم يكن هناك أى نقد موضوعى للتسلسل، فالمسلسل حدث له ما حدث معى من إدانة .

(أ) المخرجة رومى فايس - بروكوفيتش - Romit Weiss Berkowitz تلقت مكالمات مجهولة تهددها بالموت من نوع «سنتلك يا يسارية يا مناصرة العرب»، مشابهة لما تلقته من مكالمات: «لن يمر عليك الربيع، سنتلك حيث لا تتوقع».

(ب) وزيرة الإعلام فى حكومة نتينياهو، السيدة ليفور ليفنا Livor Livnat، طلبت منع الفيلم مع اعترافها بأنها لم تراه. (كما أن نقاد كتابى لم يقرءوه) ولكنها لم تنجح فى منعه، فقررت ألا يرى ابنها البرنامج، لأنها لا تسمح بأن نعرض موقف المعسكر المضاد، بالضبط كما خضعت أنا لحكم نتيجة لأسباب رفضتها محكمة الاستئناف فيما بعد عام ١٩٨٧.

١٨ - فى حين أنه فى نفس الفترة، كانت الأعمال الفلسفية للفيلسوف المعاصر له هنرى لوفيفر Henri Lefèvre مثبتة على قائمة أوتو Otto، قائمة الكتب المحظورة بواسطة النازى.

١٩ - الأب جونزاليز فاوس, Le Père Gonzalez Faus كتب فى عام ١٩٩٢ فى كتاب (الصعود ليسوع) (ACCESSO A JÉSUS): «الله الذى يبشر به يسوع ليس هو إله العهد القديم» P102.

إيثيل برت شتوفر Ethelbert Stauffer: «يسوع وتاريخه» ١٩٦٠، يعلن يسوع عن رسالة جديدة للرب، دين جديد وأخلاق جديدة ليس لها أى صلة بالتوراة.

هذه المبادئ لا شبيه لها فى التعاليم اليهودية. وفى هذه النقطة تظهر أصالة تعاليم يسوع حول مملكة الرب. p.46 (شارلز هارولد دود: مبادئ مملكة الرب) Charles Harold Dodd: Les paraboles du royaume de Dieu.



## المحتويات

الموضوع	الصفحة
مقدمة.....	٥
<b>الجزء الأول: ما أخطار الهلاك في القرن العشرين</b>	
١٥-١٠٤	
الفصل الأول : كوكب مريض وعالم متصدع.....	٢٣
الفصل الثاني: التبادلات غير المتكافئة.....	٢٧
الفصل الثالث: الغرب طارئ شطر العالم إلى ثلاثة أقطار.....	٥٣
الفصل الرابع : هتلر كسب الحرب.....	٦٥
<b>الجزء الثاني: كيف نبني الوحدة الإنسانية لنمنع انتحار الكوكب</b>	
١٠٥-٢٧٦	
الفصل الأول : بواسطة تحول في الاقتصاد.....	١٠٧
الفصل الثاني: بواسطة تحول في السياسة.....	١٢٣
الفصل الثالث: بواسطة تحول في التعليم.....	١٤٥
الفصل الرابع: بواسطة تحول للإيمان.....	٢٣٥
الخاتمة.....	٢٧٧
هوامش الكتاب.....	٢٨٩
المحتويات.....	٢٩٥

رقم الإيداع ٩٩/١٥٨٢٩  
التريقيم الدولي 4 - 0584 - 09 - 977

**مطابع الشروقة**

القاهرة: ٨ شارع سيويه المصرى - ت.٤٠٢٣٣٩٩ - فاكس: ٤٠٣٧٥٦٧ (٠٢)  
بيروت: ص.ب. ٨٠٦٤ - هاتف: ٣١٥٨٥٩ - ٨١٧٢١٣ - فاكس: ٨١٧٧٦٥ (٠١)



# كيف نصنع المستقبل؟

يسمى هذا الكتاب لأن يقدم بداية للإجابة عن هذا السؤال،  
كيف يمكن بناء القرن الحادي والعشرين، بحيث لا يعتال  
أطفالنا؟

علينا ألا نستعير بثقل المهمة، نحن نعيش قلقاً تاجماً  
عن مرحلة تاريخية اعتقد الغرب فيها أنه الشكل الوحيد  
للثقافة والحضارة باعتبارها الشعب المختر، فراضاً على  
العالم سيطرت.

ينبغي إذن أن نستعيد اللحظة التي بدأ فيها هذا الخطأ  
في المسار، والكوارث المتعاقبة التي ترتب عليها، فثلاثة  
انشطارات للغرب تؤدي إلى عالم متصدع.

هناك العالم يعاد التفكير فيهما، ألف ثلاثة للبناء كي  
تخلق بينهما وحدة. ياله من مشروع محنون! نعم، ولكن  
لا مفر من المشروع فيه في لحظة قادتنا فيها حكمة الحكماء  
إلى شفا الهاوية.

دار الشروق

القاهرة: شارع الجمهورية الجديد - برج التحرير - طابق 10 - هاتف: 33333333  
الرياض: شارع الملك فهد - طابق 10 - هاتف: 33333333  
دمشق: شارع الجمهورية - طابق 10 - هاتف: 33333333